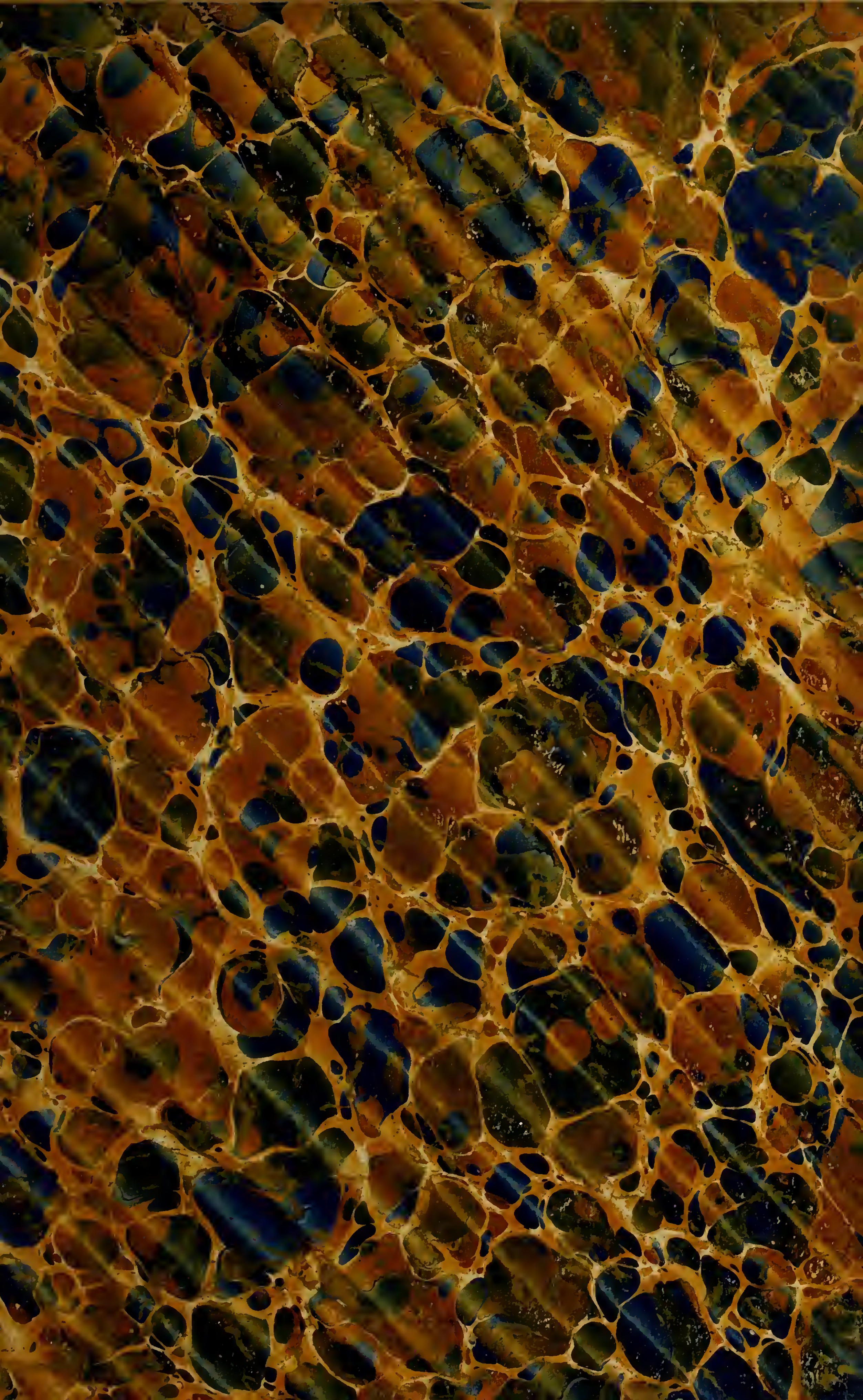




THE PUBLIC LIBRARY OF THE CITY OF BOSTON.
THE ALLEN A. BROWN COLLECTION.
**M 306.5



Digitized by the Internet Archive
in 2014

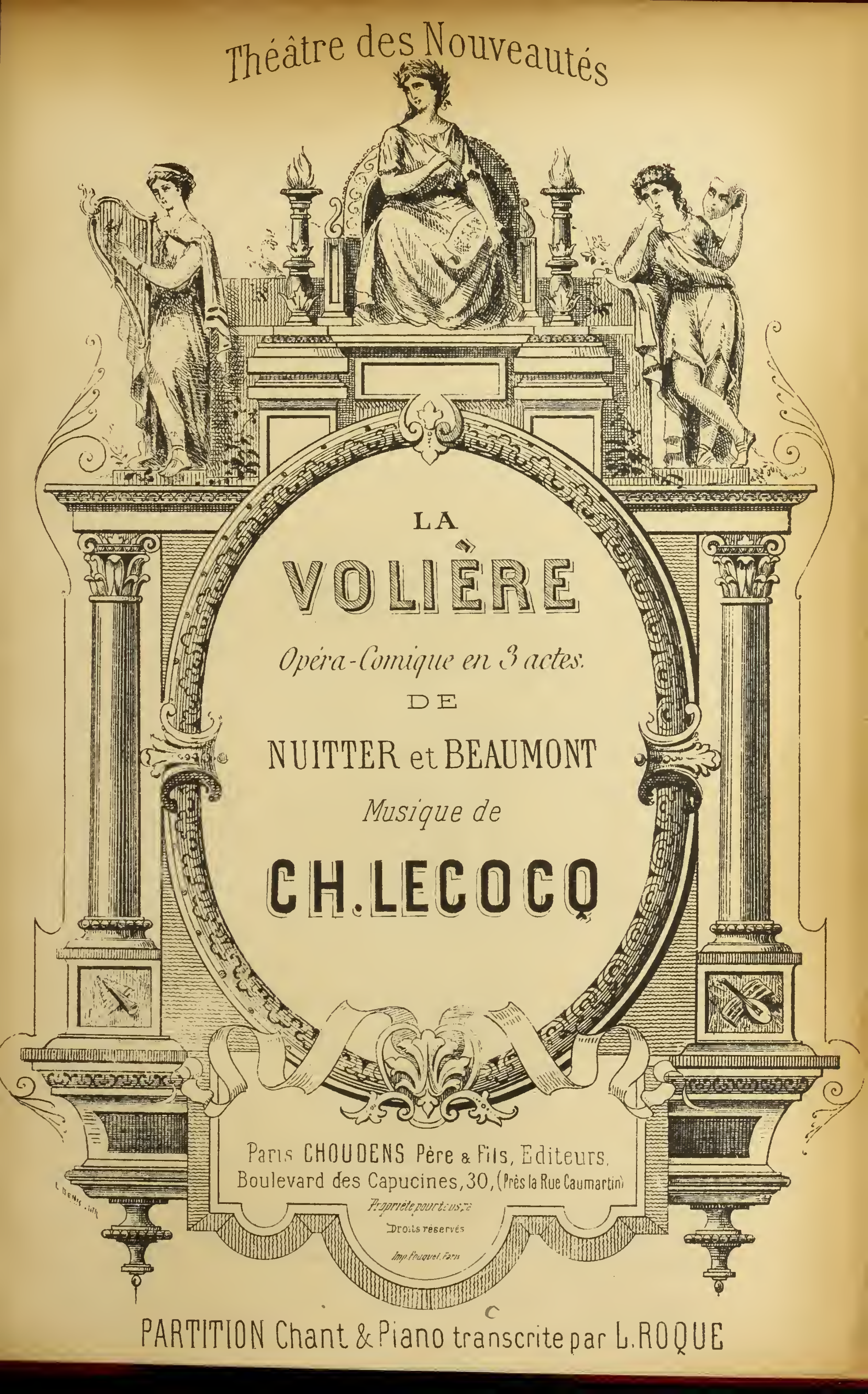
https://archive.org/details/lavoliereoperaco00leco

·RÉPERTOIRE CHOUDENS·



PARTITION CHANT & PIANO

Pr: 12f net.


Théâtre des Nouveautés
LA
VOLIÈRE
Opéra-Comique en 3 actes.
DE
NUITTER et BEAUMONT
Musique de
CH. LECOCQ
Paris CHOUDENS Père & Fils, Editeurs.
Boulevard des Capucines, 30, (Près la Rue Caumartin)
Propriété pour tous pays
Droits réservés
Imp. Fouquet, Paris
PARTITION Chant & Piano transcrite par L. ROQUE

Tous droits de reproduction, de traduction, d'éxécution et de représentation sont réservés pour le présent ouvrage.

CHOUDENS

PÈRE et FILS

+ m. 306. 5

AVIS AUX DIRECTEURS.

Nous prévenons les administrations théâtrales que conformément aux lois[1] et aux traités passés avec nos auteurs[2] nous interdisons l'exécution de notre répertoire, soit pour des représentations données au piano, soit avec une orchestration qui ne serait pas celle de l'auteur.

CHOUDENS

PÈRE et FILS.

(1) Aucune représentation et exécution totale ou partielle d'œuvres dramatiques, et de compositions musicales, ne peut avoir lieu que du consentement formel et par écrit des auteurs ou de leurs représentants.

LOI du 31 JANVIER 1791; Arrêt de Cour 11 AVRIL 1853.

Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui a fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et réglements relatifs à la propriété des auteurs, est puni d'une amende de cinquante francs au moins, de cinq cents francs au plus, et de la confiscation des recettes. (CODE PÉNAL)

(2) Les Théâtres de France et de l'Étranger ne pourront représenter le présent ouvrage qu'après avoir traité avec les éditeurs CHOUDENS.

LES AUTEURS.

NOTE DES AGENCES.

Les directions théâtrales et les Théâtres forains ou ambulants, sont prévenus que les traités qu'ils passent avec la société des auteurs et compositeurs dramatiques, ou avec la société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique, ne leur donnent aucun droit sur la musique qui est la propriété des éditeurs.

(Traduction réservée)

LA VOLIÈRE

OPÉRA-COMIQUE en 3 ACTES

Représenté pour la première fois, au théâtre des Nouveautés, à Paris, le 9 Février, 1888.

Personnages:	*Personnages:*
Angéla.	**Mortadello.**
Fiammetta.	**Sosthènes IV.**
Béatrice. } Paysannes.	**Gilbert.**
Zitella. } Paysannes.	**Belvédère.**
Marcella. } Dames d'honneur.	**Tulipani.**
Antonia. } Dames d'honneur.	**Castagnola.**

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentations, s'adresser à MM. CHOUDENS, PÈRE et FILS, Éditeurs-Propriétaires de LA VOLIÈRE, pour tous pays.

Page

OUVERTURE 1

ACTE I.

1 INTRODUCTION .... *Dès le lever de l'aurore* 9
2 COUPLETS .... *Si j'osais dire à votre père* .... (Angéla, Gilbert) 18
3 COUPLETS .... *Pour moi, le gibier ce n'est rien* ..... (Sosthènes) 20
4 COUPLETS .... *Cet aimable suborneur* .... (Angéla) 22
5 TRIO .... *Par le nez, quand vous dessinez* ...... (Angéla, Fiammetta, Gilbert) 25
6 CHŒUR ET ENSEMBLE .... *Quel honneur!* 40
7 COUPLETS .... *Vous verrez dans mon musée* .... (Mortadello, Chœur) 56
8 DUETTINO .... *Je compte sur votre promesse* ...... (Angéla, Sosthènes) 60
9 { FINAL .... *Bouche close* 63
9 { TARENTELLE .... *Où cours-tu le soir* .... (Angéla) 80

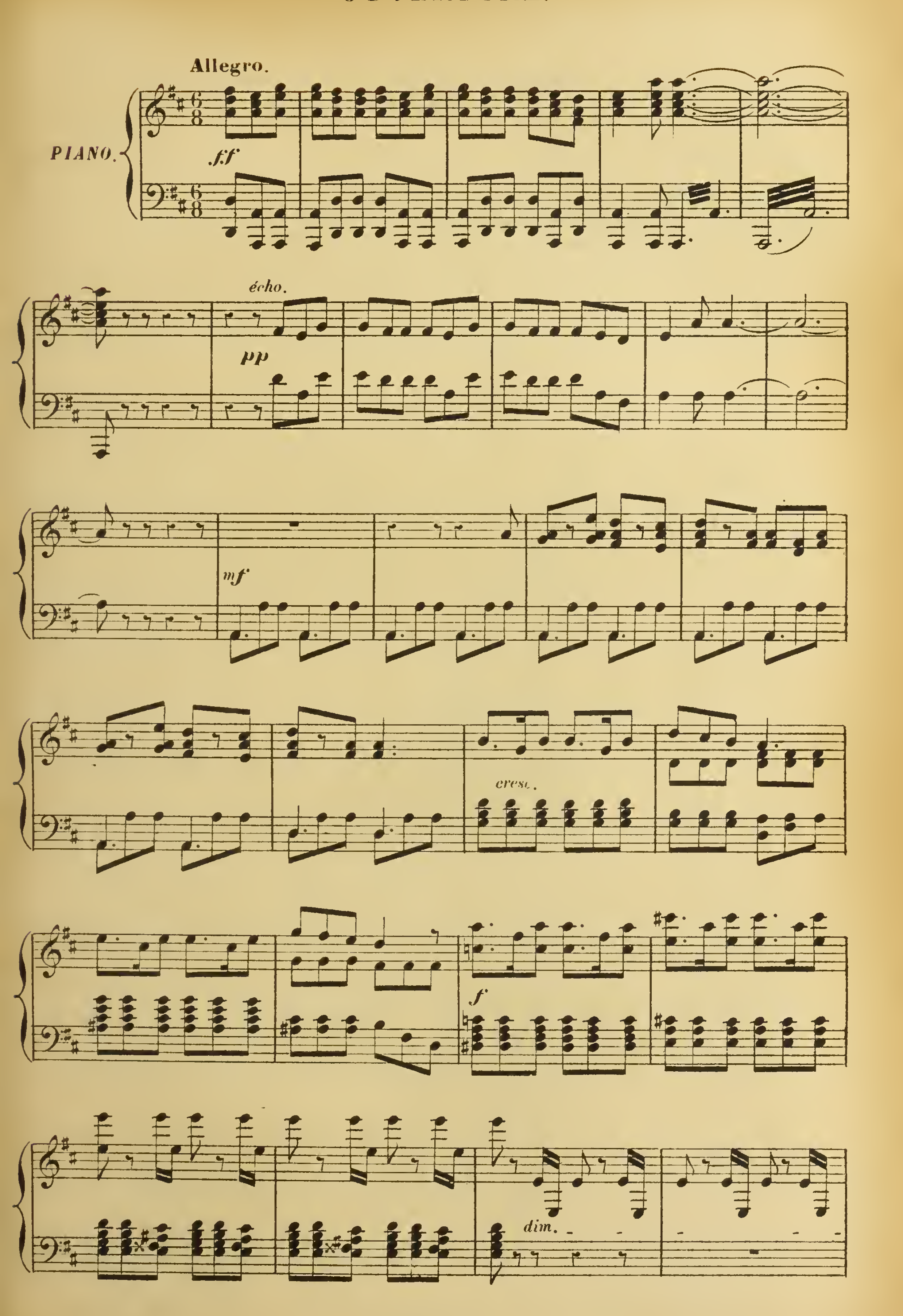
ACTE II.

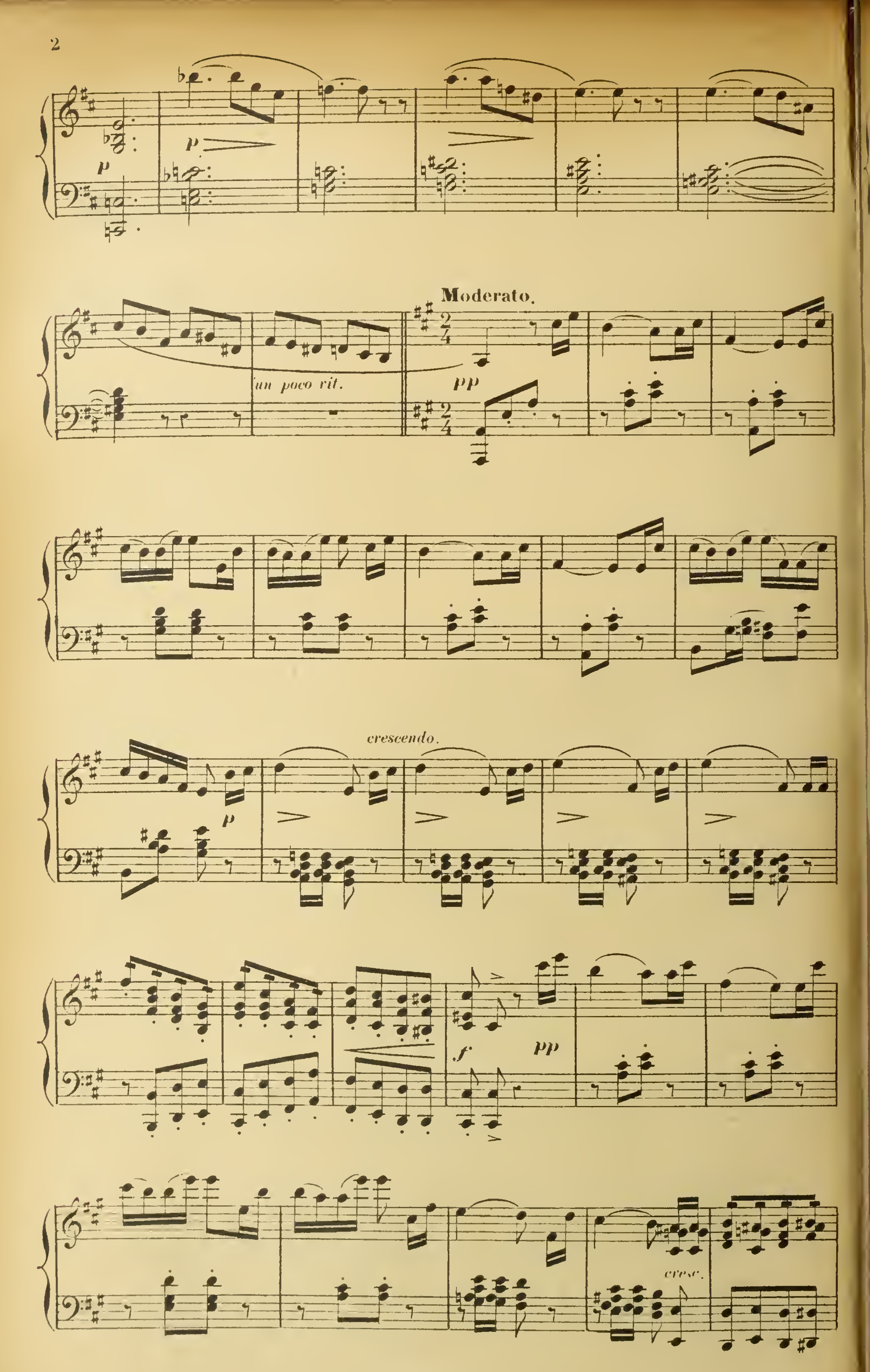
10 INTRODUCTION ET ENSEMBLE ...... *Notre aimable souverain* 95
11 DUETTO .... *C'est mon corsage qui me gêne* ...... (Fiammetta, Mortadello) 105
12 CHŒUR .... *Ah! mes amis* 109
13 { MORCEAU D'ENSEMBLE .... *Elle n'est pas trop mal* 111
13 { COUPLETS .... *Écoutez tous l'historiette* .... (Angéla) 122
14 CHŒUR ET SCÈNE DES SOLLICITEURS. *Dispensatrice souveraine* 129
15 DUO .... *Je vous aimais* .... (Angéla, Gilbert) 139
16 COUPLETS .... *Comtesse vous êtes ingrate* .... (Sosthènes) 153
17 FINAL .... *Carnavalesco* 156

ACTE III.

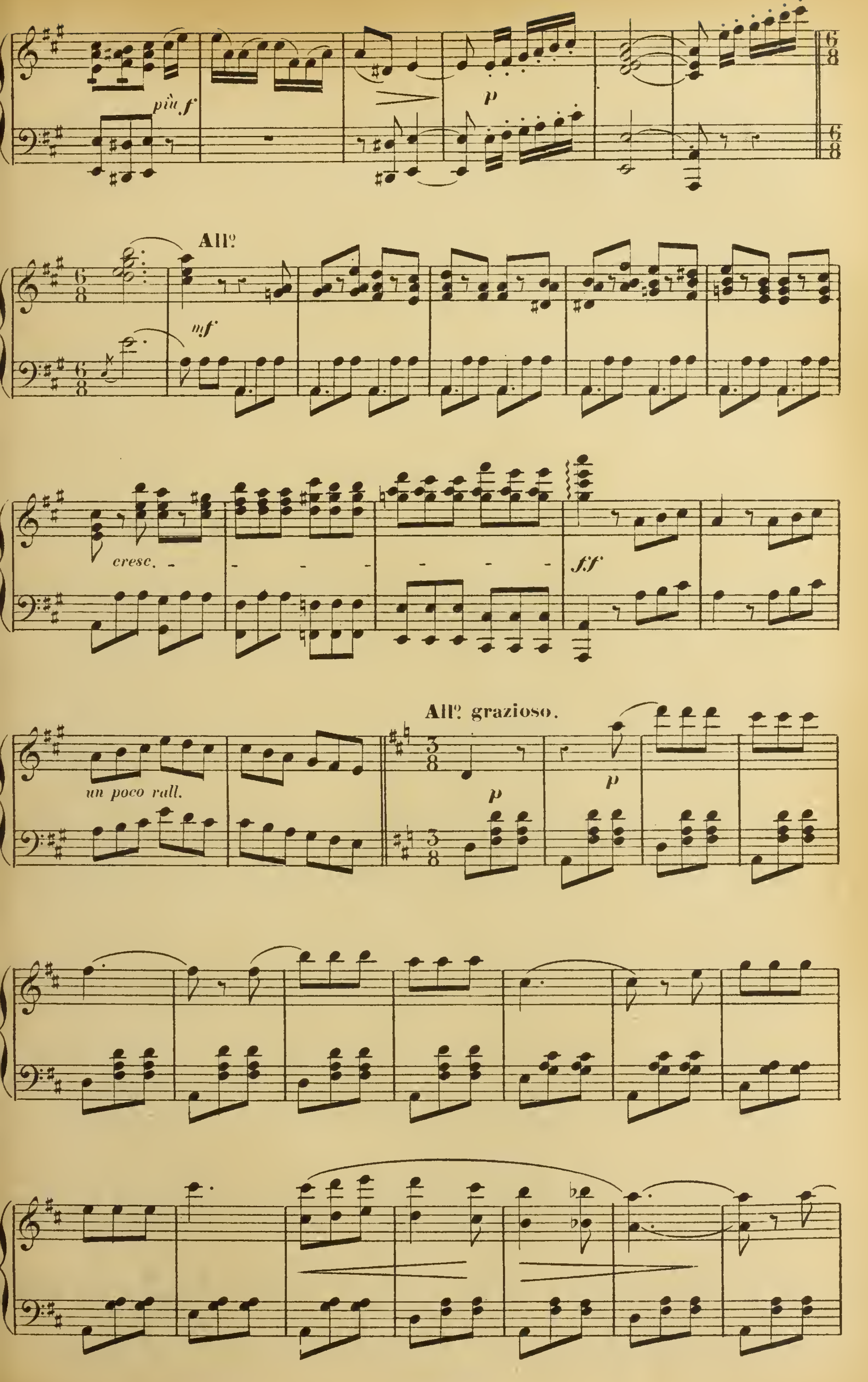
ENTR'ACTE 179
18 CHŒUR ET ENSEMBLE .... *Du vin!* 180
19 COUPLETS .... *J'eus toujours dans ma clientèle* .... (Mortadello) 194
20 COUPLETS .... *Des langueurs où l'amour me jette* ... (Angéla) 198
21 COUPLETS .... *Jamais oiseau charmant* .... (Gilbert) 201
22 QUATUOR .... *Pourquoi vous défendre!* .... (Angéla, Fiammetta, Sosthènes, Gilbert) 204
23 FINAL .... *C'est la saint Sosthène* 216

OUVERTURE.





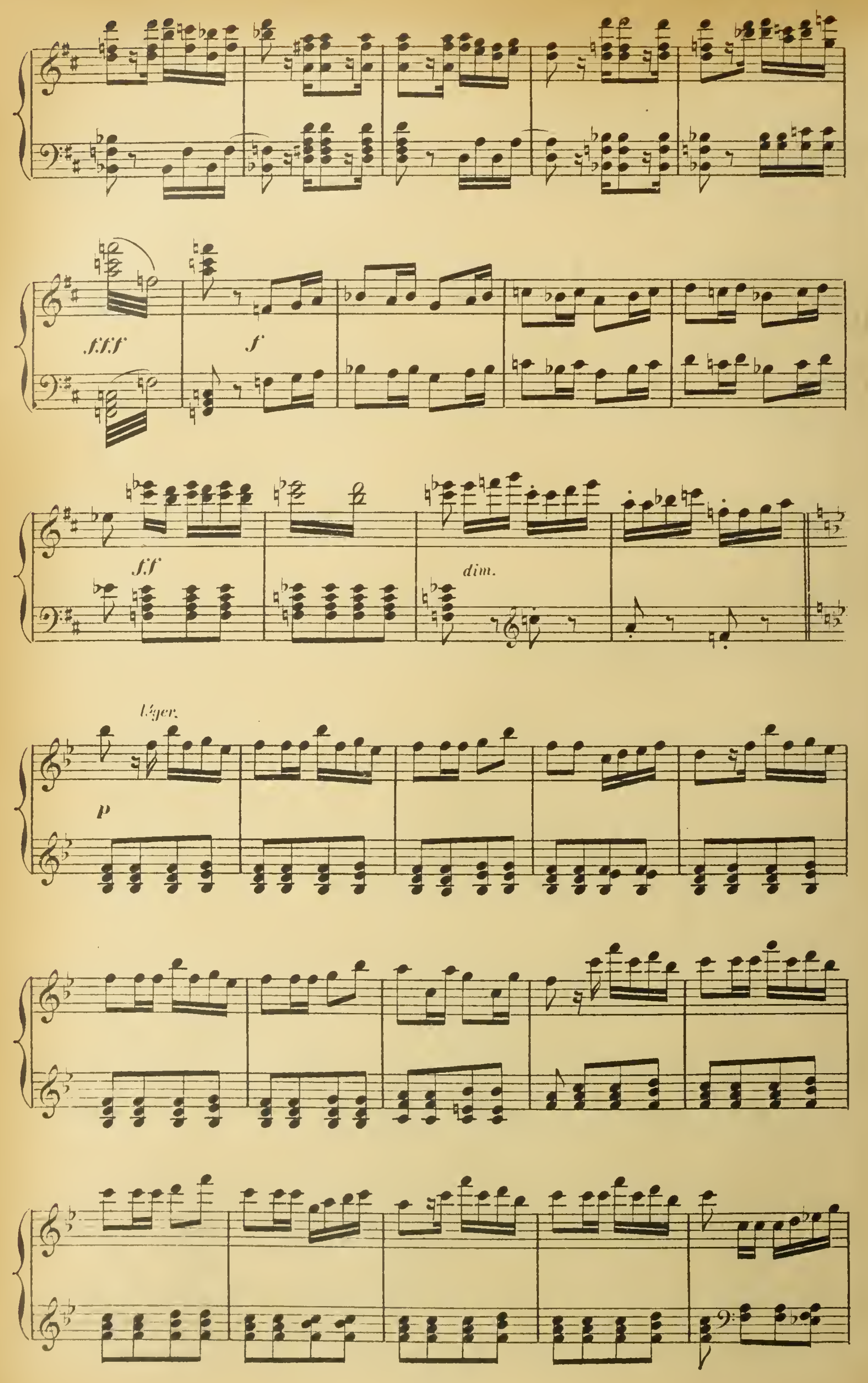
p
p
un poco rit.
Moderato.
pp
p
crescendo.
f
pp
cresc.


più f
p
All°
mf
cresc.
ff
un poco rall.
All° grazioso.
p
p


p
3
mf
leggiero.

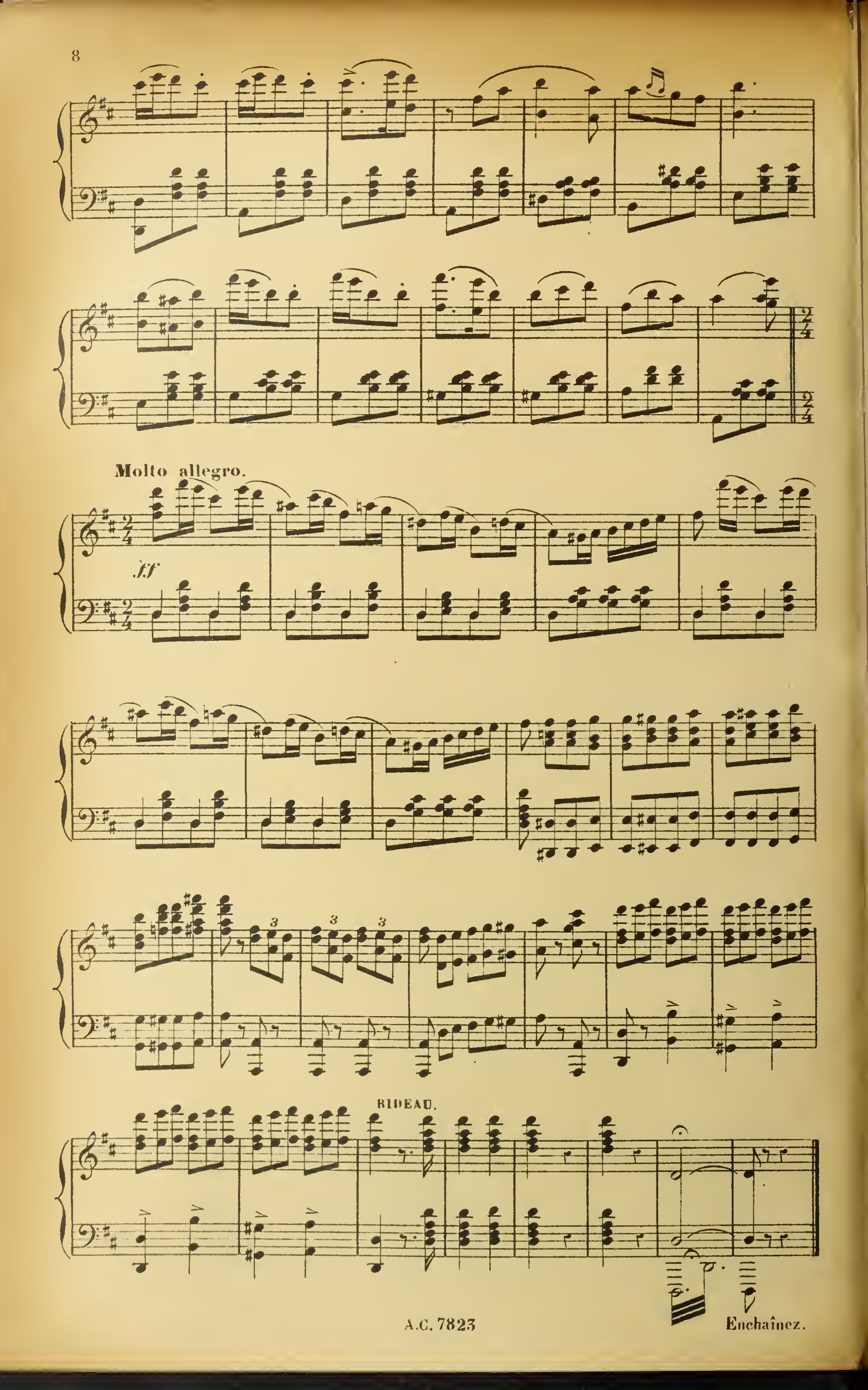


f
ff
mf
ff
Allegro.
sempre ff



fff
f
ff
dim.
léger.
p

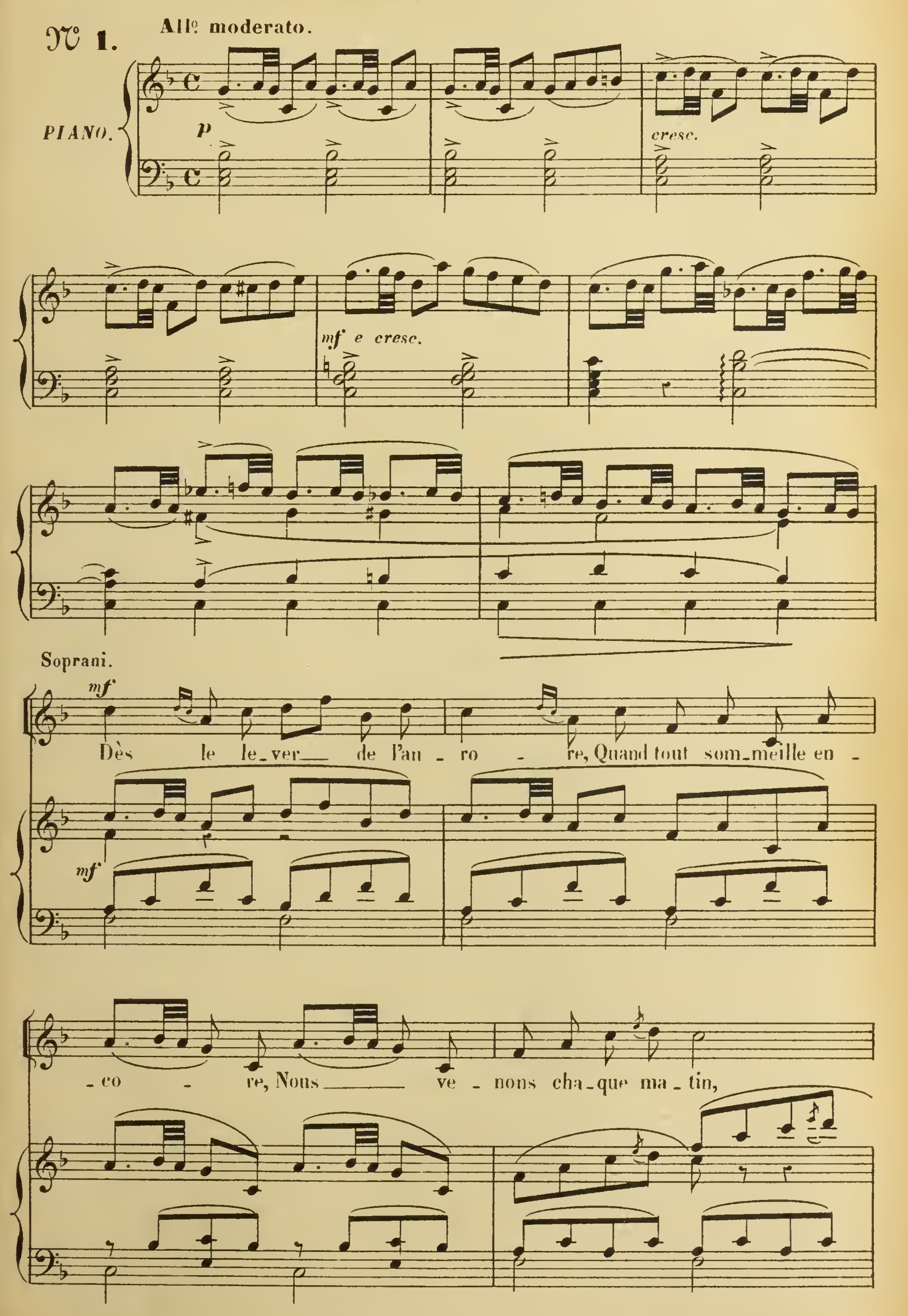

ff
dim.
p
Tempo 1º
pp
mf
f

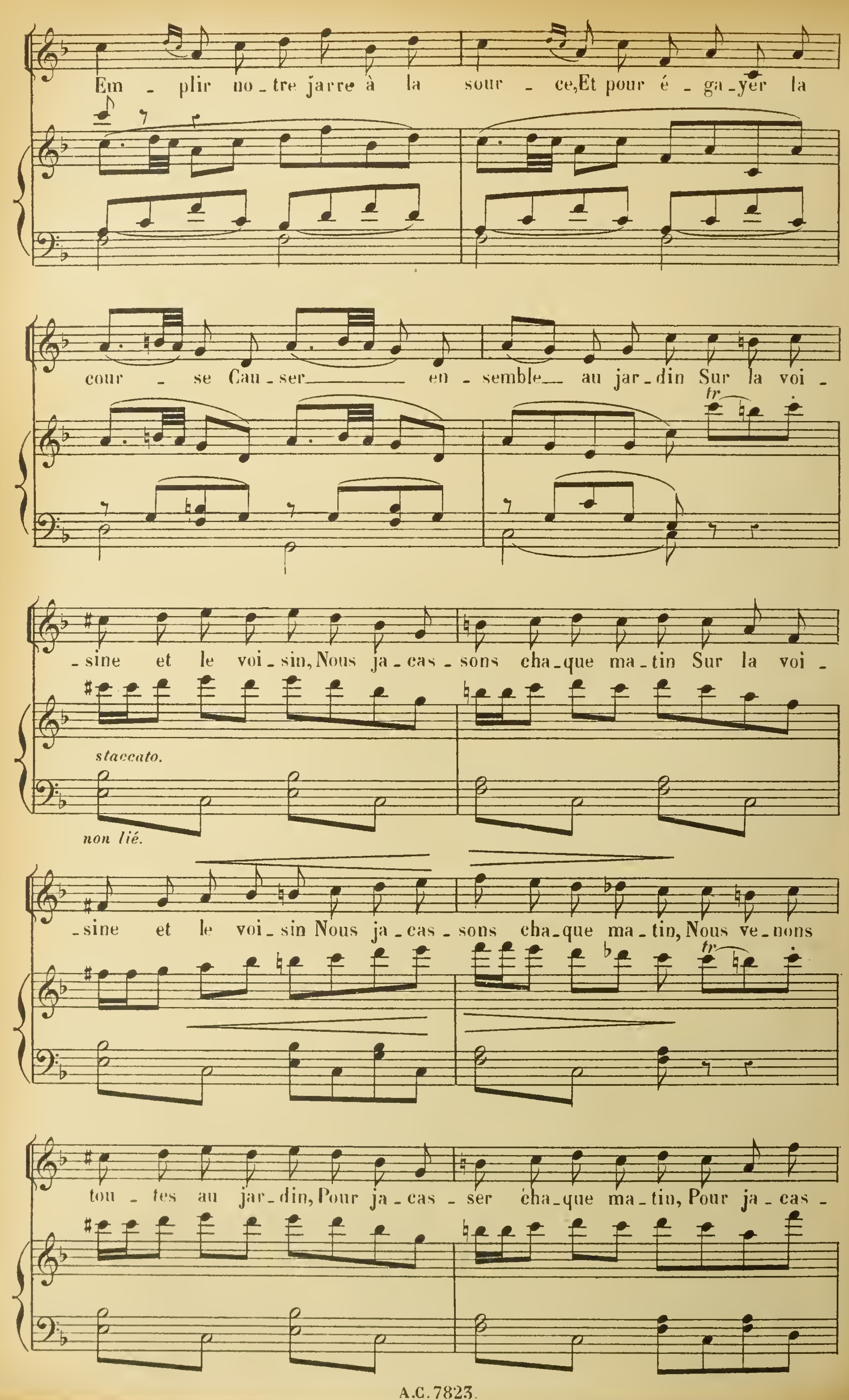

Molto allegro.
ff
RIDEAU.
Enchaînez.

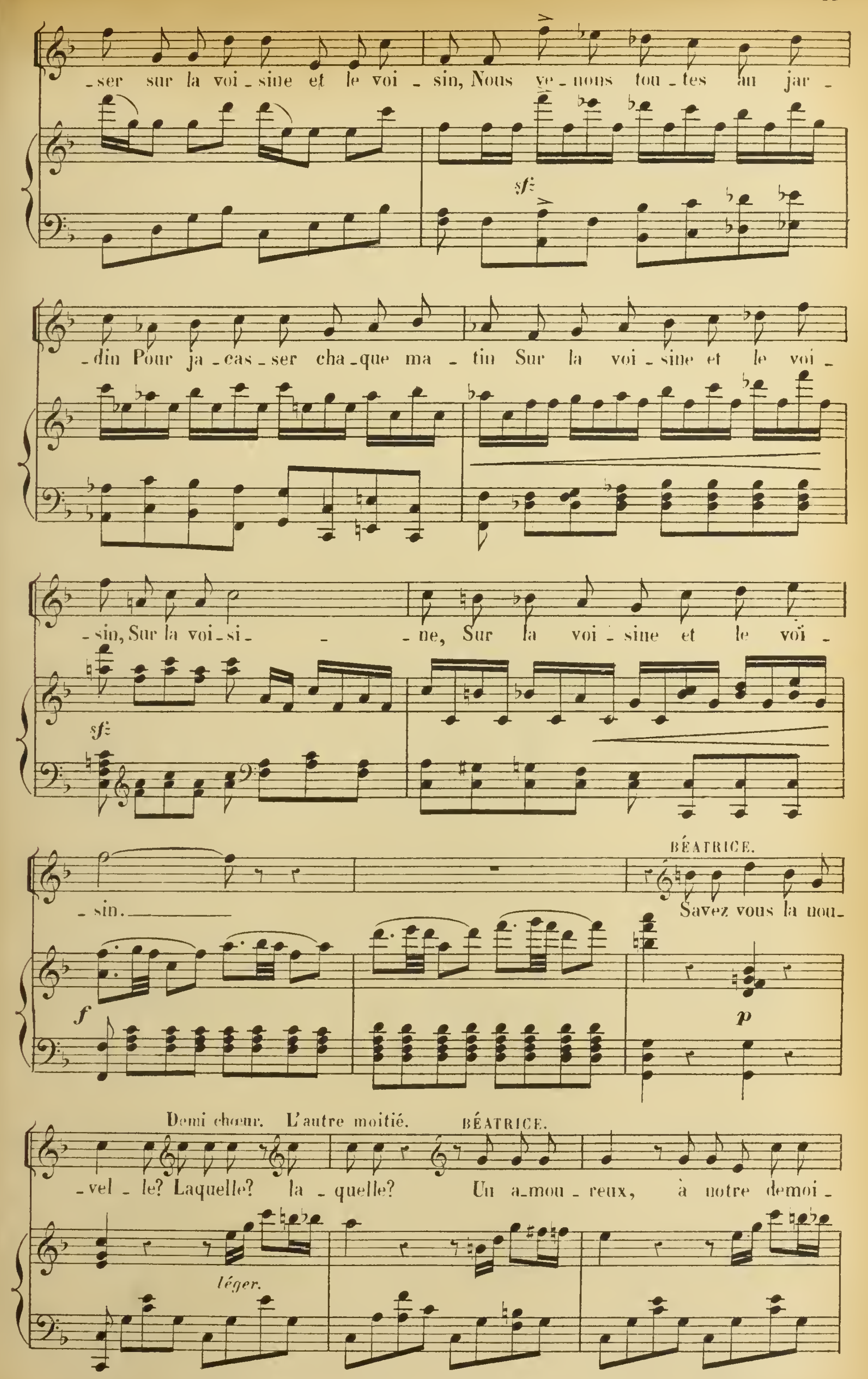
INTRODUCTION.

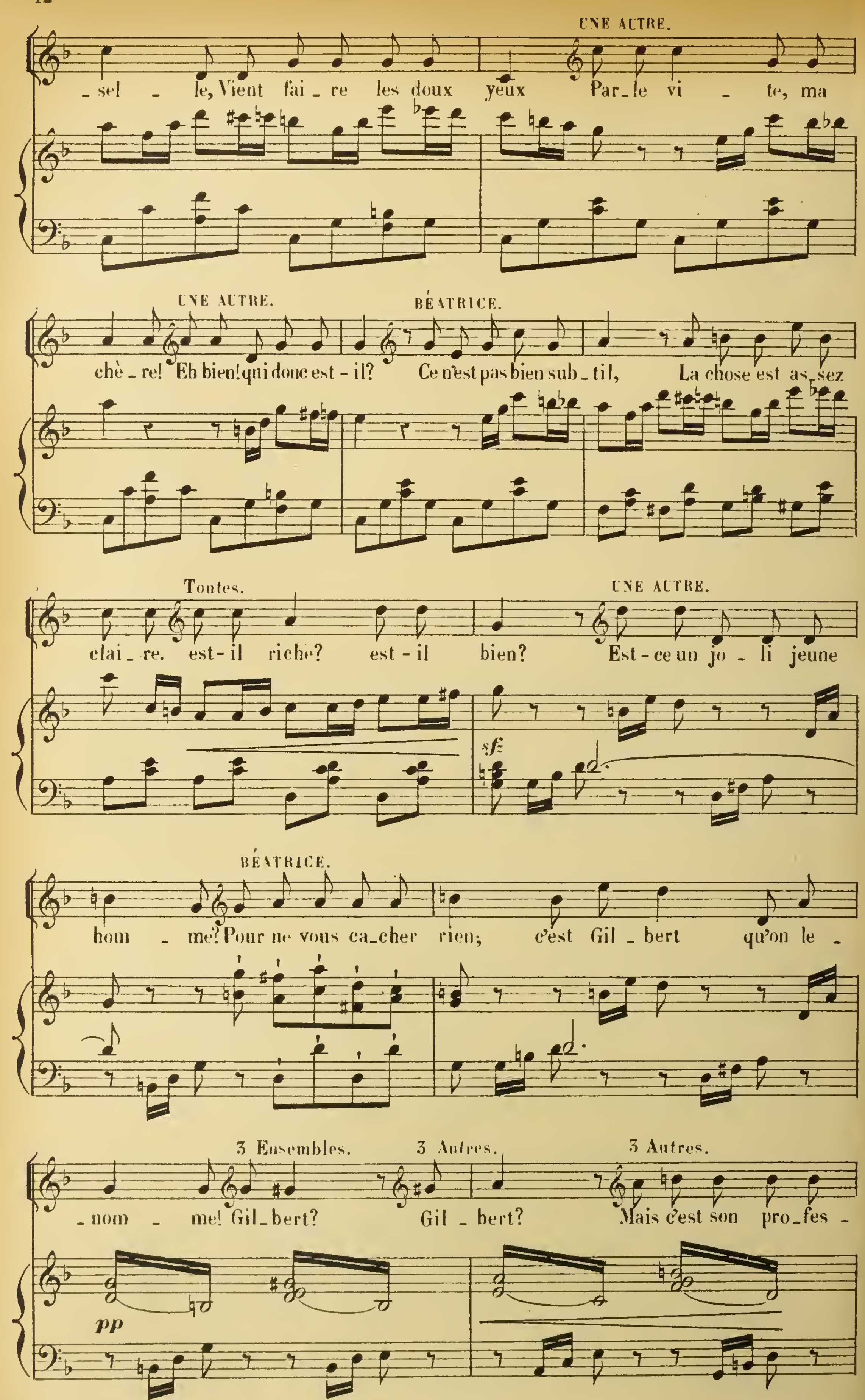
SOPRANI, SOLI et TUTTI.

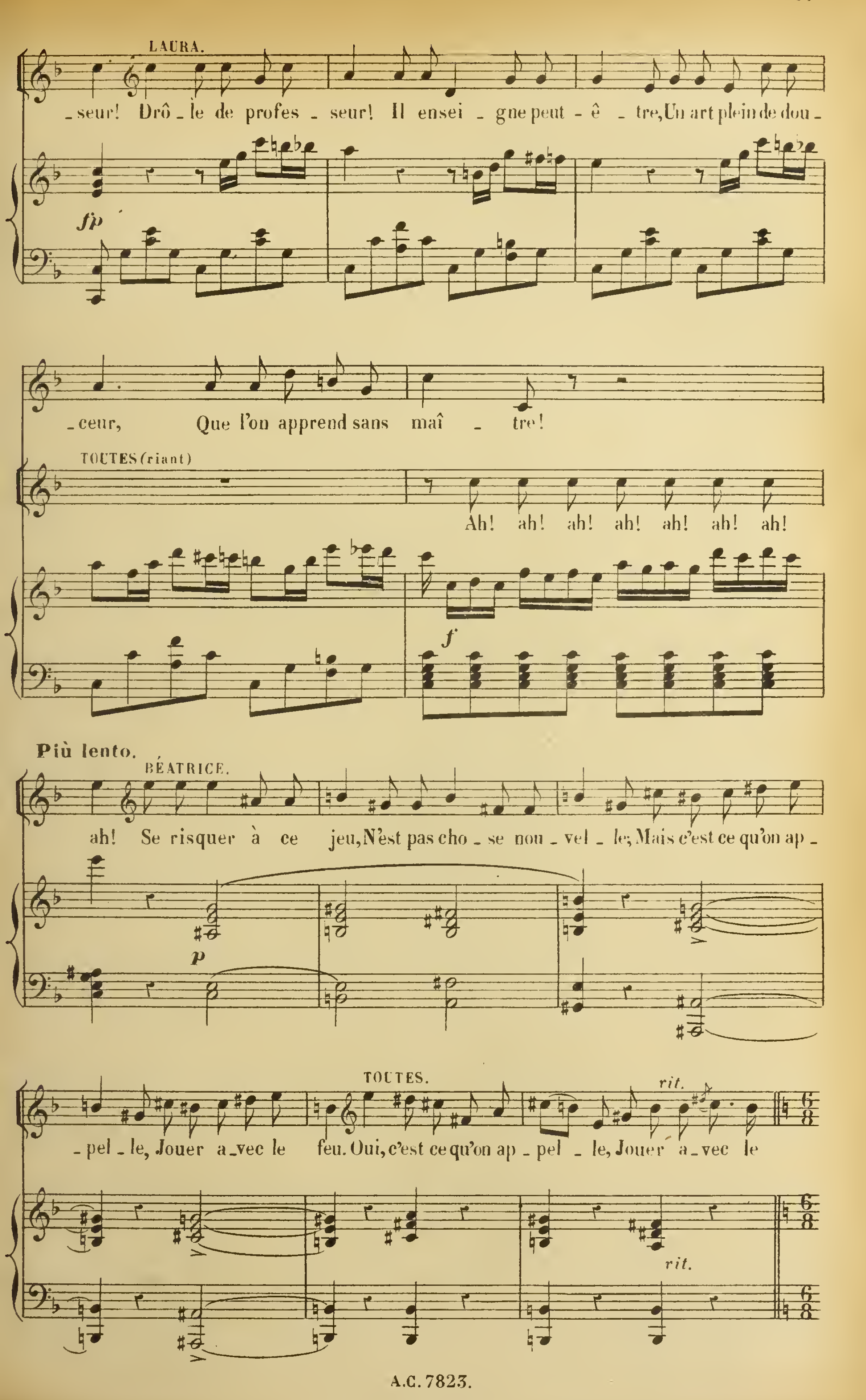
Nº 1. **All° moderato.**

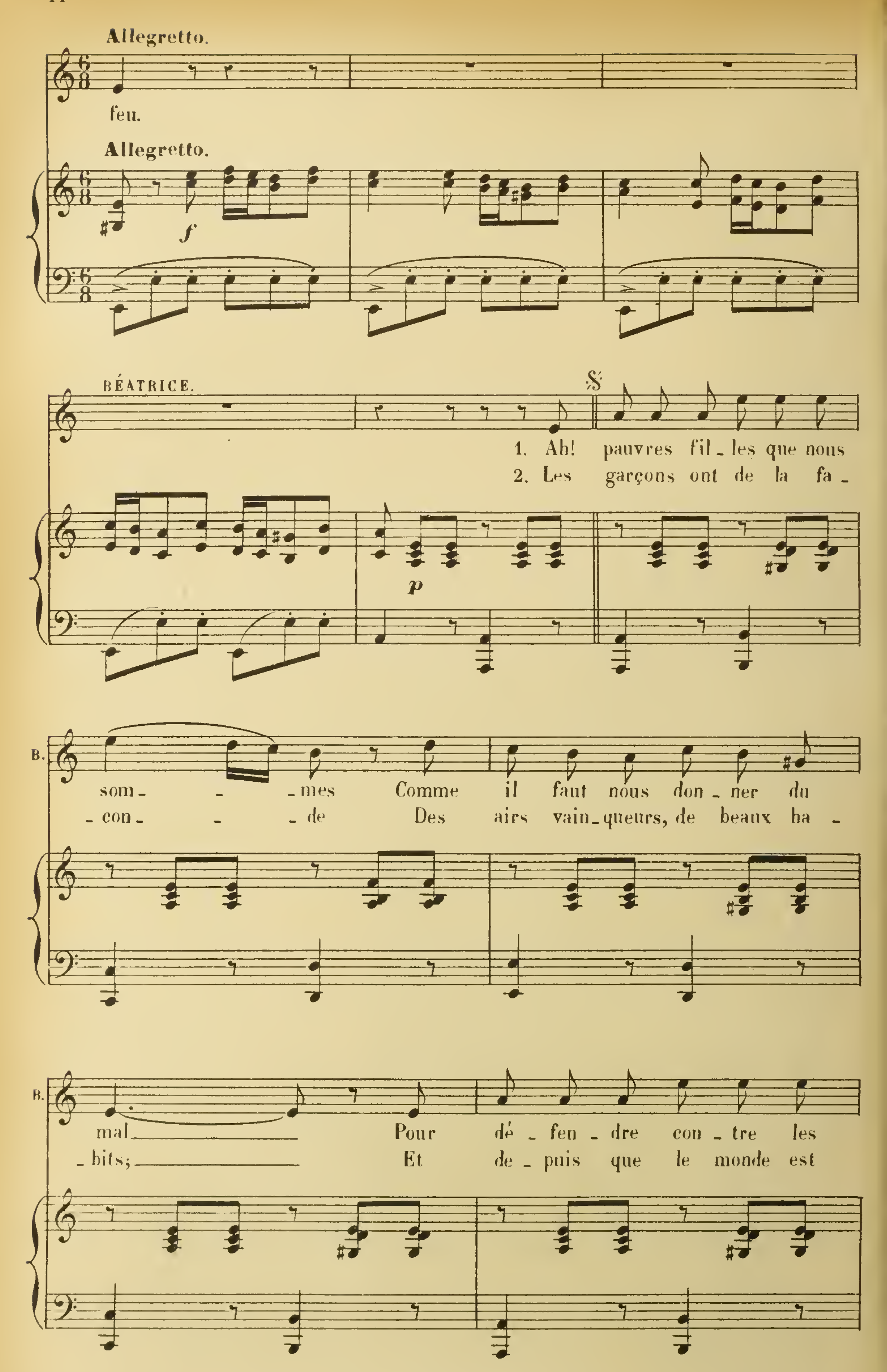



Em - plir no_tre jarre à la sour - ce,Et pour é - ga_yer la
cour - se Cau_ser en - semble au jar_din Sur la voi -
tr
- sine et le voi_sin, Nous ja_cas - sons cha_que ma_tin Sur la voi -
staccato.
non lié.
- sine et le voi_sin Nous ja_cas - sons cha_que ma_tin, Nous ve_nons
tr
tou - tes au jar_din, Pour ja_cas - ser cha_que ma_tin, Pour ja_cas -

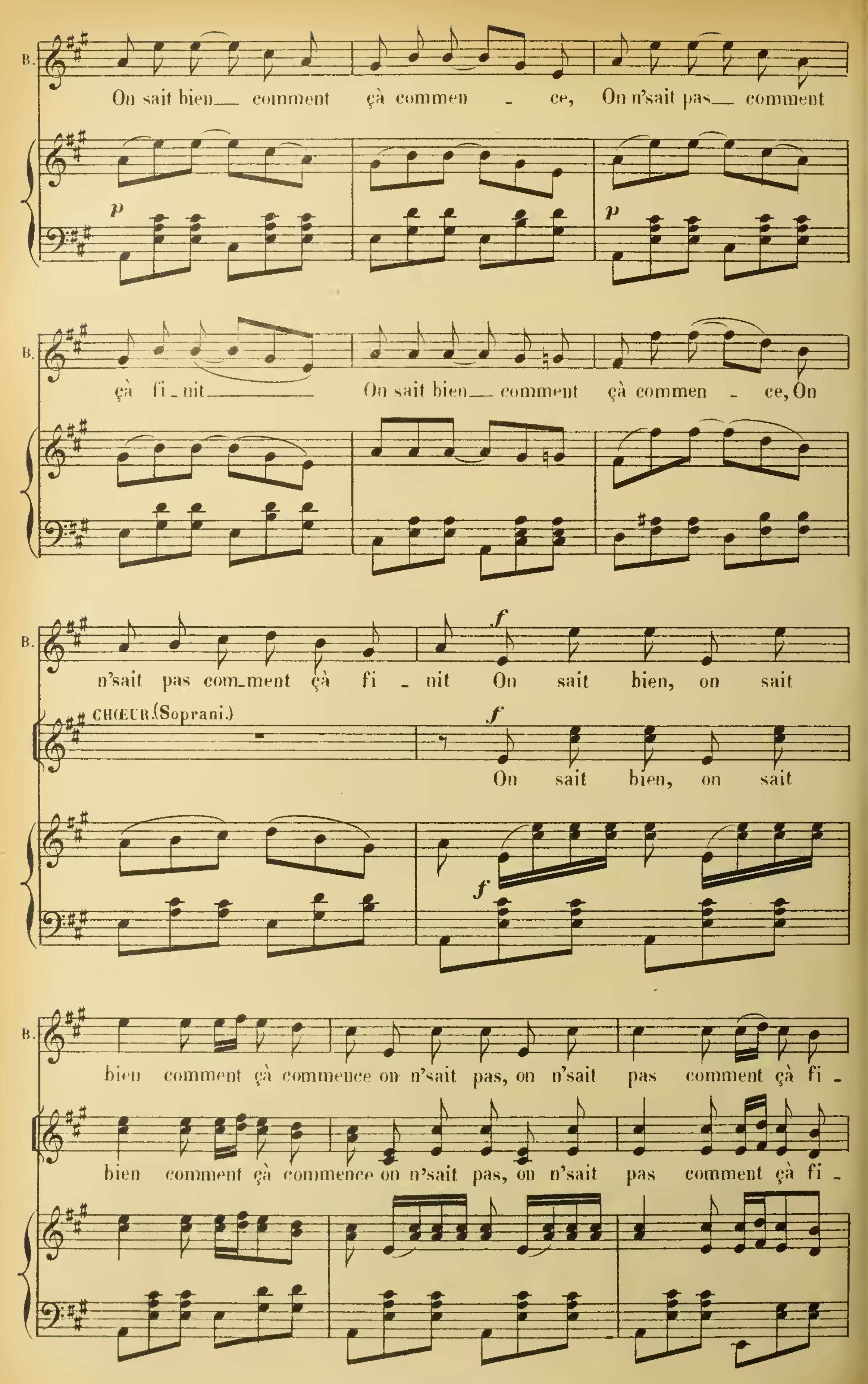

_ser sur la voi _ sine et le voi _ sin, Nous ve _ nons tou _ tes au jar _
sf
_ din Pour ja _ cas _ ser cha _ que ma _ tin Sur la voi _ sine et le voi _
_ sin, Sur la voi _ si _ _ ne, Sur la voi _ sine et le voi _
sf
_ sin.
f
BÉATRICE.
Savez vous la nou _
p
Demi chœur.
L'autre moitié.
BÉATRICE.
_ vel _ le? Laquelle? la _ quelle? Un a_mou _ reux, à notre demoi _
léger.

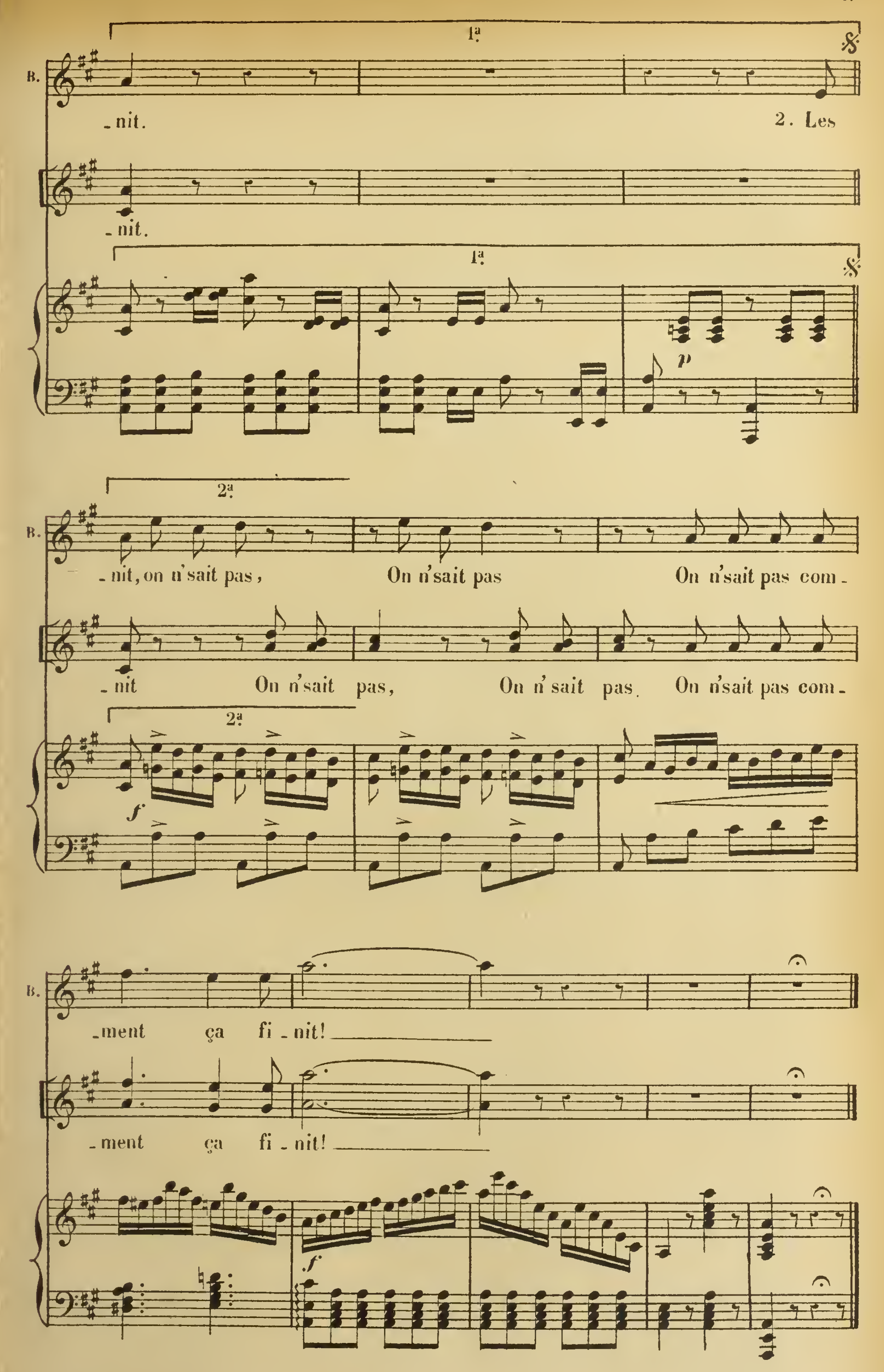

UNE AUTRE.
_sel _ le, Vient fai_re les doux yeux Par_le vi _ te, ma
UNE AUTRE.
BÉATRICE.
chè_re! Eh bien! qui donc est-il? Ce n'est pas bien sub_til, La chose est as_sez
Toutes.
UNE AUTRE.
clai_re. est-il riche? est-il bien? Est-ce un jo_li jeune
sf
BÉATRICE.
hom _ me? Pour ne vous ca_cher rien; c'est Gil_bert qu'on le_
3 Ensembles.
3 Autres.
3 Autres.
_nom _ me! Gil_bert? Gil_bert? Mais c'est son pro_fes_
pp


LAURA.
_seur! Drô_le de profes_seur! Il ensei_gne peut_ê_tre, Un art plein de dou_
fp
_ceur, Que l'on apprend sans maî_tre!
TOUTES (riant)
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
f
Più lento.
BÉATRICE.
ah! Se risquer à ce jeu, N'est pas cho_se nou_vel_le; Mais c'est ce qu'on ap_
p
_pel_le, Jouer a_vec le feu. Oui, c'est ce qu'on ap_pel_le, Jouer a_vec le
TOUTES.
rit.
rit.


Allegretto.
feu.
Allegretto.
f
BÉATRICE.
1. Ah! pauvres fil_les que nous
2. Les garçons ont de la fa_
p
B.
som_ _ _mes Comme il faut nous don_ner du
con _ _de Des airs vain_queurs, de beaux ha_
B.
mal Pour dé_fen_dre con_tre les
_bits; Et de_puis que le monde est

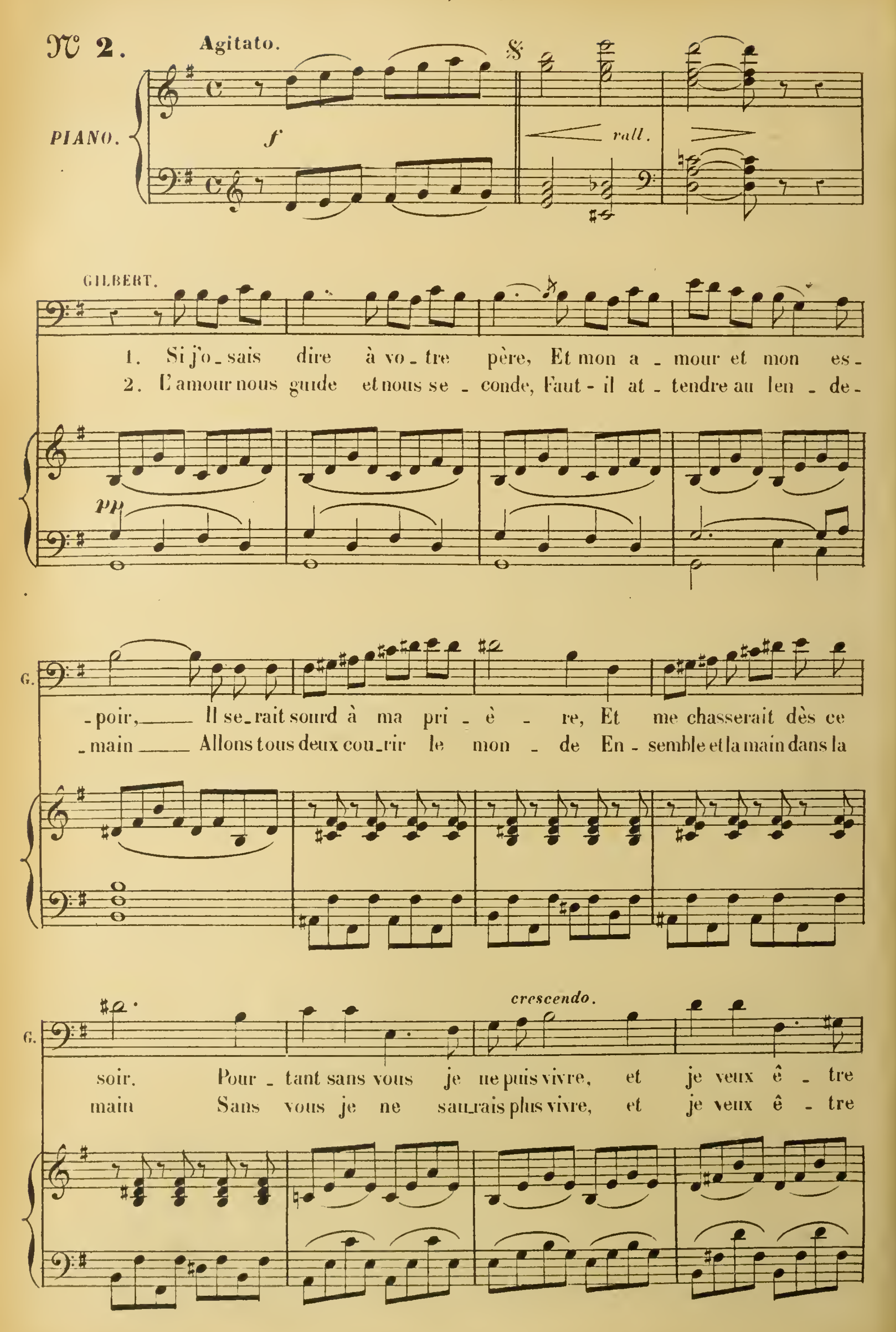

B.
hom - - - mes, No - tre ver - tu, point ca - pi -
mon - - - de, Le loup veut cro - quer la bre -
- tal. S'y fi - er C'est pu - re dé -
- bis. Pour mettre à mal notre in - - no -
- men - ce Et le des - tin nous en pu -
- cen - ce, Tout con - tre nous se ré - u -
nit, Oui le des tin nous en pu nit
- nit Tout con - tre nous se ré - u - nit

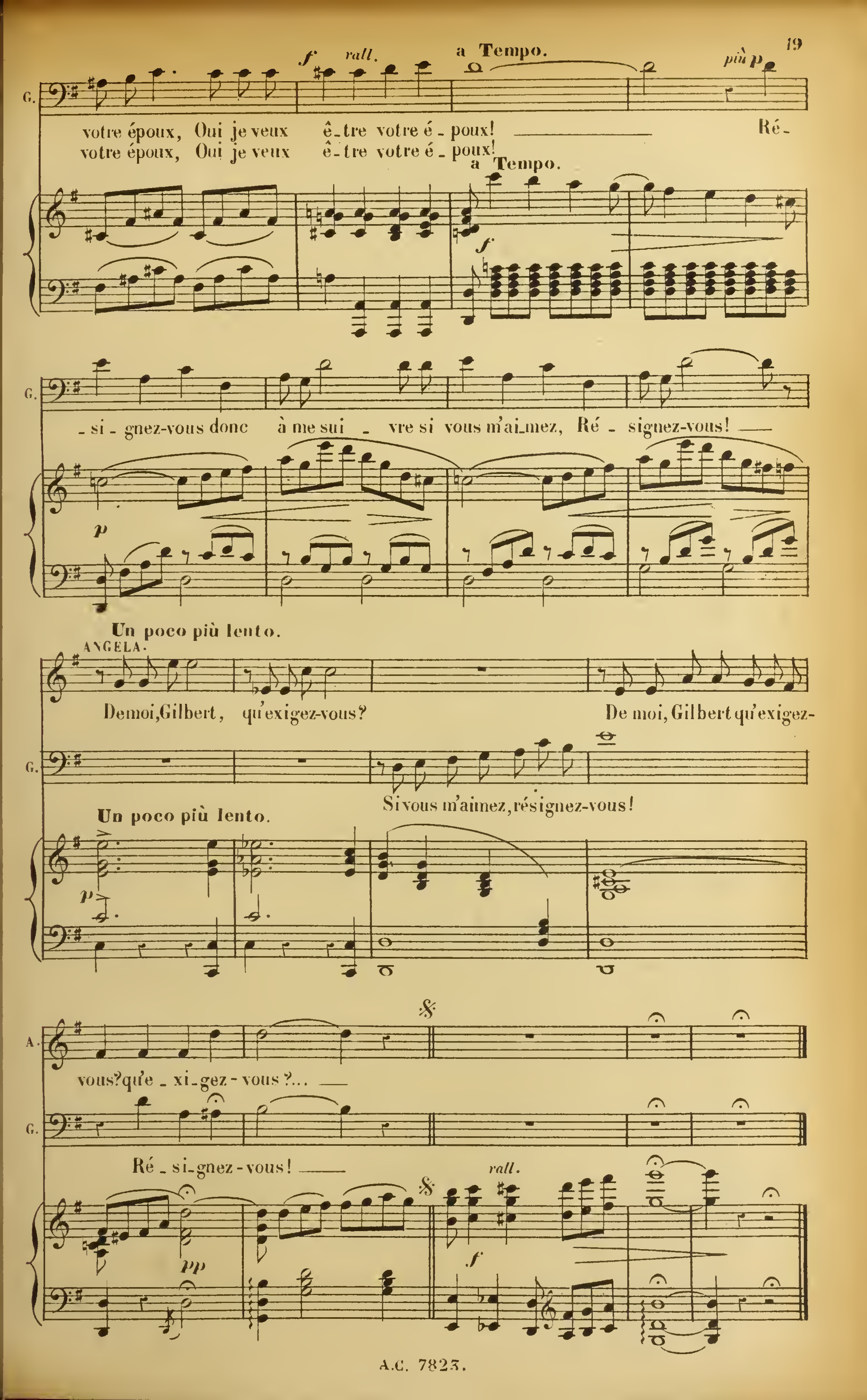

B.
On sait bien__ comment çà commen - ce, On n'sait pas__ comment
p
p
B.
çà fi_nit______ On sait bien__ comment çà commen - ce, On
B.
n'sait pas com_ment çà fi - nit On sait bien, on sait
f
CHŒUR.(Soprani.)
f
On sait bien, on sait
f
B.
bien comment çà commence on n'sait pas, on n'sait pas comment çà fi -
bien comment çà commence on n'sait pas, on n'sait pas comment çà fi -


1ª
B.
_nit.
2. Les
_nit.
1ª
p
2ª
B.
_nit, on n'sait pas,
On n'sait pas
On n'sait pas com_
_nit
On n'sait pas,
On n'sait pas.
On n'sait pas com_
2ª
f
B.
_ment ça fi_nit!
_ment ça fi_nit!
f

COUPLETS.

ANGELA, GILBERT.

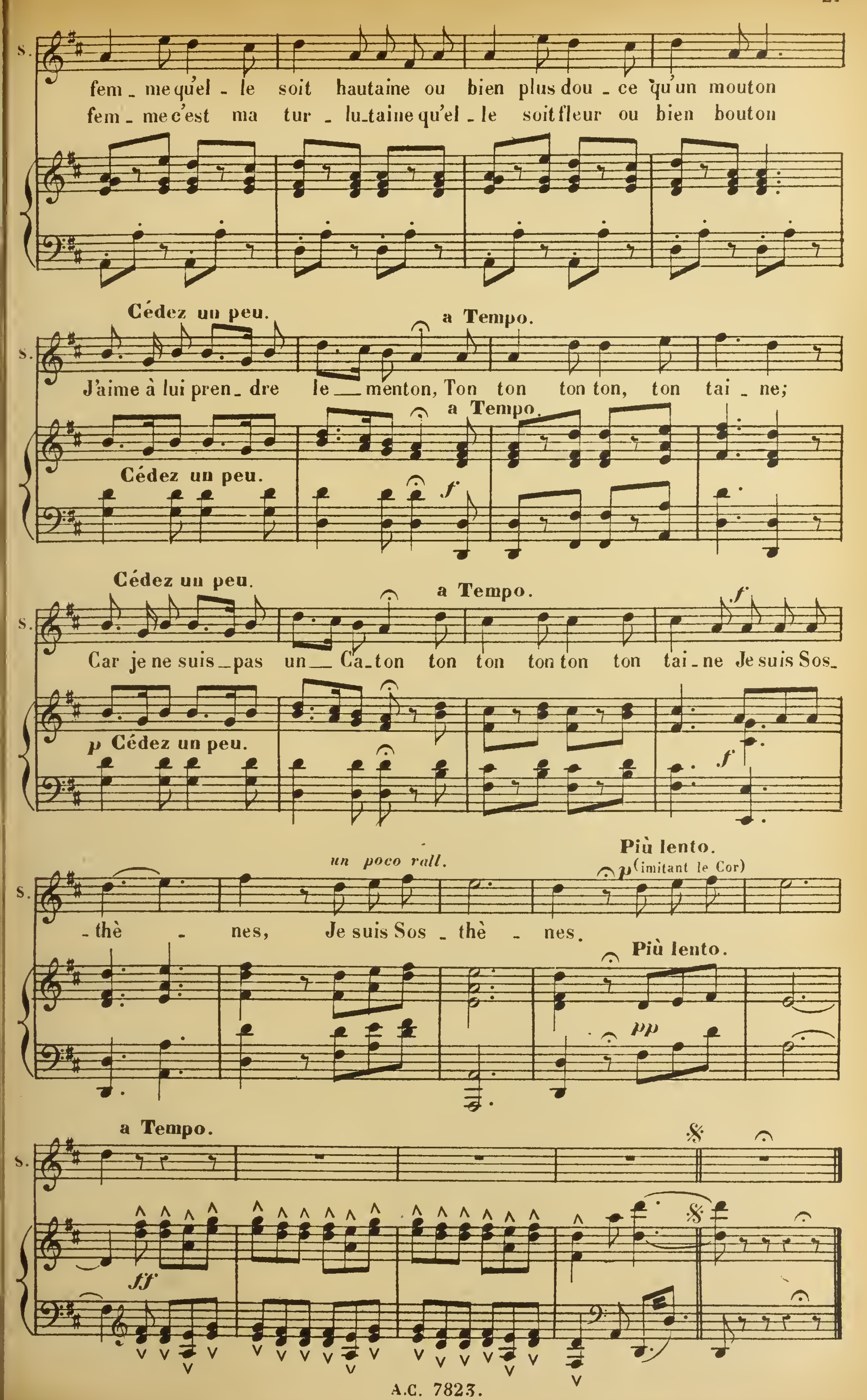



f
rall.
a Tempo.
più p
G.
votre époux, Oui je veux ê_tre votre é_poux! Ré_
votre époux, Oui je veux ê_tre votre é_poux!
a Tempo.
f
_si_gnez-vous donc à me sui_vre si vous m'ai_mez, Ré_signez-vous!
p
Un poco più lento.
ANGELA.
Demoi, Gilbert, qu'exigez-vous?
De moi, Gilbert qu'exigez-
Si vous m'aimez, résignez-vous!
Un poco più lento.
p
A.
vous? qu'e_xi_gez-vous?...
Ré_si_gnez-vous!
rall.
pp
f

COUPLETS.

SOSTHÈNES.

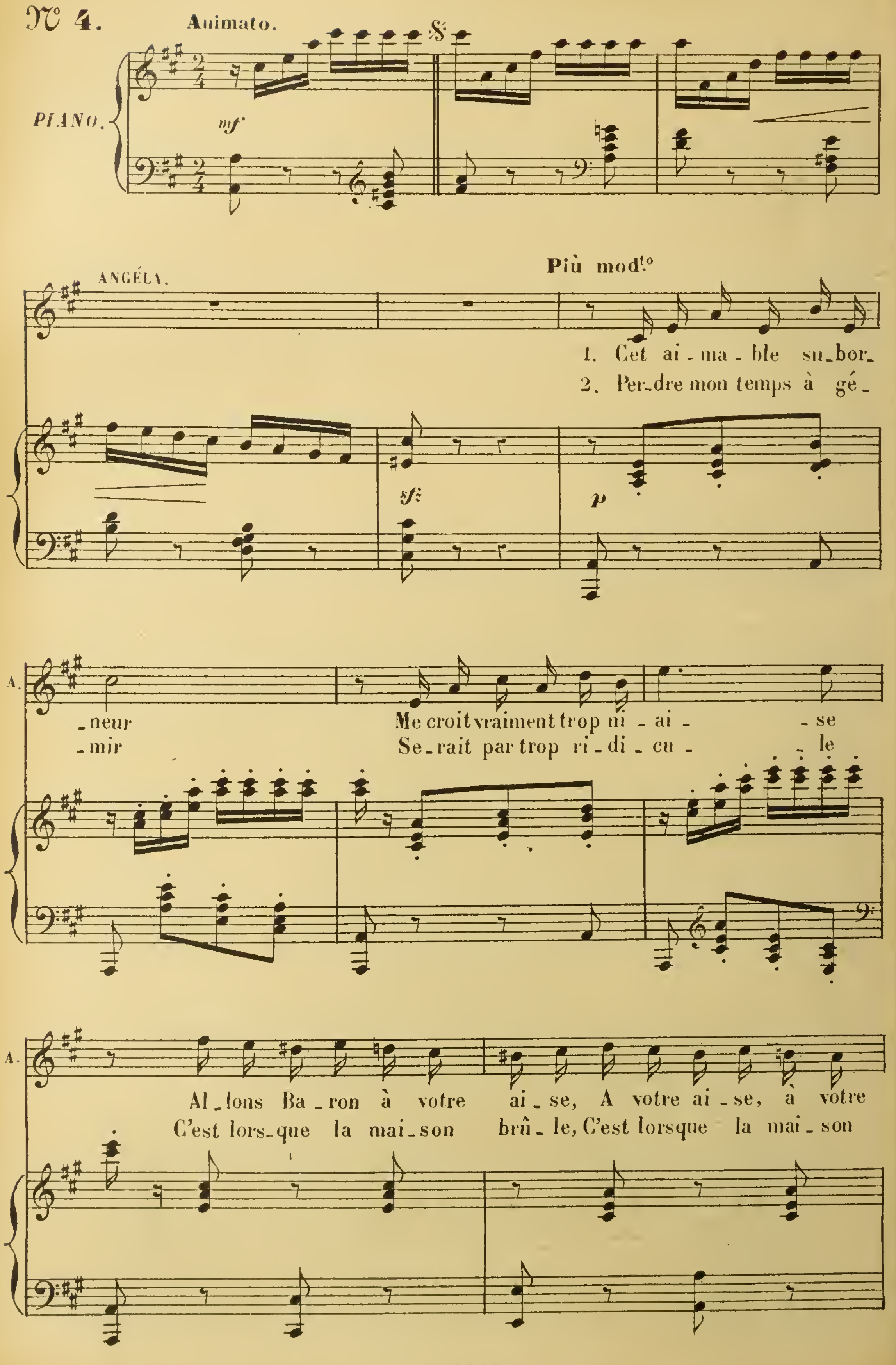


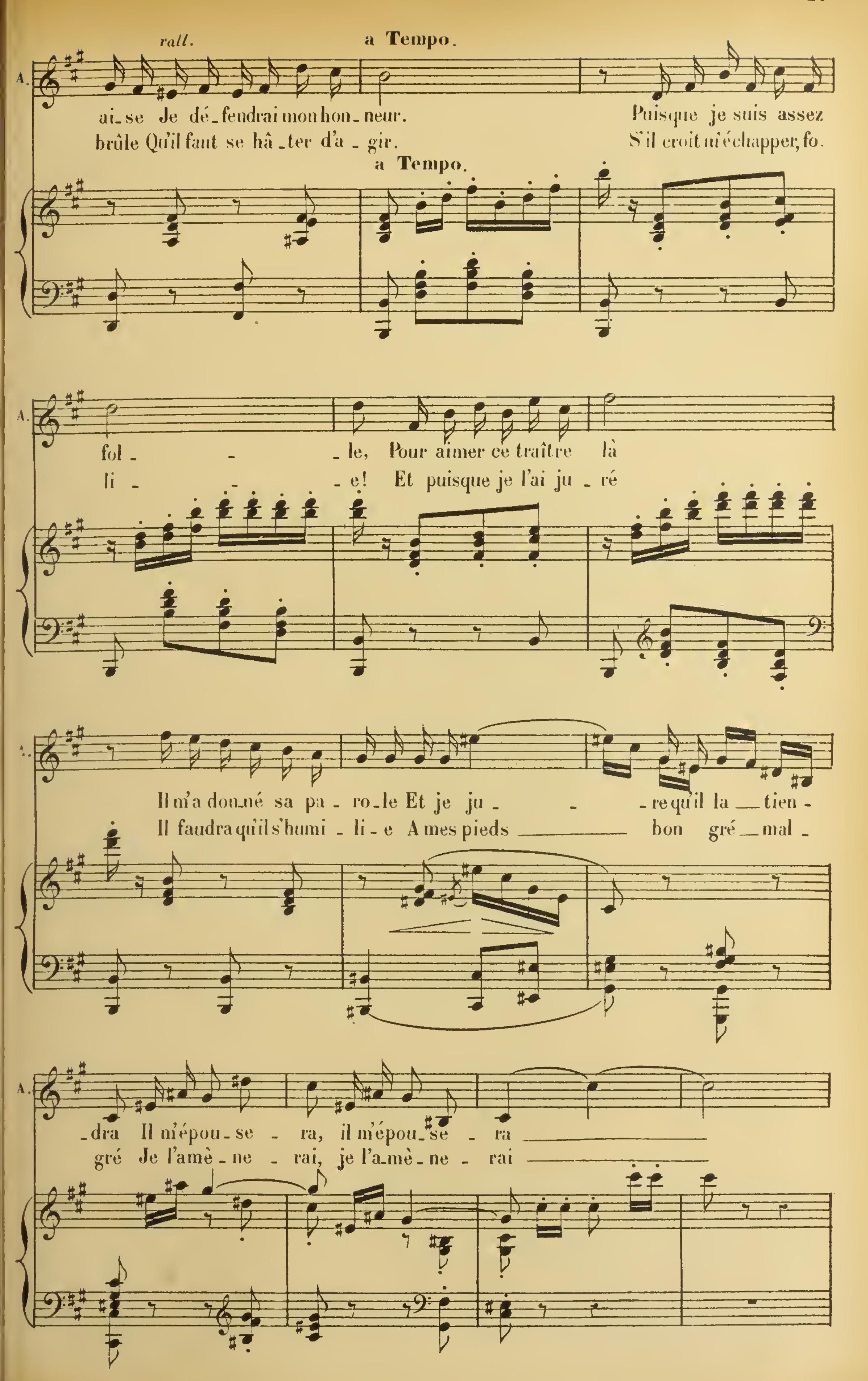

S.
fem _ me qu'el _ le soit hautaine ou bien plus dou _ ce qu'un mouton
fem _ me c'est ma tur _ lu_taine qu'el _ le soit fleur ou bien bouton
Cédez un peu.
a Tempo.
J'aime à lui pren_ dre le __ menton, Ton ton ton ton, ton tai _ ne;
a Tempo.
Cédez un peu.
f
Cédez un peu.
a Tempo.
f
Car je ne suis_pas un __ Ca_ton ton ton ton ton ton tai_ne Je suis Sos_
p Cédez un peu.
f
un poco rall.
Più lento.
p (imitant le Cor)
_ thè _ nes, Je suis Sos _ thè _ nes.
Più lento.
pp
a Tempo.
ff

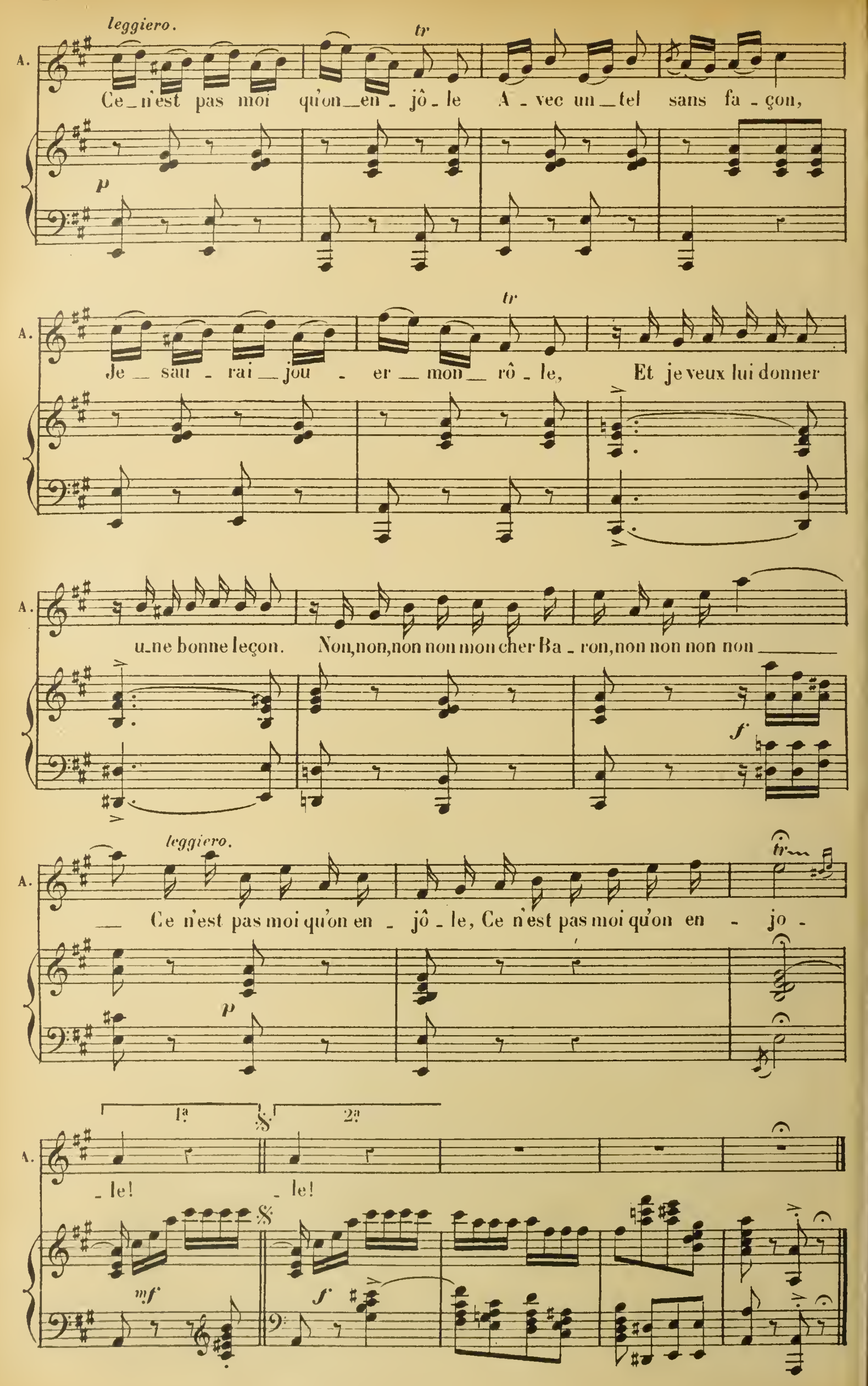
COUPLETS.

ANGÉLA.

No 4.



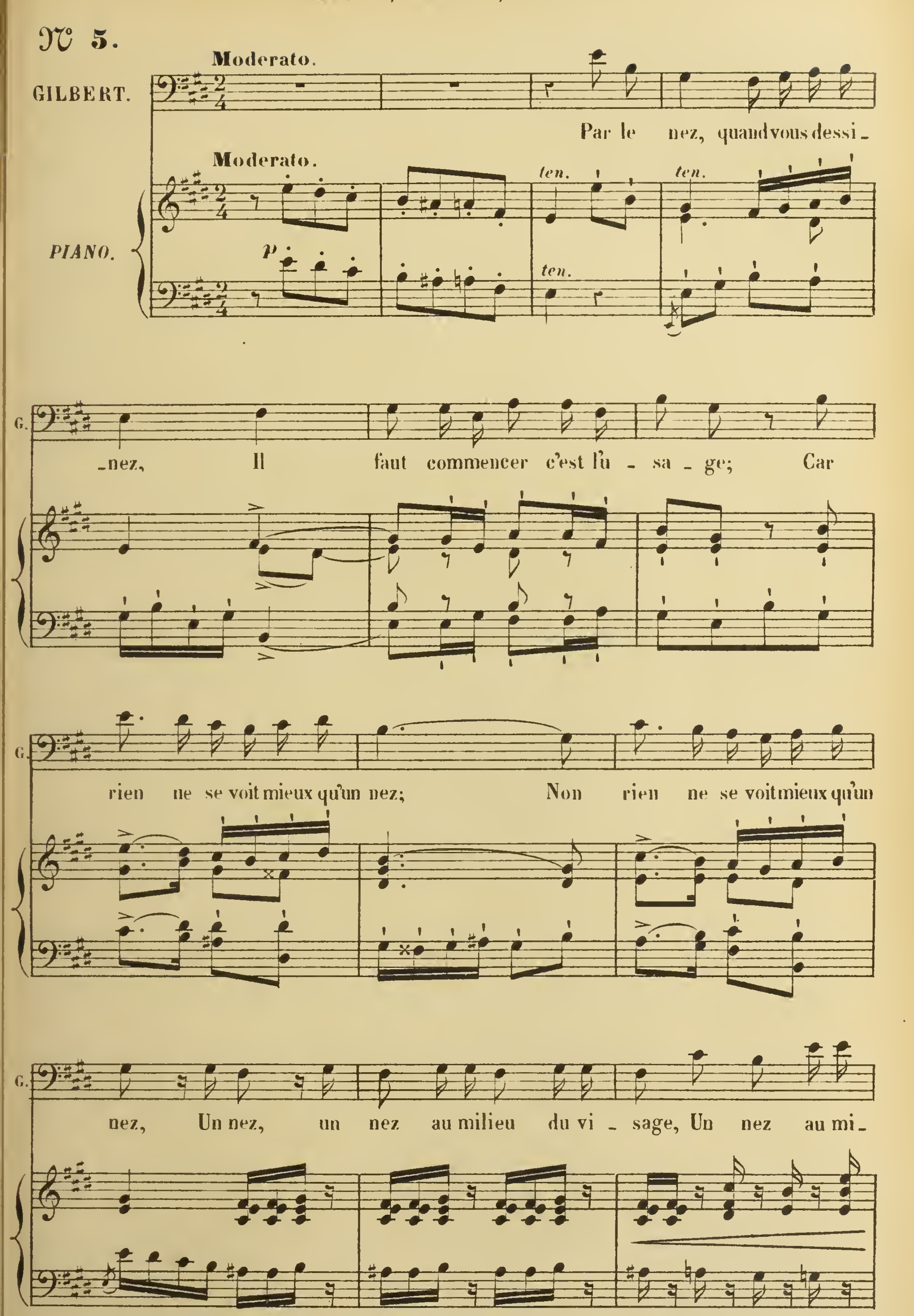

rall.
a Tempo.
A.
ai_se Je dé_fendrai mon hon_neur.
brûle Qu'il faut se hâ_ter d'a_gir.
Puisque je suis assez
S'il croit m'échapper, fo.
a Tempo.
fol_ _le, Pour aimer ce traître là
li_ _e! Et puisque je l'ai ju_ré
Il m'a don_né sa pa_ro_le Et je ju_ _re qu'il la_tien_
Il faudra qu'il s'humi_li_e A mes pieds bon gré_mal_
_dra Il m'épou_se_ra, il m'épou_se_ra
gré Je l'amè_ne_rai, je l'a_mè_ne_rai

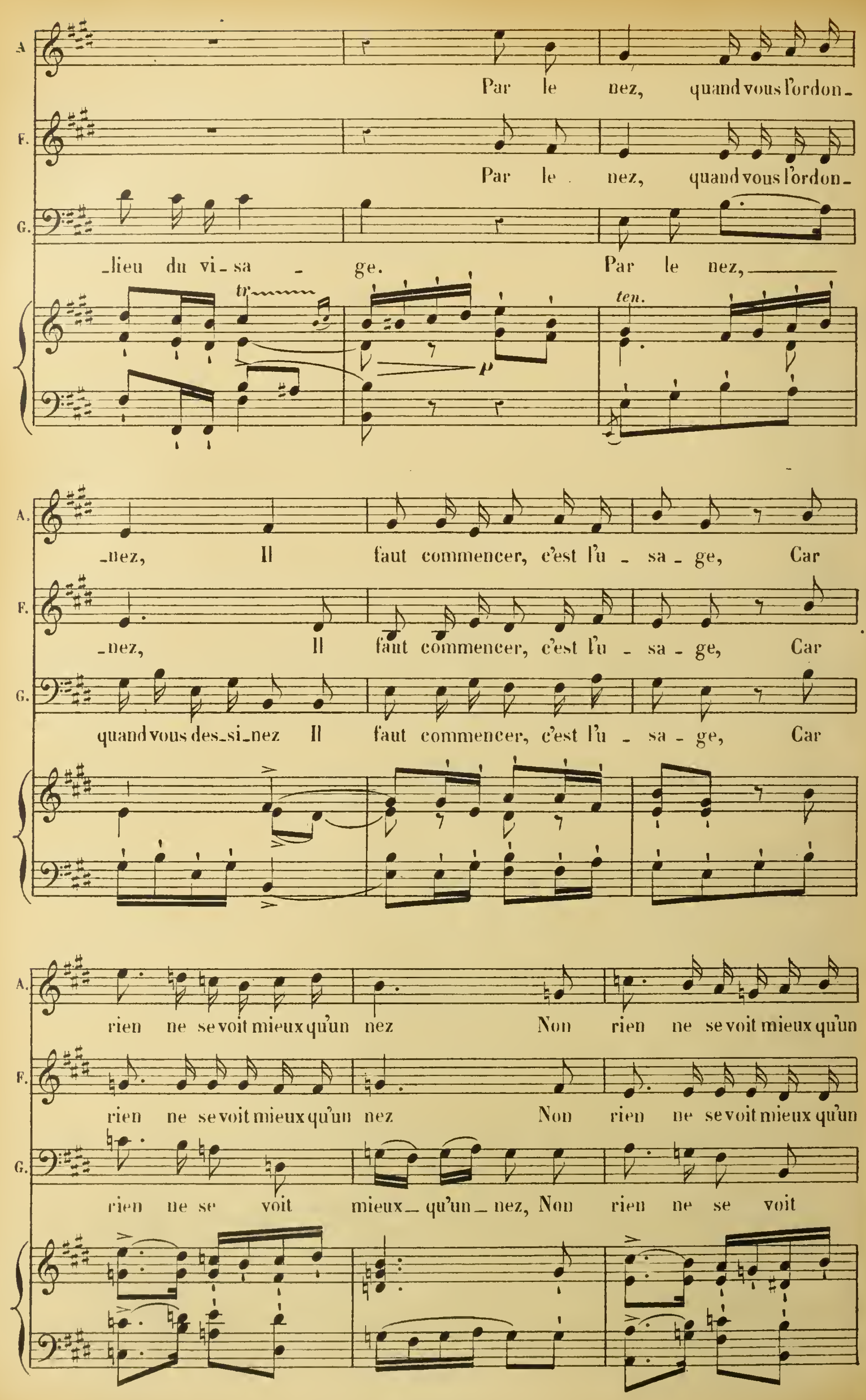

leggiero.
tr
A.
Ce_n'est pas moi qu'on_en_jô_le A_vec un_tel sans fa_çon,
p
Je_sau_rai_jou_er_mon_rô_le, Et je veux lui donner
u_ne bonne leçon. Non, non, non non mon cher Ba_ron, non non non non
f
leggiero.
Ce n'est pas moi qu'on en_jô_le, Ce n'est pas moi qu'on en_jo_
1a
2a
_le!
_le!
mf

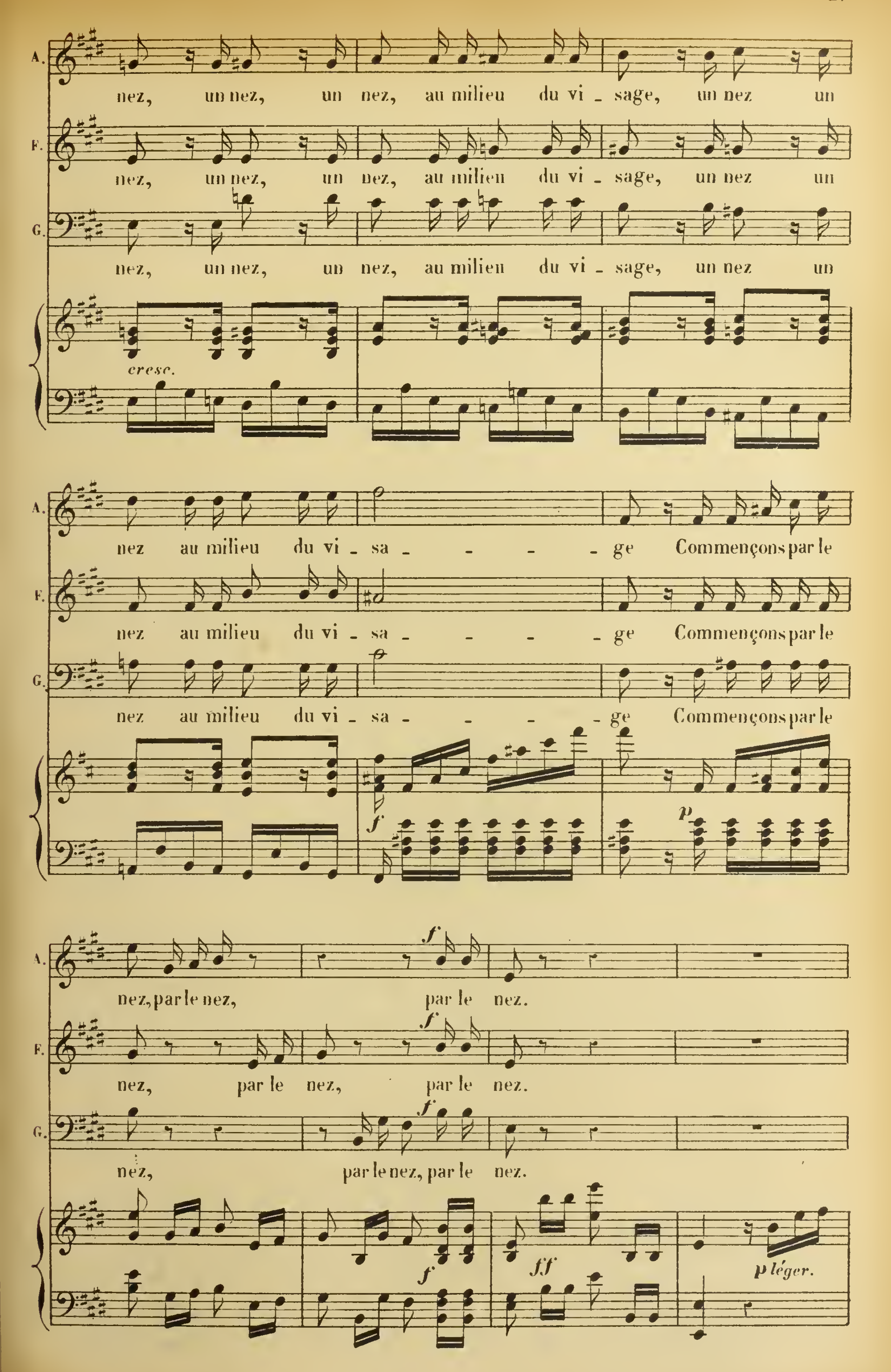
TRIO.

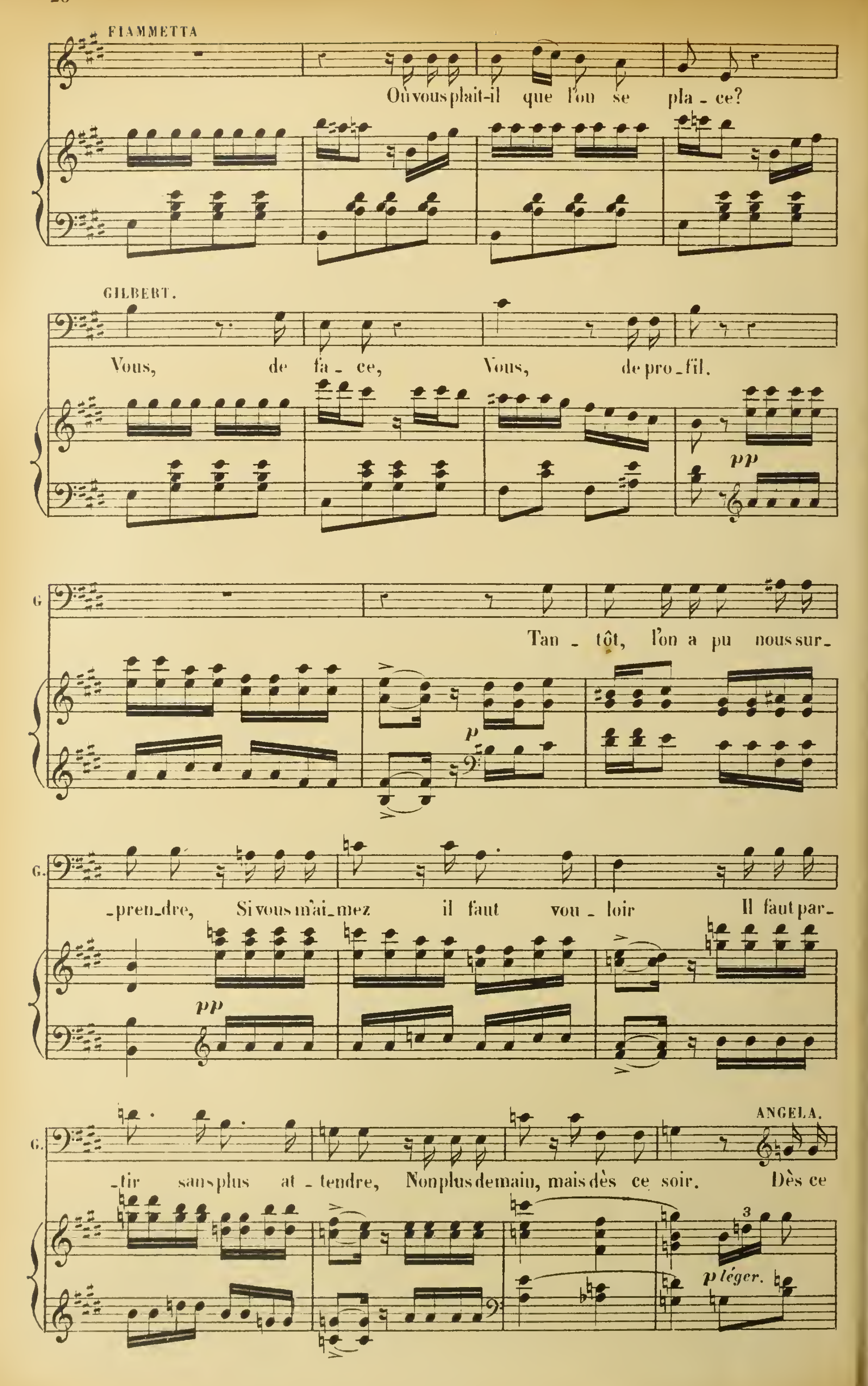
ANGELA, FIAMMETTA, GILBERT.

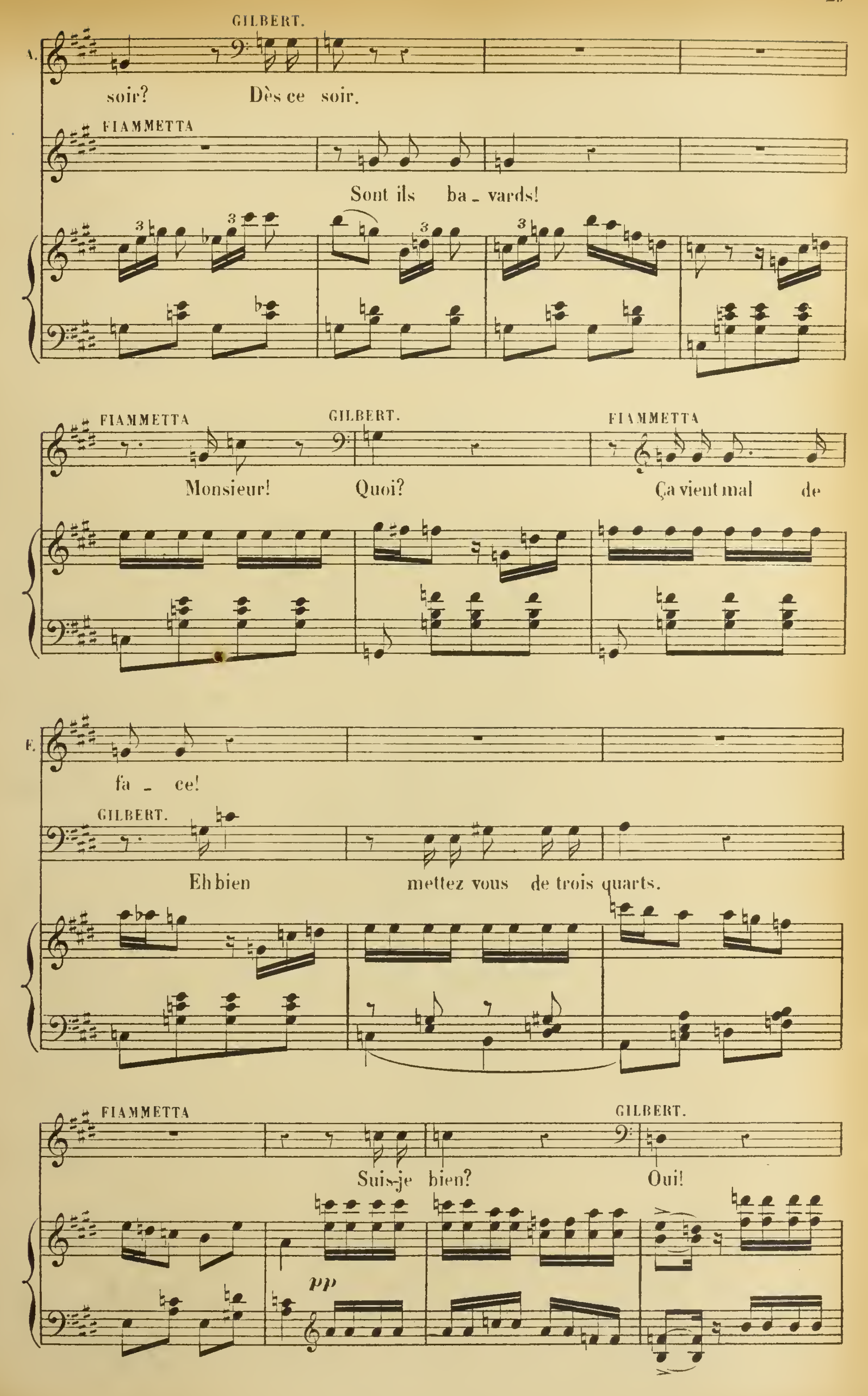
N° 5.

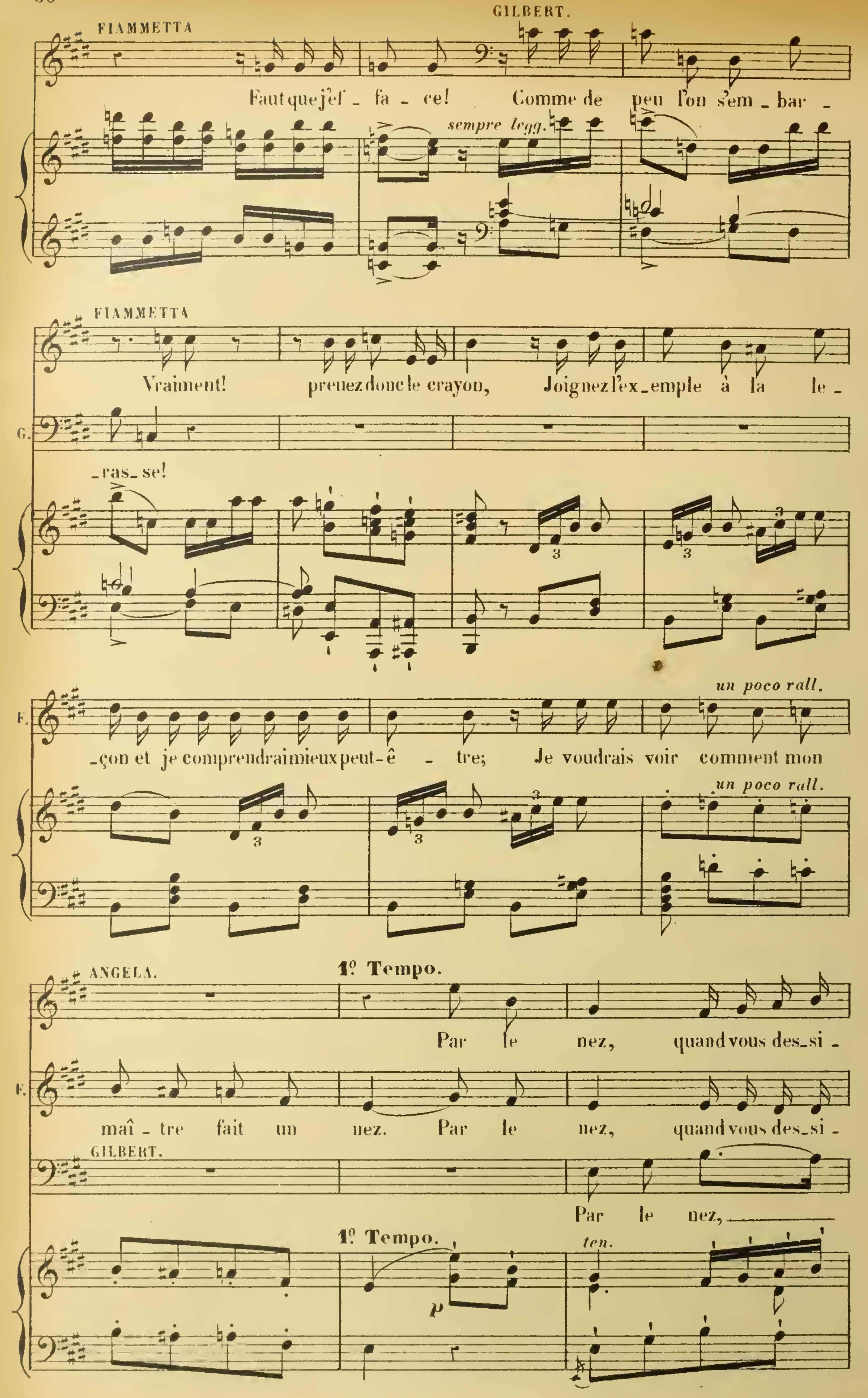



A
Par le nez, quand vous l'ordon-
F.
Par le nez, quand vous l'ordon-
G.
-lieu du vi-sa - ge. Par le nez,
tr
ten.
p
A.
-nez, Il faut commencer, c'est l'u - sa - ge, Car
F.
-nez, Il faut commencer, c'est l'u - sa - ge, Car
G.
quand vous des-si-nez Il faut commencer, c'est l'u - sa - ge, Car
A.
rien ne se voit mieux qu'un nez Non rien ne se voit mieux qu'un
F.
rien ne se voit mieux qu'un nez Non rien ne se voit mieux qu'un
G.
rien ne se voit mieux_ qu'un_ nez, Non rien ne se voit

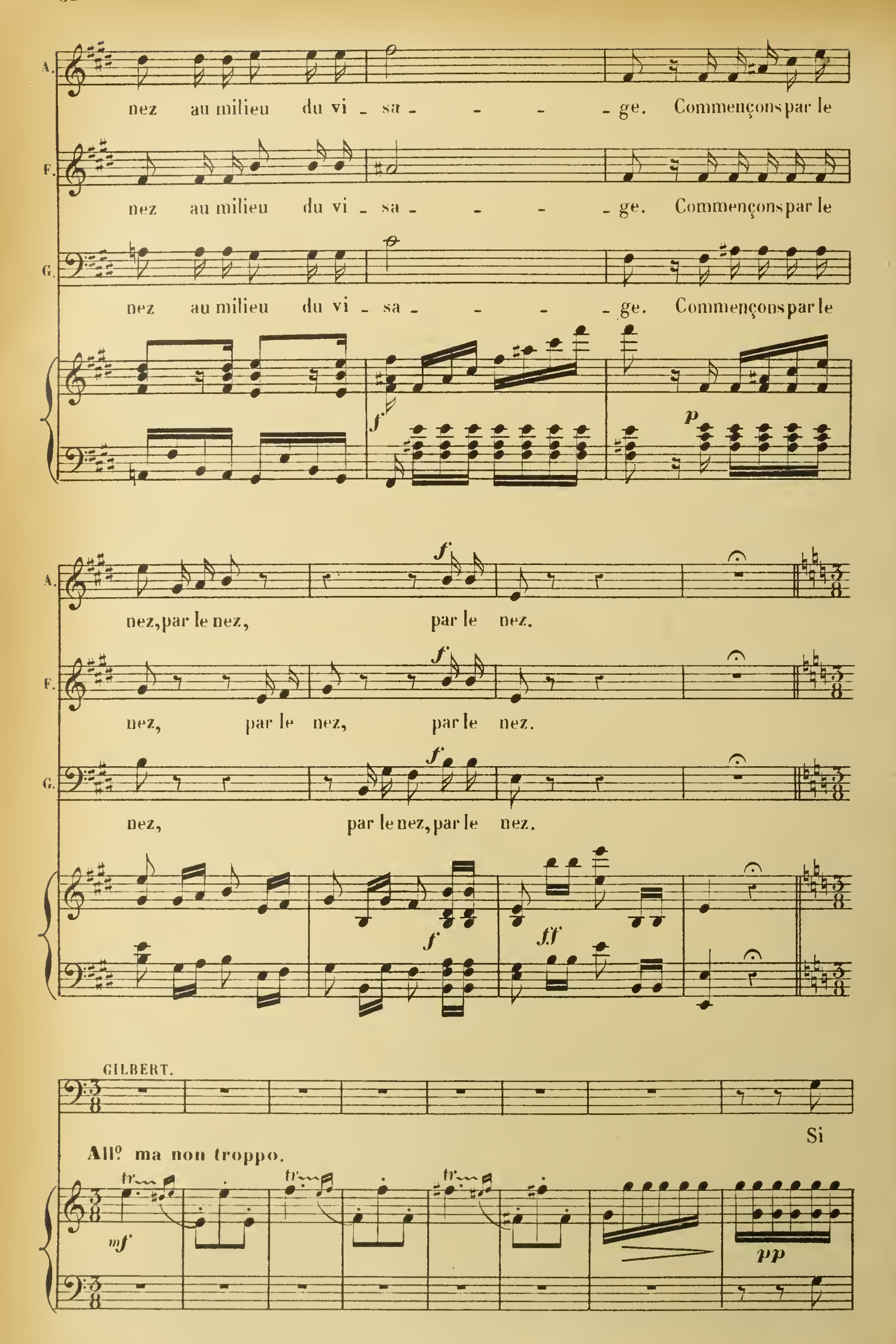

A.
nez, un nez, un nez, au milieu du vi _ sage, un nez un
F.
nez, un nez, un nez, au milieu du vi _ sage, un nez un
G.
nez, un nez, un nez, au milieu du vi _ sage, un nez un
cresc.
A.
nez au milieu du vi _ sa _ - - - ge Commençons par le
F.
nez au milieu du vi _ sa _ - - - ge Commençons par le
G.
nez au milieu du vi _ sa _ - - - ge Commençons par le
f
p
A.
f
nez, par le nez, par le nez.
F.
f
nez, par le nez, par le nez.
G.
f
nez, par le nez, par le nez.
f
ff
p léger.

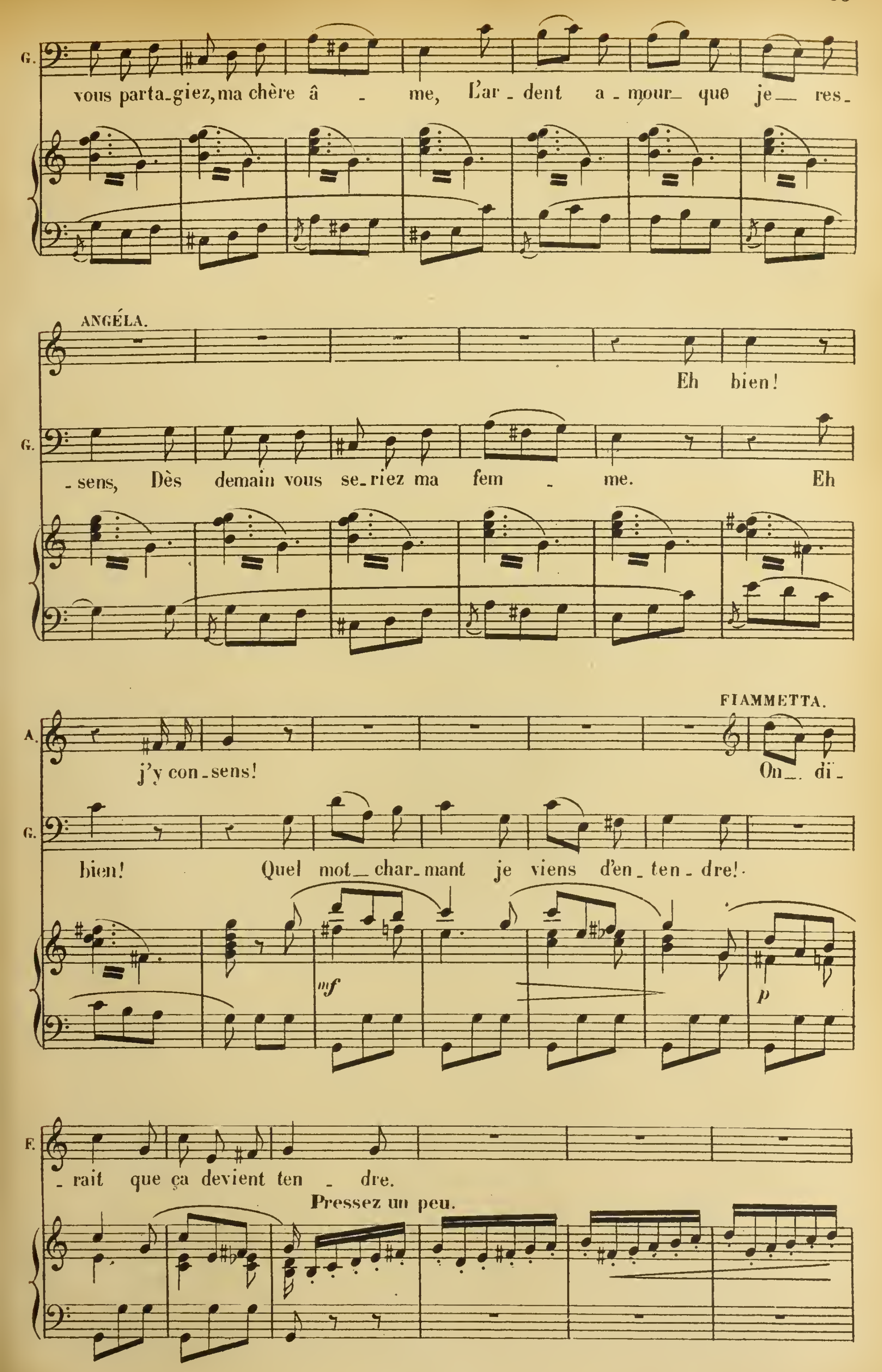

FIAMMETTA
Où vous plait-il que l'on se pla_ce?
GILBERT.
Vous, de fa_ce, Vous, de pro_fil.
pp
G
Tan_tôt, l'on a pu nous sur_
p
G.
_pren_dre, Si vous m'ai_mez il faut vou_loir Il faut par_
pp
G.
_tir sans plus at_tendre, Non plus demain, mais dès ce soir.
ANGELA.
Dès ce
p léger.

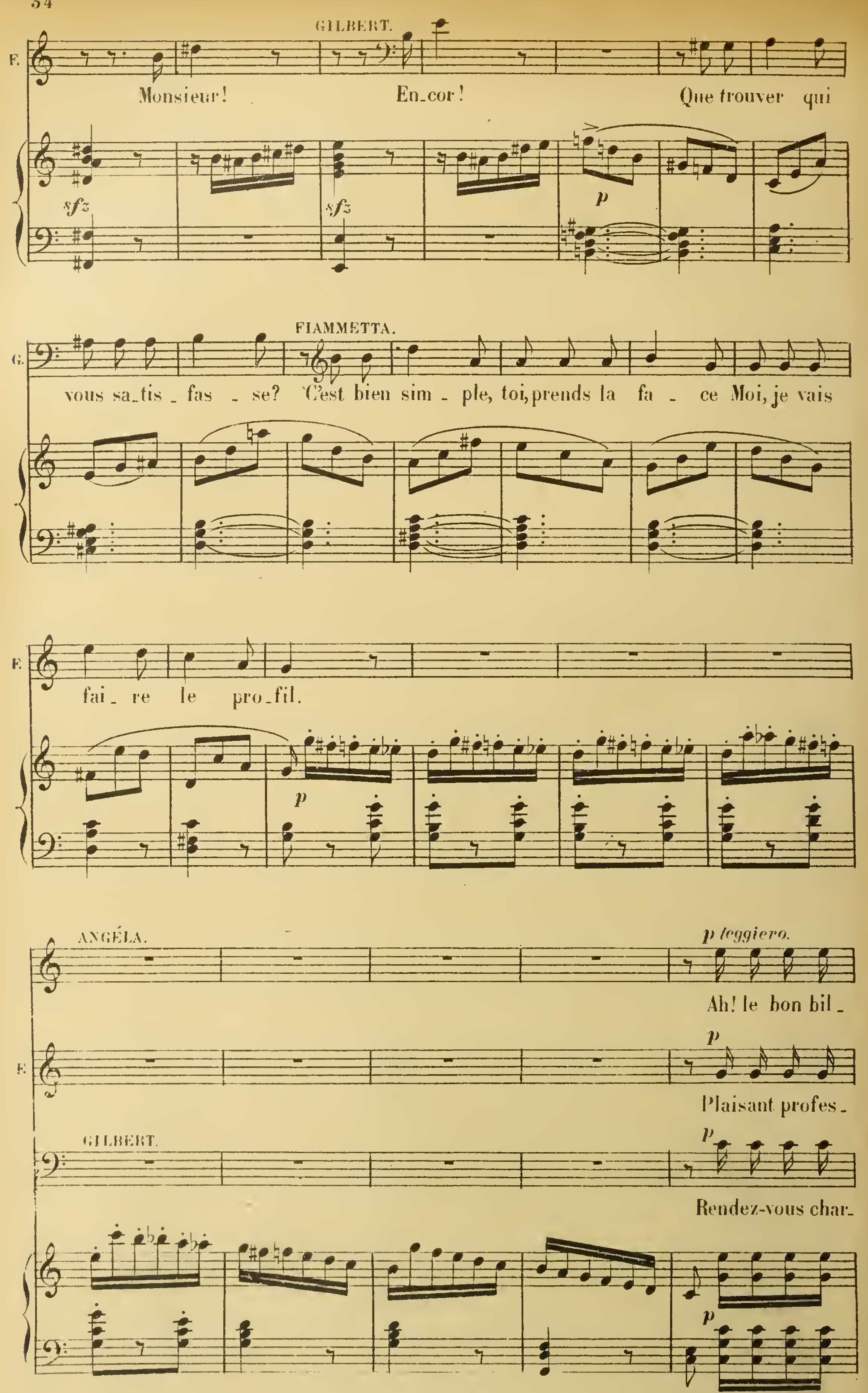

GILBERT.
A.
soir? Dès ce soir.
FIAMMETTA
Sont ils ba - vards!
FIAMMETTA
Monsieur!
GILBERT.
Quoi?
FIAMMETTA
Ça vient mal de
F.
fa - ce!
GILBERT.
Eh bien mettez vous de trois quarts.
FIAMMETTA
Suis-je bien?
GILBERT.
Oui!
pp

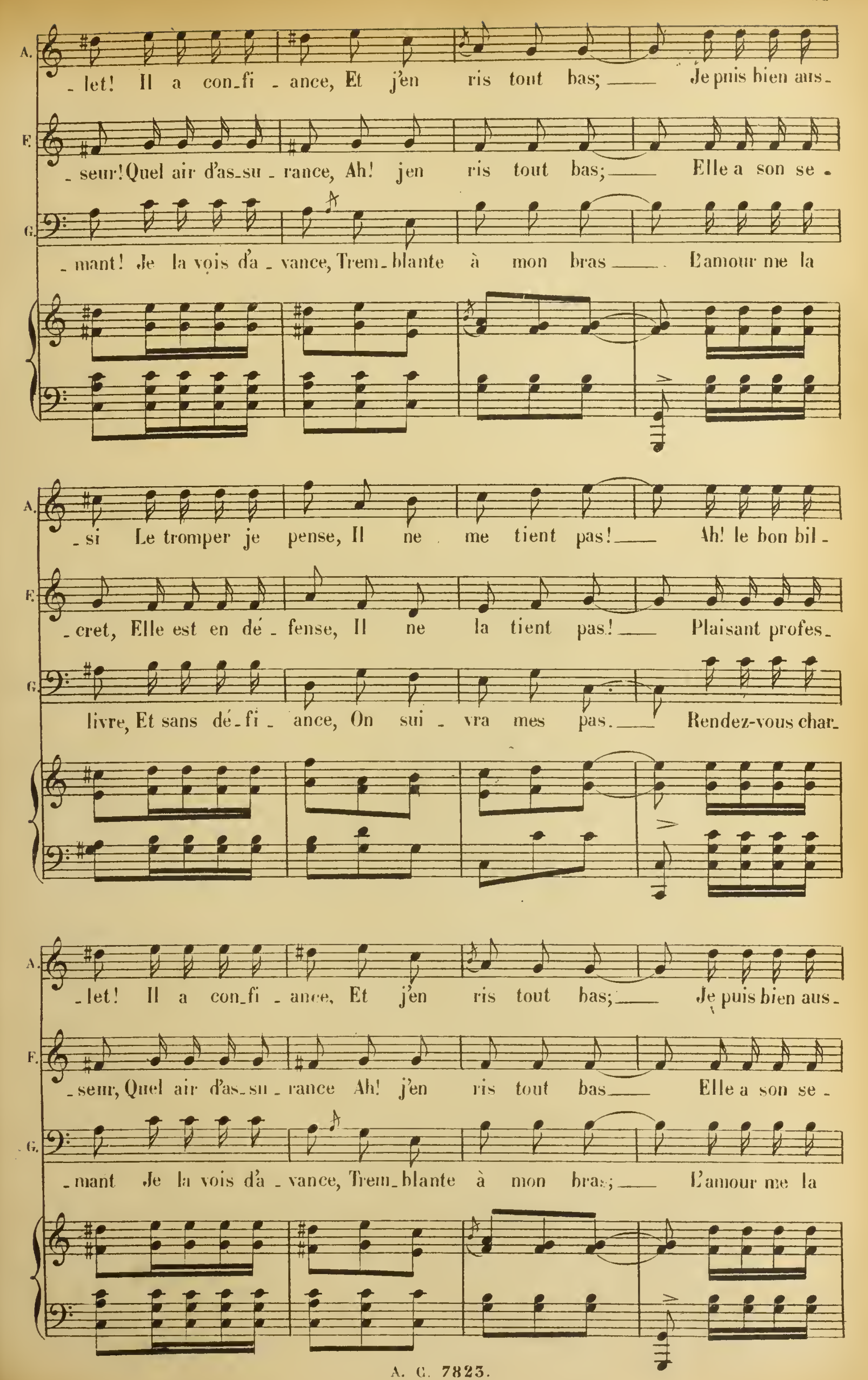

FIAMMETTA
GILBERT.
Faut que j'ef _ fa _ ce! Comme de peu l'on s'em _ bar _
sempre legg.
FIAMMETTA
Vraiment! prenez donc le crayon, Joignez l'ex_emple à la le _
G.
ras se!
un poco rall.
F.
_çon et je comprendrai mieux peut-ê _ tre; Je voudrais voir comment mon
un poco rall.
ANGELA.
1º Tempo.
Par le nez, quand vous des_si _
F.
maî _ tre fait un nez. Par le nez, quand vous des_si _
GILBERT.
Par le nez,
1º Tempo.
ten.
p

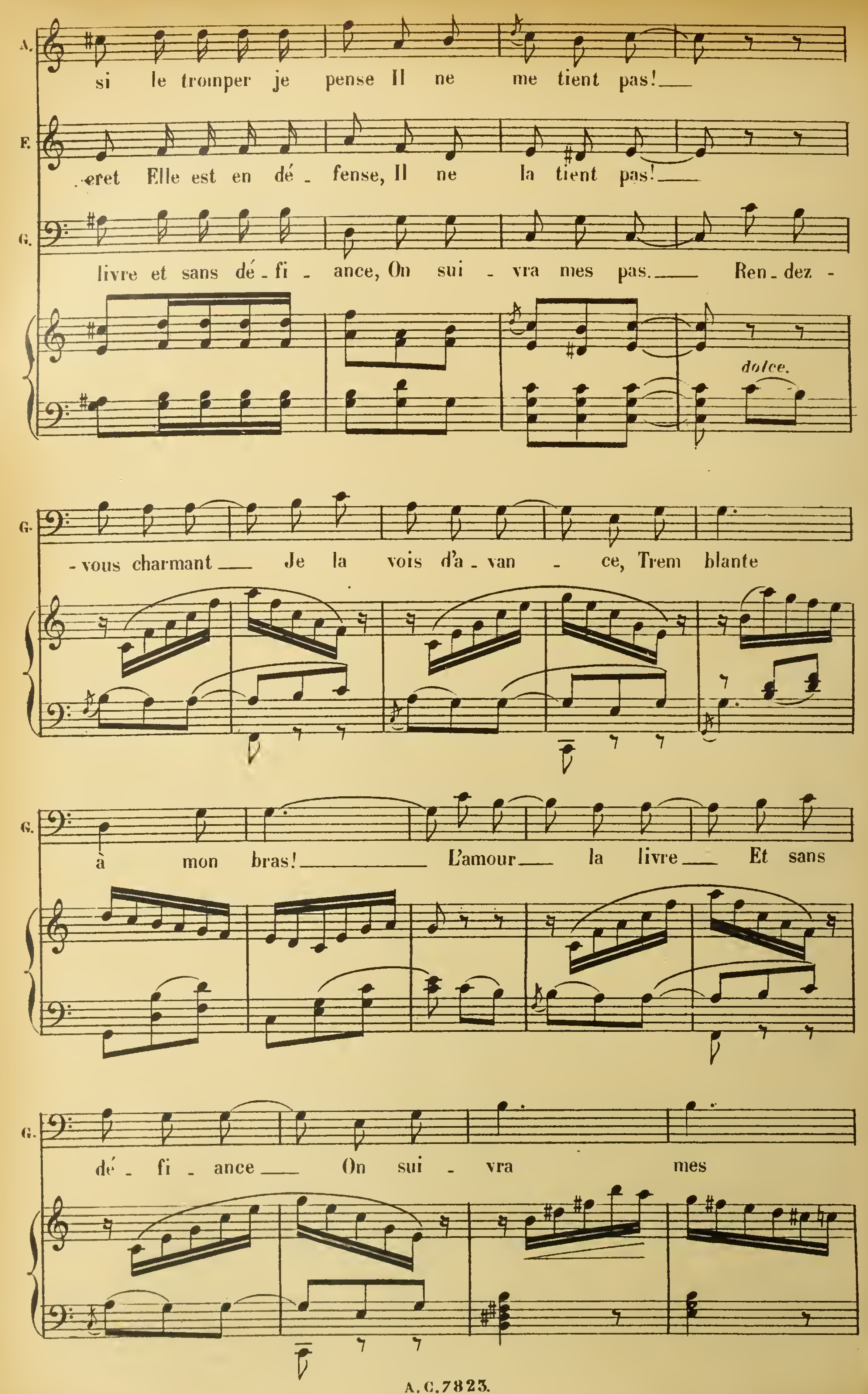

A.
_nez Il faut commencer, c'est l'u _ sa _ ge; Car
F.
_nez Il faut commencer, c'est l'u _ sa _ ge; Car
G.
quand vous des_si_nez Il faut commencer, c'est l'u _ sa _ ge; Car
A.
rien ne se voit mieux qu'un nez, Non rien ne se voit mieux qu'un
F.
rien ne se voit mieux qu'un nez, Non rien ne se voit mieux qu'un
G.
rien, non rien, ne se voit mieux qu'un nez, Non rien ne se voit
A.
nez, un nez, un nez au milieu du vi _ sage, un nez un
F.
nez, un nez, un nez au milieu du vi _ sage, un nez un
G.
mieux qu'un nez, un nez au milieu du vi _ sage, un nez un
cresc.

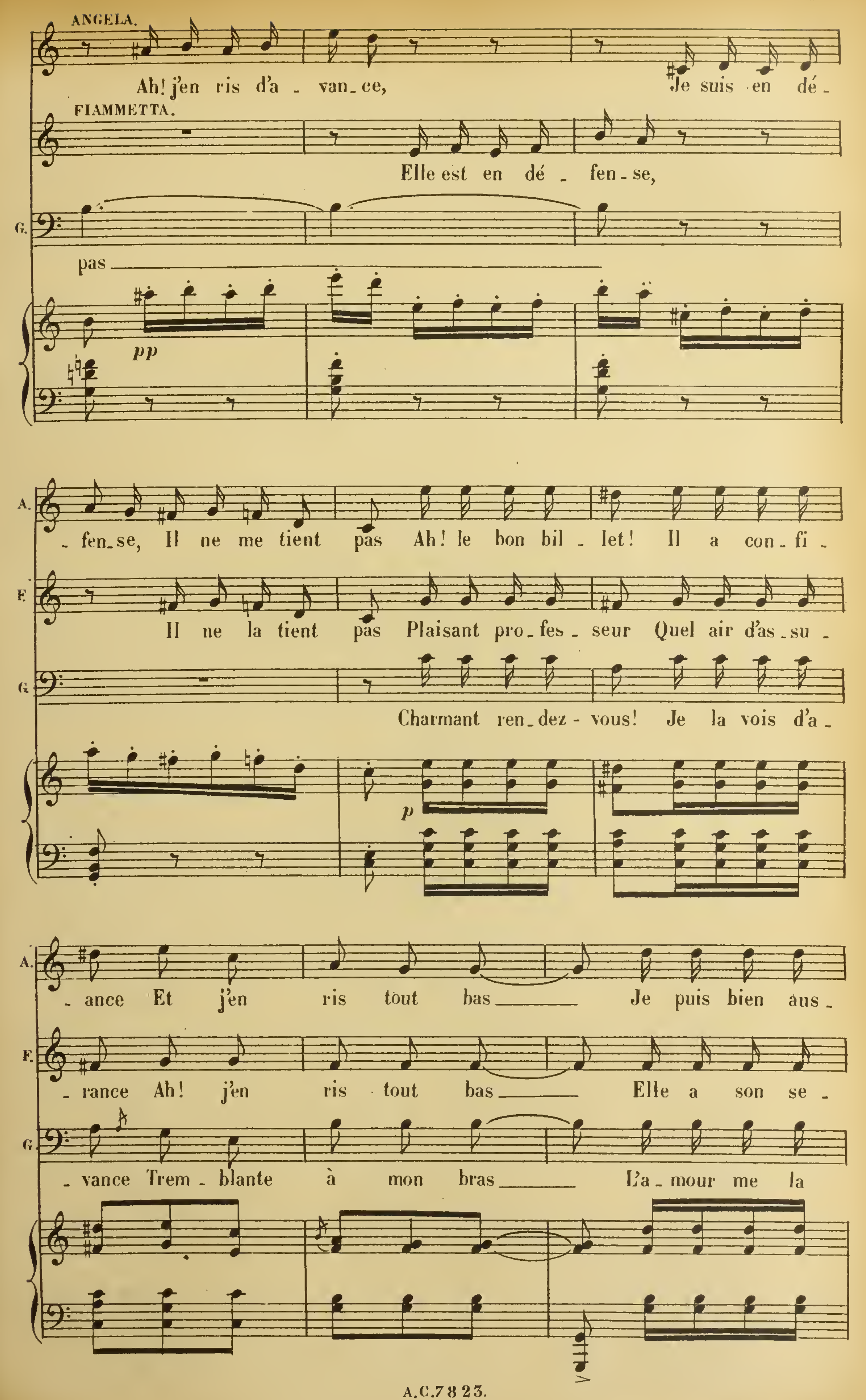

A.
nez au milieu du vi _ sa _ - - _ ge. Commençons par le
F.
nez au milieu du vi _ sa _ - - _ ge. Commençons par le
G.
nez au milieu du vi _ sa _ - - _ ge. Commençons par le
f
p
A.
nez, par le nez, par le nez.
F.
nez, par le nez, par le nez.
G.
nez, par le nez, par le nez.
f
ff
GILBERT.
Si
All° ma non troppo.
tr
mf
pp

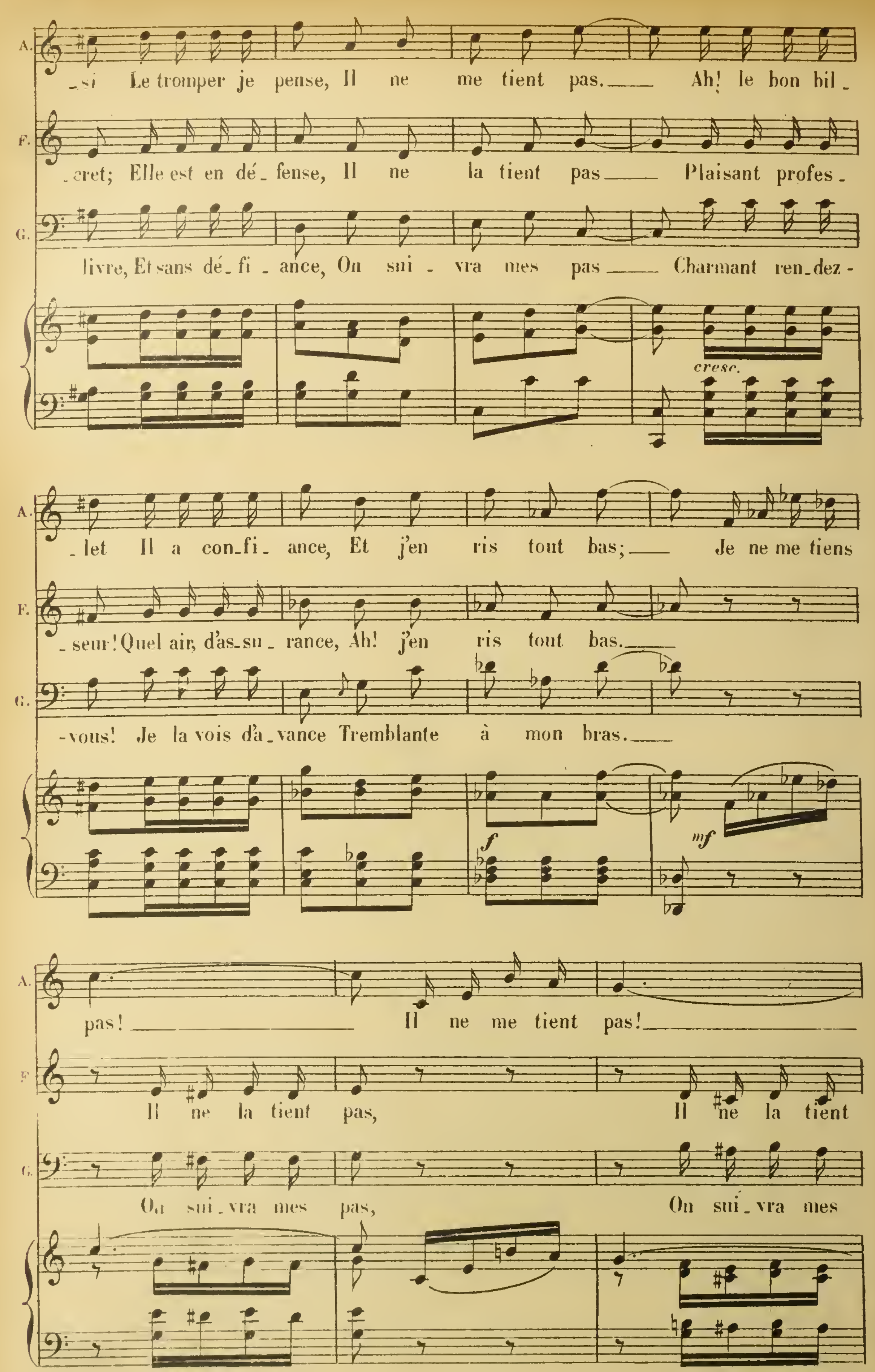

G.
vous parta_giez, ma chère â - me, L'ar_dent a_mour_ que je_ res-
ANGÉLA.
Eh bien!
G.
_sens, Dès demain vous se_riez ma fem - me. Eh
A.
j'y con_sens!
FIAMMETTA.
On_ di-
G.
bien! Quel mot_char_mant je viens d'en_ten_dre!
mf
p
F.
_rait que ça devient ten - dre.
Pressez un peu.

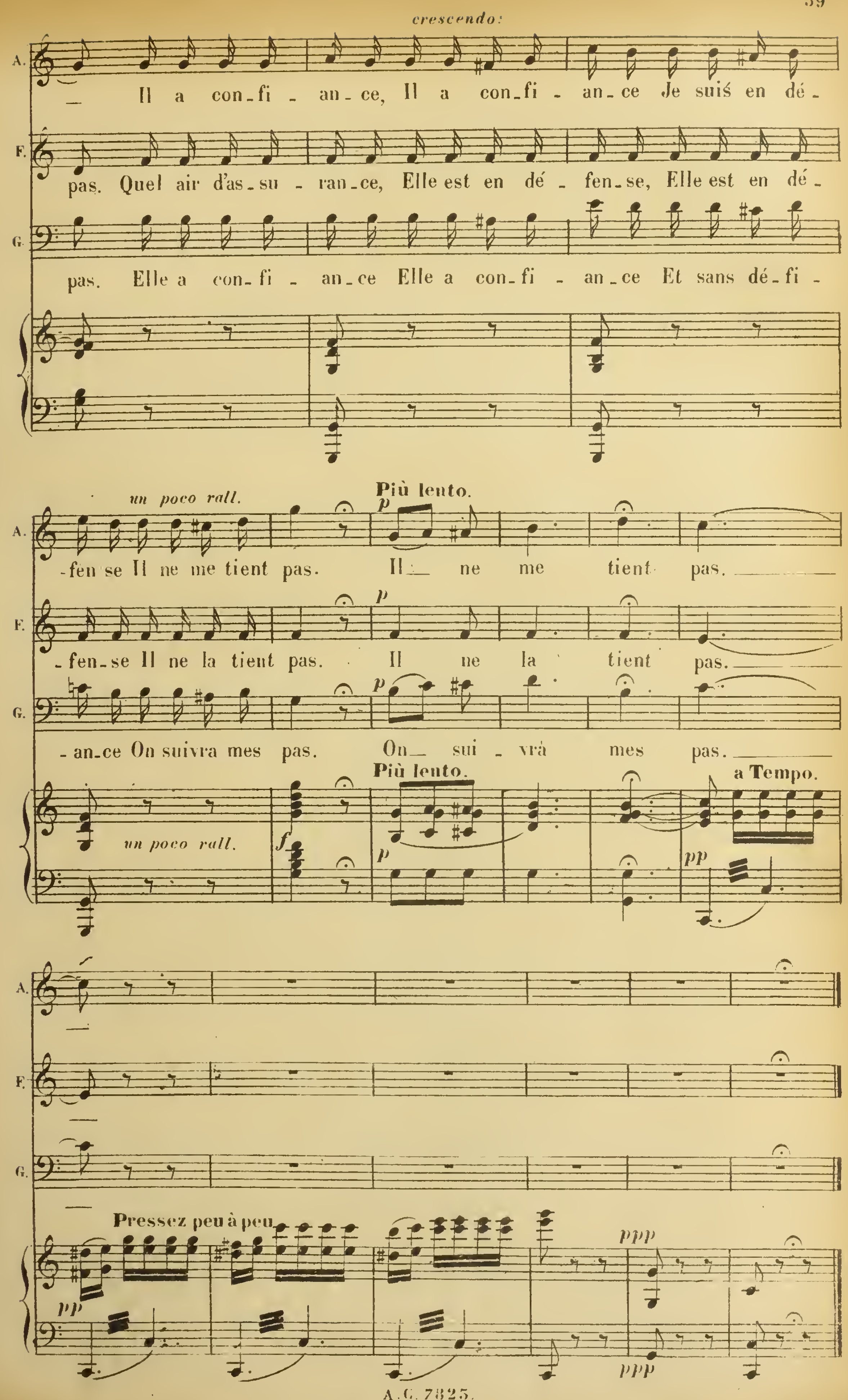

GILBERT.
F.
Monsieur!
En_cor!
Que trouver qui
sfz
sfz
p
FIAMMETTA.
G.
vous sa_tis_fas_se? C'est bien sim_ple, toi, prends la fa_ce Moi, je vais
F.
fai_re le pro_fil.
p
ANGÉLA.
p leggiero.
Ah! le bon bil_
F.
p
Plaisant profes_
GILBERT.
p
Rendez-vous char_
p


A.
F.
G.
_let! Il a con_fi _ ance, Et j'en ris tout bas; Je puis bien aus_
_seur! Quel air d'as_su _ rance, Ah! j'en ris tout bas; Elle a son se_
_mant! Je la vois d'a _ vance, Trem_blante à mon bras. L'amour me la
si Le tromper je pense, Il ne me tient pas! Ah! le bon bil
_cret, Elle est en dé _ fense, Il ne la tient pas! Plaisant profes_
livre, Et sans dé_fi _ ance, On sui _ vra mes pas. Rendez-vous char_
_let! Il a con_fi _ ance, Et j'en ris tout bas; Je puis bien aus_
_seur, Quel air d'as_su _ rance Ah! j'en ris tout bas Elle a son se_
_mant Je la vois d'a _ vance, Trem_blante à mon bras; L'amour me la


A.
si le tromper je pense Il ne me tient pas!
F.
-cret Elle est en dé - fense, Il ne la tient pas!
G.
livre et sans dé - fi - ance, On sui - vra mes pas. Ren - dez -
dolce.
G.
- vous charmant Je la vois d'a - van - ce, Trem blante
G.
à mon bras! L'amour la livre Et sans
G.
dé - fi - ance On sui - vra mes

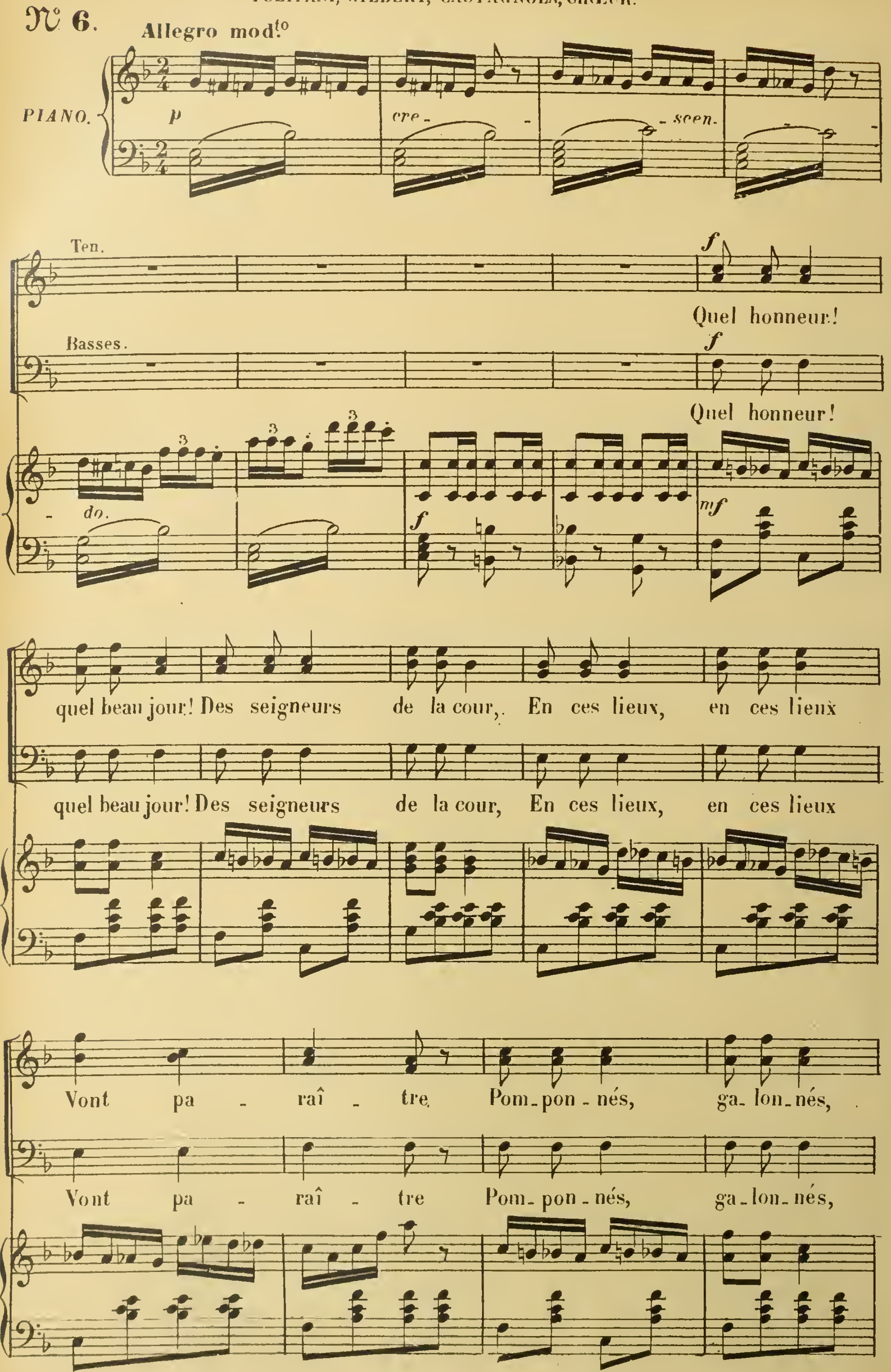

ANGELA.
Ah! j'en ris d'a - van - ce, Je suis en dé -
FIAMMETTA.
Elle est en dé - fen - se,
G.
pas
pp
A.
- fen - se, Il ne me tient pas Ah! le bon bil - let! Il a con - fi -
F.
Il ne la tient pas Plaisant pro - fes - seur Quel air d'as - su -
G.
Charmant ren - dez - vous! Je la vois d'a -
p
A.
- ance Et j'en ris tout bas Je puis bien aus -
F.
- rance Ah! j'en ris tout bas Elle a son se -
G.
- vance Trem - blante à mon bras L'a - mour me la

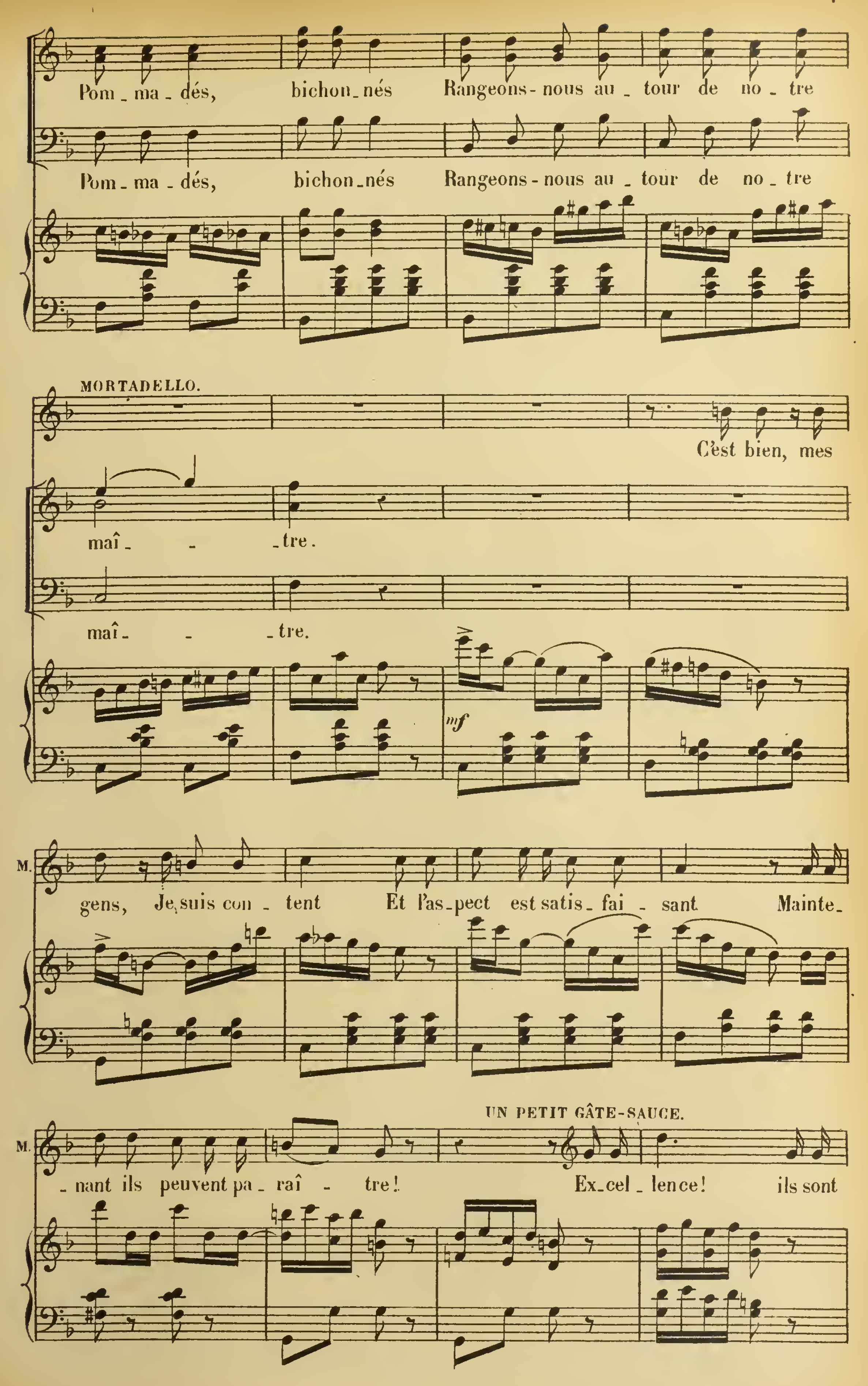

A.
_si Le tromper je pense, Il ne me tient pas.___ Ah! le bon bil_
F.
_cret; Elle est en dé_fense, Il ne la tient pas___ Plaisant profes_
G.
livre, Et sans dé_fi_ance, On sui_vra mes pas___ Charmant ren_dez-
cresc.
A.
_let Il a con_fi_ance, Et j'en ris tout bas;___ Je ne me tiens
F.
_seur! Quel air, d'as_su_rance, Ah! j'en ris tout bas.___
G.
-vous! Je la vois d'a_vance Tremblante à mon bras.___
f
mf
A.
pas!___ Il ne me tient pas!___
F
Il ne la tient pas, Il ne la tient
G.
On sui_vra mes pas, On sui_vra mes

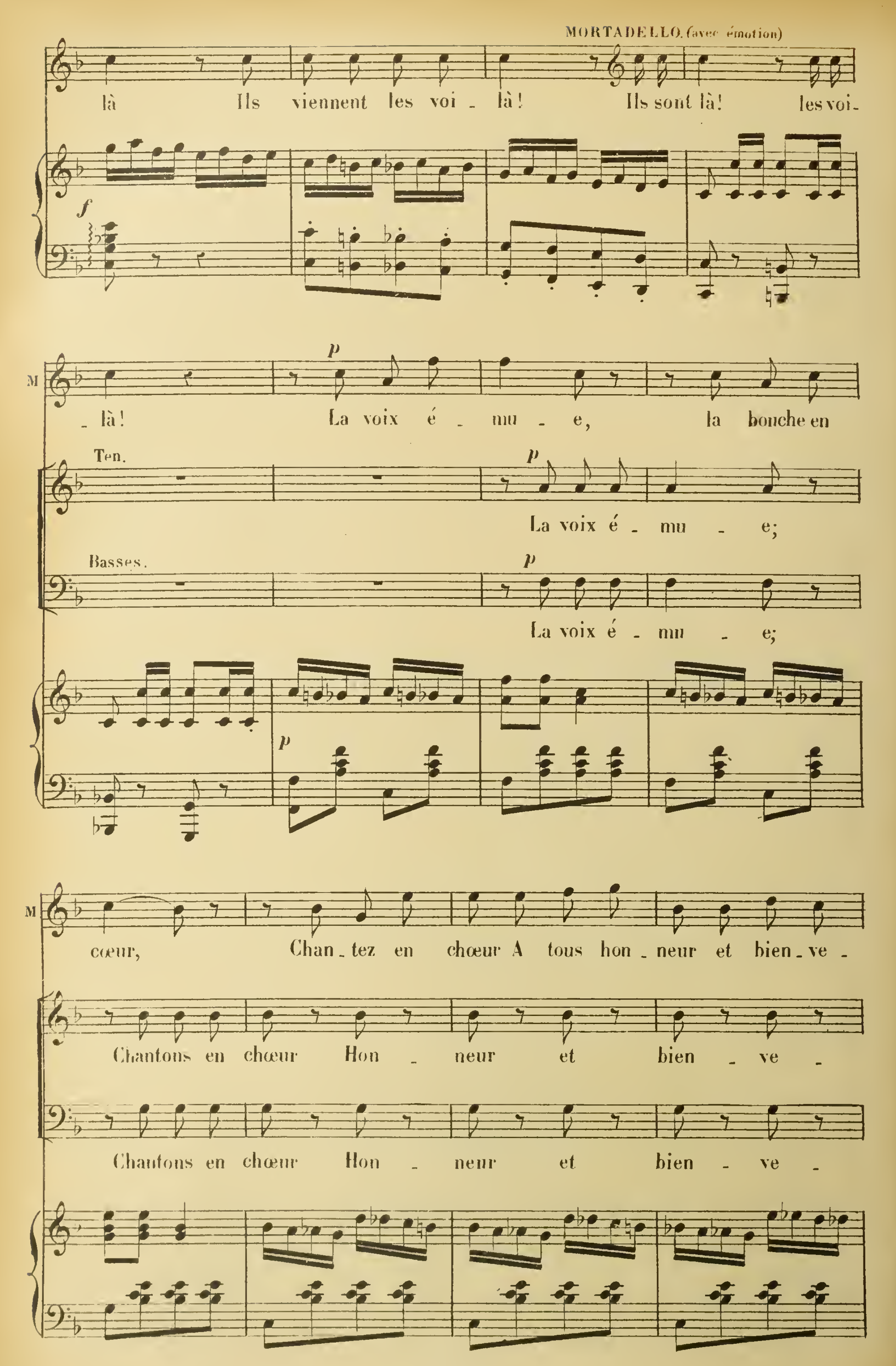

crescendo:
A.
Il a con_fi _ an_ce, Il a con_fi _ an_ce Je suis en dé _
F.
pas. Quel air d'as_su _ ran_ce, Elle est en dé _ fen_se, Elle est en dé _
G.
pas. Elle a con_fi _ an_ce Elle a con_fi _ an_ce Et sans dé_fi _
un poco rall.
Più lento.
-fen se Il ne me tient pas. Il ne me tient pas.
_fen_se Il ne la tient pas. Il ne la tient pas.
_an_ce On suivra mes pas. On sui _ vra mes pas.
Più lento.
a Tempo.
un poco rall.
Pressez peu à peu

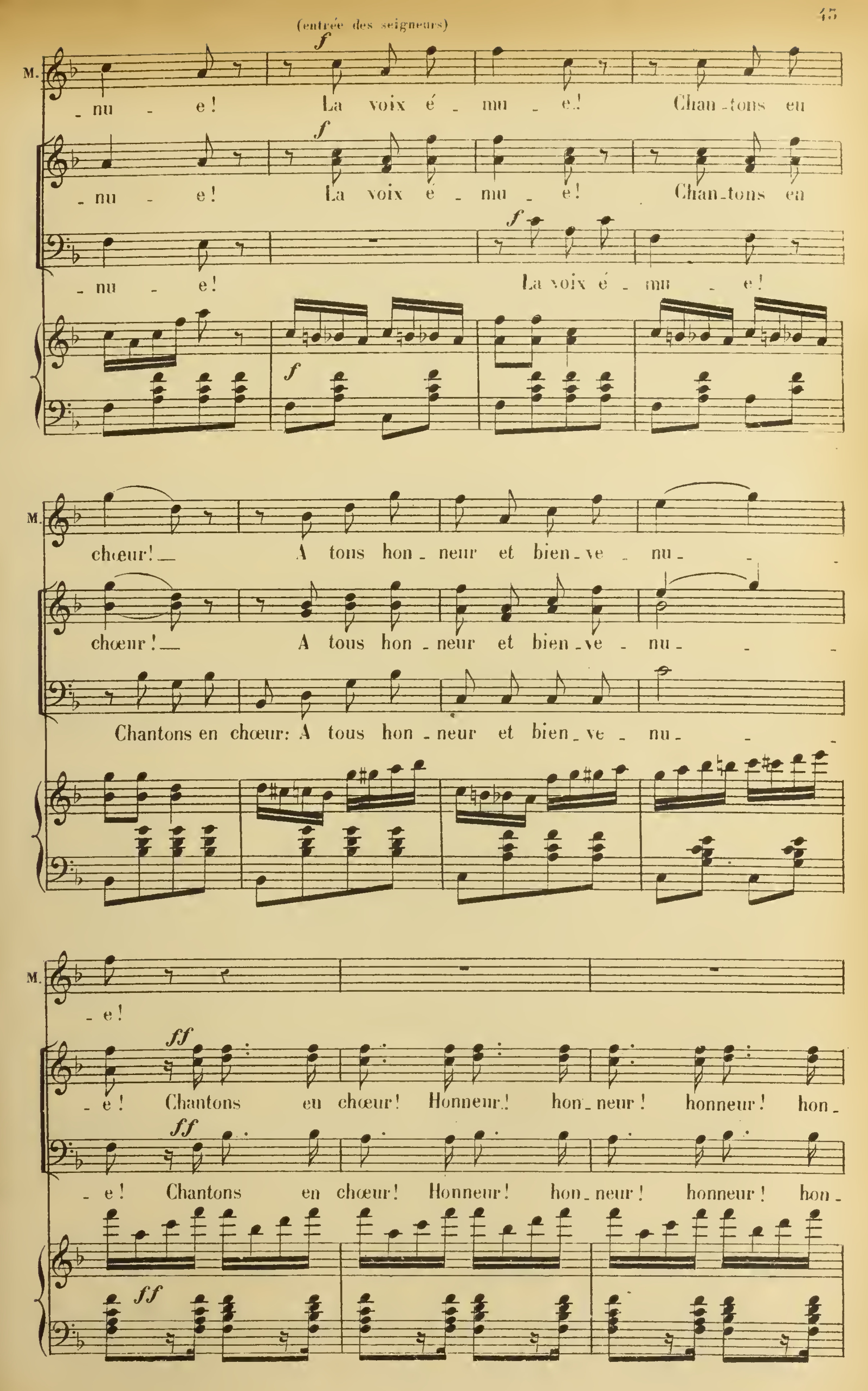
CHŒUR ET ENSEMBLE.

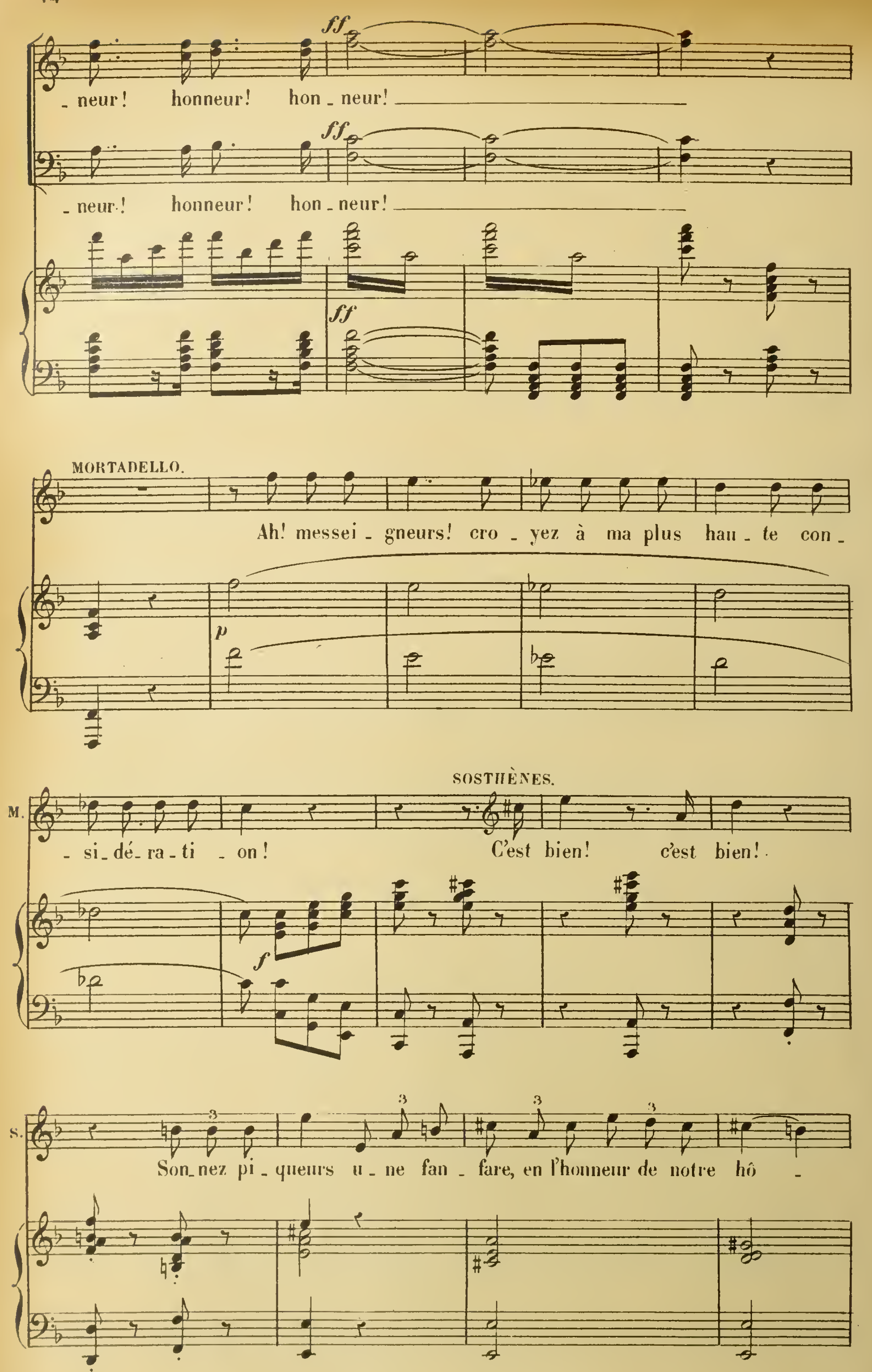
ANGÉLA, FIAMMETTA, SOSTHÈNES, MORTADELLO,
TULIPANI, GILBERT, CASTAGNOLA, CHŒUR.

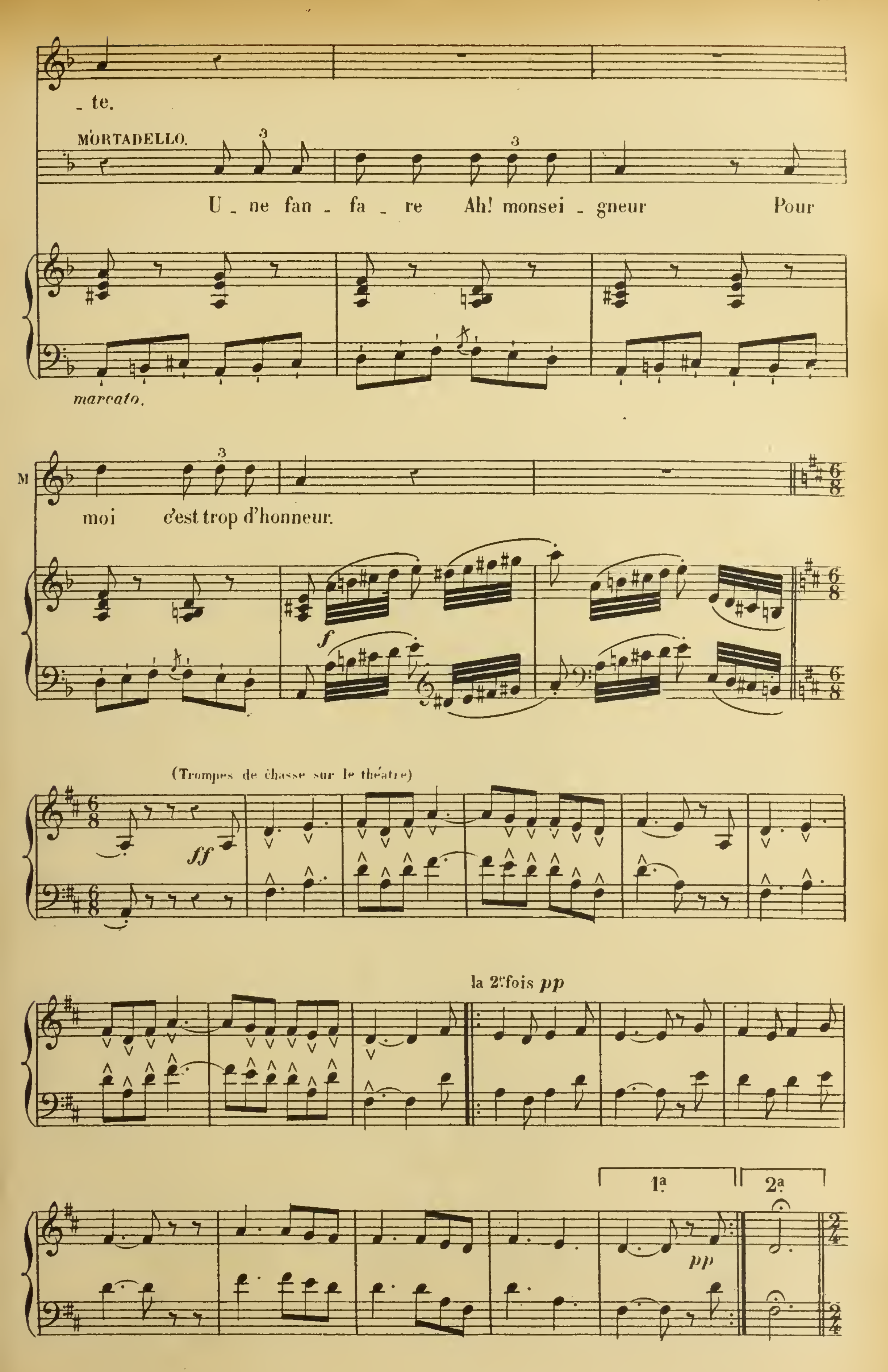


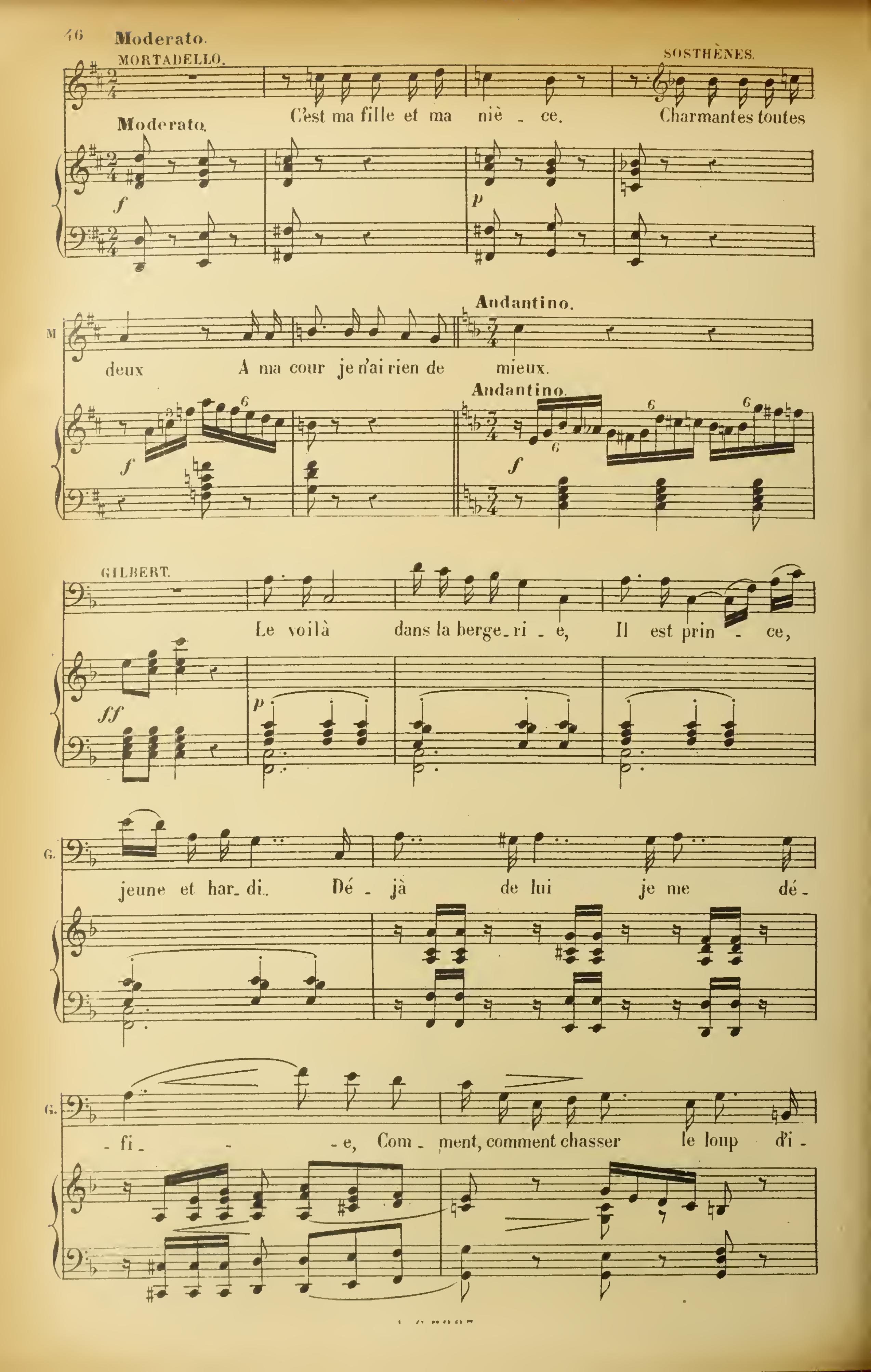

Pom_ma_dés, bichon_nés Rangeons-nous au_tour de no_tre
Pom_ma_dés, bichon_nés Rangeons-nous au_tour de no_tre
MORTADELLO.
C'est bien, mes
maî_ _tre.
maî_ _tre.
mf
M.
gens, Je suis con_tent Et l'as_pect est satis_fai_sant Mainte_
M.
_nant ils peuvent pa_raî_tre!
UN PETIT GÂTE-SAUCE.
Ex_cel_lence! ils sont

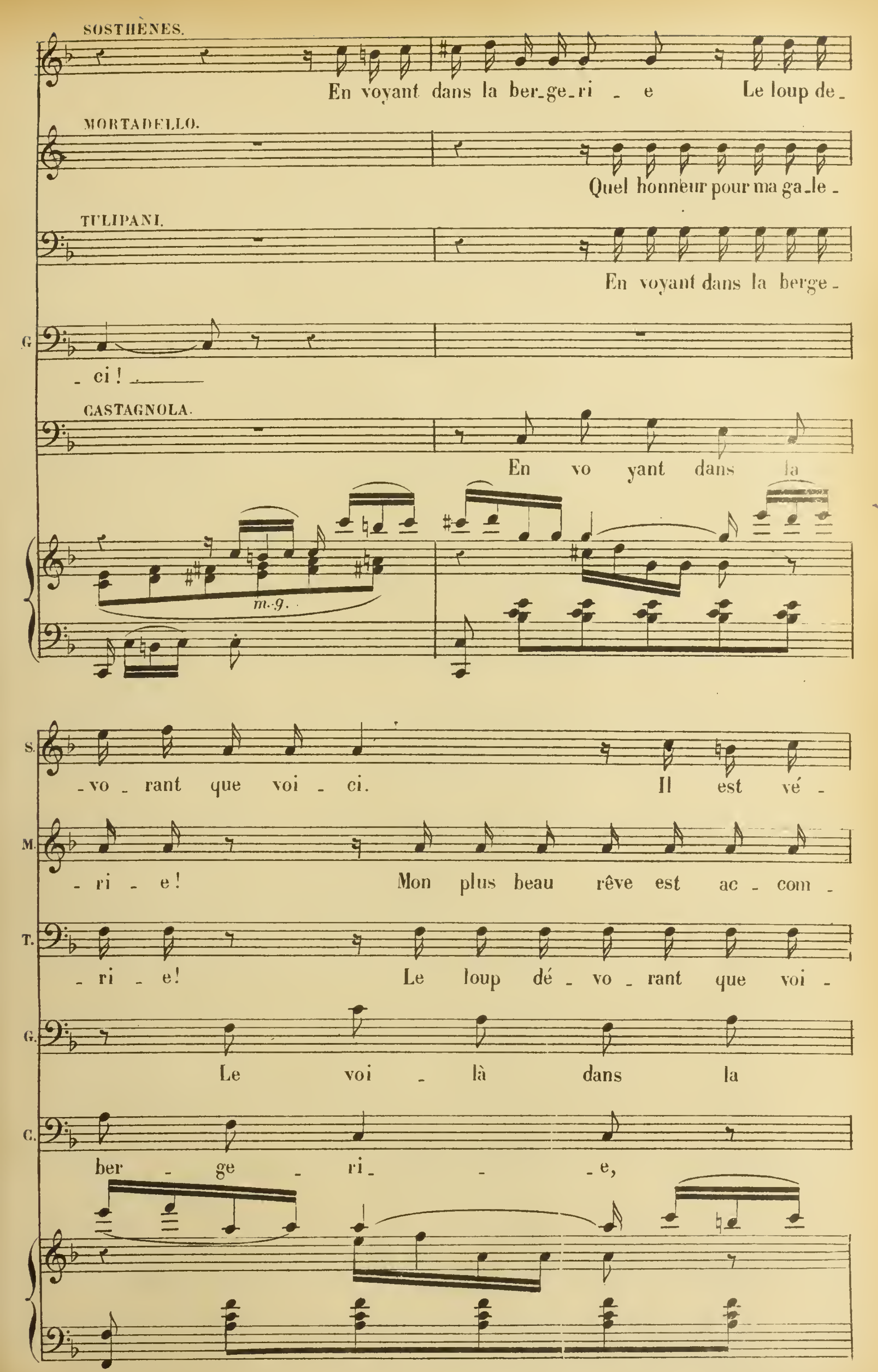

MORTADELLO. (avec émotion)
là Ils viennent les voi _ là! Ils sont là! les voi-
_ là! La voix é _ mu _ e, la bouche en
Ten.
La voix é _ mu _ e;
Basses.
La voix é _ mu _ e;
cœur, Chan _ tez en chœur A tous hon _ neur et bien_ve _
Chantons en chœur Hon _ neur et bien _ ve _
Chantons en chœur Hon _ neur et bien _ ve _

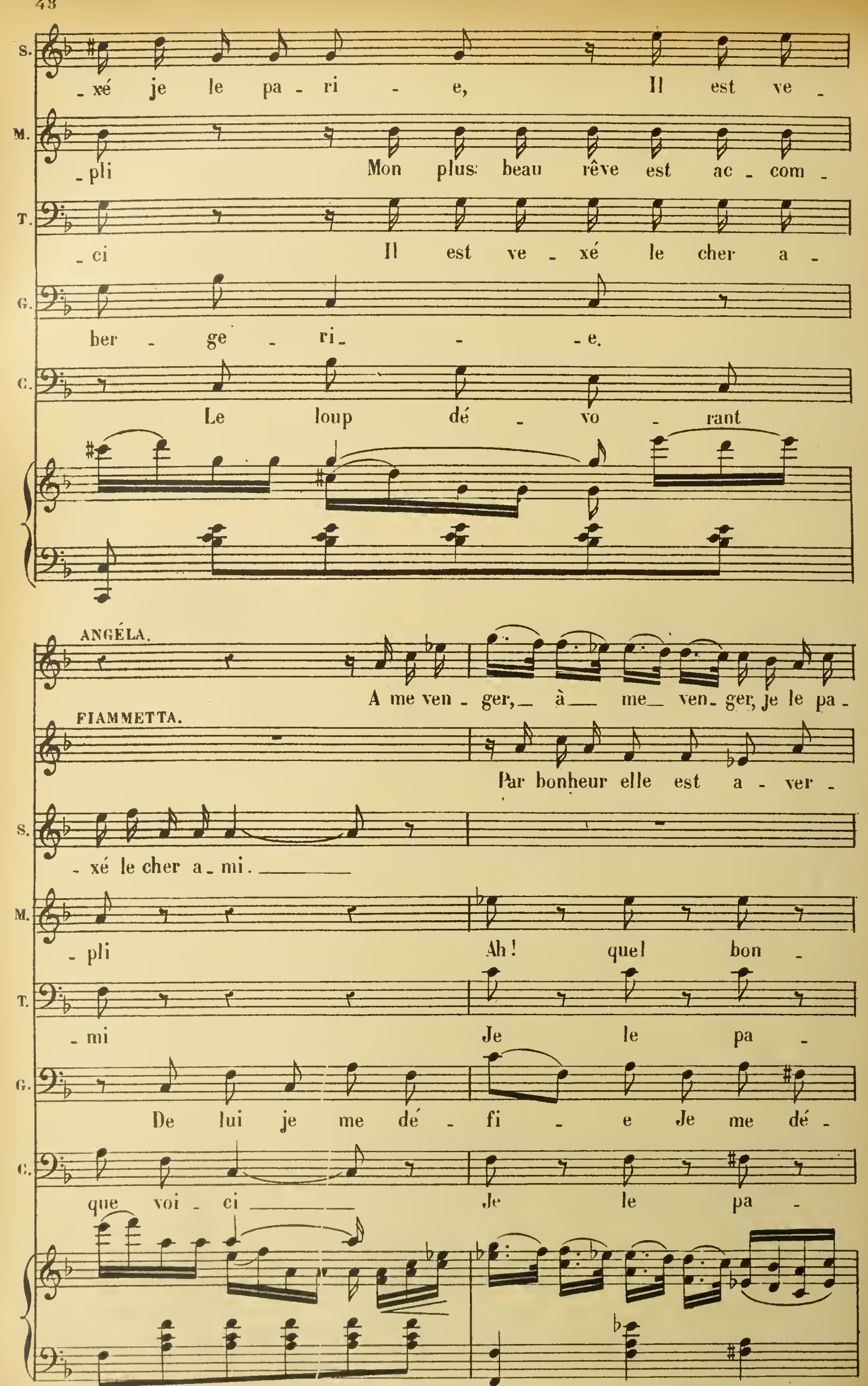

(entrée des seigneurs)
M.
f
_nu _ e! La voix é _ mu _ e.! Chan_tons en
f
_nu _ e! La voix é _ mu _ e! Chan_tons en
f
_nu _ e! La voix é _ mu _ e!
f
chœur!_ A tous hon_neur et bien_ve _ nu_ _
chœur!_ A tous hon_neur et bien_ve _ nu_ _
Chantons en chœur: A tous hon_neur et bien_ve _ nu_ _
M.
_e!
ff
_e! Chantons en chœur! Honneur! hon_neur! honneur! hon_
ff
_e! Chantons en chœur! Honneur! hon_neur! honneur! hon_
ff

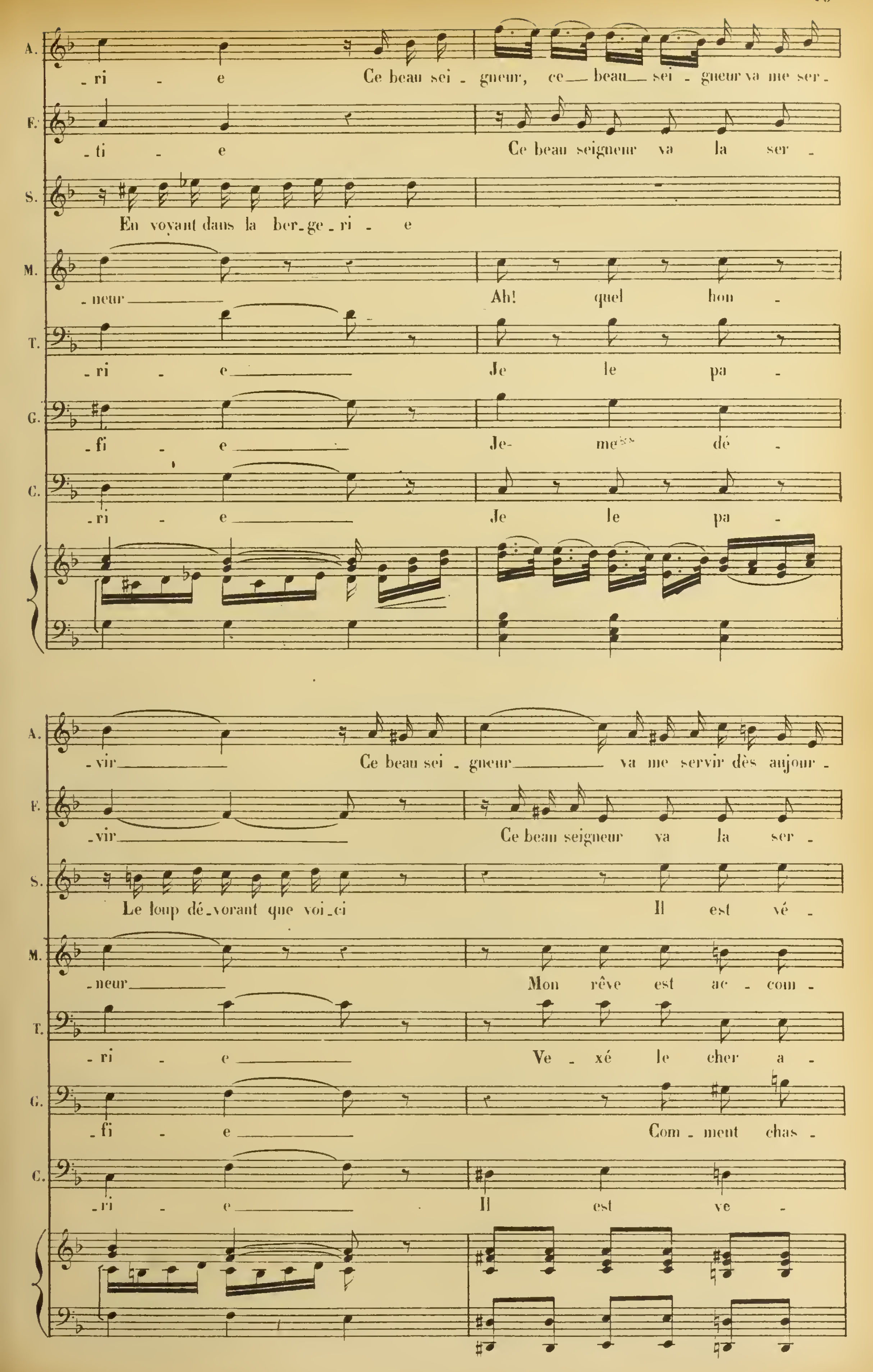

ff
_neur! honneur! hon_neur!
ff
_neur! honneur! hon_neur!
ff
MORTADELLO.
Ah! messei_gneurs! cro_yez à ma plus hau_te con_
p
M.
_si_dé_ra_ti _on!
SOSTHÈNES.
C'est bien! c'est bien!
f
S.
Son_nez pi_queurs u_ne fan_fare, en l'honneur de notre hô _

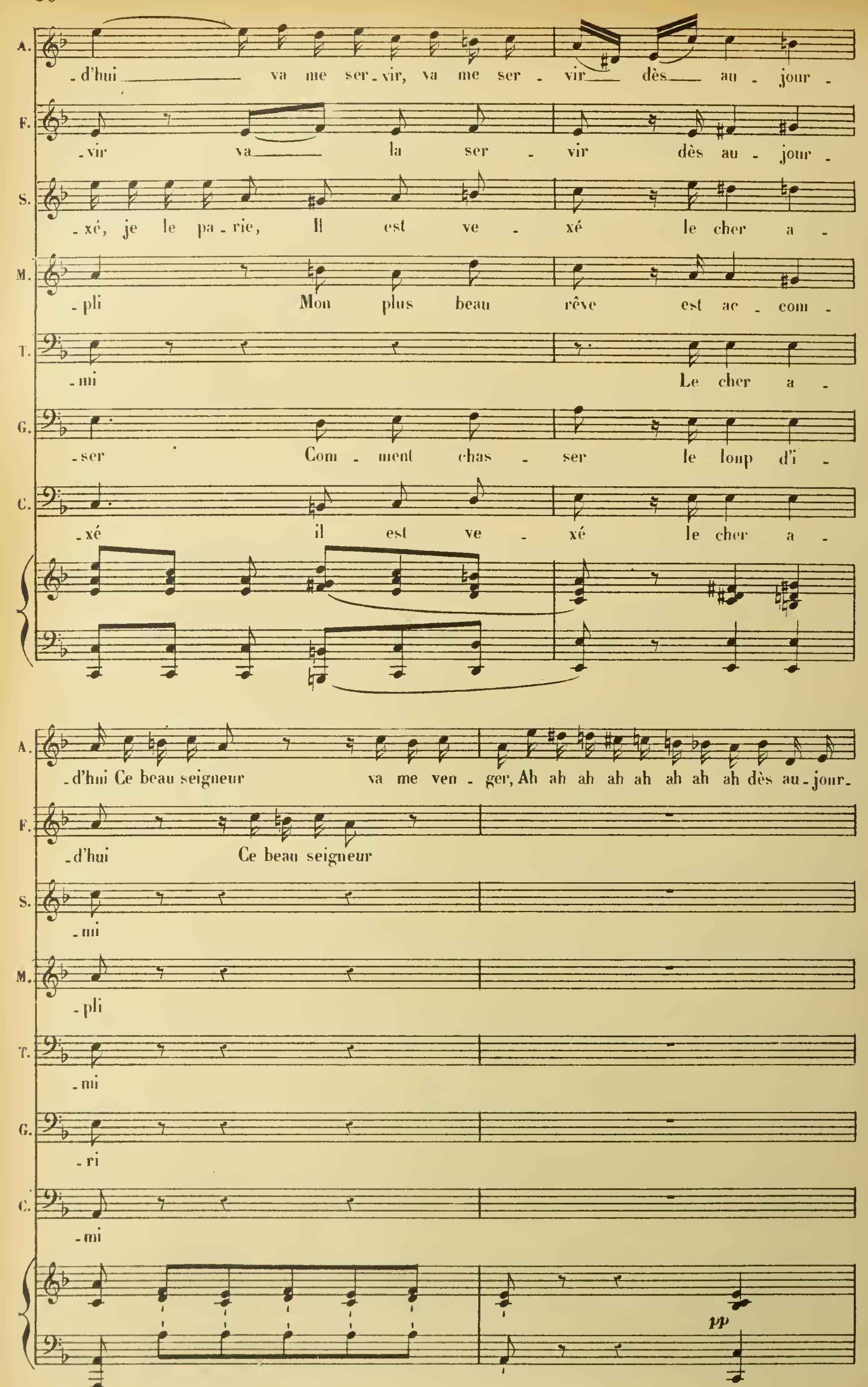

_ te.
MORTADELLO.
3
U _ ne fan _ fa _ re Ah! monsei _ gneur Pour
marcato.
M
3
moi c'est trop d'honneur.
f
(Trompes de chasse sur le théâtre)
ff
la 2e fois pp
1a
2a
pp

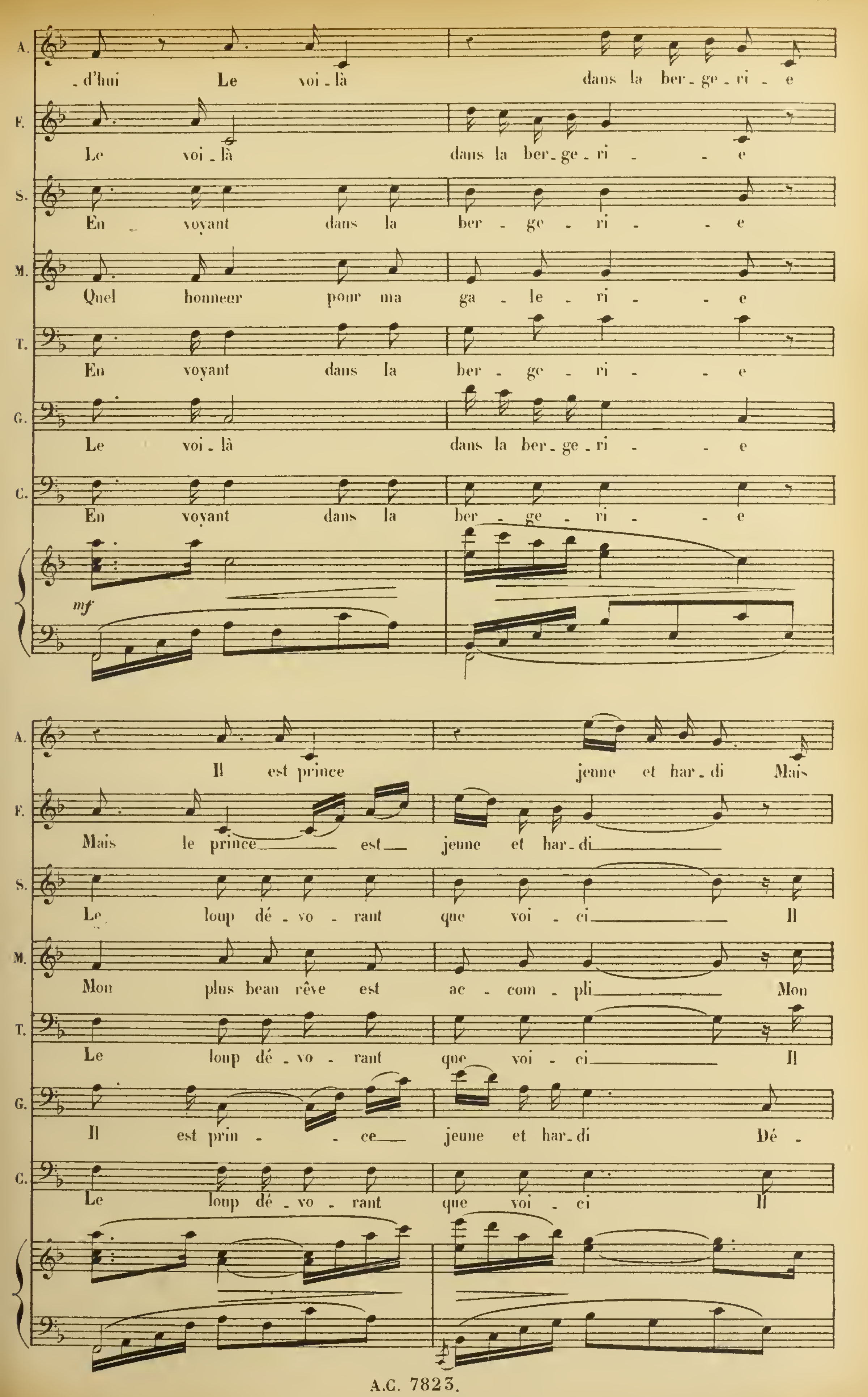

Moderato.
MORTADELLO.
C'est ma fille et ma niè - ce.
SOSTHÈNES.
Charmantes toutes
Moderato.
deux A ma cour je n'ai rien de mieux.
Andantino.
Andantino.
GILBERT.
Le voilà dans la berge_ri - e, Il est prin - ce,
jeune et har_di. Dé - jà de lui je me dé -
- fi - - e, Com - ment, comment chasser le loup d'i -

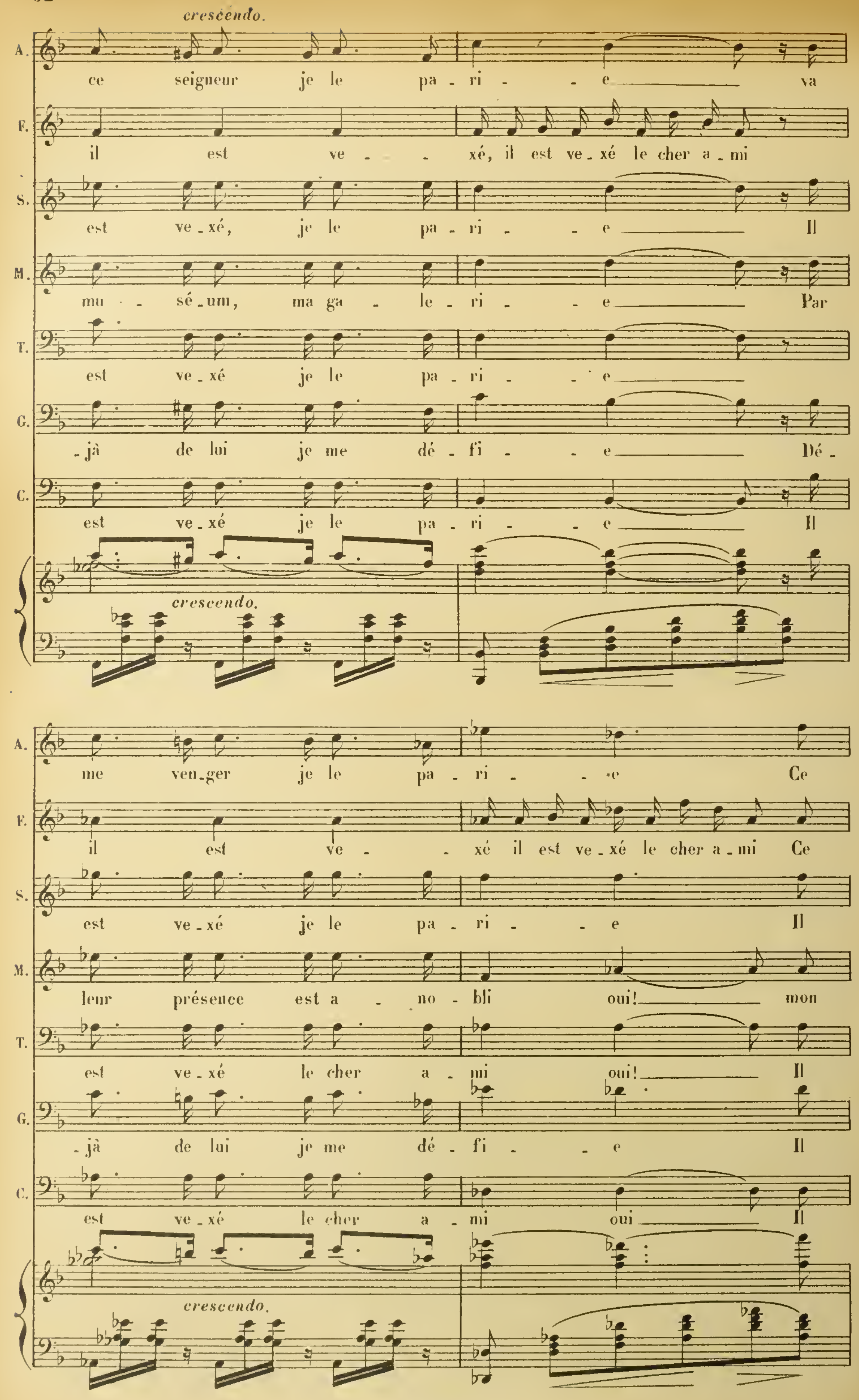

SOSTHÈNES.
En voyant dans la ber_ge_ri _ e Le loup de_
MORTADELLO.
Quel honneur pour ma ga_le_
TULIPANI.
En voyant dans la berge_
G
_ ci ! _
CASTAGNOLA.
En vo yant dans la
m.g.
S.
_vo _ rant que voi _ ci. Il est vé _
M.
_ ri _ e! Mon plus beau rêve est ac _ com _
T.
_ ri _ e! Le loup dé _ vo _ rant que voi _
G.
Le voi _ là dans la
C.
ber _ ge _ ri_ _ _e,


S.
_xé je le pa_ri - e, Il est ve_
M.
_pli Mon plus beau rêve est ac_com_
T.
_ci Il est ve_xé le cher a_
G.
ber - ge - ri_ - _e.
G.
Le loup dé - vo - rant
ANGÉLA.
A me ven_ger, à me ven_ger, je le pa_
FIAMMETTA.
Par bonheur elle est a - ver_
S.
_xé le cher a_mi.
M.
pli Ah! quel bon
T.
_mi Je le pa_
G.
De lui je me dé - fi - e Je me dé_
G.
que voi_ci Je le pa_

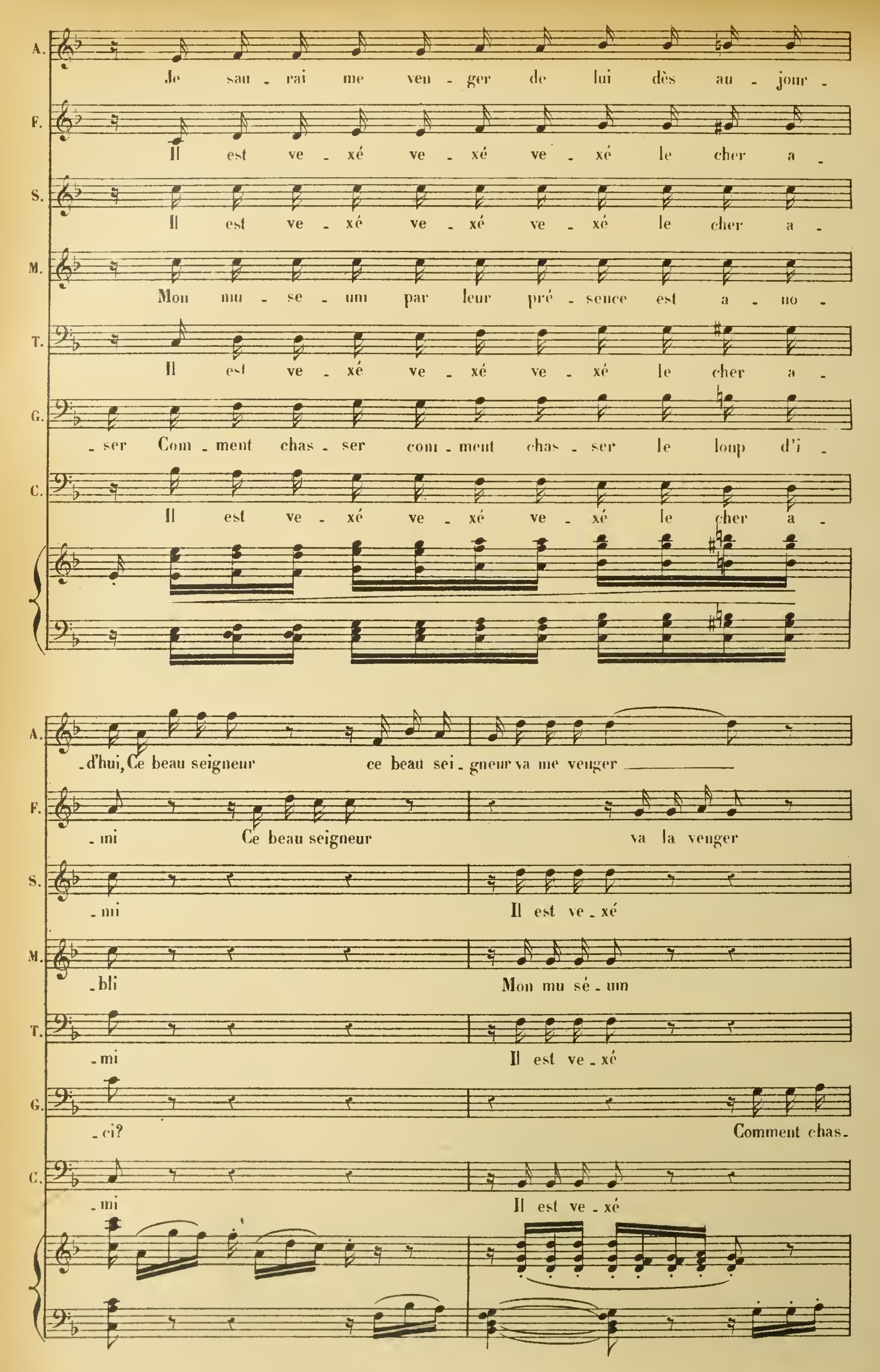

A.
_ri - e Ce beau sei _ gneur, ce — beau — sei _ gneur va me ser _
F.
_ti - e Ce beau seigneur va la ser _
S.
En voyant dans la ber_ge_ri - e
M.
_neur Ah! quel hon -
T.
_ri - e Je le pa -
G.
_fi - e Je- me dé -
C.
_ri - e Je le pa -
A.
_vir Ce beau sei _ gneur va me servir dès aujour _
F.
_vir Ce beau seigneur va la ser _
S.
Le loup dé_vorant que voi_ci Il est vé _
M.
_neur Mon rêve est ac - com _
T.
_ri - e Ve _ xé le cher a _
G.
_fi - e Com _ ment chas _
C.
_ri - e Il est ve -

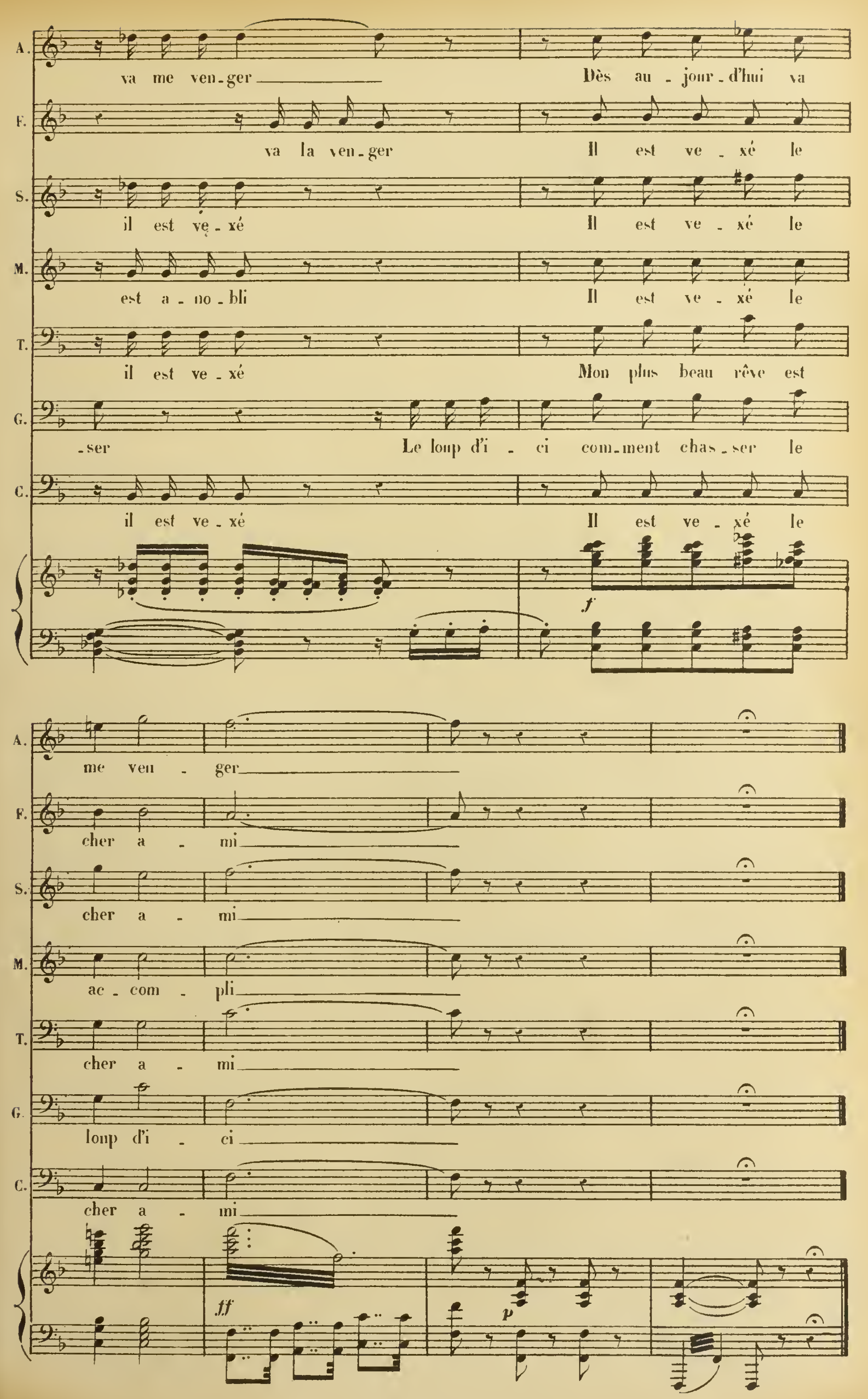

A.
_d'hui va me ser_vir, va me ser _ vir dès au _ jour _
F.
_vir va la ser _ vir dès au _ jour _
S.
_xé, je le pa_rie, Il est ve _ xé le cher a _
M.
_pli Mon plus beau rêve est ac _ com _
T.
_mi Le cher a _
G.
_ser Com _ ment chas _ ser le loup d'i _
C.
_xé il est ve _ xé le cher a _
A.
_d'hui Ce beau seigneur va me ven _ ger, Ah ah ah ah ah ah ah ah dès au_jour.
F.
_d'hui Ce beau seigneur
S.
_mi
M.
_pli
T.
_mi
G.
_ri
C.
_mi
pp


A.
-d'hui Le voi-là dans la ber-ge-ri-e
F.
Le voi-là dans la ber-ge-ri - - e
S.
En voyant dans la ber - ge - ri - - e
M.
Quel honneur pour ma ga - le - ri - - e
T.
En voyant dans la ber - ge - ri - - e
G.
Le voi-là dans la ber-ge-ri - - e
C.
En voyant dans la ber - ge - ri - - e
mf
A.
Il est prince jeune et har-di Mais
F.
Mais le prince est jeune et har-di
S.
Le loup dé - vo - rant que voi - ci Il
M.
Mon plus beau rêve est ac - com - pli Mon
T.
Le loup dé - vo - rant que voi - ci Il
G.
Il est prin - - ce jeune et har-di Dé -
C.
Le loup dé - vo - rant que voi - ci Il


crescendo.
A.
ce seigneur je le pa - ri - - e va
F.
il est ve - - xé, il est ve - xé le cher a - mi
S.
est ve - xé, je le pa - ri - - e Il
M.
mu - - sé - um, ma ga - le - ri - - e Par
T.
est ve - xé je le pa - ri - - e
G.
- jà de lui je me dé - fi - - e Dé -
C.
est ve - xé je le pa - ri - - e Il
crescendo.
A.
me ven - ger je le pa - ri - - e Ce
F.
il est ve - - xé il est ve - xé le cher a - mi Ce
S.
est ve - xé je le pa - ri - - e Il
M.
leur présence est a - no - bli oui! mon
T.
est ve - xé le cher a - mi oui! Il
G.
- jà de lui je me dé - fi - - e Il
C.
est ve - xé le cher a - mi oui Il
crescendo.

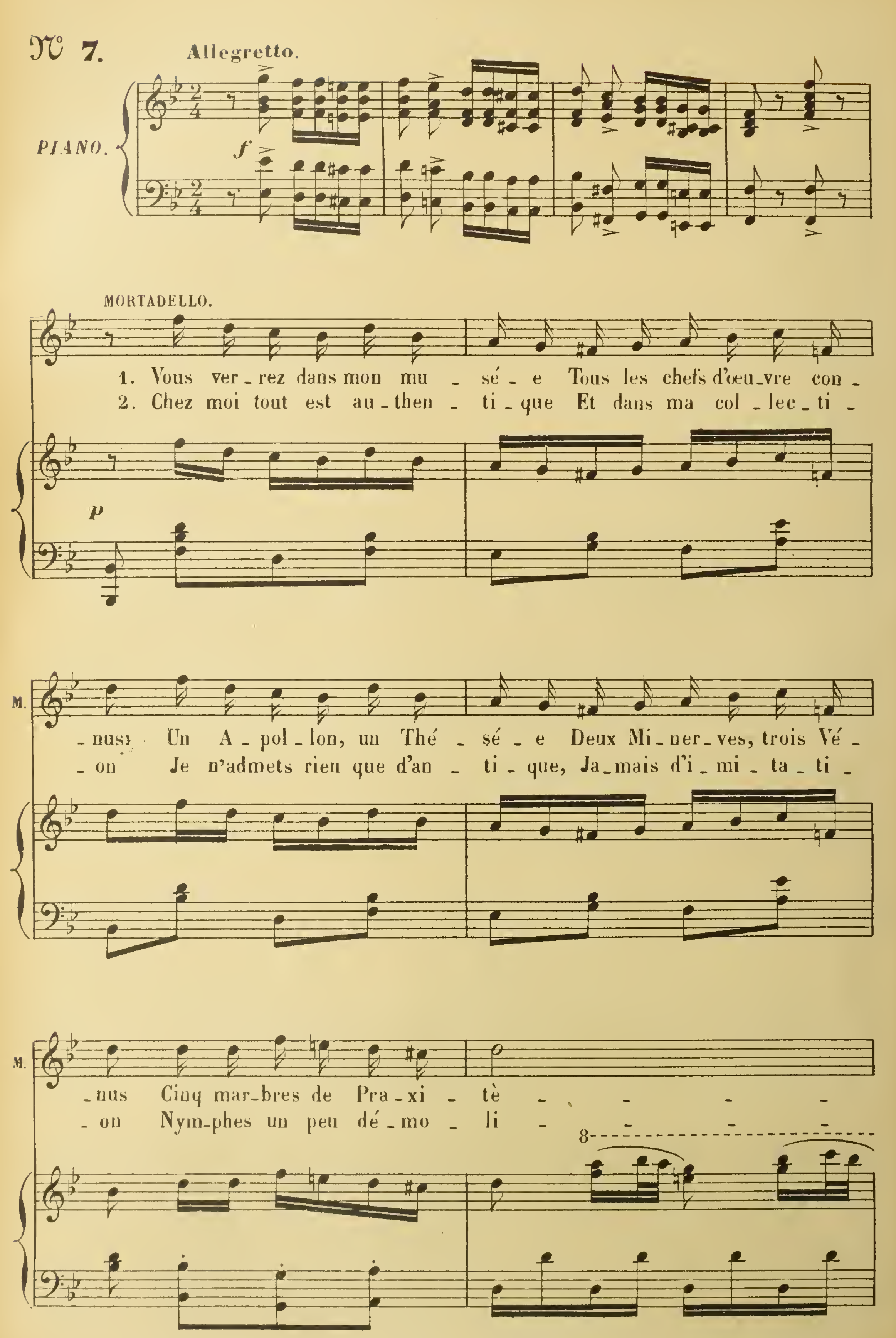

dim.
A.
beau sei_gneur va me' ven_ger va
F.
beau sei_gneur va la ven_ger, la ven_
S.
est ve_xé le cher a_mi ve_
M.
plus beau rêve est ac_com_pli mon
T.
est ve_xé le cher a_mi ve_
G.
_ment chas_ser com_ment chas_ser le
C.
est ve_xé le cher a_mi ve_
f
A.
me— ven_ger dès au_jour_d'hui
F.
ger dès au_jour_d'hui
S.
_xé le cher a_mi il est ve_xé
M.
rê_ve est ac_com_pli Mon mu_sé_um
T.
_xé le cher a_mi
G.
loup le loup d'i_ci Comment chas_
C.
_xé le cher a_mi
p


A.
Je sau - rai me ven - ger de lui dès au - jour -
F.
Il est ve - xé ve - xé ve - xé le cher a -
S.
Il est ve - xé ve - xé ve - xé le cher a -
M.
Mon mu - se - um par leur pré - sence est a - no -
T.
Il est ve - xé ve - xé ve - xé le cher a -
G.
- ser Com - ment chas - ser com - ment chas - ser le loup d'i -
C.
Il est ve - xé ve - xé ve - xé le cher a -
A.
- d'hui, Ce beau seigneur ce beau sei - gneur va me venger
F.
- mi Ce beau seigneur va la venger
S.
- mi Il est ve - xé
M.
- bli Mon mu sé - um
T.
- mi Il est ve - xé
G.
- ci? Comment chas-
C.
- mi Il est ve - xé


A.
va me ven_ger
Dès au _ jour _ d'hui va
F.
va la ven_ger
Il est ve _ xé le
S.
il est ve _ xé
Il est ve _ xé le
M.
est a _ no _ bli
Il est ve _ xé le
T.
il est ve _ xé
Mon plus beau rêve est
G.
_ser
Le loup d'i _ ci com_ment chas _ ser le
C.
il est ve _ xé
Il est ve _ xé le
f
me ven _ ger
cher a _ mi
cher a _ mi
ac _ com _ pli
cher a _ mi
loup d'i _ ci
cher a _ mi
ff
p

COUPLETS.

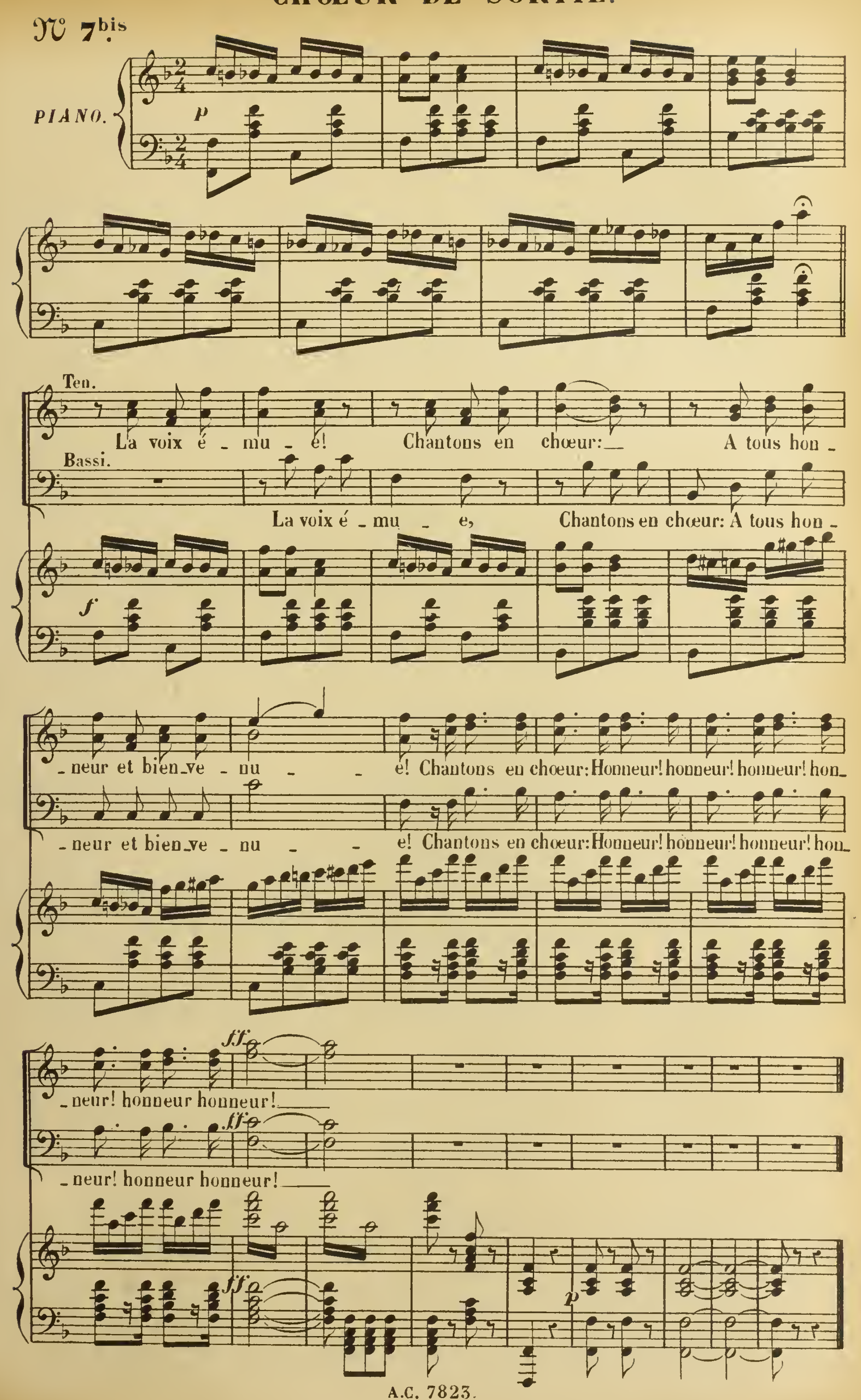
MORTADELLO, CHŒUR.




M.
_le Et même un ta_bleau d'ap _ pel _ _ _ _
_es, Des é _ trus_ques des mo _ mi _ _ _ _
8
M.
_le Ils sont là li_sez, li _ sez. Ca_ta_lo_gués et clas_sés.
_es Objets ra_res et choi _ sis Acquis au plus juste prix.
p
M.
Mais à causer on s'al _ tè _ re, Pour admirer à loi_
M.
_sir, Daignez d'abord vous rafrai_chir. Demandez, faites vous ser _ vir, Or_geat li_monad'

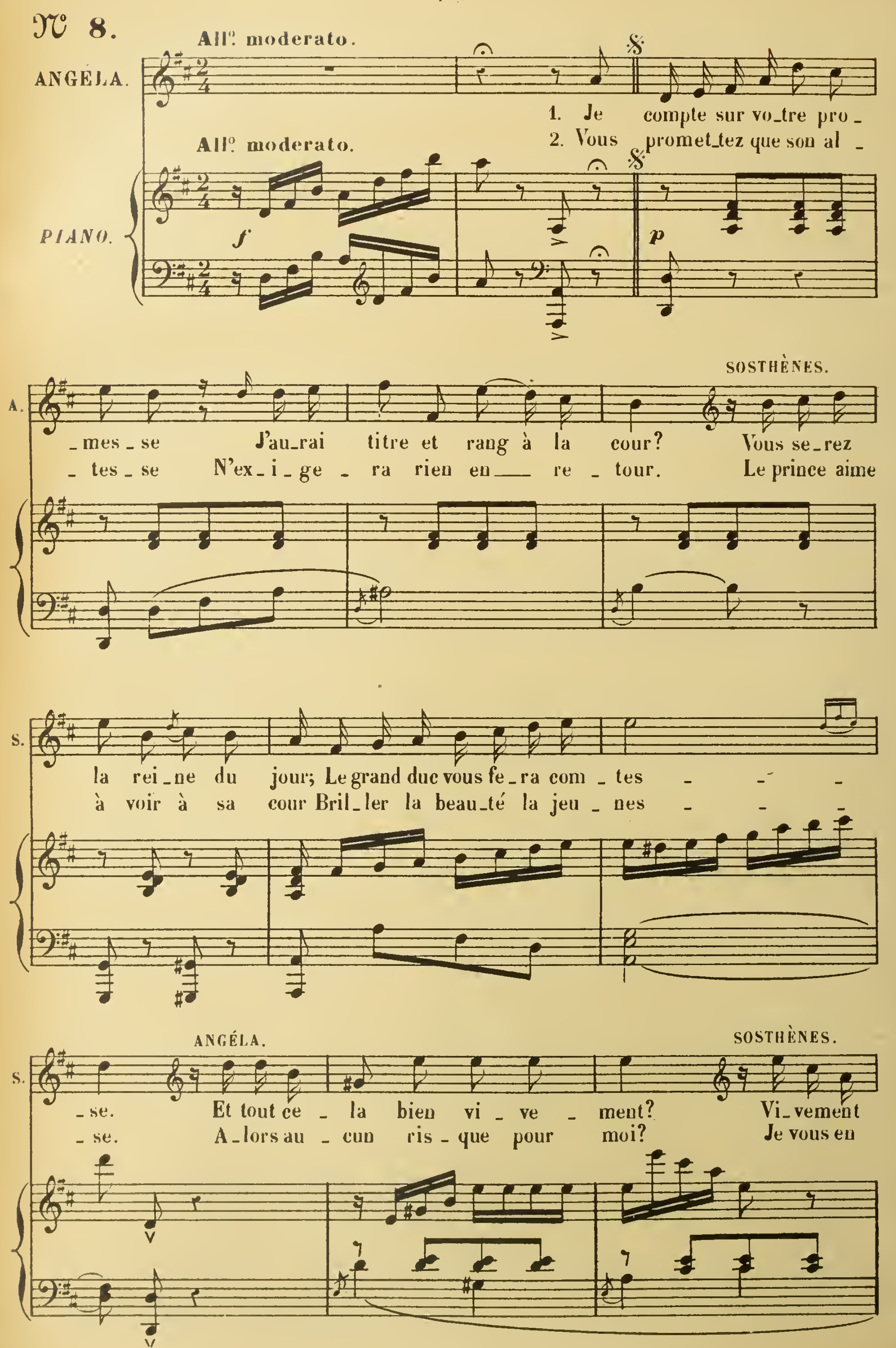

M.
biè - - re! Or_geat, li_mo_nad' biè - -
tr
tr
M.
-re!
Ten.
L'an_cien li_mo_na - dier est fort hos_pi_ta - lier. L'an_cien li_mo_na -
Bassi.
L'an_cien li_mo_na - dier est fort hos_pi_ta - lier. L'an_cien li_mo_na -
mf
_dier sait en_cor son mé - tier. L'ancien li_mo_na - dier est fort hospi_ta -
_dier sait en_cor son mé - tier. L'ancien li_mo_na - dier est fort hospi_ta -
_lier, L'an_cien li_mo_na - dier sait en_cor son mé - tier!
_lier, L'an_cien li_mo_na - dier sait en_cor son mé - tier!

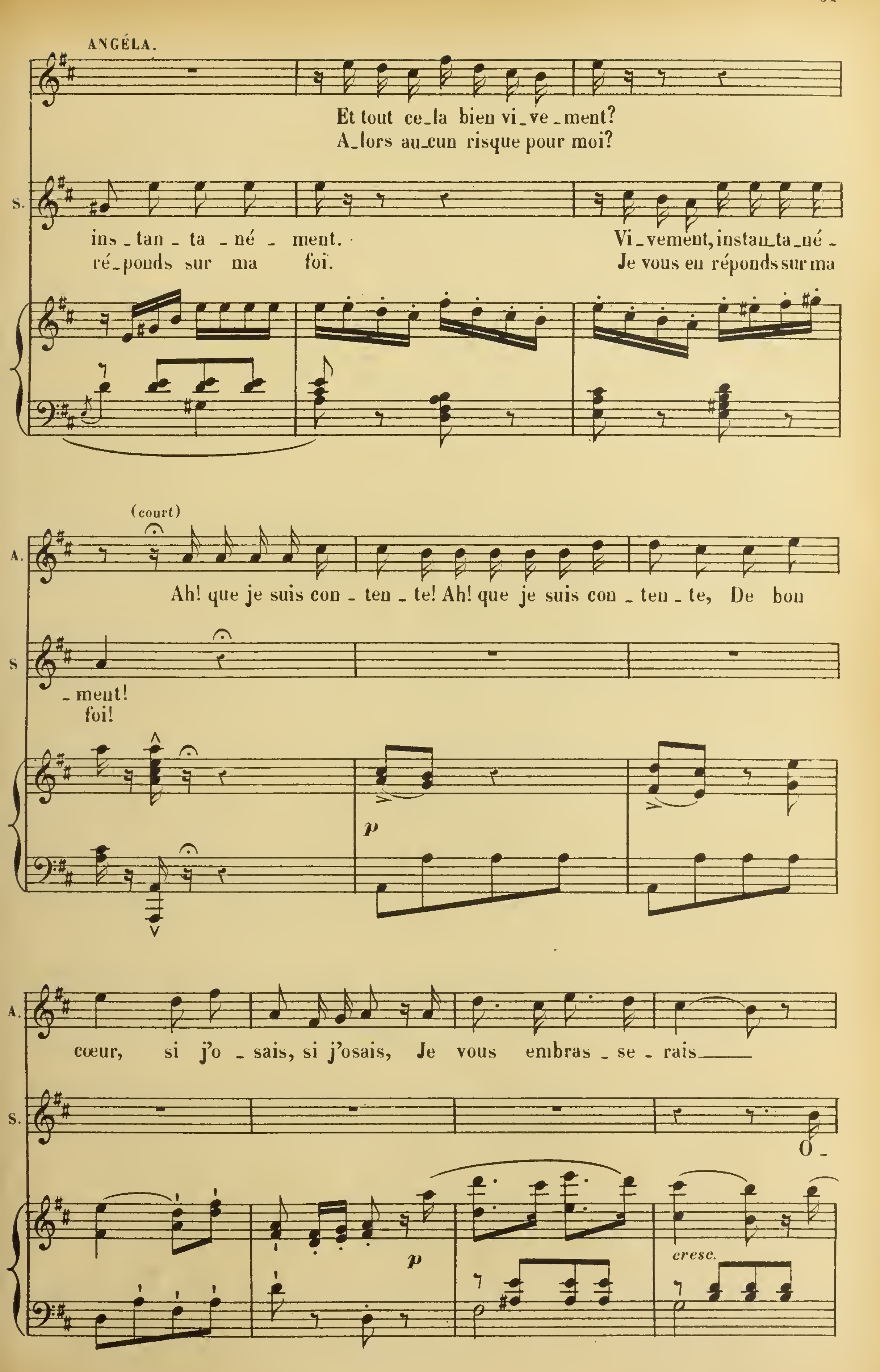
CHŒUR DE SORTIE.

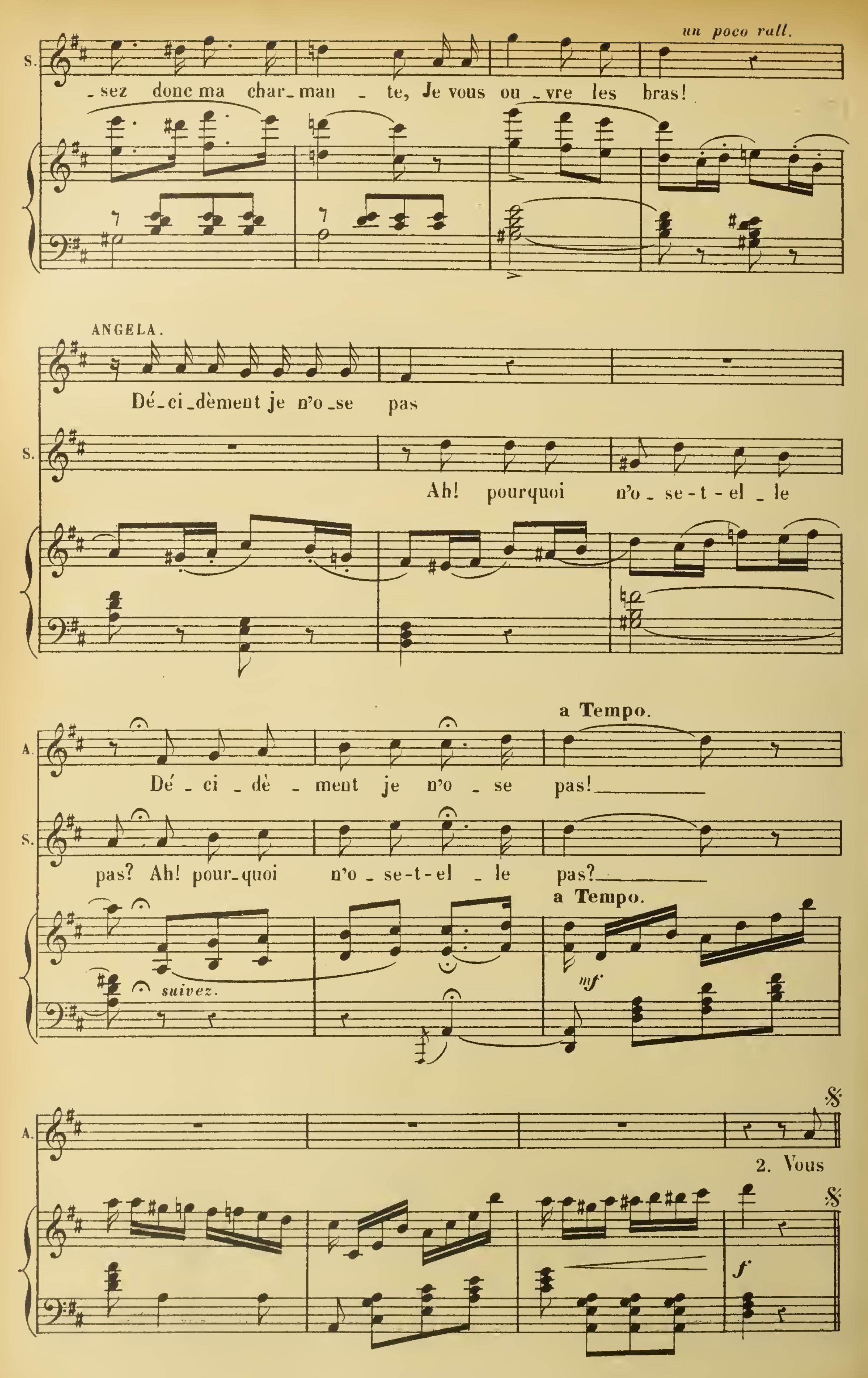


DUETTINO.

ANGÉLA, SOSTHÈNES.



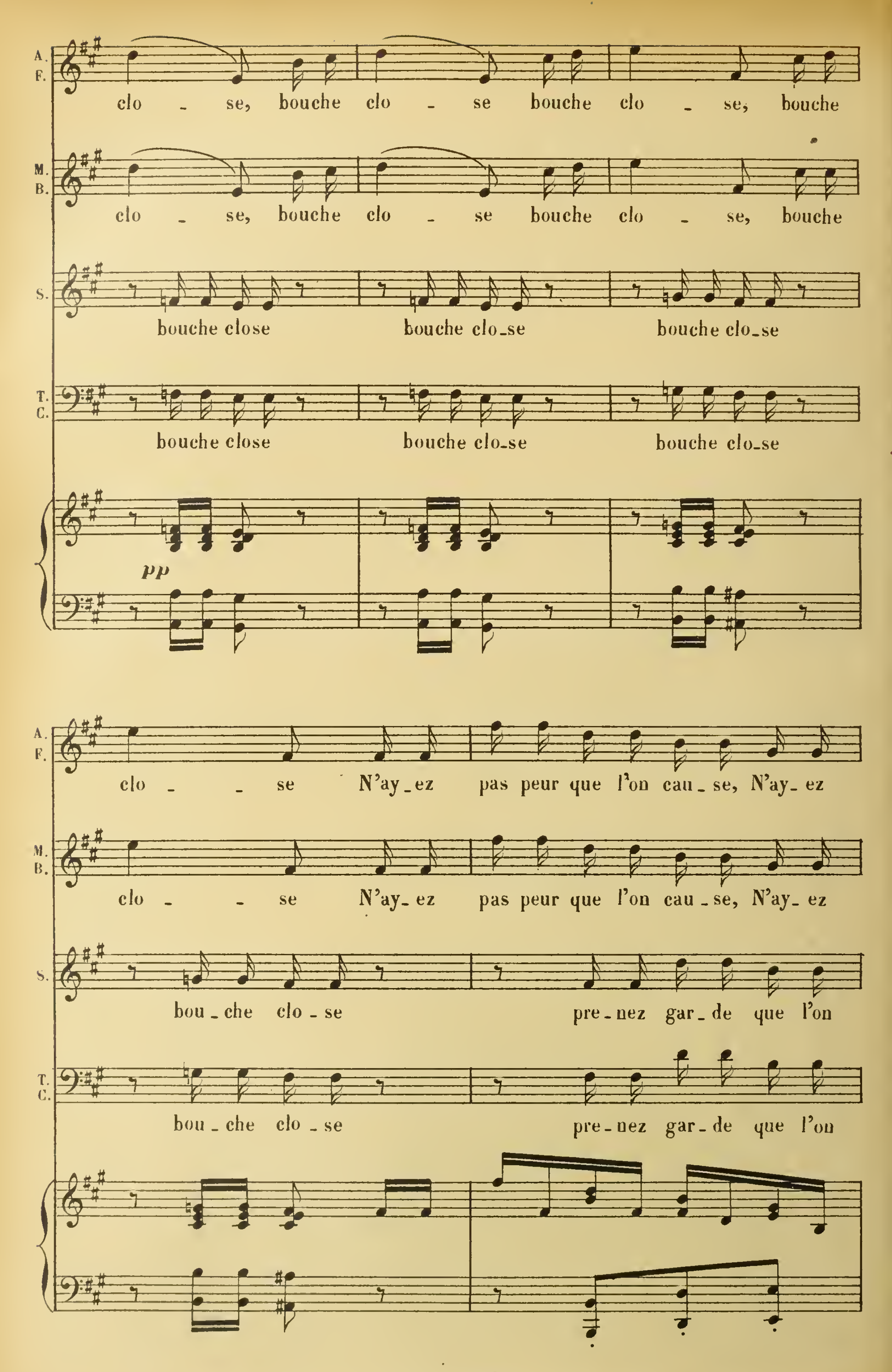

ANGÉLA.
Et tout ce_la bien vi_ve_ment?
A_lors au_cun risque pour moi?
S.
ins_tan_ta_né_ment.
ré_ponds sur ma foi.
Vi_vement, instan_ta_né_
Je vous en réponds sur ma
(court)
A.
Ah! que je suis con_ten_te! Ah! que je suis con_ten_te, De bon
S
_ment!
foi!
p
A.
cœur, si j'o_sais, si j'osais, Je vous embras_se_rais
S.
O_
p
cresc.


un poco rall.
S.
_sez donc ma char_man _ te, Je vous ou_vre les bras!
ANGELA.
Dé_ci_dèment je n'o_se pas
S.
Ah! pourquoi n'o_se-t-el_le
a Tempo.
A.
Dé _ ci _ dè _ ment je n'o _ se pas!
S.
pas? Ah! pour_quoi n'o _ se-t-el _ le pas?
a Tempo.
suivez.
mf
A.
2. Vous
f

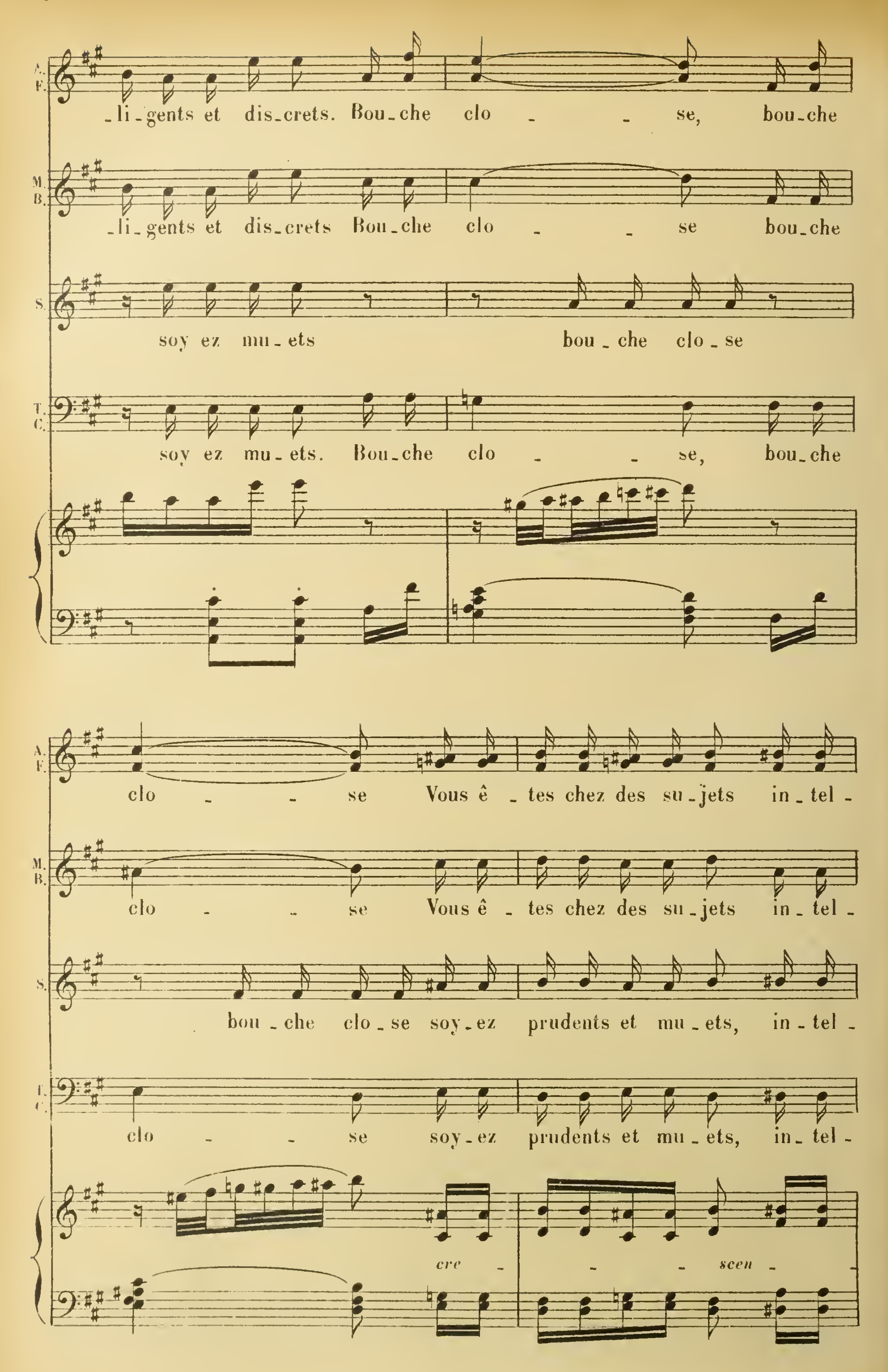
FINAL ET TARENTELLE.

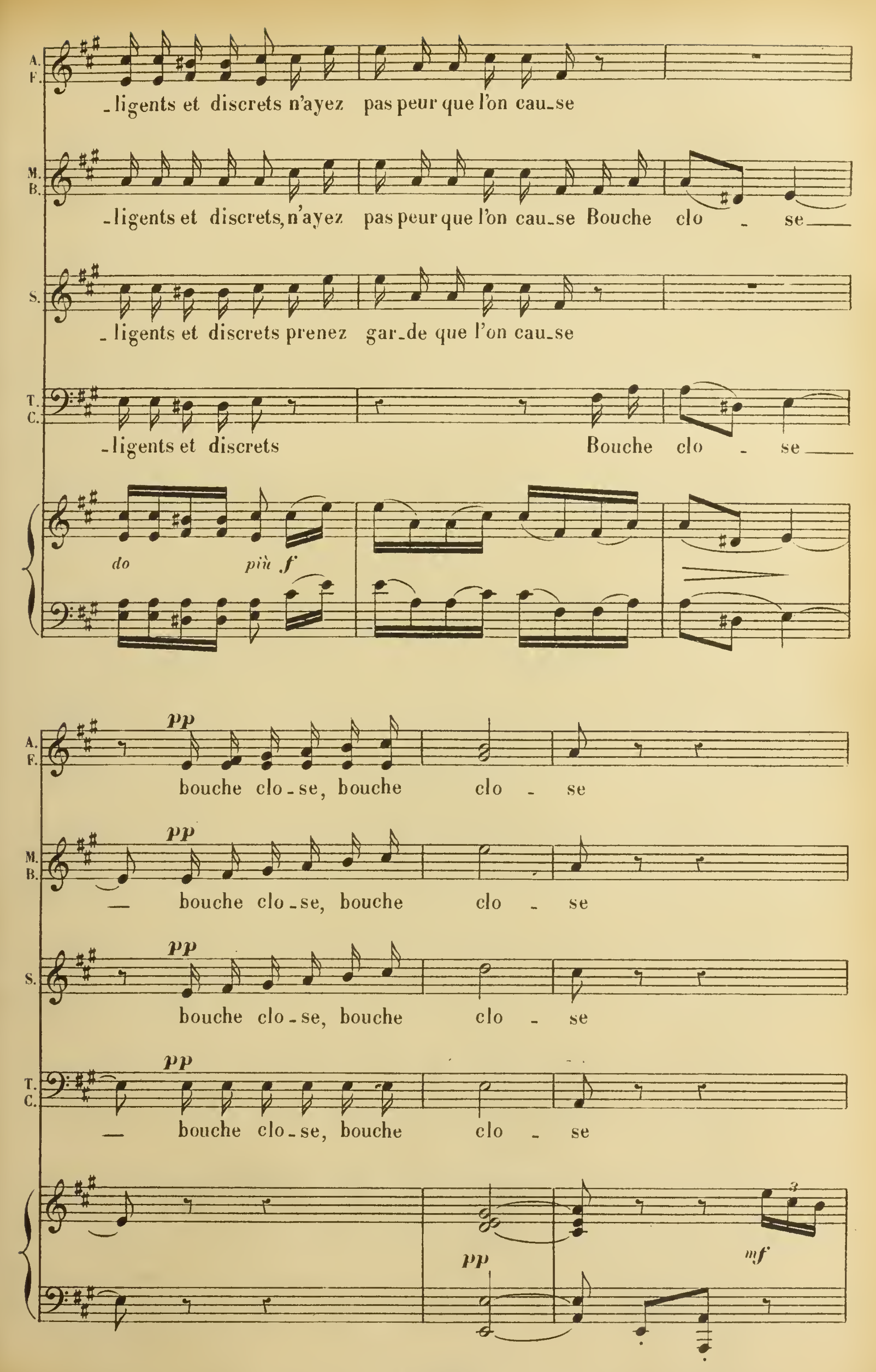
ANGÉLA, FIAMMETTA, MORTADELLO, BELVÉDÈRE, SOSTHÈNES,
GILBERT, TULIPANI, CASTAGNOLA, CHŒUR.

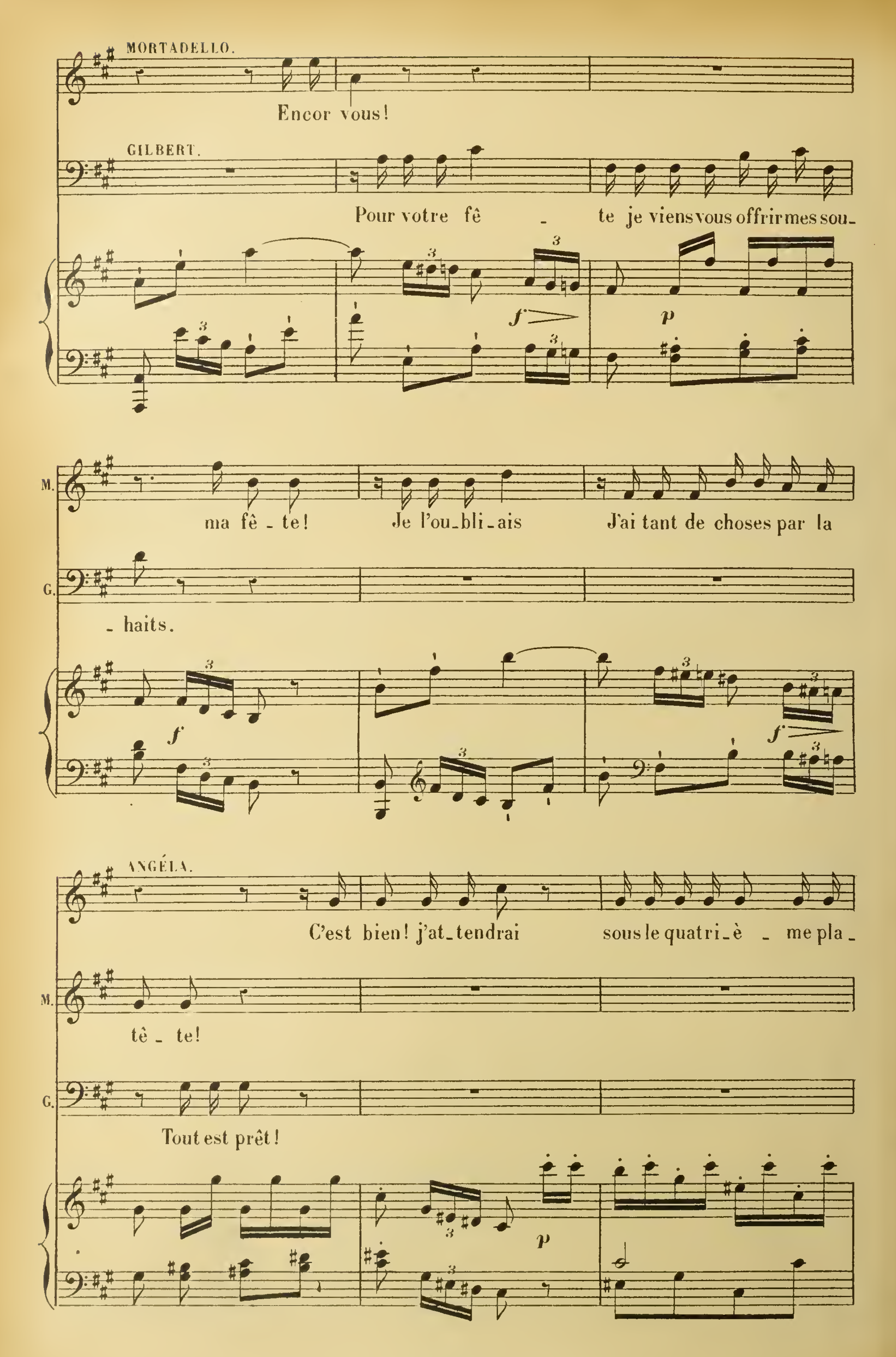


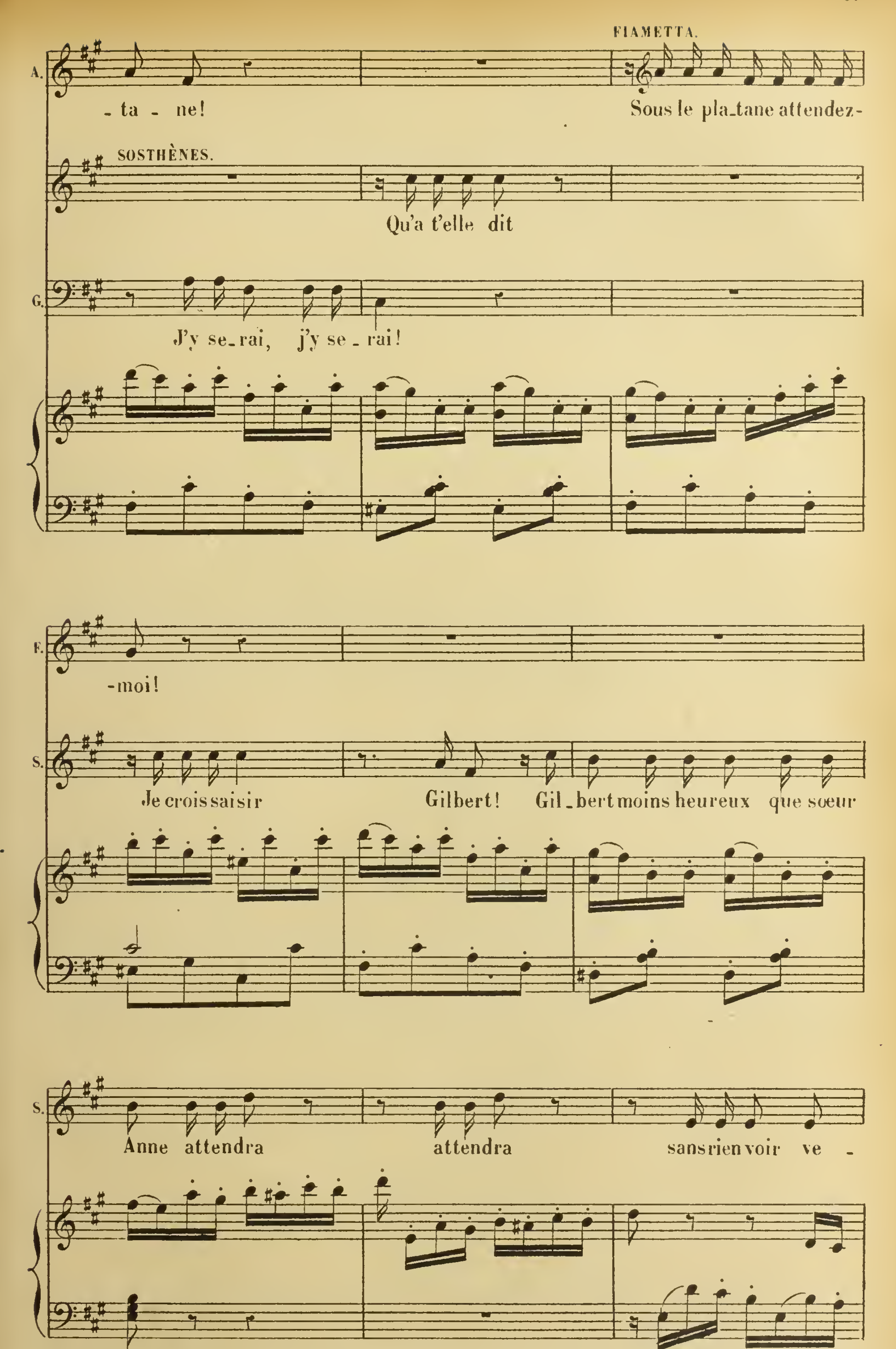

A.
F.
clo - se, bouche clo - se bouche clo - se, bouche
M.
B.
clo - se, bouche clo - se bouche clo - se, bouche
S.
bouche close bouche clo_se bouche clo_se
T.
C.
bouche close bouche clo_se bouche clo_se
pp
A.
F.
clo - - se N'ay_ez pas peur que l'on cau - se, N'ay - ez
M.
B.
clo - - se N'ay - ez pas peur que l'on cau - se, N'ay - ez
S.
bou - che clo - se prenez gar - de que l'on
T.
C.
bou - che clo - se pre - nez gar - de que l'on


A.
F.
pp
pas peur que l'on cau_se, n'ay_ez pas peur que l'on cau_se Bouche
M.
B.
pp
pas peur que l'on cau_se, n'ay_ez pas peur que l'on cau_se Bouche
S.
pp
cau_se pre_nez gar_de que l'on cau_se que l'on cau_se Bouche
T.
C.
cau_se pre_nez gar_de que l'on cau_se que l'on cau_se
pp
A.
F.
clo _ se, bouche clo _ se, Vous ê_tes chez des sujets in_tel_
M.
B.
clo _ se, bouche clo _ se, Vous ê_tes chez des sujets in_tel_
S.
clo _ se, bouche clo _ se soyez discrets
T.
C.
bouche clo _ se soyez discrets

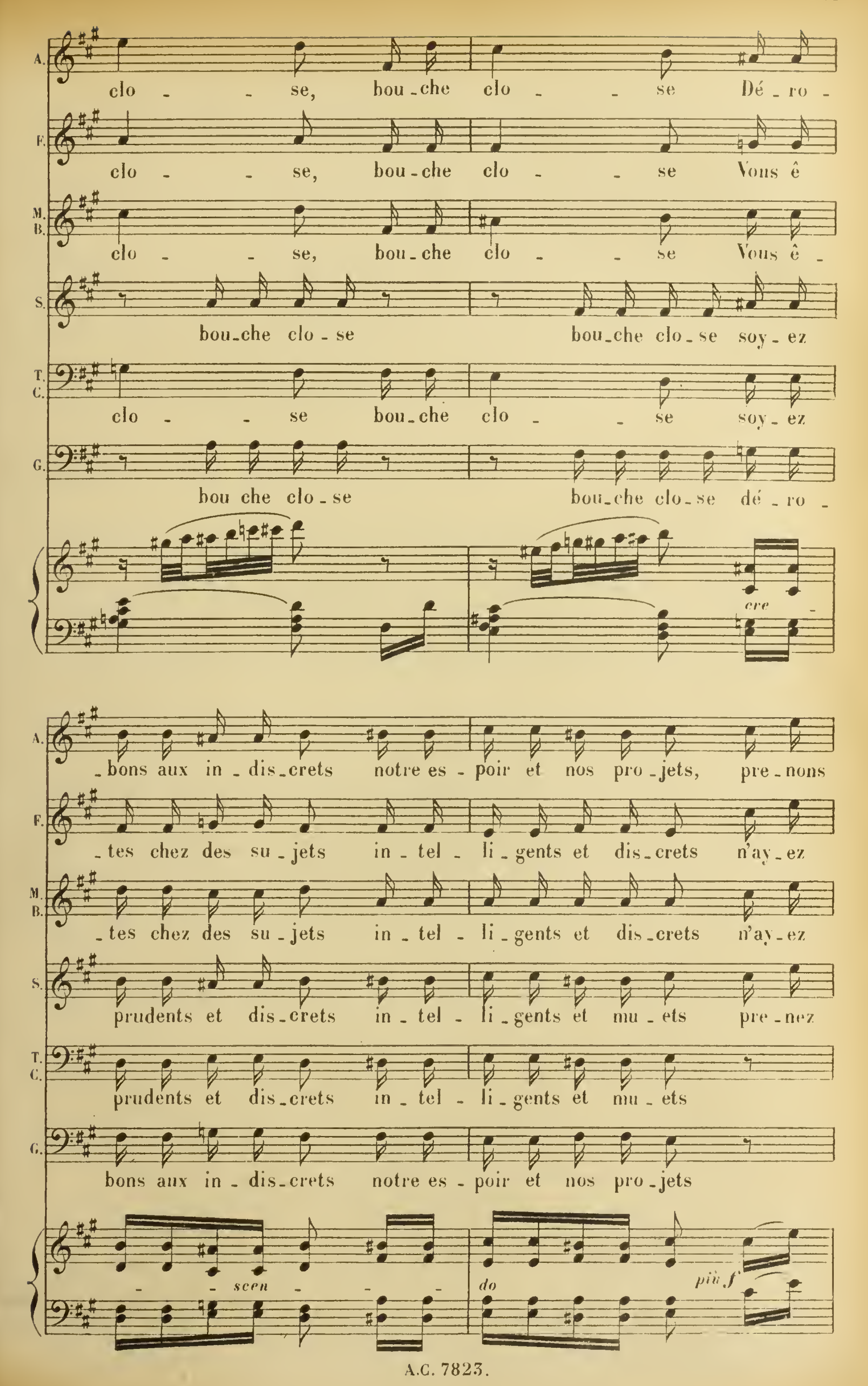

A.
F.
_li_gents et dis_crets. Bou_che clo - - se, bou_che
M.
B.
_li_gents et dis_crets Bou_che clo - - se bou_che
S.
soy ez mu_ets bou_che clo_se
T.
C.
soy ez mu_ets. Bou_che clo - - se, bou_che
clo - - se Vous ê _tes chez des su_jets in_tel -
clo - - se Vous ê _tes chez des su_jets in_tel -
bou_che clo_se soy_ez prudents et mu_ets, in_tel -
clo - - se soy_ez prudents et mu_ets, in_tel -
cre - - - scen -


A.
F.
_ligents et discrets n'ayez pas peur que l'on cau_se
M.
B.
_ligents et discrets, n'ayez pas peur que l'on cau_se Bouche clo - se
S.
_ligents et discrets prenez gar_de que l'on cau_se
T.
C.
_ligents et discrets Bouche clo - se
do più f
pp
bouche clo_se, bouche clo - se
pp
bouche clo_se, bouche clo - se
pp
bouche clo_se, bouche clo - se
pp
bouche clo_se, bouche clo - se
pp
mf

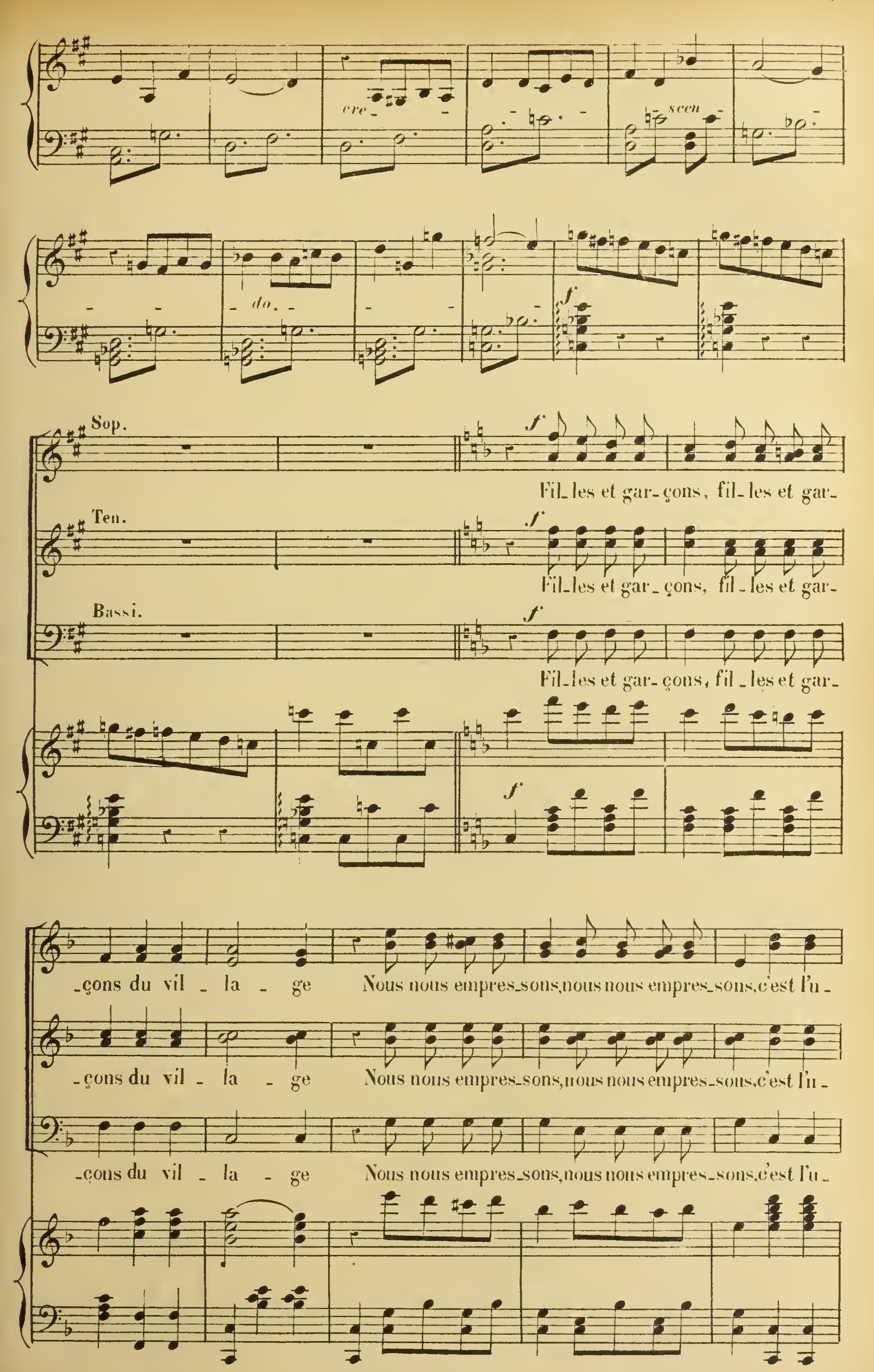

MORTADELLO.
Encor vous!
GILBERT.
Pour votre fê - te je viens vous offrir mes sou-
f
p
M.
ma fê - te! Je l'ou-bli-ais J'ai tant de choses par la
G.
- haits.
f
f
ANGÉLA.
C'est bien! j'at-tendrai sous le quatri-è - me pla-
M.
tê - te!
G.
Tout est prêt!
p

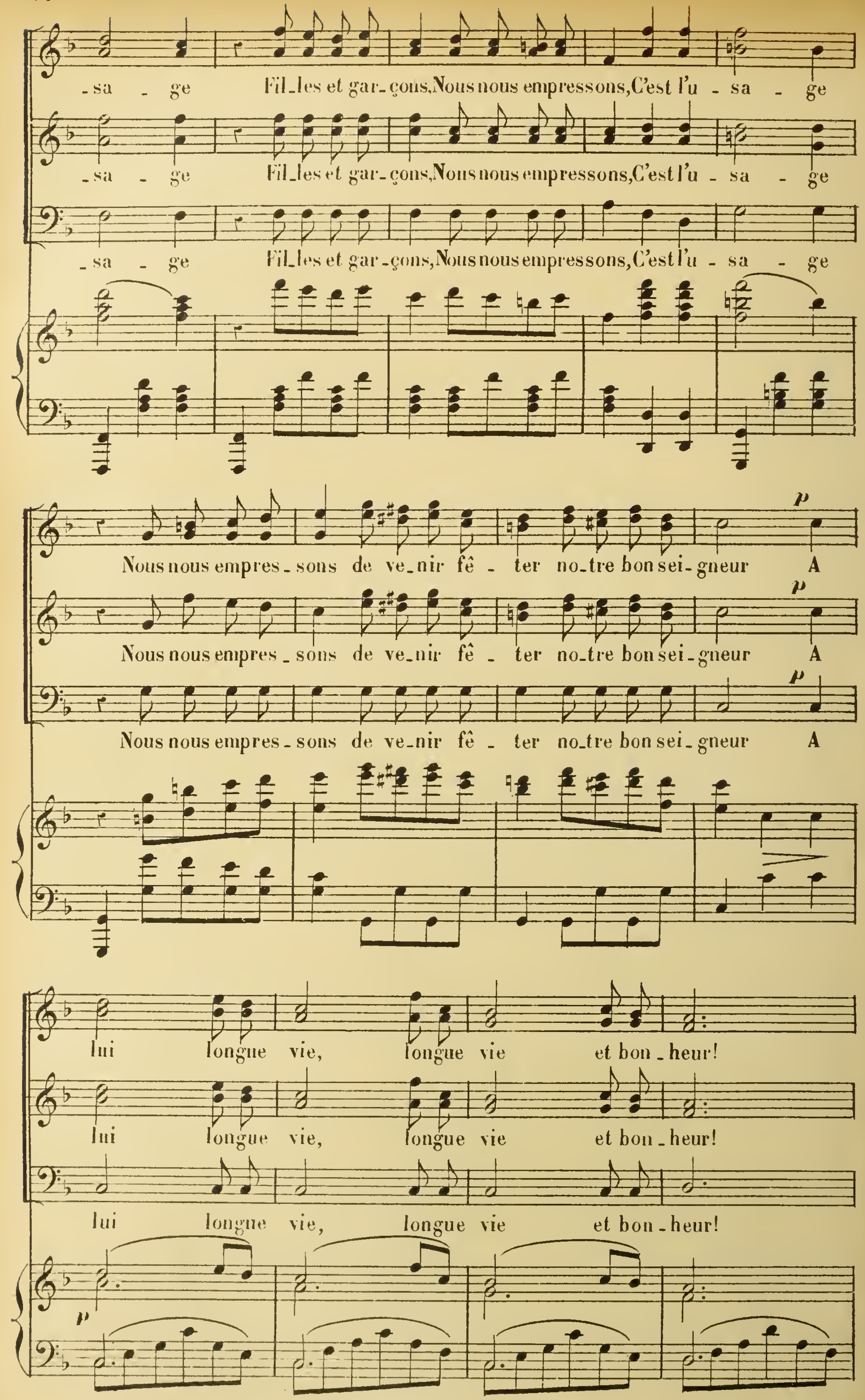

FIAMETTA.
A.
- ta - ne!
Sous le pla_tane attendez-
SOSTHÈNES.
Qu'a t'elle dit
G.
J'y se_rai, j'y se - rai!
F.
-moi!
S.
Je crois saisir
Gilbert! Gil_bert moins heureux que soeur
S.
Anne attendra
attendra
sans rien voir ve -


ANGELA.
pp
Bouche clo - se, bouche clo - se Dé-ro-
FIAMETTA.
pp
Bouche clo - se, bouche clo - se Vous ê-
MORTADELLO, BELVÉDÈRE.
ppp
Bouche clo - se, bouche clo - se Vous ê-
S.
nir bouche clo - se,
TULIPANI, CASTAGNOLA.
Bouche clo - se
GILBERT.
pp
Bouche clo - se, bouche clo - se Dé-ro-
pp
A.
-bons aux in-dis-crets notre es-poir et nos pro-jets, bou-che
F.
-tes chez des su-jets in-tel-li-gents et dis-crets, bou-che
M. B.
-tes chez des su-jets in-tel-li-gents et dis-crets, bou-che
S.
soy-ez dis-crets, soy-ez mu-ets
T. C.
soy-ez dis-crets, soy-ez mu-ets, bou-che
G.
-bons, aux in-dis-crets, notre es-poir et nos pro-jets


A.
clo - - se, bou-che clo - - se Dé-ro-
F.
clo - - se, bou-che clo - - se Vous ê
M. B.
clo - - se, bou-che clo - - se Vous ê-
S.
bou-che clo-se bou-che clo-se soy-ez
T. C.
clo - - se bou-che clo - - se soy-ez
G.
bou che clo-se bou-che clo-se dé-ro-
cre
A.
-bons aux in-dis-crets notre es-poir et nos pro-jets, pre-nons
F.
-tes chez des su-jets in-tel-li-gents et dis-crets n'ay-ez
M. B.
-tes chez des su-jets in-tel-li-gents et dis-crets n'ay-ez
S.
prudents et dis-crets in-tel-li-gents et mu-ets pre-nez
T. C.
prudents et dis-crets in-tel-li-gents et mu-ets
G.
bons aux in-dis-crets notre es-poir et nos pro-jets
- - scen - - - do
più f

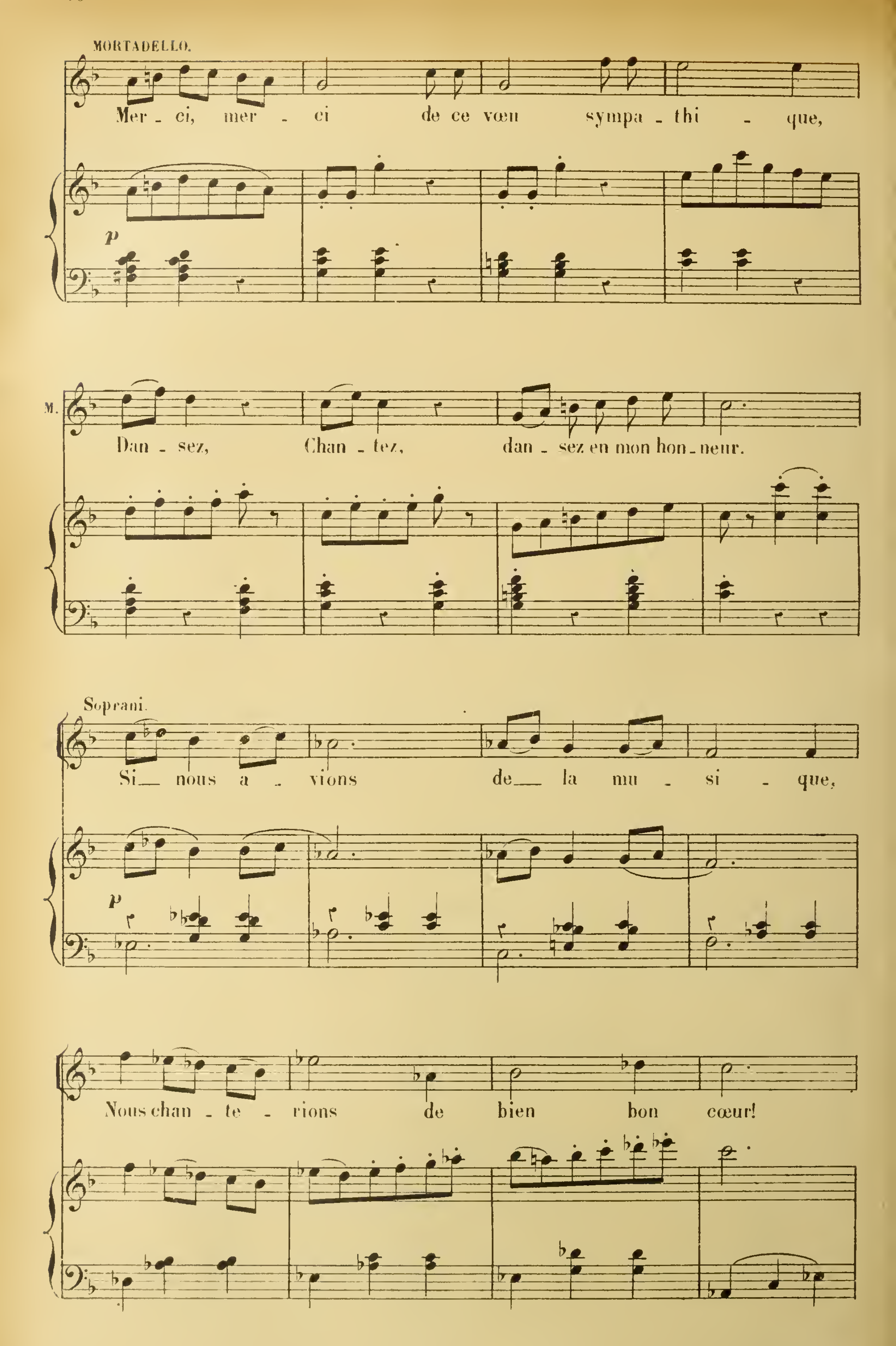

A.
gar - de que l'on cau - se.
F.
pas peur que l'on cau - se.
M. B.
pas peur que l'on cau - se, bou - che clo - se
S.
gar - de que l'on cau - se
T. C.
bou - che clo - se
G.
bou - che clo - se
pp
Allegro.
Bouche close, bouche clo - se.
Bouche close, bouche clo - se.
Bouche close, bouche clo - se.
Bouche close, bouche clo - se.
Bouche close, bouche clo - se.
Bouche clo - se.
Allegro.
pp
p

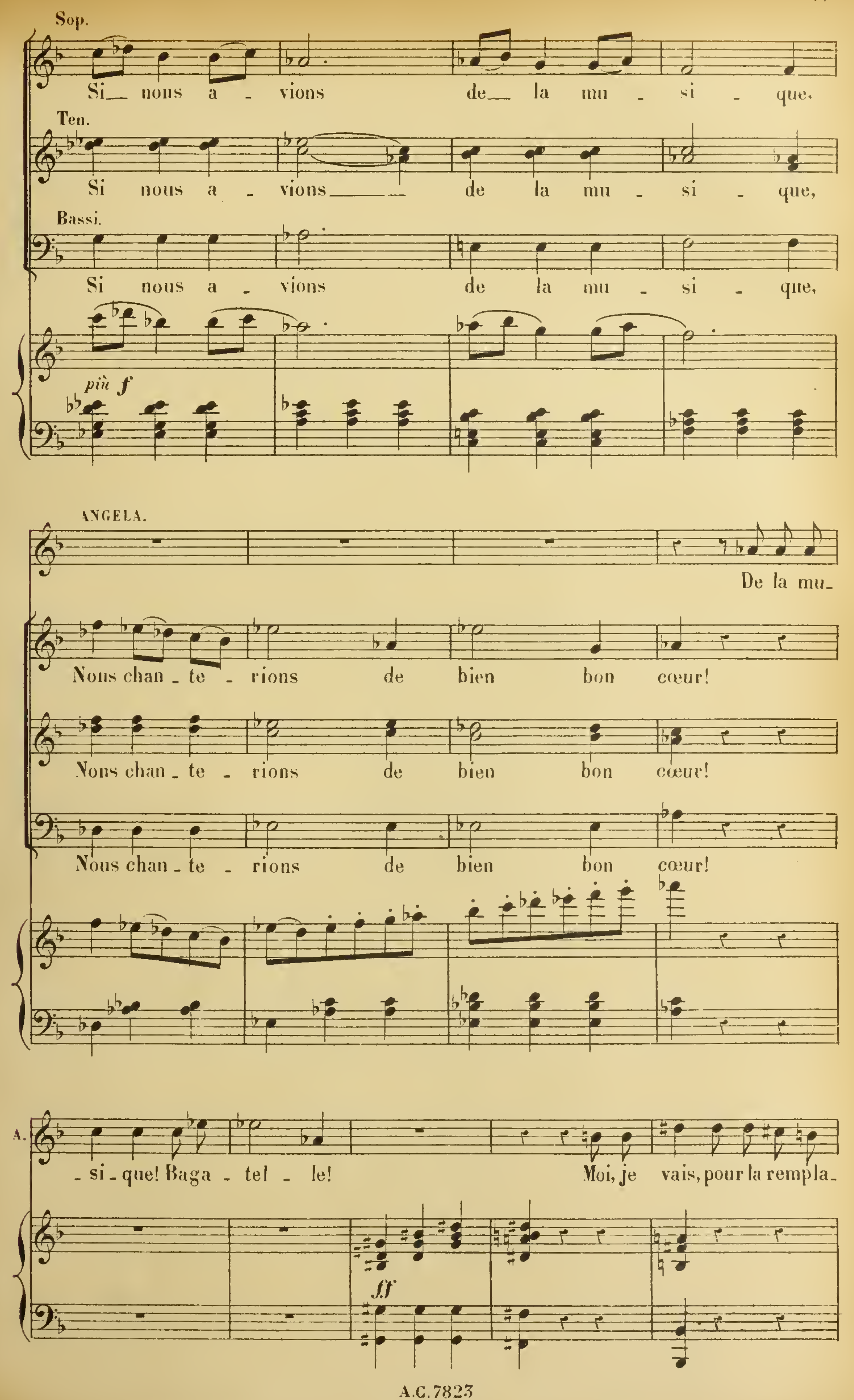

cre
scen
do.
Sop.
Fil_les et gar_çons, fil_les et gar_
Ten.
Fil_les et gar_çons, fil_les et gar_
Bassi.
Fil_les et gar_çons, fil_les et gar_
_çons du vil _ la _ ge Nous nous empres_sons,nous nous empres_sons,c'est l'u_
_çons du vil _ la _ ge Nous nous empres_sons,nous nous empres_sons,c'est l'u_
_çons du vil _ la _ ge Nous nous empres_sons,nous nous empres_sons,c'est l'u_

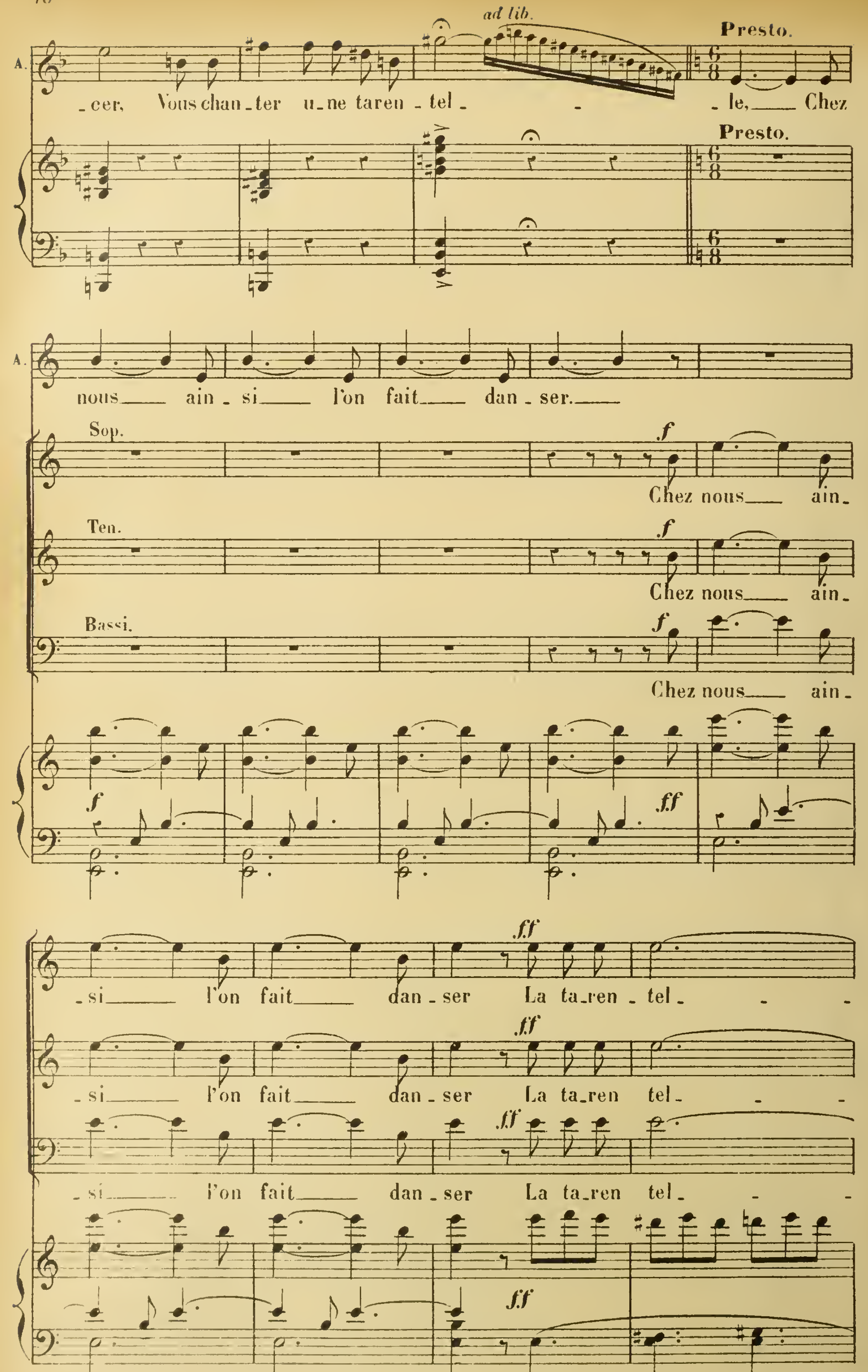


_sa - ge Fil_les et gar_çons, Nous nous empressons, C'est l'u - sa - ge
_sa - ge Fil_les et gar_çons, Nous nous empressons, C'est l'u - sa - ge
_sa - ge Fil_les et gar_çons, Nous nous empressons, C'est l'u - sa - ge
p
Nous nous empres_sons de ve_nir fê - ter no_tre bon sei_gneur A
Nous nous empres_sons de ve_nir fê - ter no_tre bon sei_gneur A
Nous nous empres_sons de ve_nir fê - ter no_tre bon sei_gneur A
lui longue vie, longue vie et bon_heur!
lui longue vie, longue vie et bon_heur!
lui longue vie, longue vie et bon_heur!


Nous venons fêter nous venons fê_ter notre bon sei _ gneur. A
Nous venons fêter nous venons fê_ter notre bon sei _ gneur. A
Nous venons fêter nous venons fê_ter notre bon sei _ gneur. A
lui longue vie, longue vie et bonheur Nous venons fêter
lui longue vie, longue vie et bonheur Nous venons fêter
lui longue vie, longue vie et bonheur Nous venons fêter
Nous venons fê_ter notre bon sei _ gneur.
Nous venons fê_ter notre bon sei _ gneur.
Nous venons fê_ter notre bon sei _ gneur.


MORTADELLO.
Mer - ci, mer - ci de ce vœu sympa - thi - que,
p
M.
Dan - sez, Chan - tez, dan - sez en mon hon - neur.
Soprani.
Si_ nous a - vions de_ la mu - si - que,
p
Nous chan - te - rions de bien bon cœur!


Sop.
Si_ nous a - vions de_ la mu - si - que,
Ten.
Si nous a - vions___ de la mu - si - que,
Bassi.
Si nous a - vions de la mu - si - que,
più f
ANGELA.
De la mu_
Nous chan _ te - rions de bien bon cœur!
Nous chan _ te - rions de bien bon cœur!
Nous chan _ te - rions de bien bon cœur!
A.
_ si _ que! Baga - tel - le!
Moi, je vais, pour la rempla_
ff


ad lib.
Presto.
A.
_cer, Vous chan_ter u_ne taren_tel_ _ _le, Chez
Presto.
nous ain_si l'on fait dan_ser.
Sop.
f
Chez nous ain_
Ten.
f
Chez nous ain_
Bassi.
f
Chez nous ain_
f
ff
_si l'on fait dan_ser La ta_ren_tel_
ff
_si l'on fait dan_ser La ta_ren tel_
ff
_si l'on fait dan_ser La ta_ren tel_
ff



- - - - le, la Ta-ren-tel - -
- - - - le, la Ta-ren-tel - -
- - - - le, la Ta-ren-tel - -
- - - - - le
- - - - - le
- - - - - le
p

TARENTELLE.

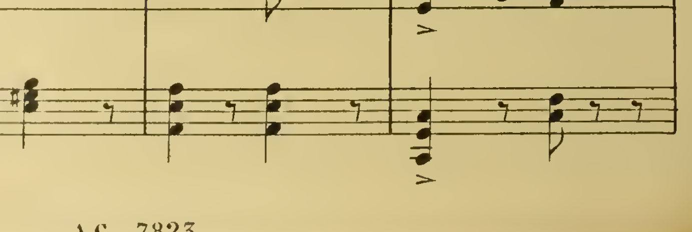
ANGÉLA.

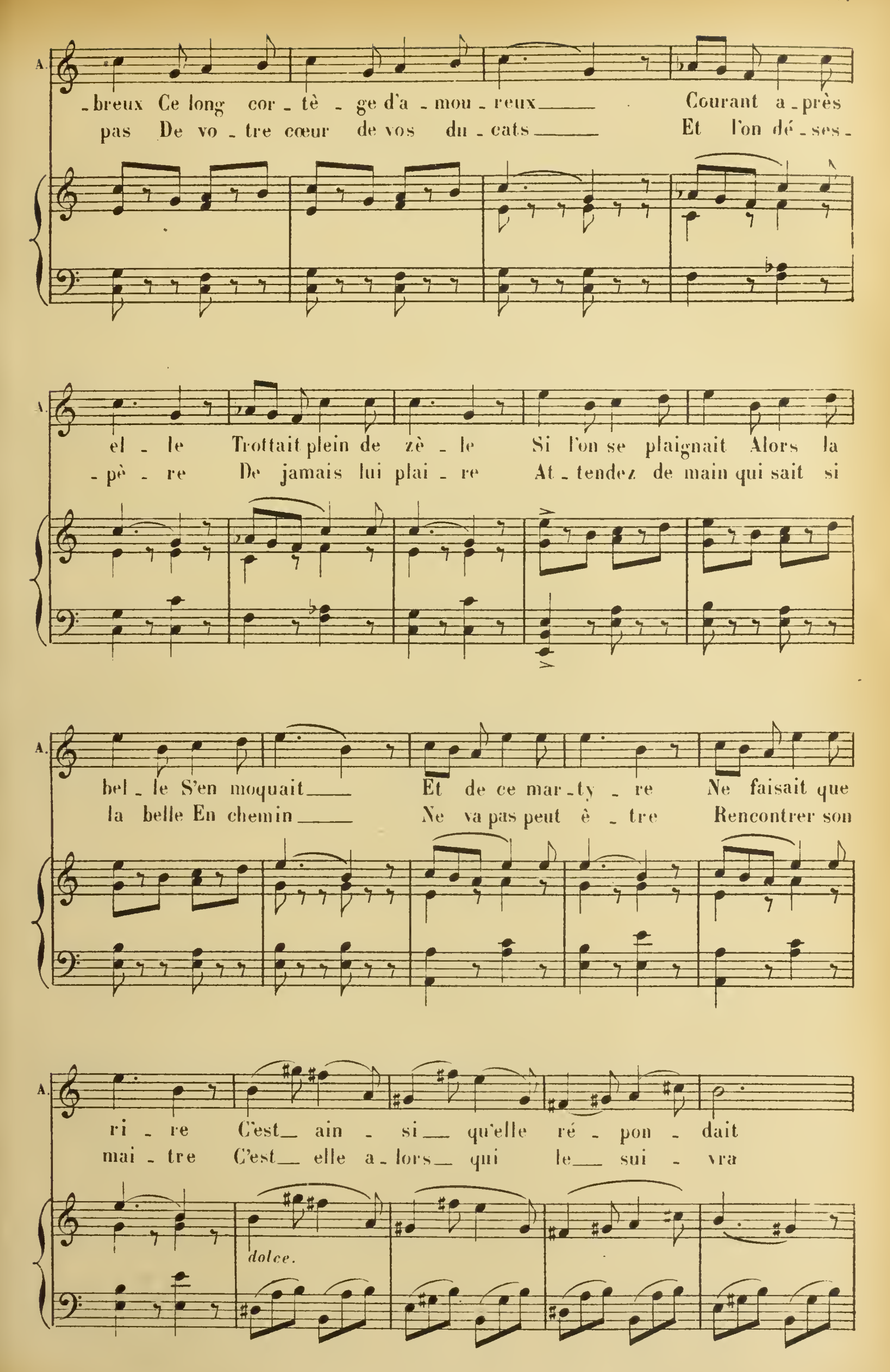
1. Ou cours-tu le soir, O jeu - ne fille à l'œil si noir? ——
2. Veux - tu dit un jour, Un ri - che sei-gneur de la cour ——

Je — cours di - sait - el - le, A — la Ta - ren - tel - le.
Ru - bans au cor - sa - ge Et — bel é - qui - pa - ge?

Seule el-le fuy - ait, Mais tout gar-çon qui la voy - ait —— Sou - dain, pris au
Je n'ai que mon cœur! Dit Gen-na - vo le beau pê - cheur —— Tout en-tier, mi-

piè - ge, Lui — fai-sait — cor - tè - ge Tou - jours plus nom-
-gnon - ne, Prends! je te — le don - ne! Non je ne veux




A.
-breux Ce long cor - tè - ge d'a - mou - reux Courant a - près
pas De vo - tre cœur de vos du - cats Et l'on dé - ses -
el - le Trottait plein de zè - le Si l'on se plaignait Alors la
-pè - re De jamais lui plai - re At - tendez de main qui sait si
bel - le S'en moquait Et de ce mar - ty - re Ne faisait que
la belle En chemin Ne va pas peut ê - tre Rencontrer son
ri - re C'est ain - si qu'elle ré - pon - dait
mai - tre C'est elle a - lors qui le sui - vra
dolce.

A.

ah! ___ L'un sou - pi -
Et qui par -

A.

- rait l'au - tre ri - ait Ah! ___
- fois sou - pi - re - ra

(en pleurant)

A.

___ ah! ah! ah! ah! De qui sou -
Froi - deur é -

f *p*

A.

- pire! Ah! ah! ah! ah! Si ten - dre - ment Ah!
- trange Pleu - rez mes yeux

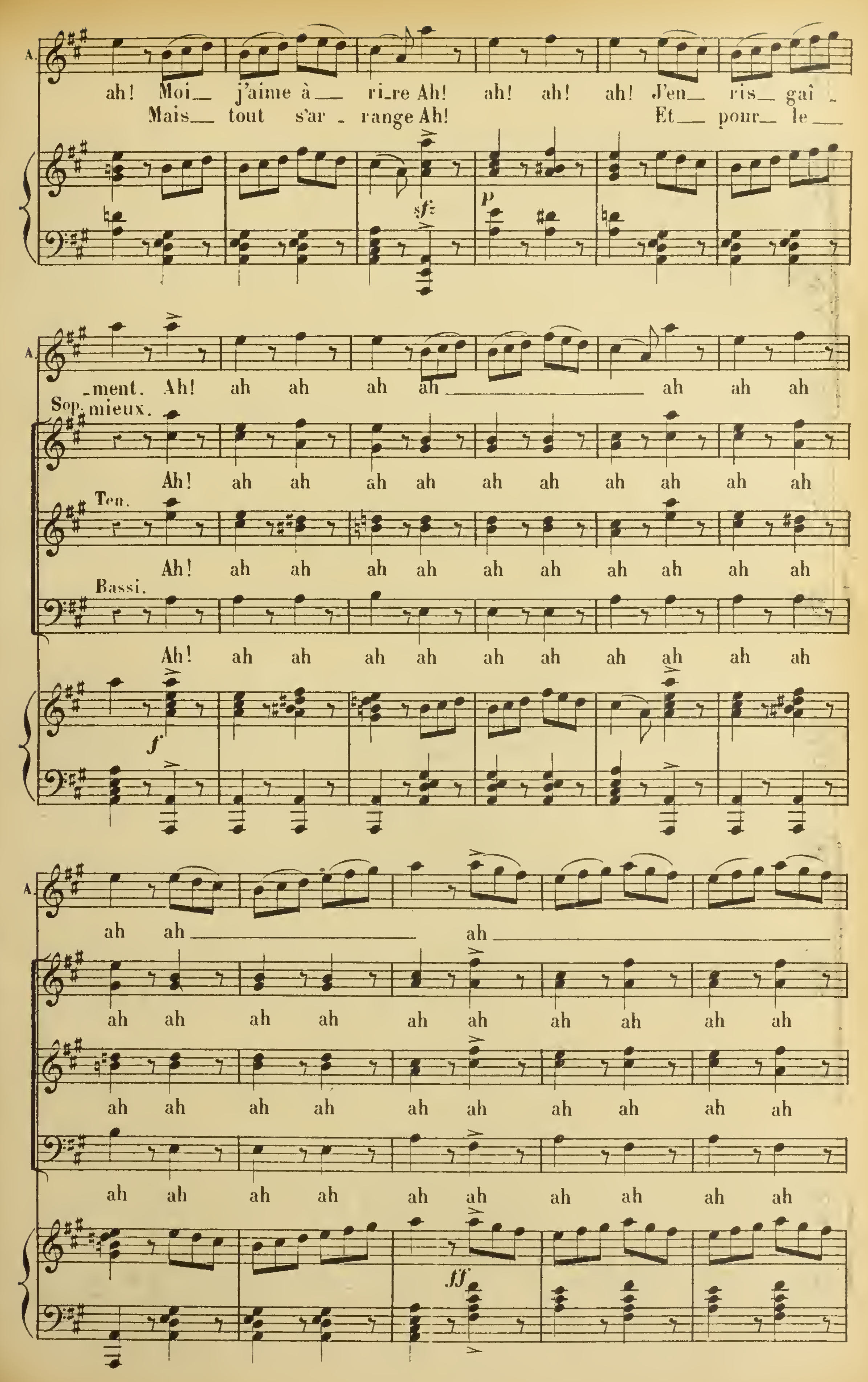
f *pp*

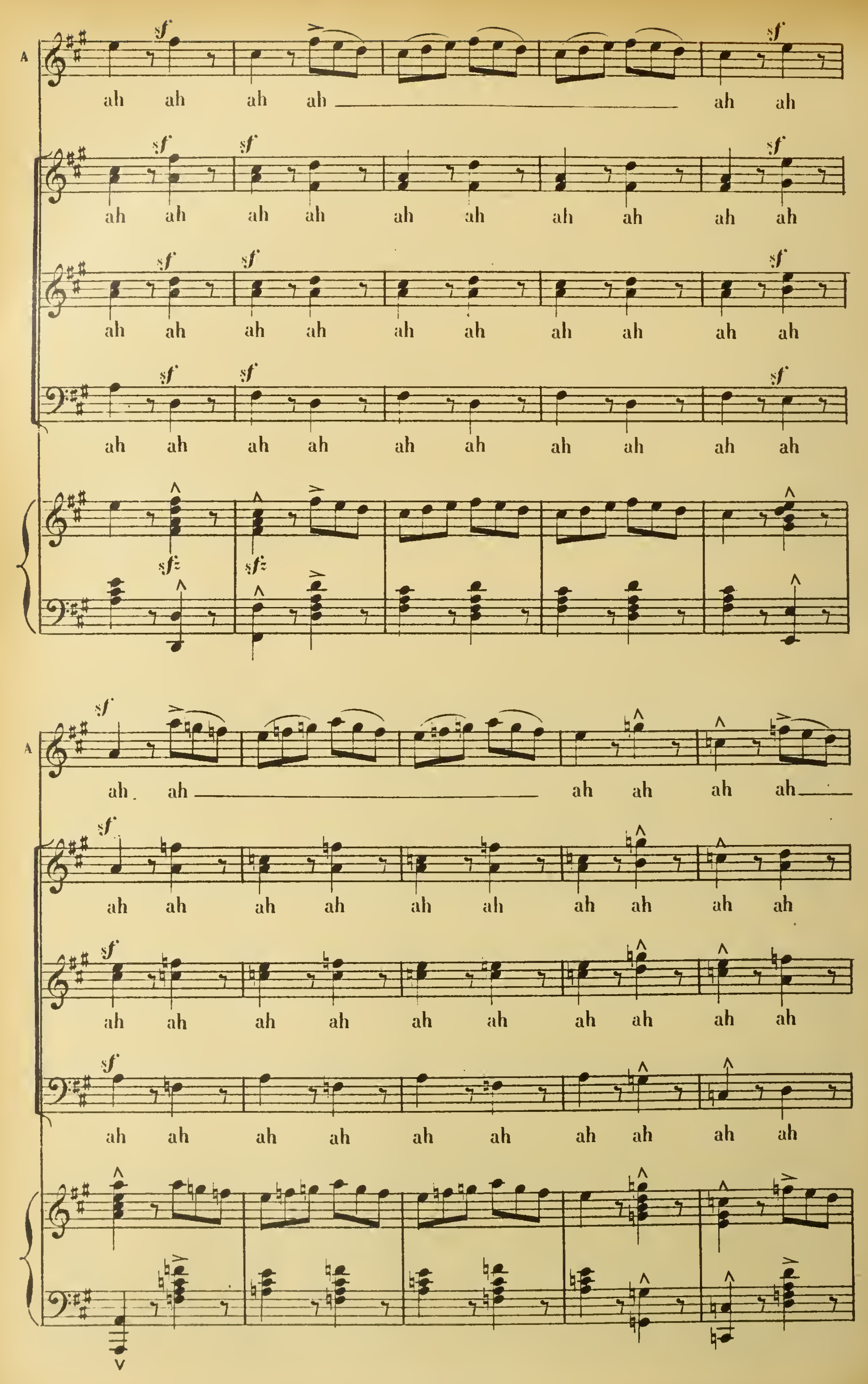
(en riant)

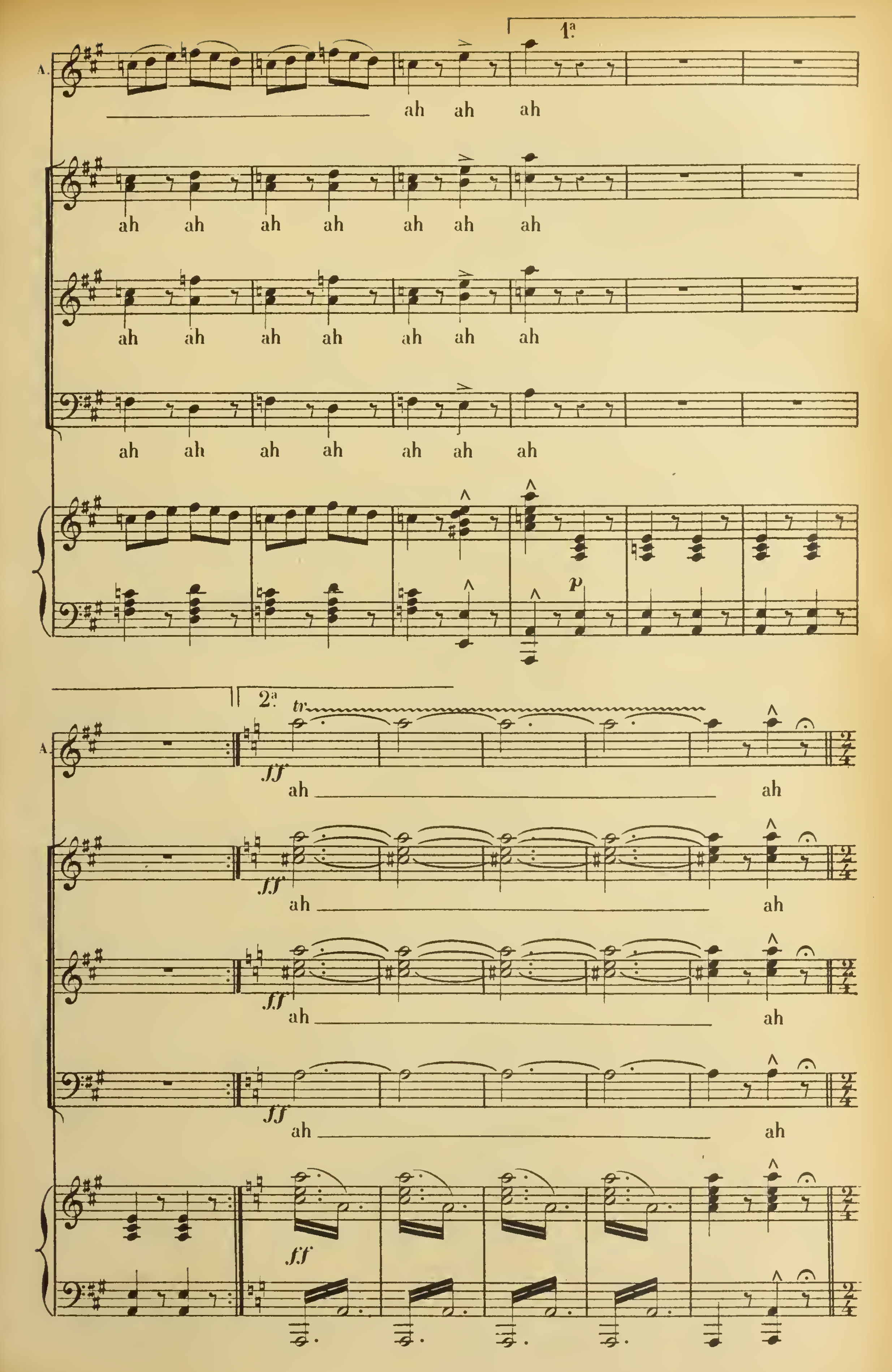
A.

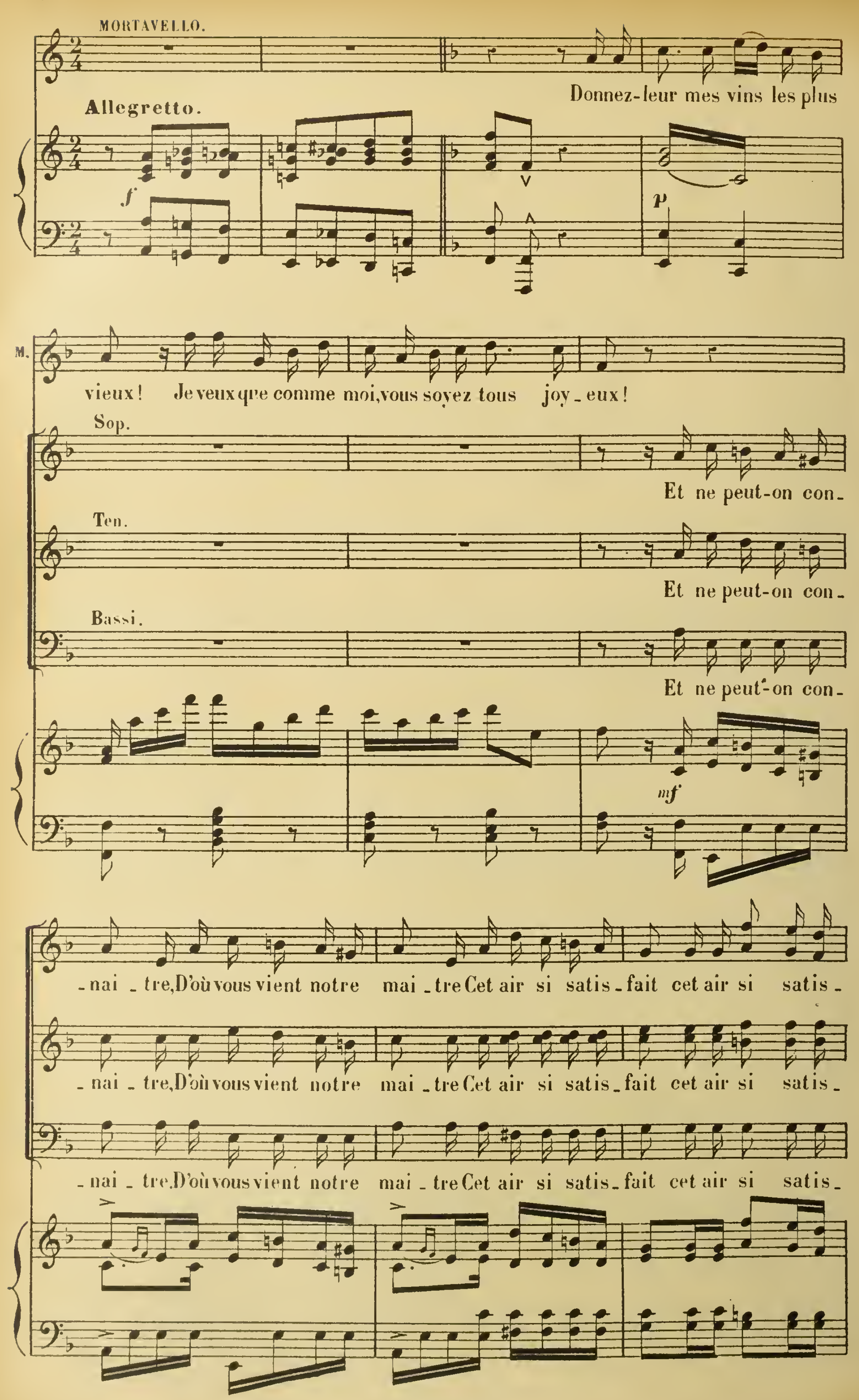
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

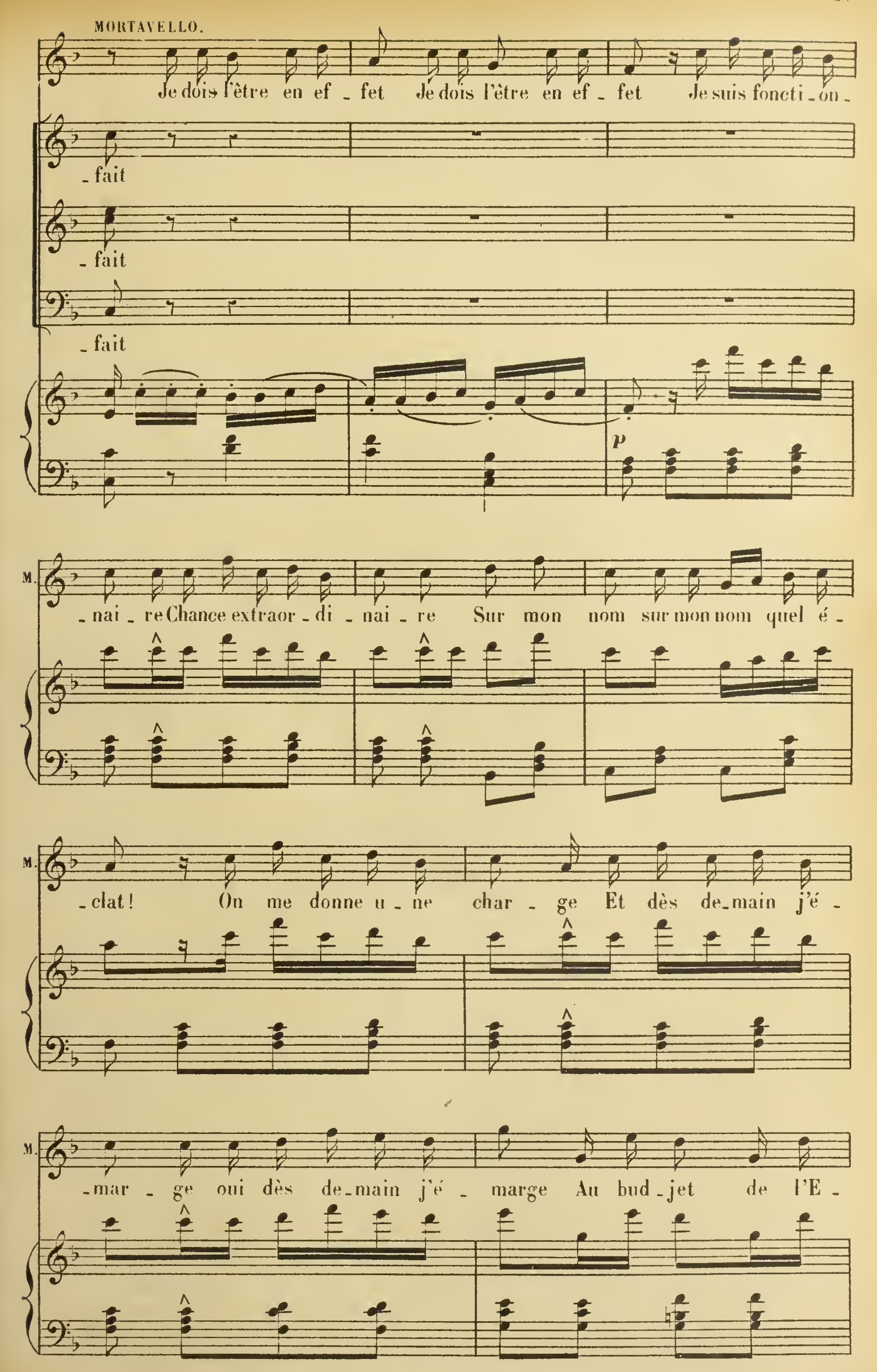
sfz *p*

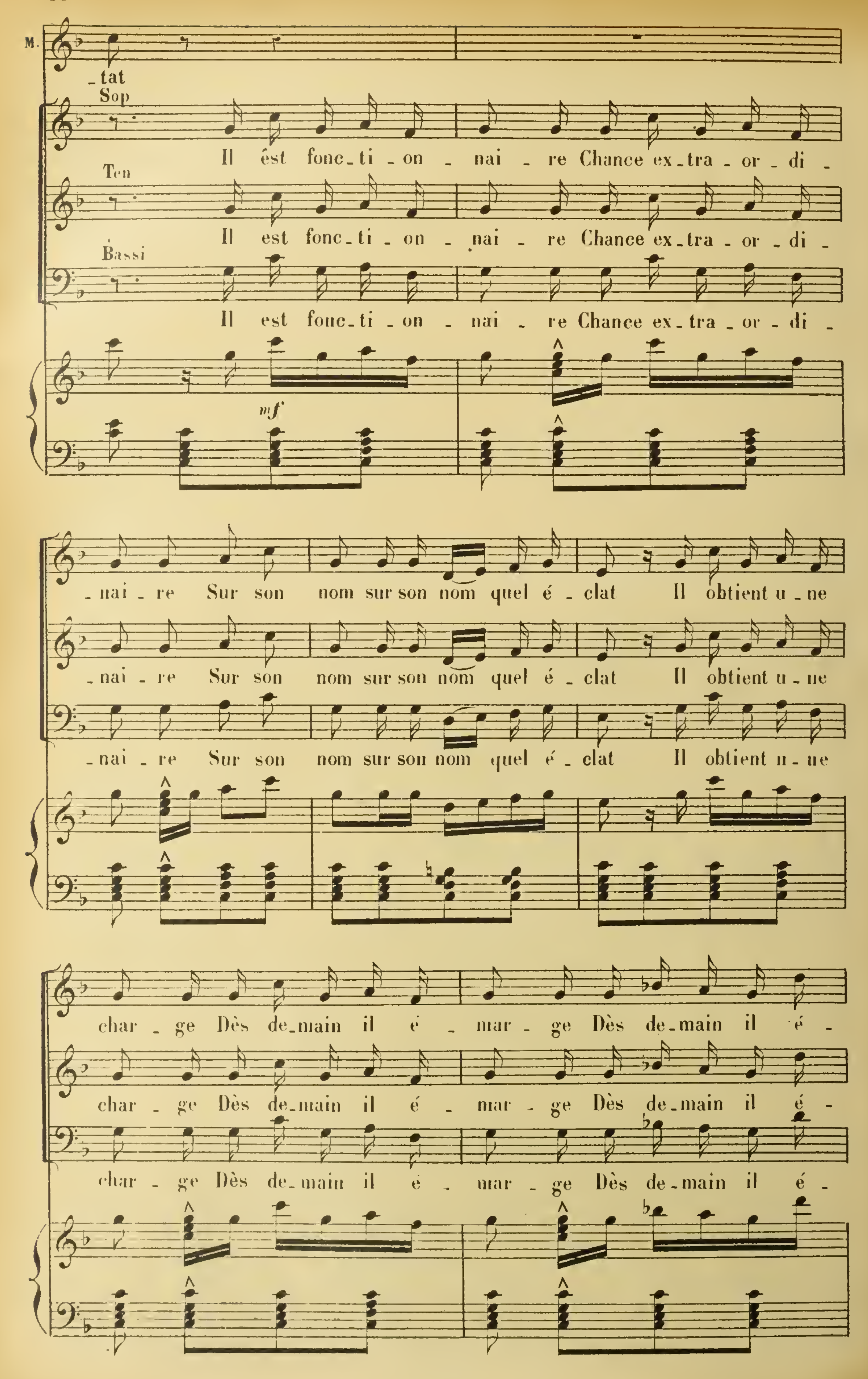

A.
ah! Moi_ j'aime à_ ri_re Ah! ah! ah! ah! J'en_ ris_ gaî_
Mais_ tout s'ar_range Ah! Et_ pour_ le_
sf
p
ment. Ah! ah ah ah ah ah ah ah
Sop. mieux.
Ah! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
Ten.
Ah! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
Bassi.
Ah! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
f
ah ah_ ah_
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ff

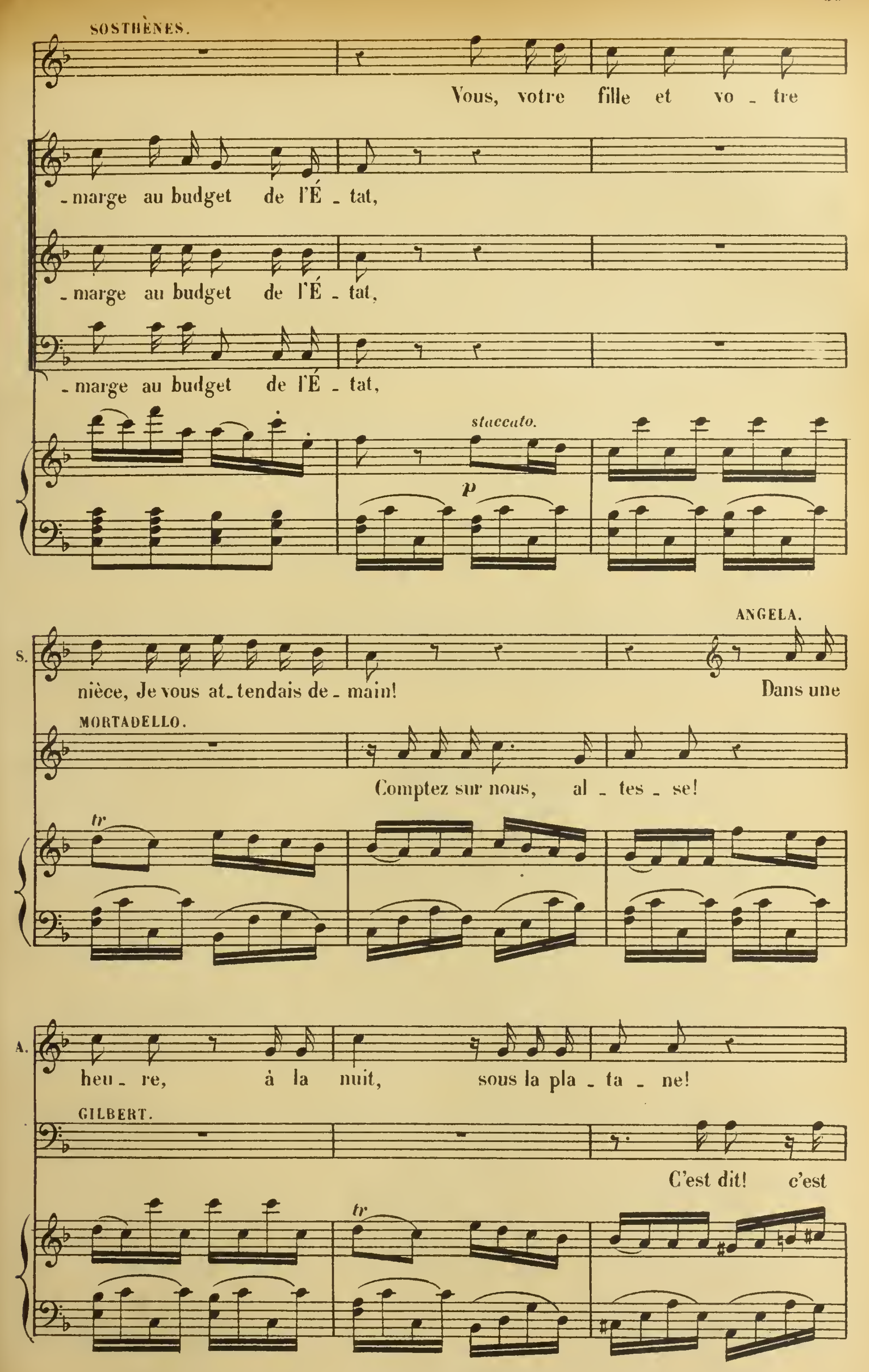

A
sf
ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
sfz
A
ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

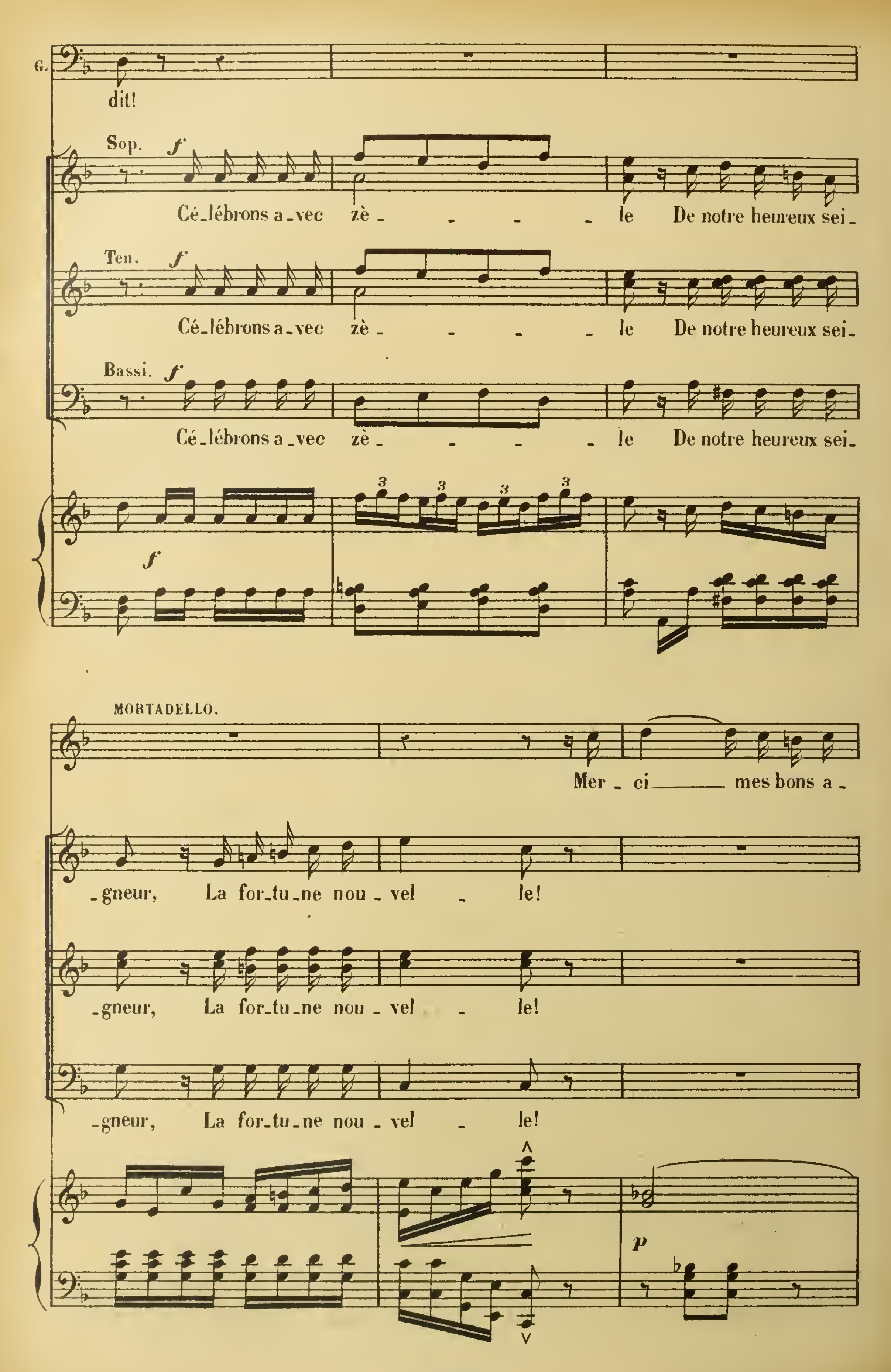

1a
A.
ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah
p
2a
tr
ff
ah
ah
ff
ah
ah
ff
ah
ah
ff
ah
ah
ff

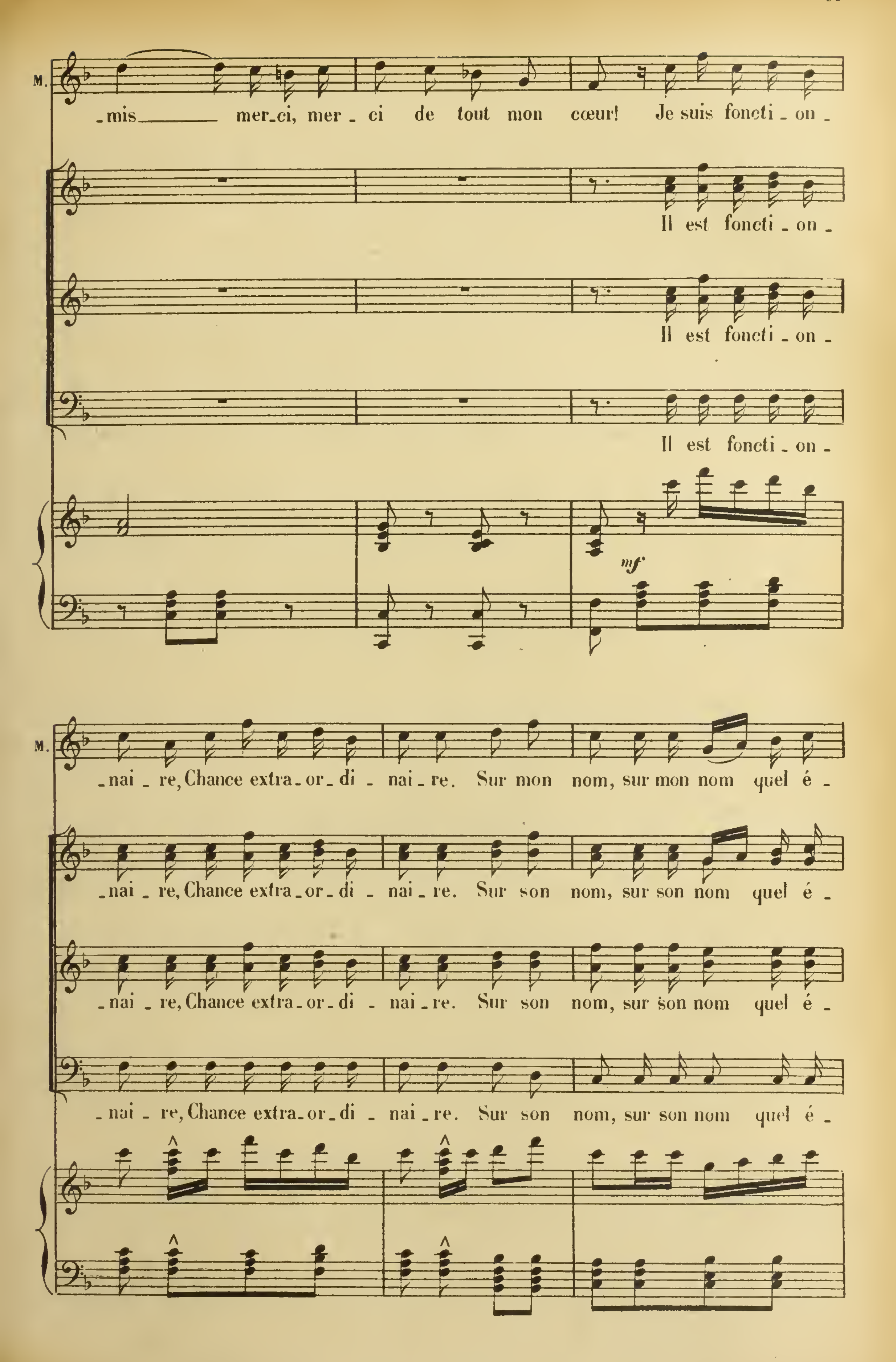

MORTAVELLO.
Allegretto.
Donnez-leur mes vins les plus
M.
vieux! Je veux que comme moi, vous soyez tous joy_eux!
Sop.
Et ne peut-on con_
Ten.
Et ne peut-on con_
Bassi.
Et ne peut-on con_
_nai_tre, D'où vous vient notre mai_tre Cet air si satis_fait cet air si satis_
_nai_tre, D'où vous vient notre mai_tre Cet air si satis_fait cet air si satis_
_nai_tre, D'où vous vient notre mai_tre Cet air si satis_fait cet air si satis_

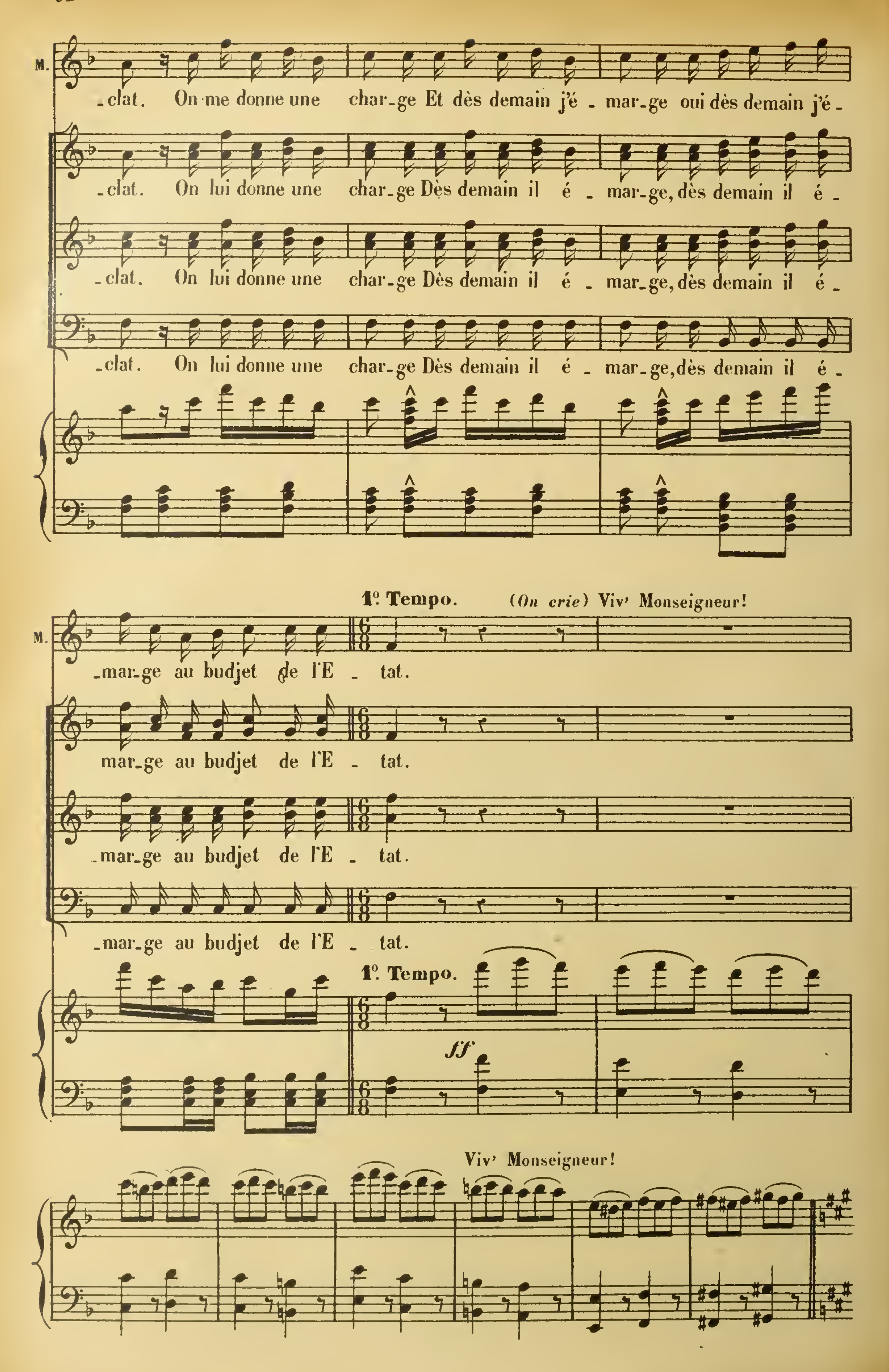

MORTAVELLO.
Je dois l'être en ef _ fet Je dois l'être en ef _ fet Je suis foncti _ on _
_ fait
_ fait
_ fait
p
M.
_ nai _ re Chance extraor _ di _ nai _ re Sur mon nom sur mon nom quel é _
M.
_ clat! On me donne u _ ne char _ ge Et dès de_main j'é _
M.
_ mar _ ge oui dès de_main j'é _ marge Au bud _ jet de l'E _

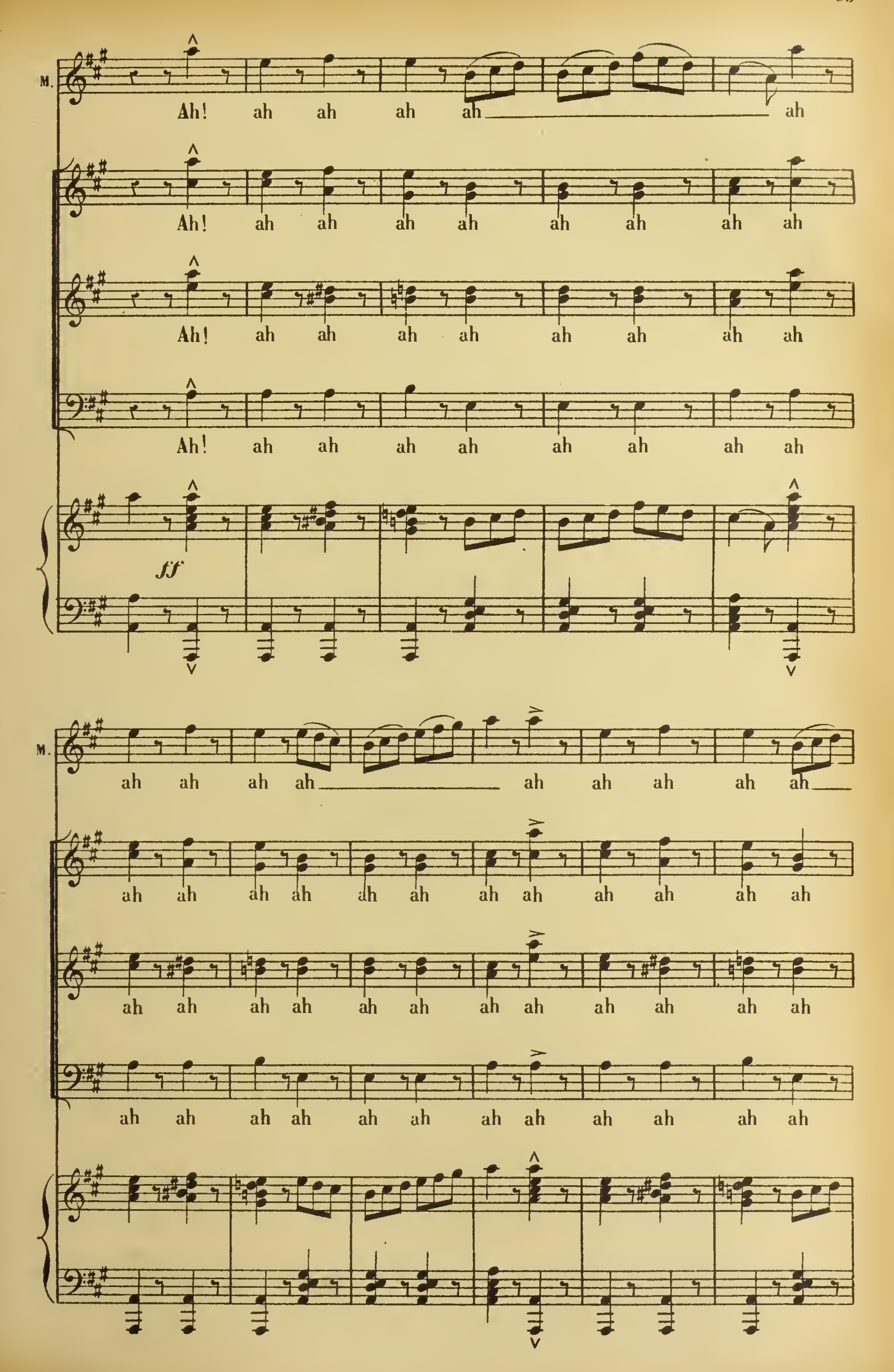

M.
_tat
Sop
Il êst fonc_ti _ on _ nai _ re Chance ex_tra _ or _ di _
Ten
Il est fonc_ti _ on _ nai _ re Chance ex_tra _ or _ di _
Bassi
Il est fonc_ti _ on _ nai _ re Chance ex_tra _ or _ di _
mf
_nai _ re Sur son nom sur son nom quel é _ clat Il obtient u _ ne
_nai _ re Sur son nom sur son nom quel é _ clat Il obtient u _ ne
_nai _ re Sur son nom sur son nom quel é _ clat Il obtient u _ ne
char _ ge Dès de_main il é _ mar _ ge Dès de_main il é _
char _ ge Dès de_main il é _ mar _ ge Dès de_main il é _
char _ ge Dès de_main il é _ mar _ ge Dès de_main il é _

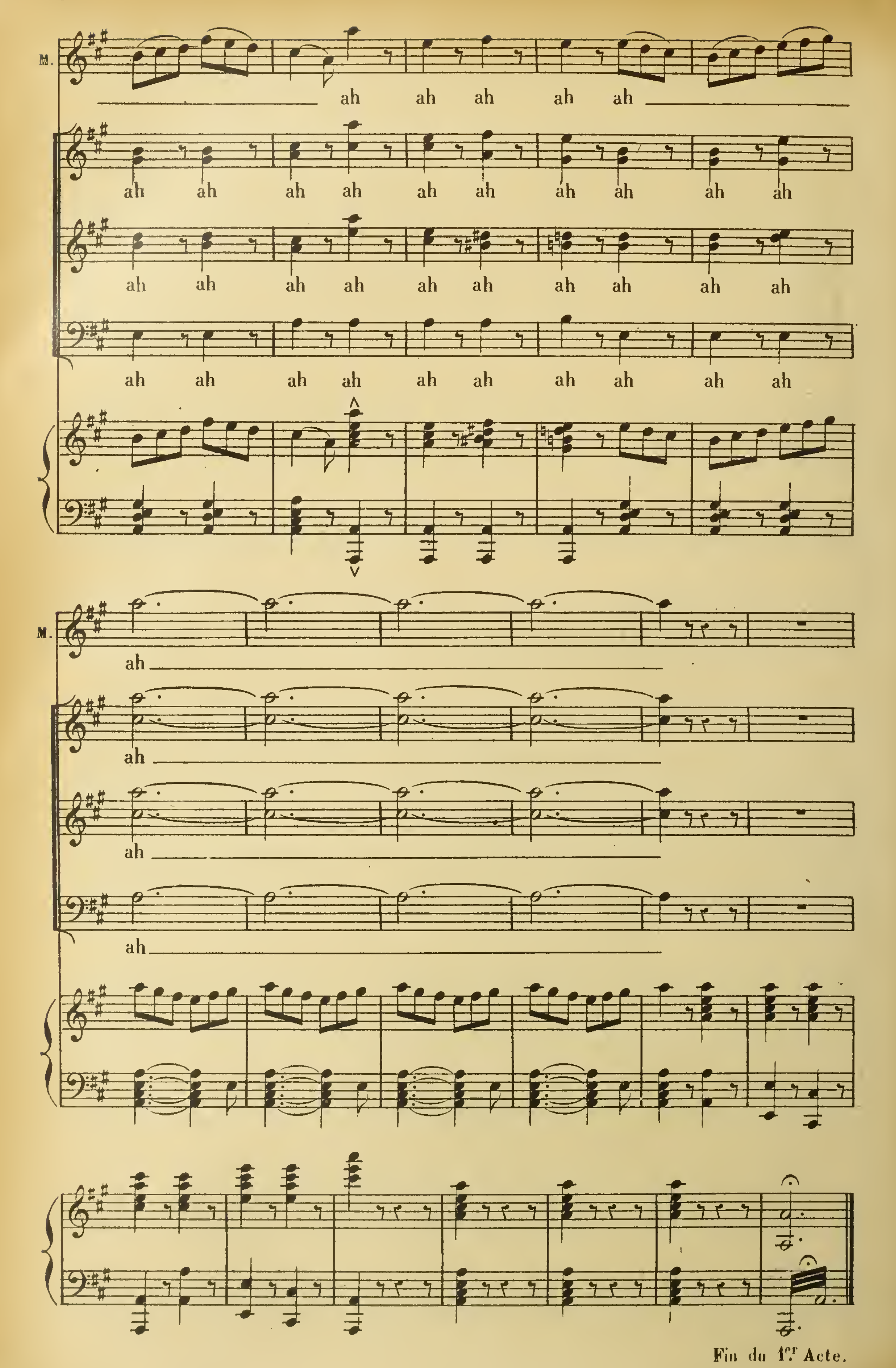

SOSTHÈNES.
Vous, votre fille et vo_tre
_marge au budget de l'É_tat,
_marge au budget de l'É_tat,
_marge au budget de l'É_tat,
staccato.
p
ANGELA.
S.
nièce, Je vous at_tendais de_main!
Dans une
MORTADELLO.
Comptez sur nous, al_tes_se!
tr
A.
heu_re, à la nuit, sous la pla_ta_ne!
GILBERT.
C'est dit! c'est
tr


G.
dit!
Sop.
Cé_lébrons a_vec zè - - - - le De notre heureux sei_
Ten.
Cé_lébrons a_vec zè - - - - le De notre heureux sei_
Bassi.
Cé_lébrons a_vec zè - - - - le De notre heureux sei_
MORTADELLO.
Mer - ci mes bons a -
_gneur, La for_tu_ne nou - vel - le!
_gneur, La for_tu_ne nou - vel - le!
_gneur, La for_tu_ne nou - vel - le!


M.
-mis merci, merci de tout mon cœur! Je suis foncti - on -
Il est foncti - on -
Il est foncti - on -
Il est foncti - on -
mf
M.
-nai - re, Chance extra-or-di - nai-re. Sur mon nom, sur mon nom quel é -
-nai - re, Chance extra-or-di - nai-re. Sur son nom, sur son nom quel é -
-nai - re, Chance extra-or-di - nai-re. Sur son nom, sur son nom quel é -
-nai - re, Chance extra-or-di - nai-re. Sur son nom, sur son nom quel é -


M.
-clat. On me donne une char-ge Et dès demain j'é - mar-ge oui dès demain j'é -
-clat. On lui donne une char-ge Dès demain il é - mar-ge, dès demain il é -
-clat. On lui donne une char-ge Dès demain il é - mar-ge, dès demain il é -
-clat. On lui donne une char-ge Dès demain il é - mar-ge, dès demain il é -
1° Tempo.
(On crie) Viv' Monseigneur!
M.
-mar-ge au budjet de l'E - tat.
mar-ge au budjet de l'E - tat.
-mar-ge au budjet de l'E - tat.
-mar-ge au budjet de l'E - tat.
1° Tempo.
ff
Viv' Monseigneur!


M.
Ah! ah ah ah ah ah
Ah! ah ah ah ah ah ah ah ah
Ah! ah ah ah ah ah ah ah ah
Ah! ah ah ah ah ah ah ah ah
ff
M.
ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah


M.
ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
M.
ah
ah
ah
ah
Fin du 1er Acte.

ACTE II.

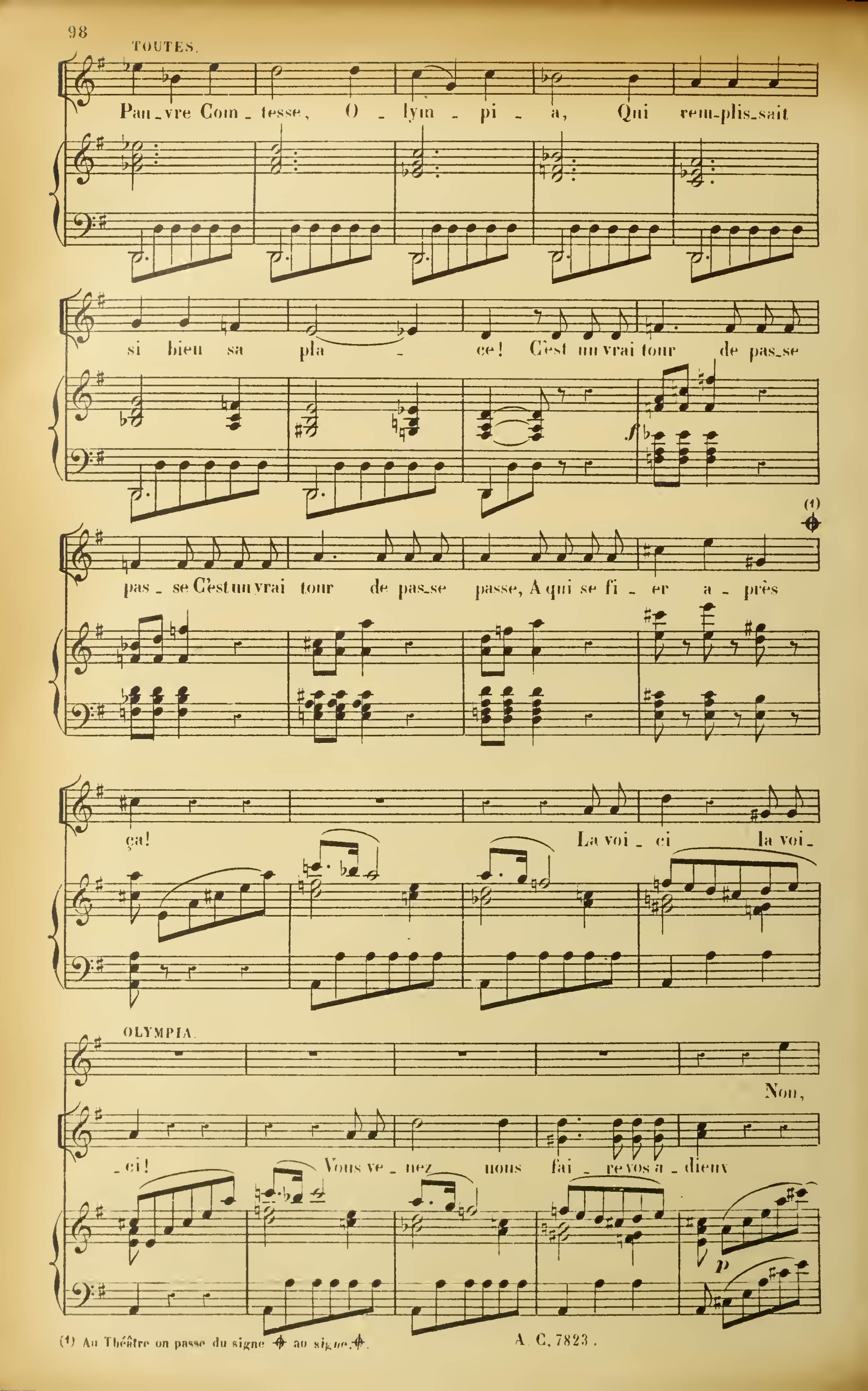
INTRODUCTION ET ENSEMBLE.

OLYMPIA, TULIPANI, SOPRANI.

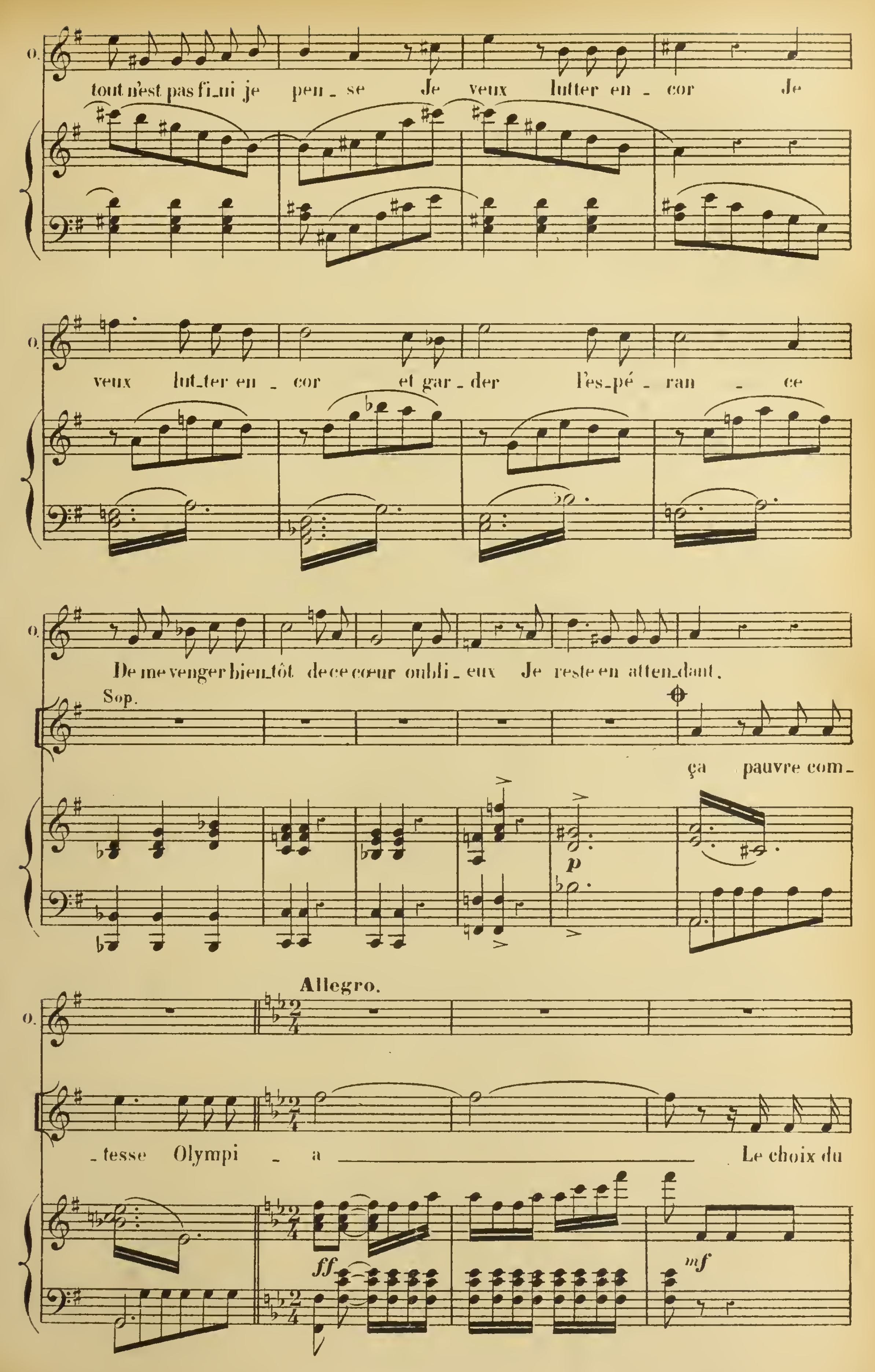


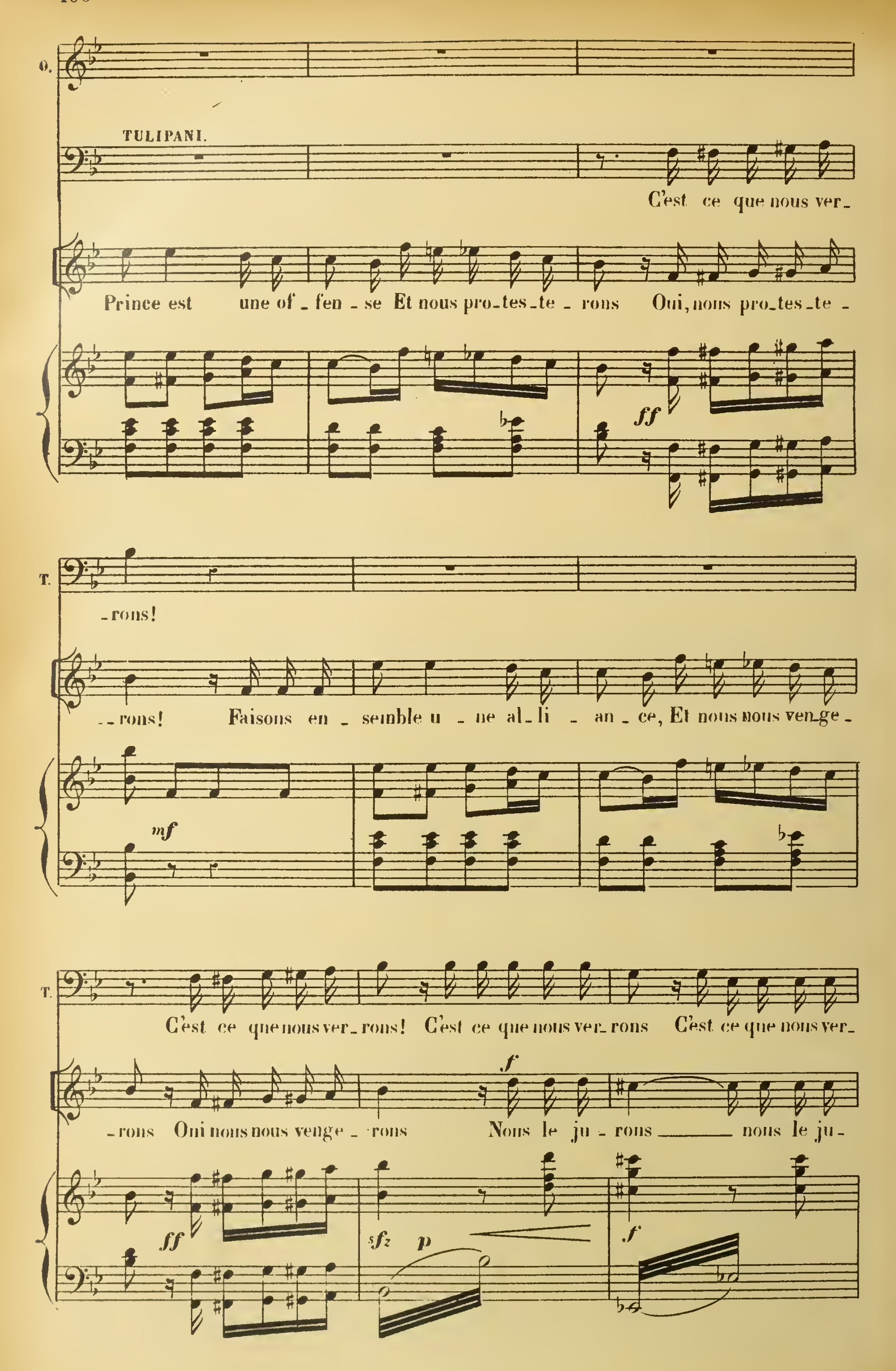

Notre aimable souverain A changé de fa-vo-ri-te,
Près d'une autre, il est en-train D'effeuil-ler la margueri-te!
Demi-chœur.
Voi-ci le chambel-lan!
Demi-chœur.
Il nous ensei-gne-ra
Demi-chœur.
Il nous ensei-gne-ra.
TOUTES.
Eh bien, mar-quis, O-lympi-a?
TULIPANI.
Elle est rem-pla-cé-e,
Quoi! dé-


Elle est ins_tal_lé_e.
_jà la nouvelle est là?
Quoi! si
p
T.
L'une est rempla_
vi_te! dé_jà! dé_jà! dé_jà! dé_jà!
f
_cée Elle est déso_lée, Et l'autre d'em_blée, Vient d'être insta_lé_e Ça n'est
mf
pas plus long que ça, Ça n'est pas plus long que ça.

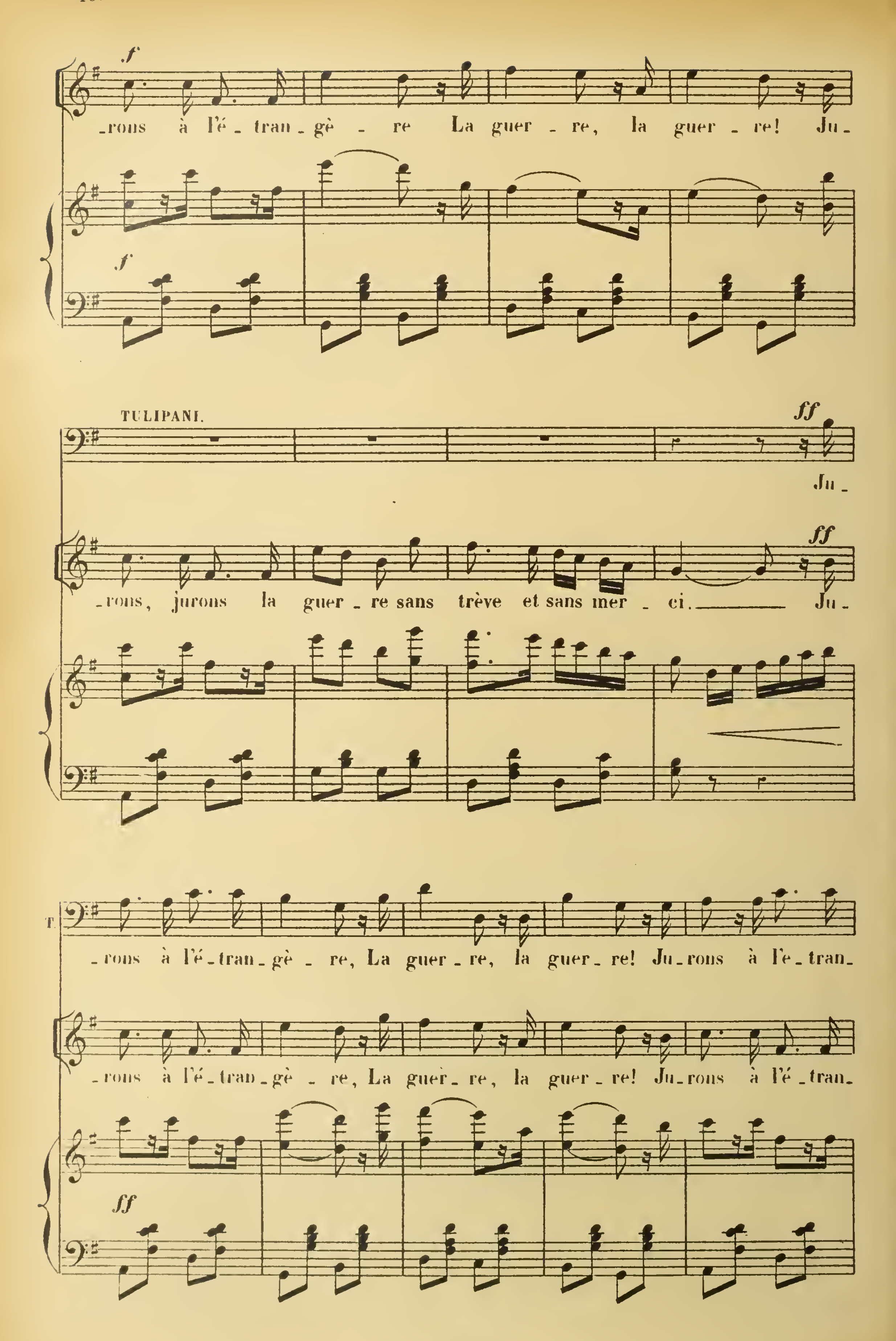


(1) Au Théâtre on passe du signe ⌖ au signe ⌖.


O.
tout n'est pas fi_ni je pen_se Je veux lutter en_cor Je
veux lut_ter en_cor et gar_der l'es_pé_ran_ce
De me venger bien_tôt de ce cœur oubli_eux Je reste en atten_dant.
Sop.
ça pauvre com_
p
Allegro.
_tesse Olympi_a Le choix du
ff
mf

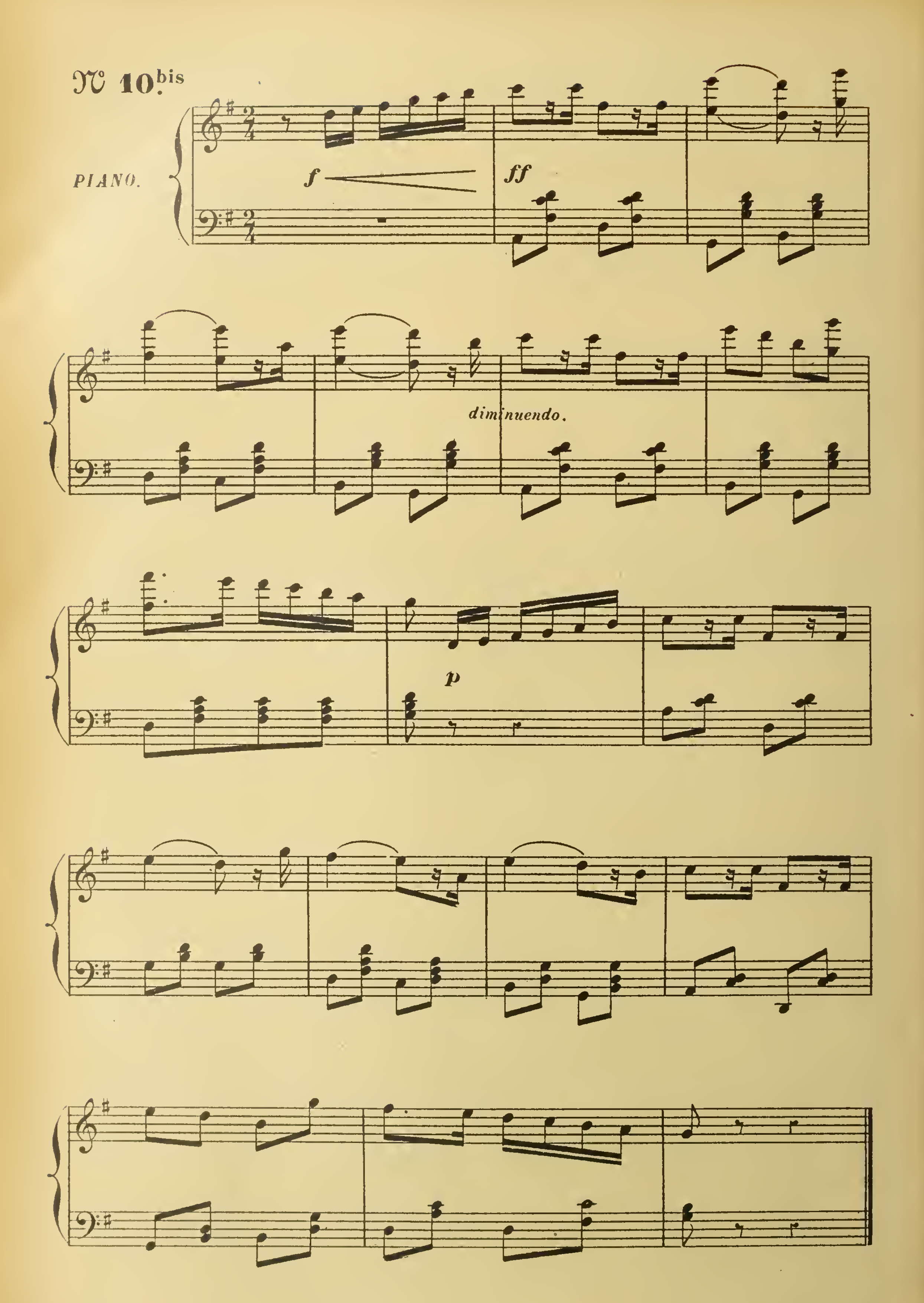

O.
TULIPANI.
C'est ce que nous ver_
Prince est une of_fen_se Et nous pro_tes_te_rons Oui, nous pro_tes_te_
ff
T.
_rons!
_ _rons! Faisons en_semble u_ne al_li_an_ce, Et nous nous ven_ge_
mf
T.
C'est ce que nous ver_rons! C'est ce que nous ver_rons C'est ce que nous ver_
_rons Oui nous nous venge_rons Nous le ju_rons nous le ju_
f
ff
sfz p
f


T.
-rons!
-rons!
Nous sommes i-ci treize fem - mes, Que
mf
lie un serment, un ser-ment so-len-nel. Que cha - cu - ne de vous, mes -
-da - mes Se prête un ap-pui mu-tu - el! De cet - te fa -
-veur passa - gè-re, l'éclat sera vite obscur-ci; Ju -


f
-rons à l'é - tran - gè - re La guer - re, la guer - re! Ju-
f
TULIPANI.
ff
Ju -
ff
-rons, jurons la guer - re sans trève et sans mer - ci. Ju-
T.
-rons à l'é - tran - gè - re, La guer - re, la guer - re! Ju - rons à l'é - tran-
-rons à l'é - tran - gè - re, La guer - re, la guer - re! Ju - rons à l'é - tran-
ff

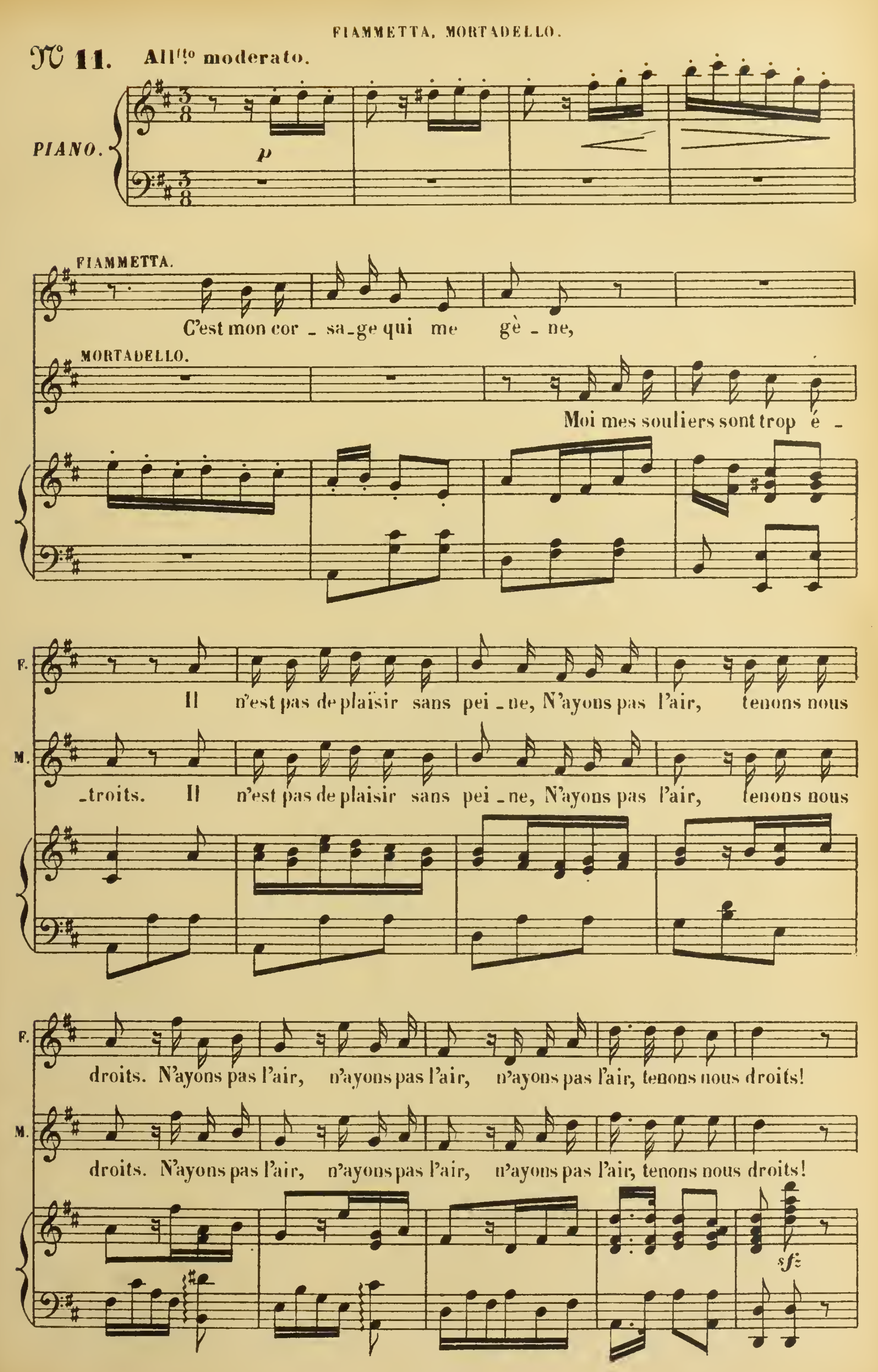

T.
-gè - re, La guer-re sans mer-ci!
-gè - re, La guer-re sans mer - ci! La guer-re, la guer-re, la guer-re la
T.
La guer-re sans trève et sans mer - ci
guer-re la guer-re sans trève et sans mer - ci! La guer - re la
T.
La guerre sans trève et sans mer-ci.
guer - re, la guer-re, la guer-re, la guerre sans trève et sans mer-ci.
sempre ff

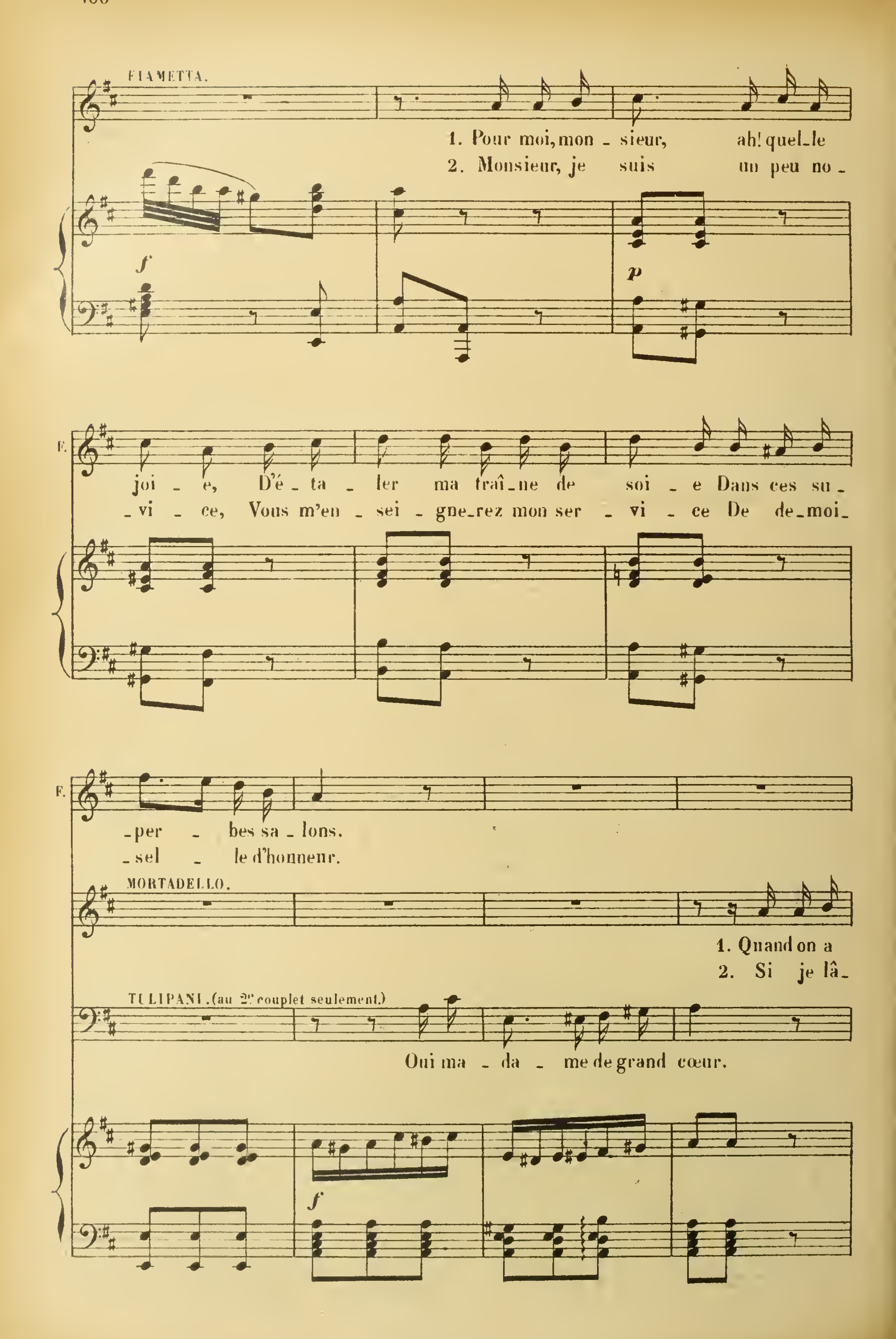
SORTIE.

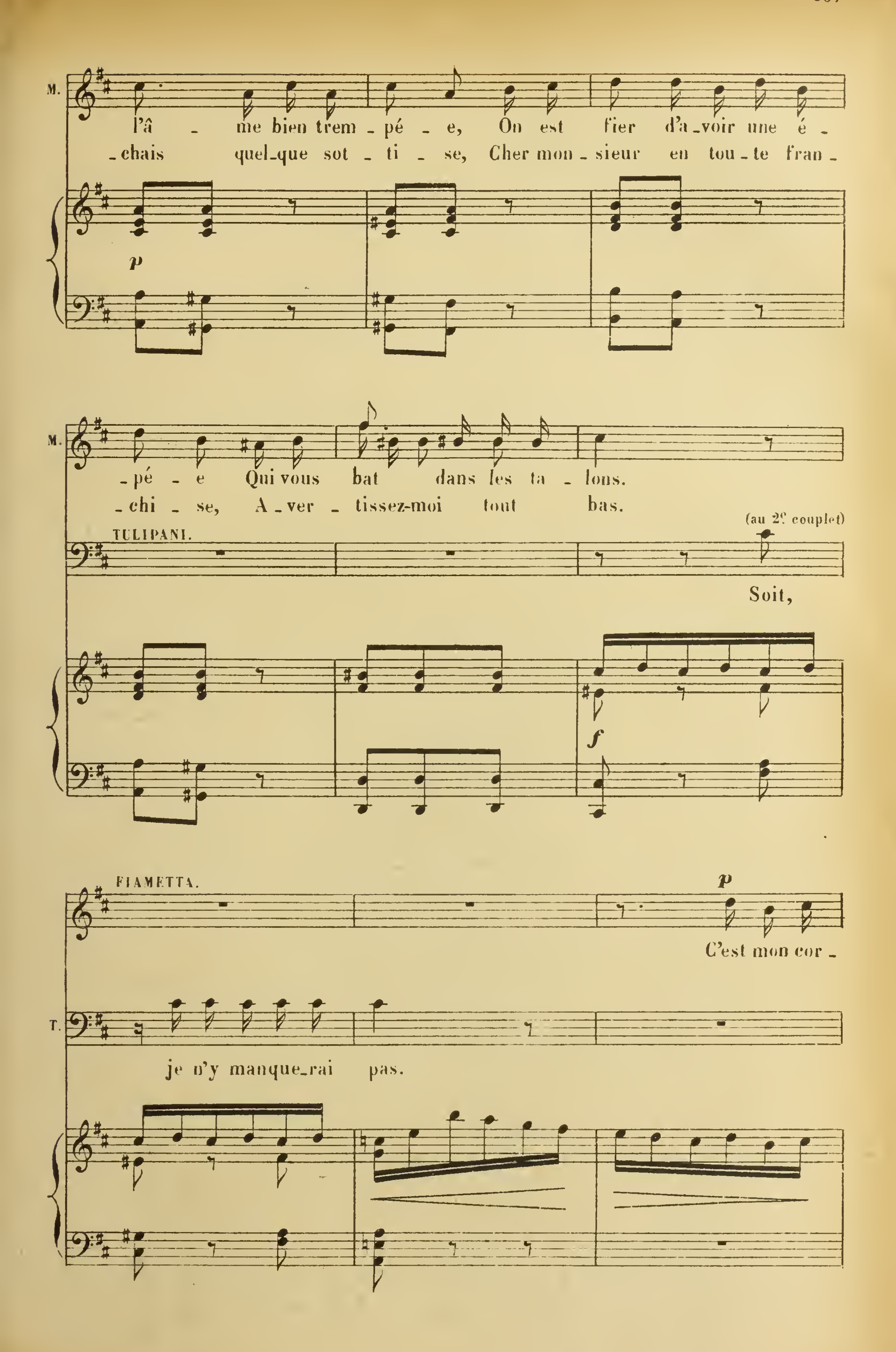


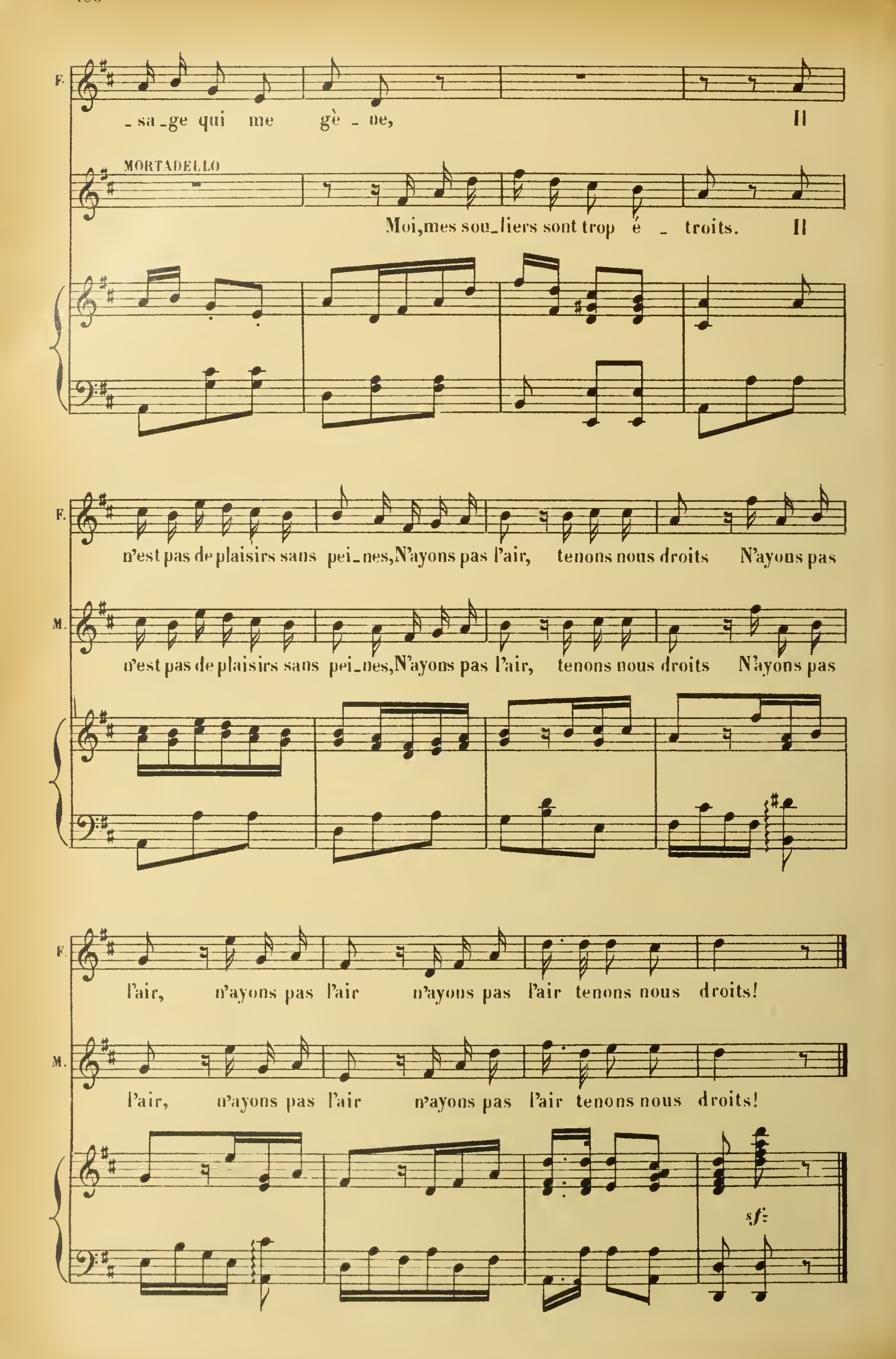
DUETTO.

FIAMMETTA, MORTADELLO.

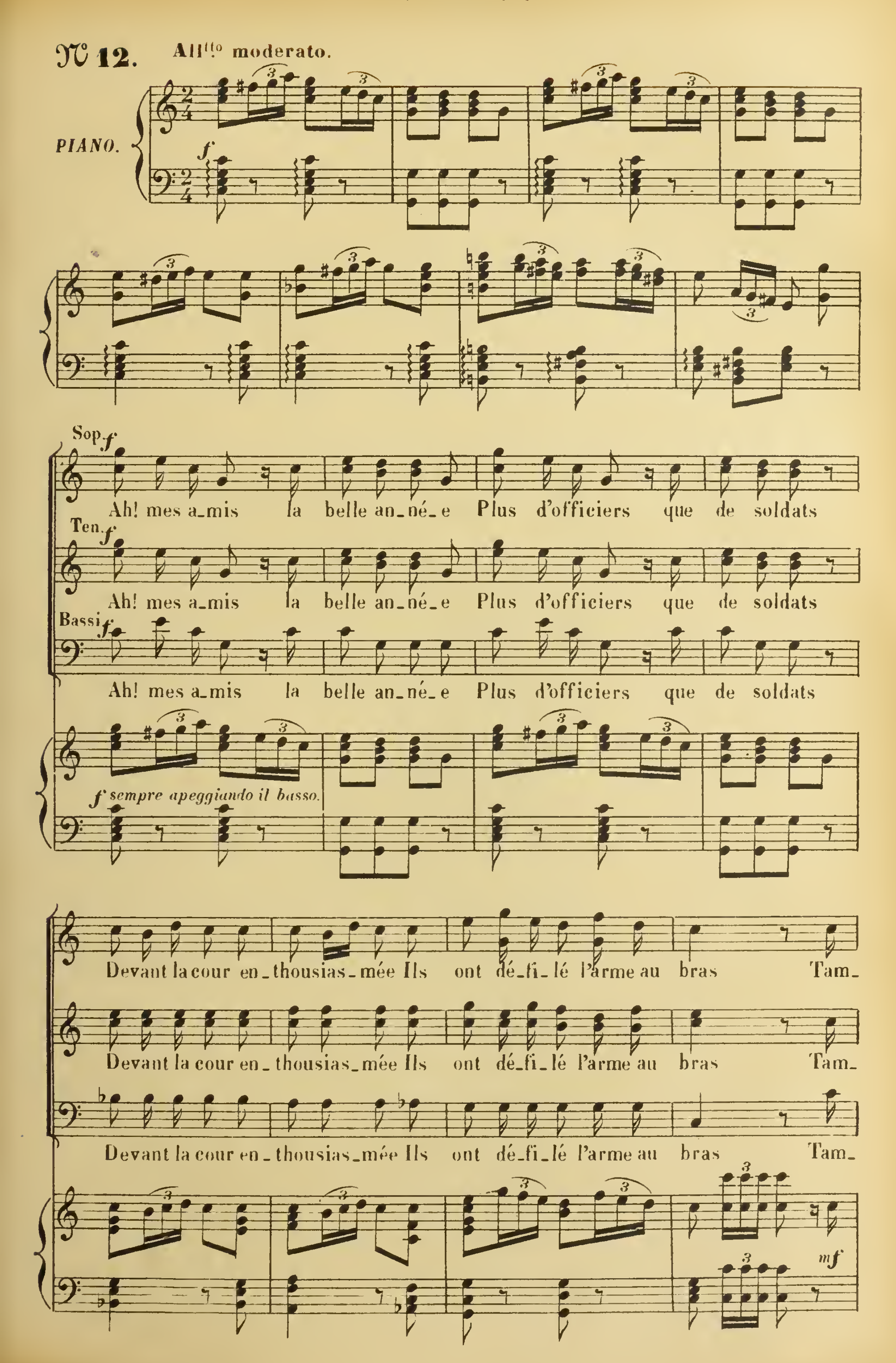


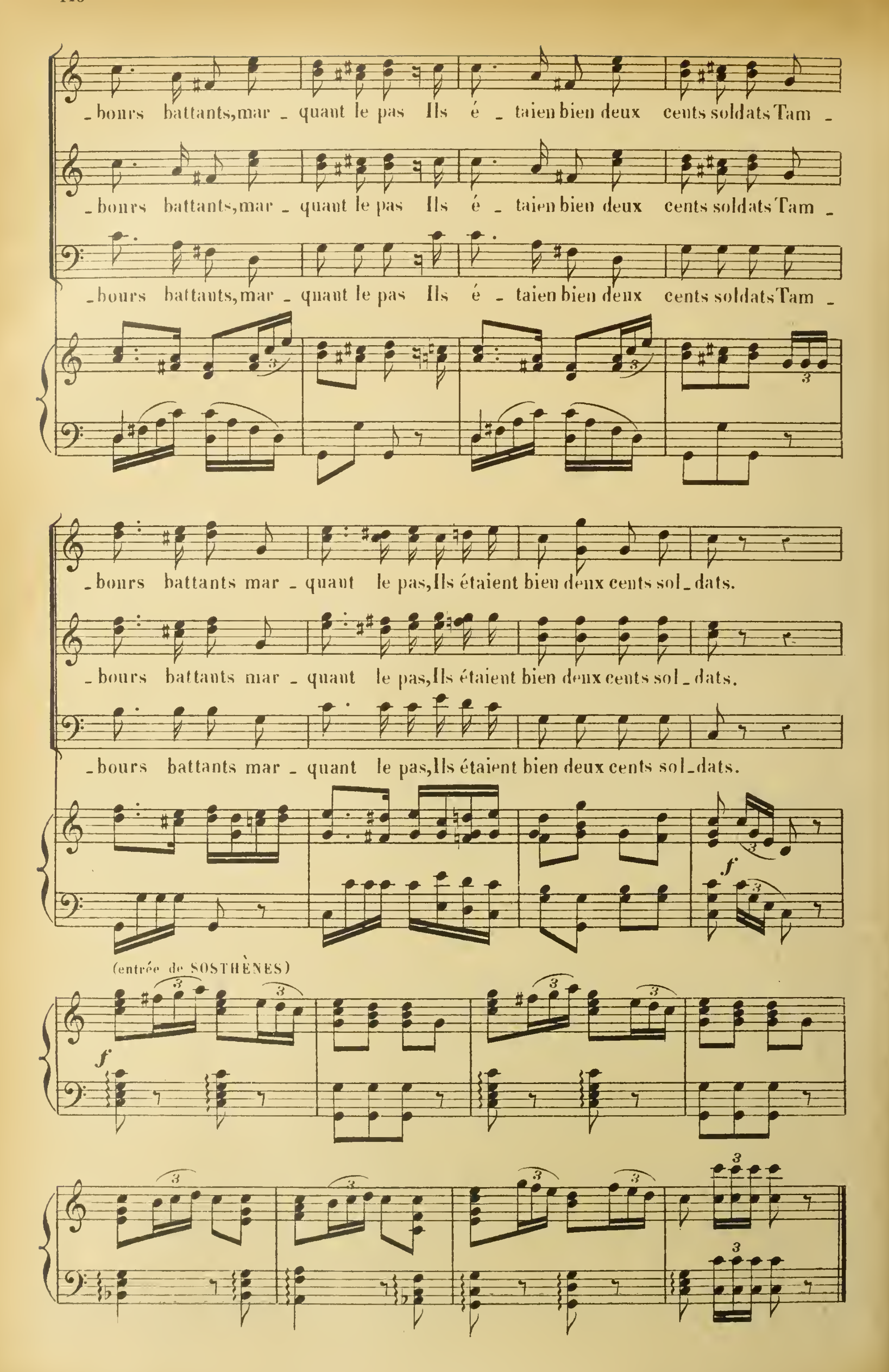

FIAMETTA.
1. Pour moi, mon - sieur, ah! quel-le
2. Monsieur, je suis un peu no -
f
p
F.
joi - e, D'é - ta - ler ma traî - ne de soi - e Dans ces su -
- vi - ce, Vous m'en - sei - gne-rez mon ser - vi - ce De de-moi-
F.
- per - bes sa - lons.
- sel - le d'honneur.
MORTADELLO.
1. Quand on a
2. Si je lâ-
TULIPANI. (au 2e couplet seulement.)
Oui ma - da - me de grand cœur.
f


M.
l'â - me bien trem - pé - e, On est fier d'a - voir une é -
- chais quel - que sot - ti - se, Cher mon - sieur en tou - te fran -
p
M.
- pé - e Qui vous bat dans les ta - lons.
- chi - se, A - ver - tissez-moi tout bas.
TULIPANI.
(au 2e couplet)
Soit,
f
FIAMETTA.
p
C'est mon cor -
T.
je n'y manque - rai pas.


F.
_sa_ge qui me gè _ ne,
Il
MORTADELLO
Moi, mes sou_liers sont trop é _ troits.
Il
F.
n'est pas de plaisirs sans pei_nes, N'ayons pas l'air, tenons nous droits N'ayons pas
M.
n'est pas de plaisirs sans pei_nes, N'ayons pas l'air, tenons nous droits N'ayons pas
F.
l'air, n'ayons pas l'air n'ayons pas l'air tenons nous droits!
M.
l'air, n'ayons pas l'air n'ayons pas l'air tenons nous droits!
sf

CHŒUR.

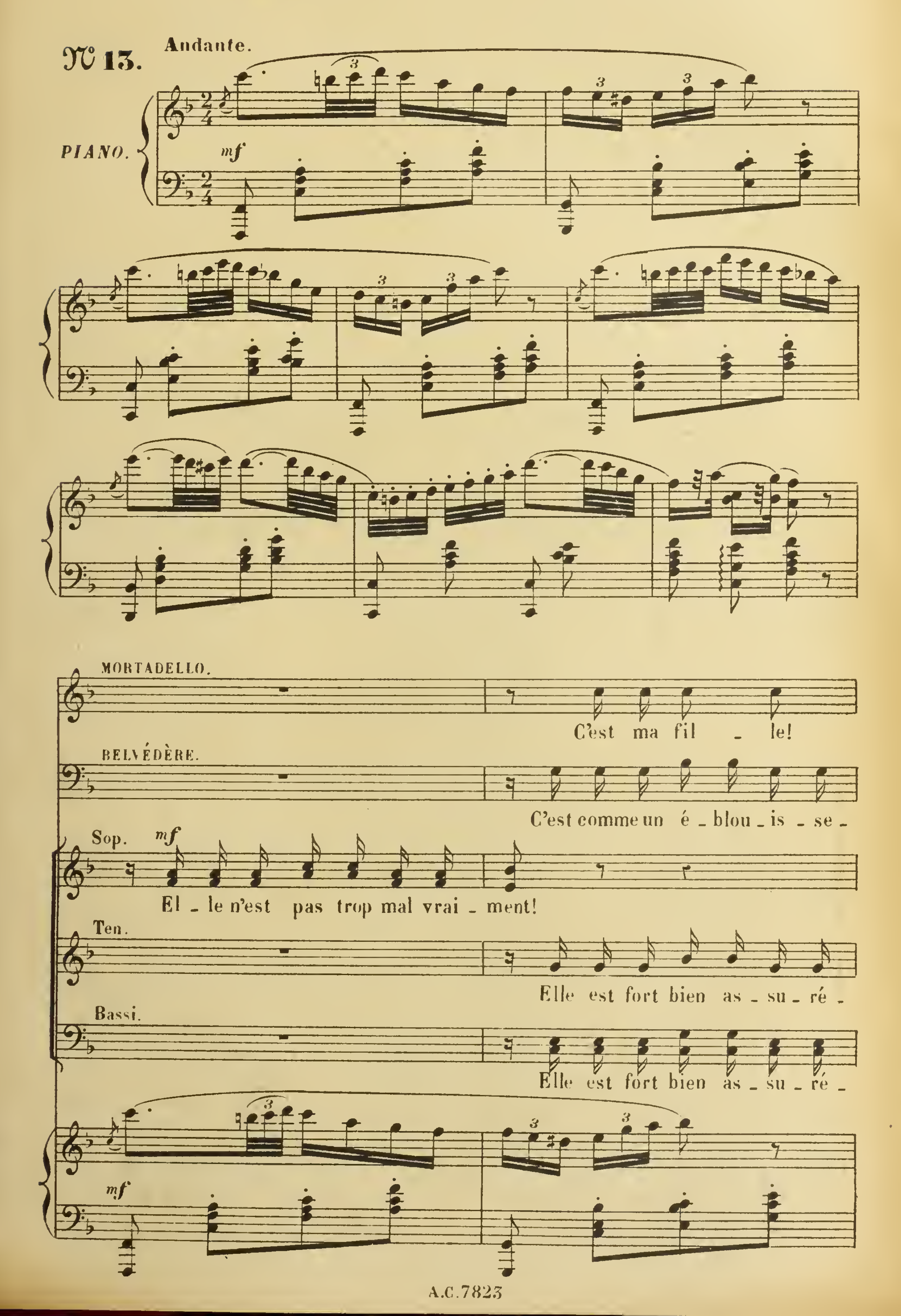

N° 12.
All!to moderato.
PIANO.
f
Sop. f
Ah! mes a_mis la belle an_né_e Plus d'officiers que de soldats
Ten. f
Ah! mes a_mis la belle an_né_e Plus d'officiers que de soldats
Bassi f
Ah! mes a_mis la belle an_né_e Plus d'officiers que de soldats
f sempre apeggiando il basso.
Devant la cour en_thousias_mée Ils ont dé_fi_lé l'arme au bras Tam_
Devant la cour en_thousias_mée Ils ont dé_fi_lé l'arme au bras Tam_
Devant la cour en_thousias_mée Ils ont dé_fi_lé l'arme au bras Tam_
mf

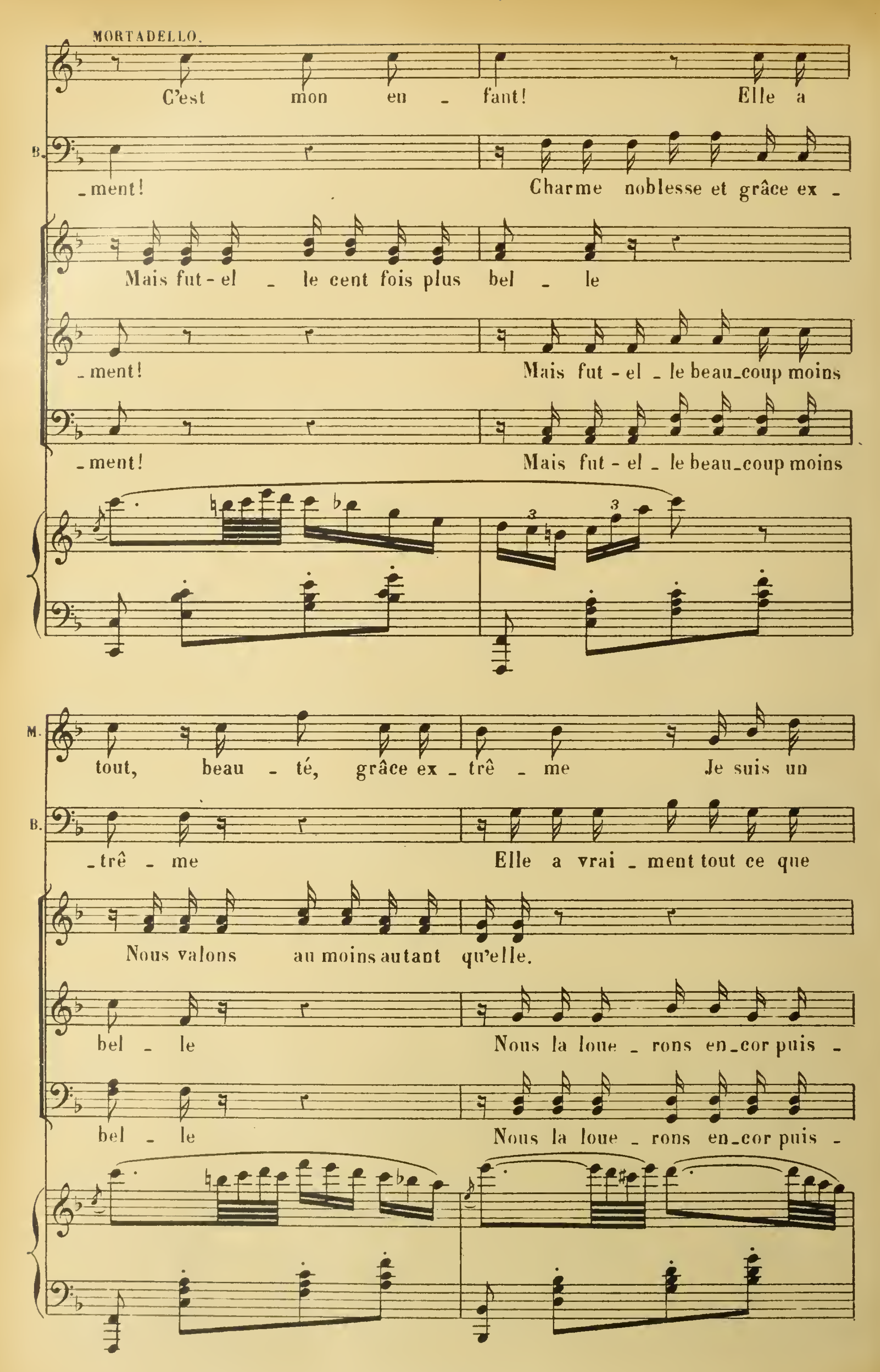


_bours battants,mar _ quant le pas Ils é _ taien bien deux cents soldats Tam _
_bours battants,mar _ quant le pas Ils é _ taien bien deux cents soldats Tam _
_bours battants,mar _ quant le pas Ils é _ taien bien deux cents soldats Tam _
_bours battants mar _ quant le pas,Ils étaient bien deux cents sol_dats.
_bours battants mar _ quant le pas,Ils étaient bien deux cents sol_dats.
_bours battants mar _ quant le pas,Ils étaient bien deux cents sol_dats.
(entrée de SOSTHÈNES)

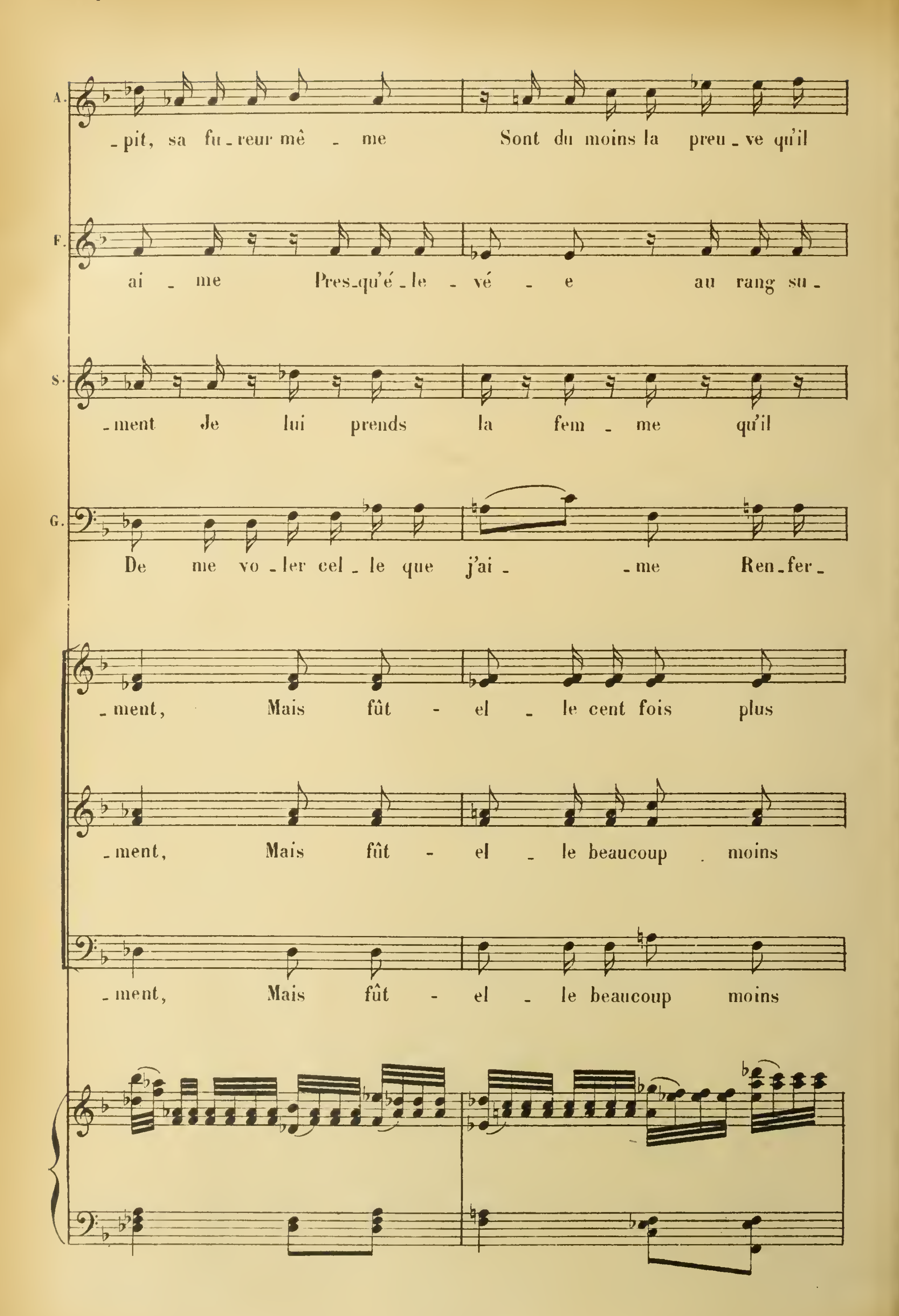
MORCEAU D'ENSEMBLE ET COUPLETS.

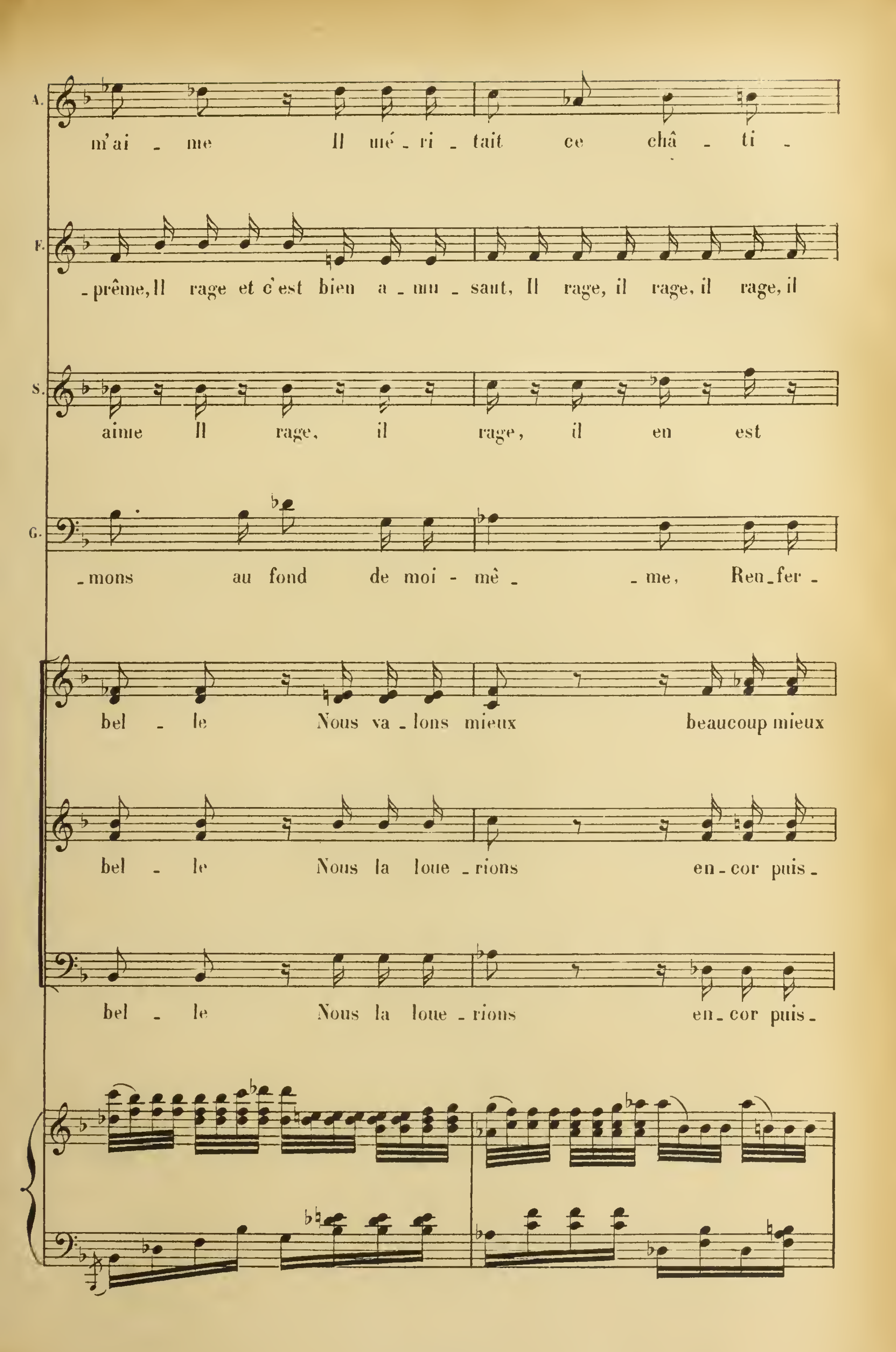
ANGÉLA, FIAMMETTA, SOSTHÈNES, MORTADELLO, BELVÉDÈRE, GILBERT, CHOEUR.

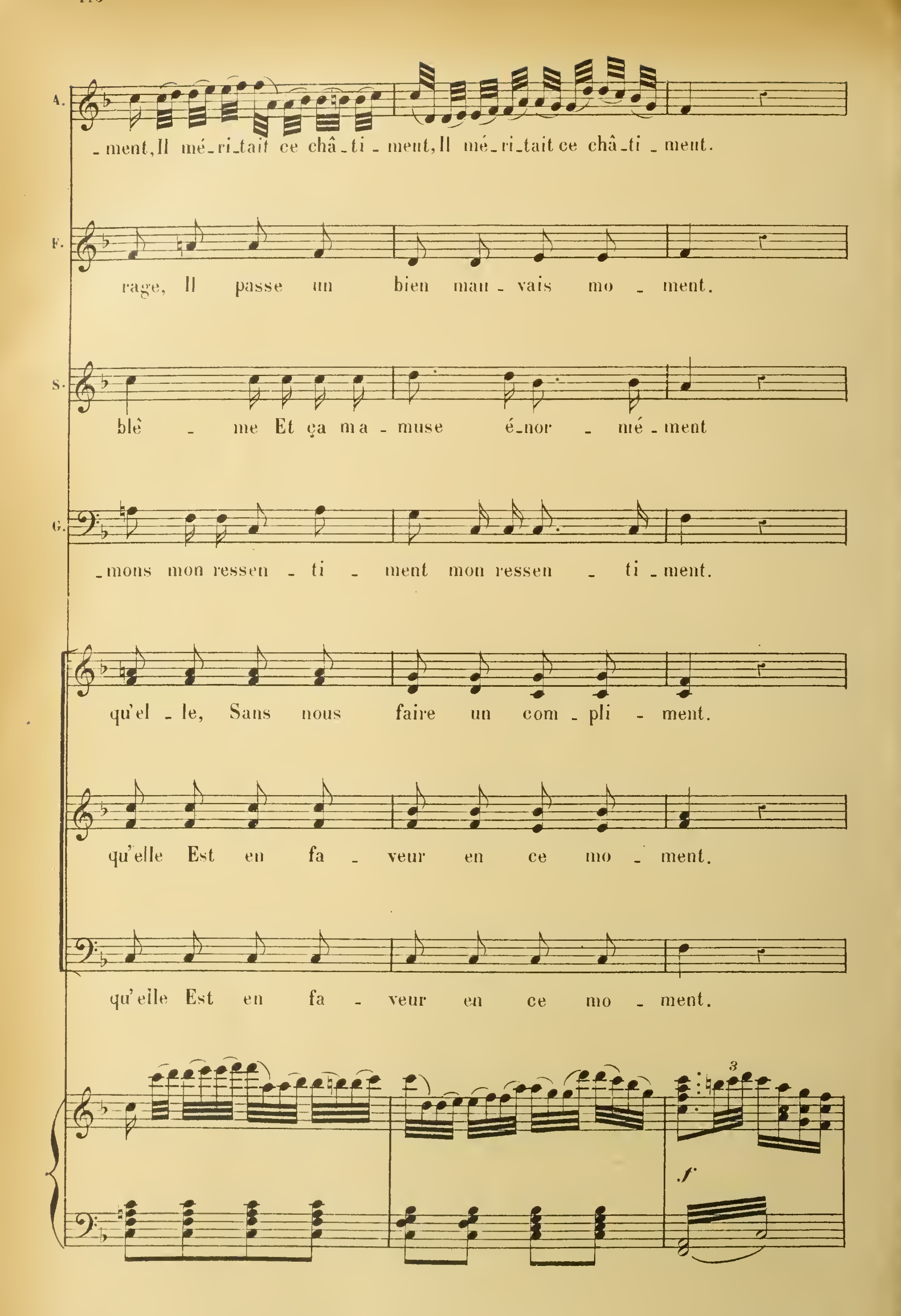


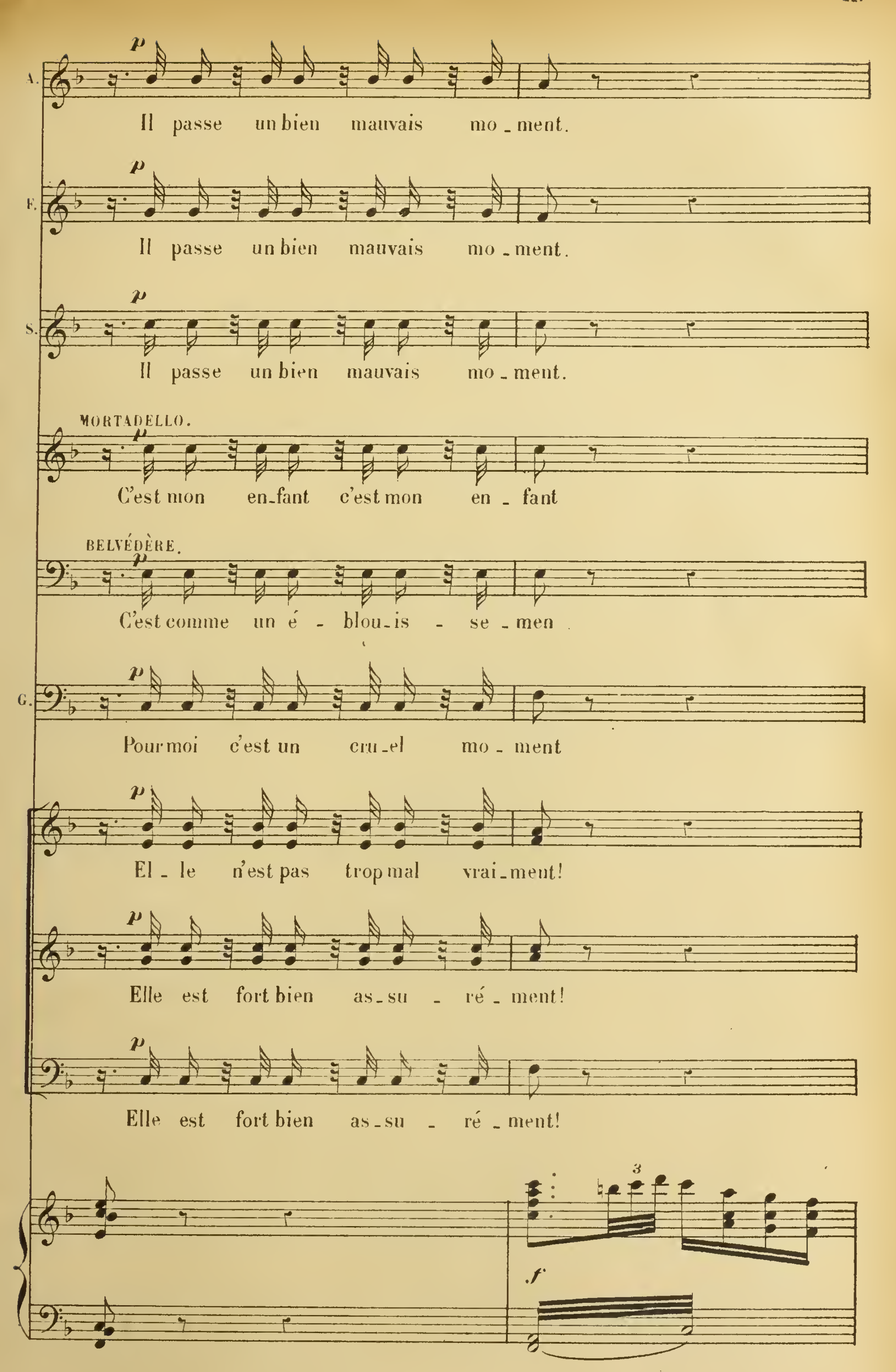

MORTADELLO.
C'est mon en - fant! Elle a
B.
- ment! Charme noblesse et grâce ex -
Mais fut - el - le cent fois plus bel - le
- ment! Mais fut - el - le beau-coup moins
- ment! Mais fut - el - le beau-coup moins
M.
tout, beau - té, grâce ex - trê - me Je suis un
B.
- trê - me Elle a vrai - ment tout ce que
Nous valons au moins autant qu'elle.
bel - le Nous la loue - rons en-cor puis -
bel - le Nous la loue - rons en-cor puis -

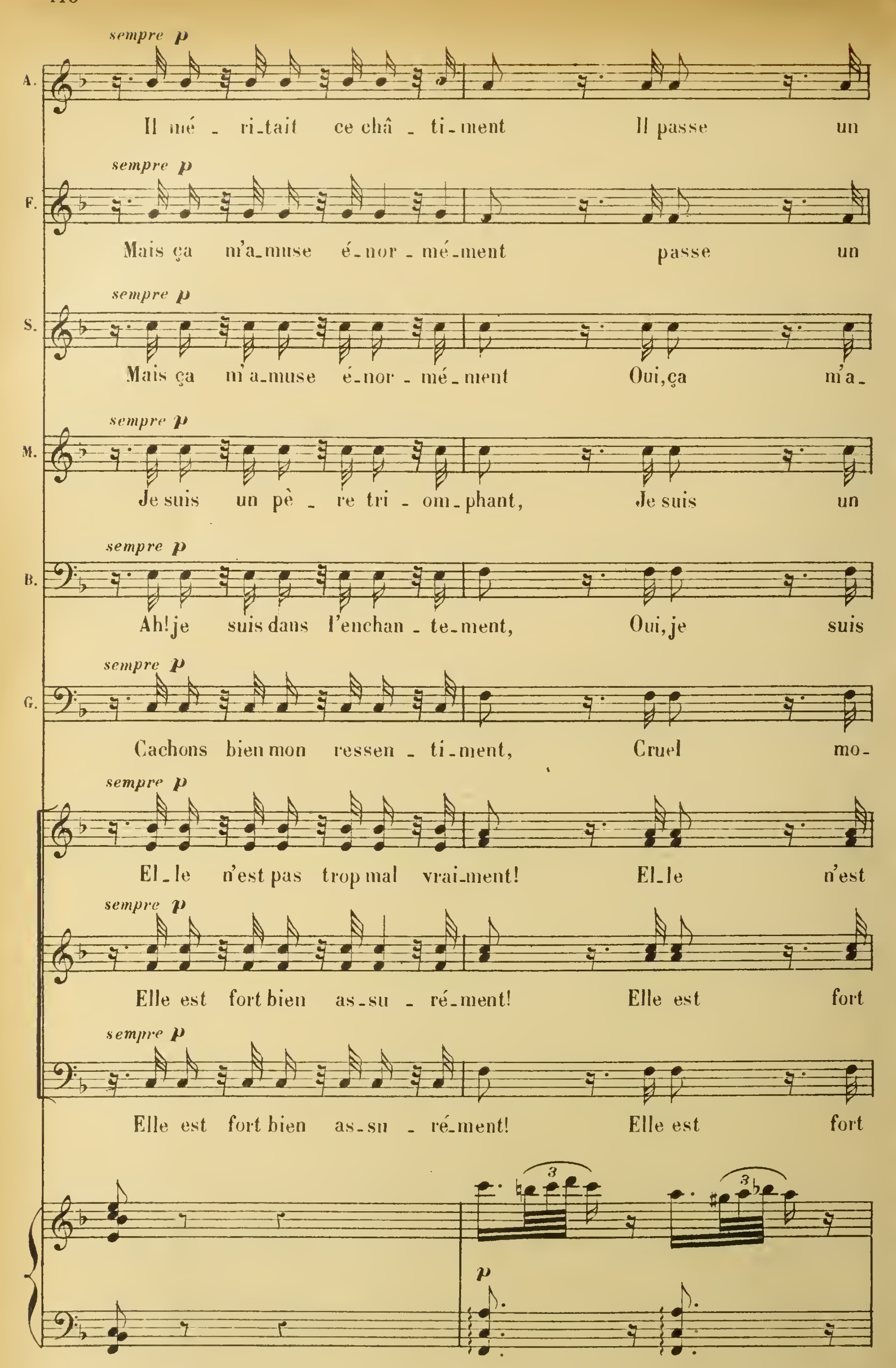

M.
pè - re, un pè - re tri - om - phant.
B.
j'aime Et je suis dans l'enchan - te - ment.
Sans nous fai - re de com - pli - ment, de com-pli - ment.
qu'elle Est en fa - veur en ce mo - ment, en ce mo - ment.
qu'elle Est en fa - veur en ce mo - ment, en ce mo - ment.
ANGELA.
Il passe un bien mau-vais mo - ment, Mais son dé -
FIAMMETTA.
Il passe un bien mau-vais mo - ment, En voy - ant la fem - me qu'il
SOSTHÈNES.
Ah! je passe un bien bon mo -
GILBERT.
Il tri - om - - phe, il est trop con - tent
El - - le n'est pas trop mal vrai -
Elle est fort bien as - su - ré -
Elle est fort bien as - su - ré -
sfz p

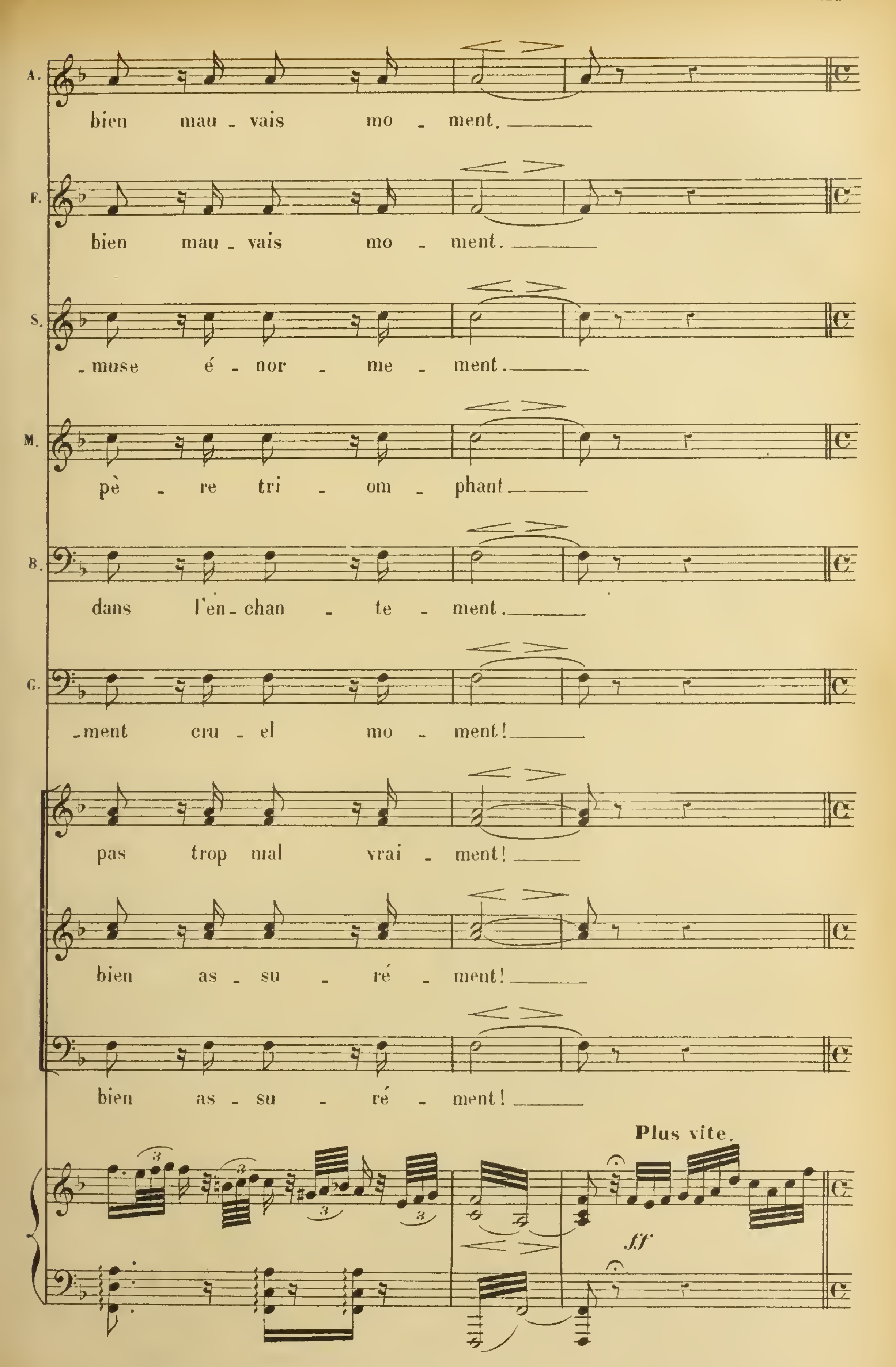

A.
_pit, sa fu_reur mê _ me Sont du moins la preu_ve qu'il
F.
ai _ me Pres_qu'é_le _ vé _ e au rang su_
S.
_ment Je lui prends la fem _ me qu'il
G.
De me vo_ler cel_le que j'ai _ _me Ren_fer_
_ment, Mais fût - el _ le cent fois plus
_ment, Mais fût - el _ le beaucoup moins
_ment, Mais fût - el _ le beaucoup moins


A.
m'ai - me Il mé - ri - tait ce châ - ti -
F.
- prême, Il rage et c'est bien a - mu - saut, Il rage, il rage, il rage, il
S.
aime Il rage, il rage, il en est
G.
- mons au fond de moi - mê - - me, Ren - fer -
bel - le Nous va - lons mieux beaucoup mieux
bel - le Nous la loue - rions en - cor puis -
bel - le Nous la loue - rions en - cor puis -

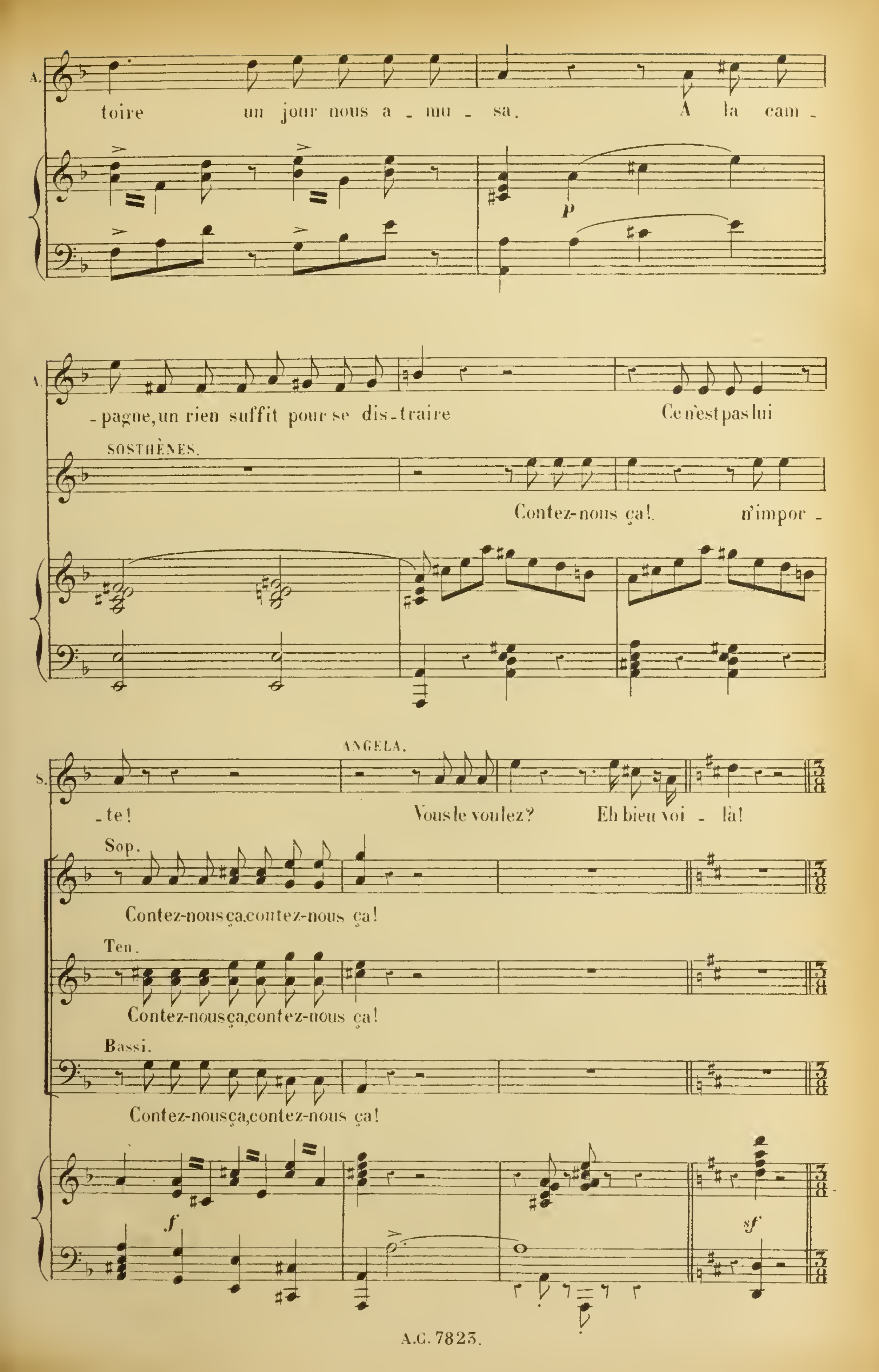

A.
_ment, Il mé_ri_tait ce châ_ti _ ment, Il mé_ri_tait ce châ_ti _ ment.
F.
rage, Il passe un bien mau _ vais mo _ ment.
S.
blê _ me Et ça ma _ muse é_nor _ mé _ ment
G.
_mons mon ressen _ ti _ ment mon ressen _ ti _ ment.
qu'el _ le, Sans nous faire un com _ pli _ ment.
qu'elle Est en fa _ veur en ce mo _ ment.
qu'elle Est en fa _ veur en ce mo _ ment.
3
f


A.
Il passe un bien mauvais mo_ment.
F.
Il passe un bien mauvais mo_ment.
S.
Il passe un bien mauvais mo_ment.
MORTADELLO.
C'est mon en_fant c'est mon en_fant
BELVÉDÈRE.
C'est comme un é_blou_is_se_men
G.
Pour moi c'est un cru_el mo_ment
El_le n'est pas trop mal vrai_ment!
Elle est fort bien as_su_ré_ment!
Elle est fort bien as_su_ré_ment!

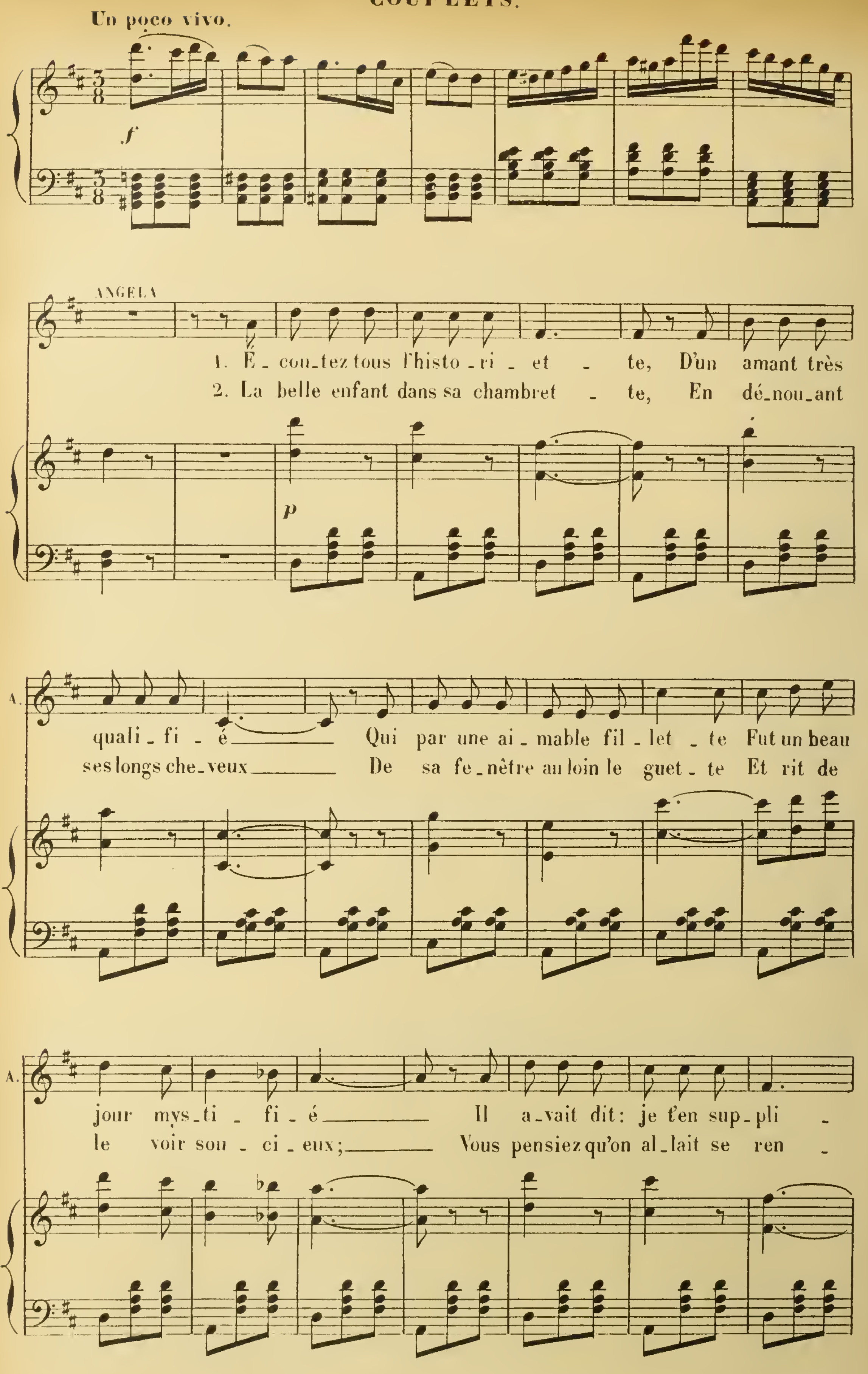

sempre p
A.
Il mé - ri_tait ce châ - ti_ment Il passe un
F.
Mais ça m'a_muse é_nor - mé_ment passe un
S.
Mais ça m'a_muse é_nor - mé_ment Oui,ça m'a_
M.
Je suis un pè - re tri - om_phant, Je suis un
B.
Ah! je suis dans l'enchan - te_ment, Oui, je suis
G.
Cachons bien mon ressen - ti_ment, Cruel mo_
El_le n'est pas trop mal vrai_ment! El_le n'est
Elle est fort bien as_su - ré_ment! Elle est fort
Elle est fort bien as_su - ré_ment! Elle est fort
p

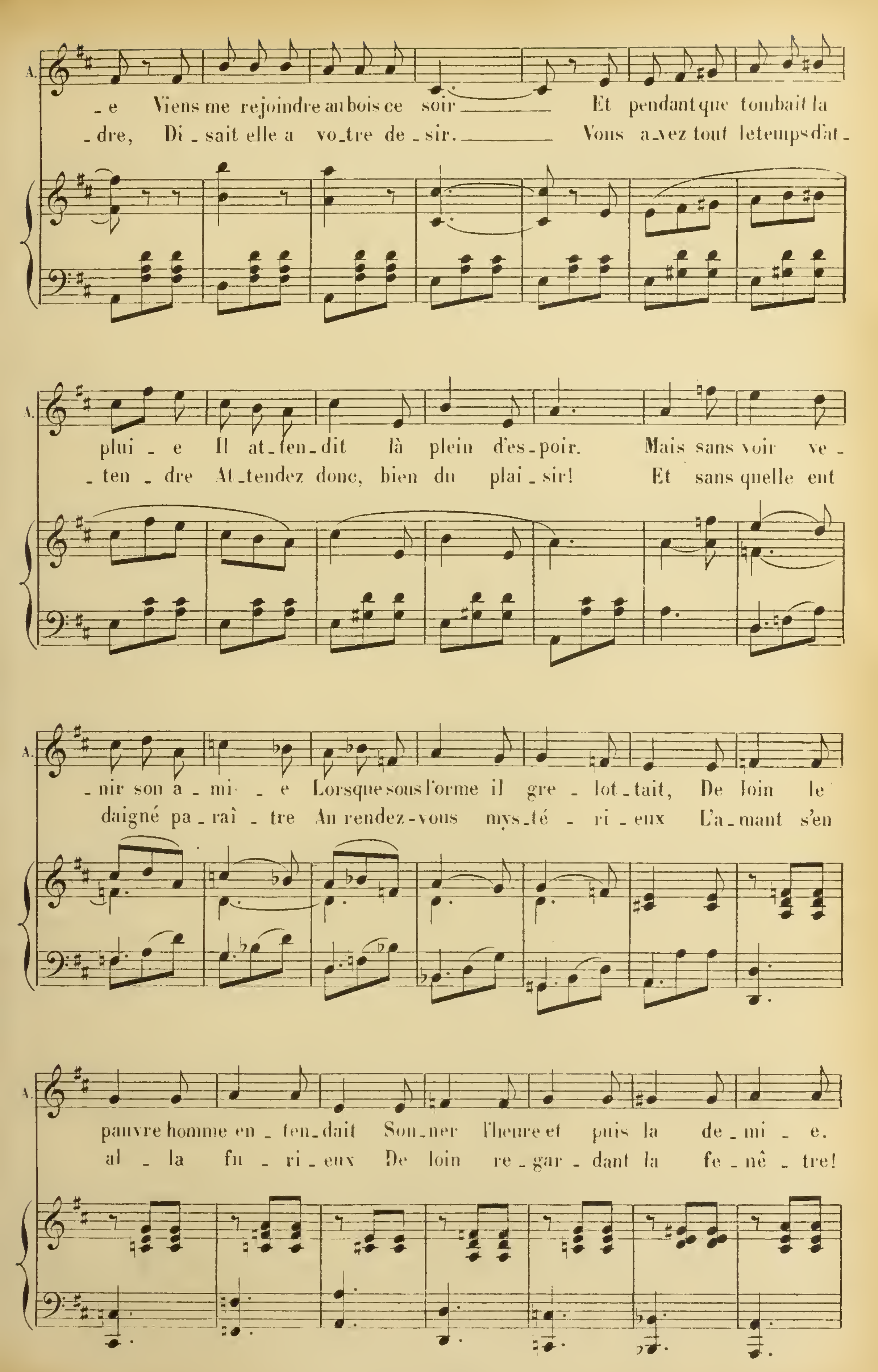

A.
bien mau - vais mo - ment.
F.
bien mau - vais mo - ment.
S.
-muse é - nor - me - ment.
M.
pè - re tri - om - phant
B.
dans l'en - chan - te - ment.
G.
-ment cru - el mo - ment!
pas trop mal vrai - ment!
bien as - su - ré - ment!
bien as - su - ré - ment!
Plus vite.
ff

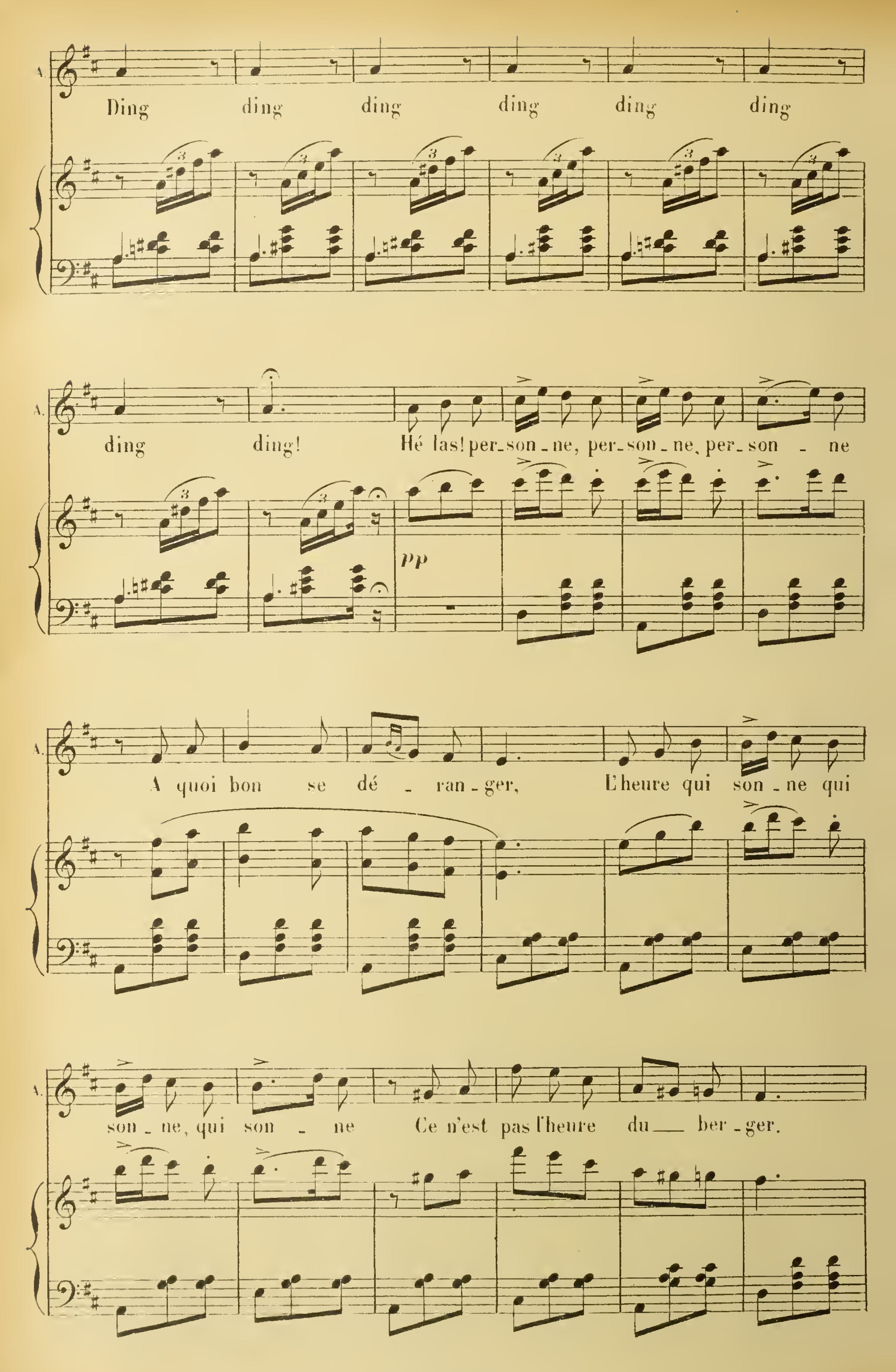

Allegro.
GILBERT.
Ah! c'est trop fort! être battu par lui! Mais faisons bonne
Allegro.
p
G.
mine et cachons notre en_nui.
SOSTHÈNES.
Mais à voir le regard, ma
S.
bel _ le Que vous daignez je _ ter sur notre ami fi _ dè _ le Il semble que dé_
_jà vous vous connaissiez,
ANGELA.
Non, non, seu_le_ment Monsieur le Ba_
A.
_ron Ressemble en vé_ri _ té d'une étran _ ge ma _ niè _ re A quelqu'un dont l'his_

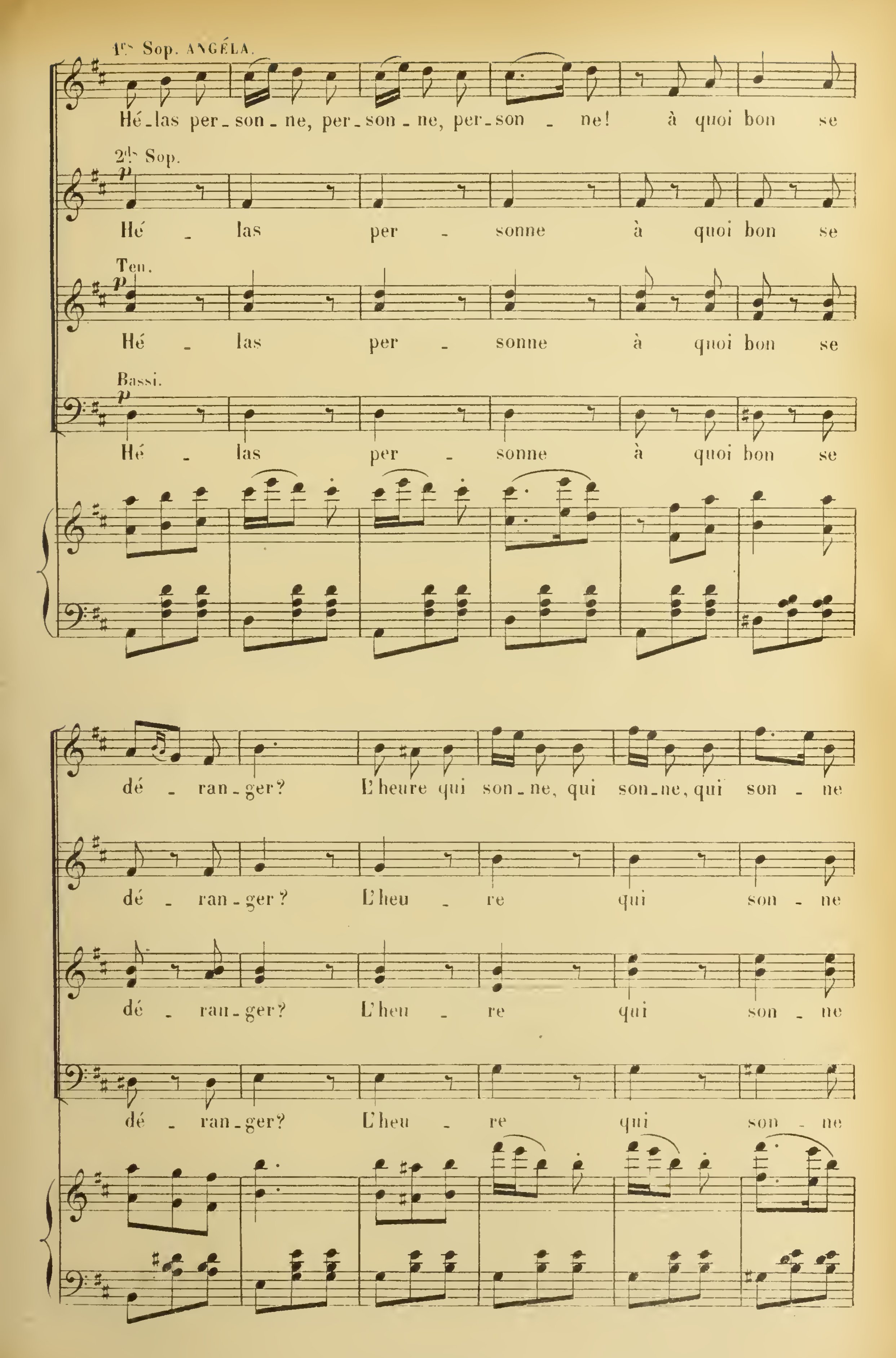

A.
toire un jour nous a _ mu _ sa. A la cam _
p
A.
_ pagne, un rien suffit pour se dis _ traire
Ce n'est pas lui
SOSTHÈNES.
Contez-nous ça! n'impor _
ANGELA.
S.
_ te!
Vous le voulez? Eh bien voi _ là!
Sop.
Contez-nous ça, contez-nous ça!
Ten.
Contez-nous ça, contez-nous ça!
Bassi.
Contez-nous ça, contez-nous ça!
f
sf

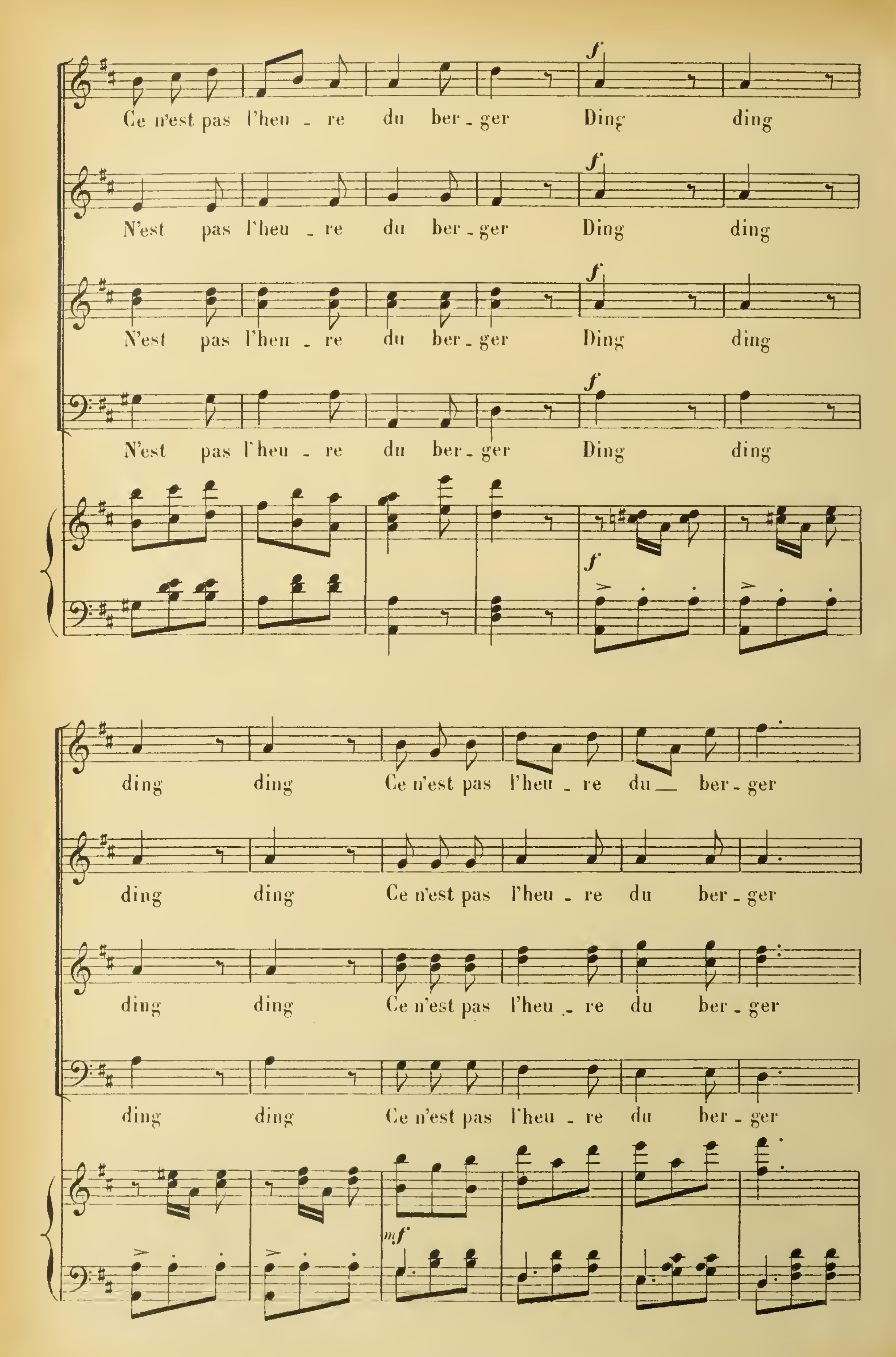
COUPLETS.

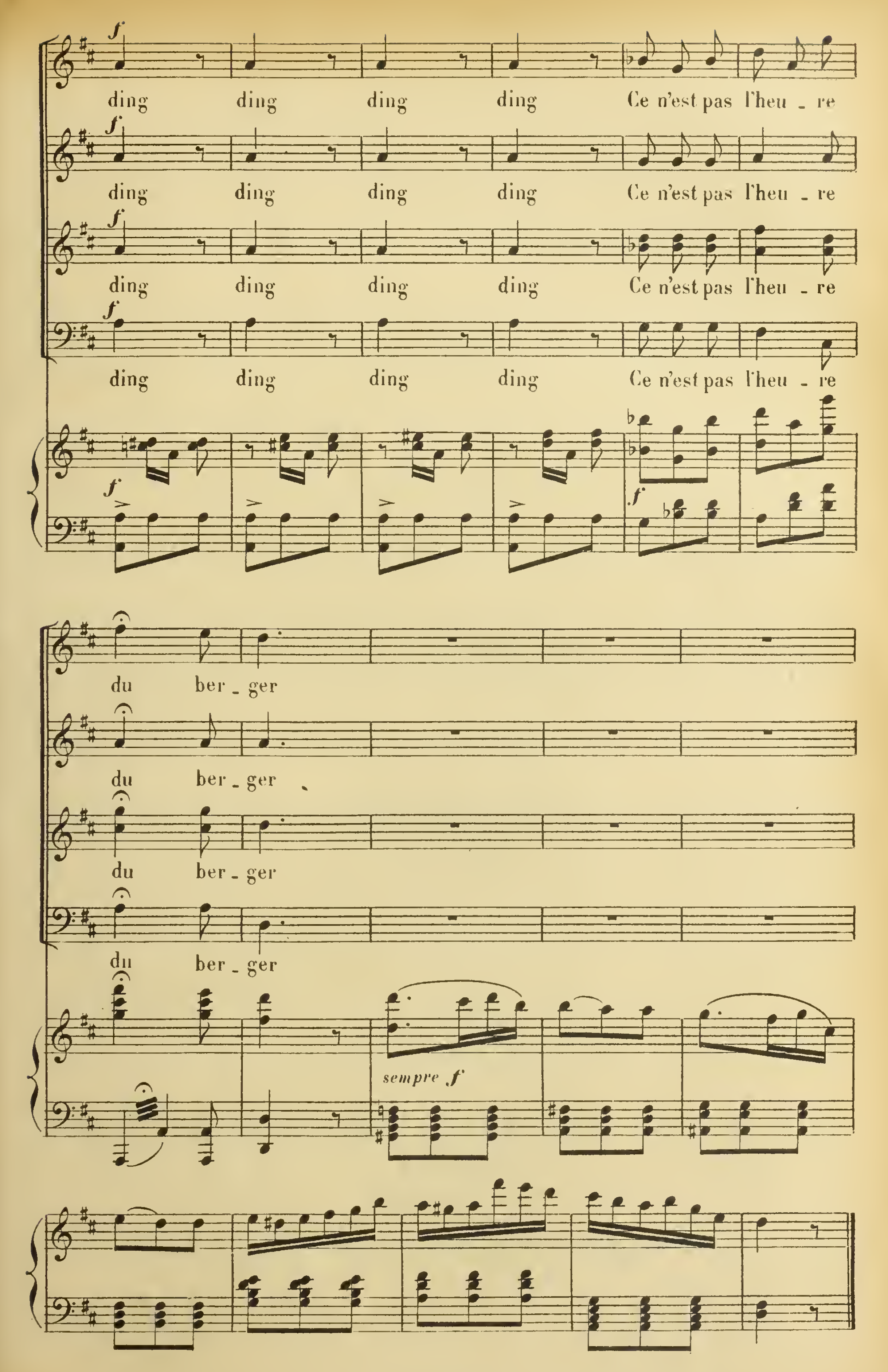

Un poco vivo.
f
ANGELA
p
1. É_coutez tous l'histo_ri_et_te, D'un amant très quali_fi_é Qui par une ai_mable fil_let_te Fut un beau jour mys_ti_fi_é Il a_vait dit: je t'en sup_pli_
2. La belle enfant dans sa chambret_te, En dé_nou_ant ses longs che_veux De sa fe_nêtre au loin le guet_te Et rit de le voir sou_ci_eux; Vous pensiez qu'on al_lait se ren_
A.


A.
_e Viens me rejoindre au bois ce soir Et pendant que tombait la
_dre, Di_sait elle a vo_tre de_sir. Vous a_vez tout le temps d'at_
plui_e Il at_ten_dit là plein d'es_poir. Mais sans voir ve_
_ten_dre At_tendez donc, bien du plai_sir! Et sans qu'elle ent
_nir son a_mi_e Lorsque sous l'orme il gre_lot_tait, De loin le
daigné pa_raî_tre Au rendez-vous mys_té_ri_eux L'a_mant s'en
pauvre homme en_ten_dait Son_ner l'heure et puis la de_mi_e.
al_la fu_ri_eux De loin re_gar_dant la fe_nê_tre!

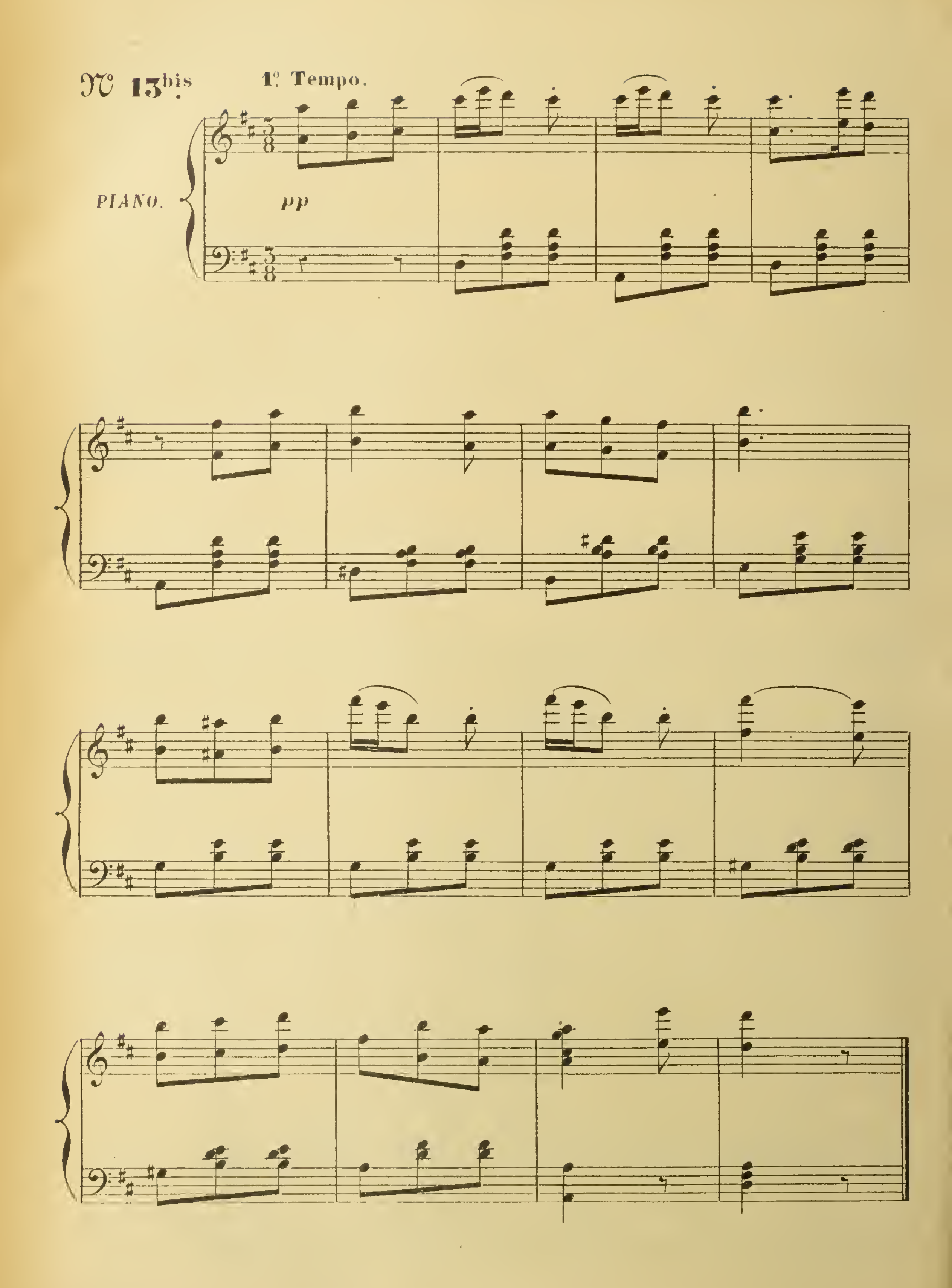

A.
Ding ding ding ding ding ding
ding ding!
Hé las! per_son_ne, per_son_ne, per_son _ ne
pp
A quoi bon se dé _ ran_ger,
L'heure qui son_ne qui
son_ne, qui son _ ne
Ce n'est pas l'heure du ber_ger.


1re Sop. ANGÉLA.
Hé_las per_son_ne, per_son_ne, per_son _ ne! à quoi bon se
2de Sop.
Hé _ las per _ sonne à quoi bon se
Ten.
Hé _ las per _ sonne à quoi bon se
Bassi.
Hé _ las per _ sonne à quoi bon se
dé _ ran_ger? L'heure qui son_ne, qui son_ne, qui son _ ne
dé _ ran_ger? L'heu _ re qui son _ ne
dé _ ran_ger? L'heu _ re qui son _ ne
dé _ ran_ger? L'heu _ re qui son _ ne


Ce n'est pas l'heu - re du ber - ger Ding ding
N'est pas l'heu - re du ber - ger Ding ding
N'est pas l'heu - re du ber - ger Ding ding
N'est pas l'heu - re du ber - ger Ding ding
ding ding Ce n'est pas l'heu - re du ber - ger
ding ding Ce n'est pas l'heu - re du ber - ger
ding ding Ce n'est pas l'heu - re du ber - ger
ding ding Ce n'est pas l'heu - re du ber - ger


f
ding ding ding ding Ce n'est pas l'heu - re
ding ding ding ding Ce n'est pas l'heu - re
ding ding ding ding Ce n'est pas l'heu - re
ding ding ding ding Ce n'est pas l'heu - re
du ber - ger
du ber - ger
du ber - ger
du ber - ger
sempre f

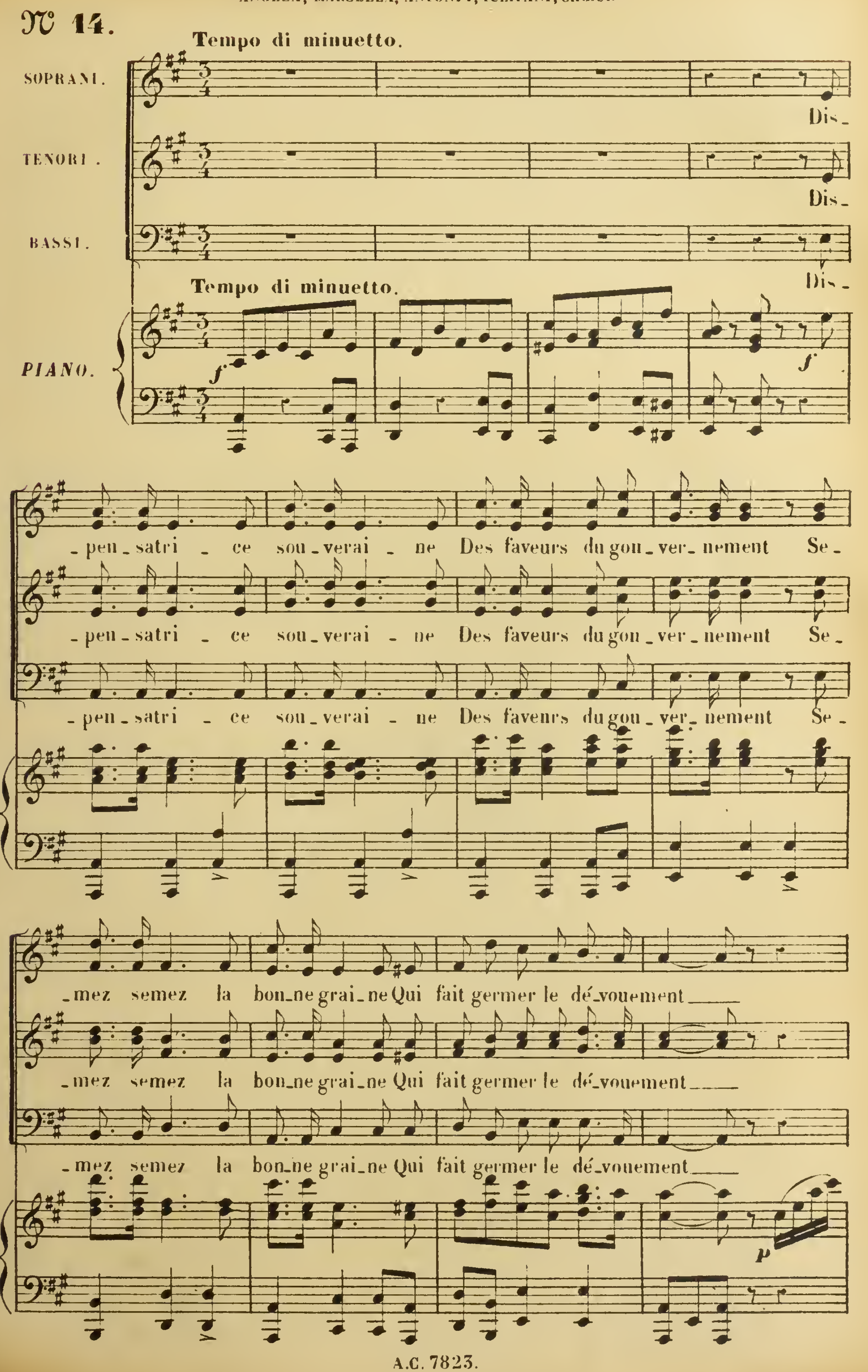
SORTIE.



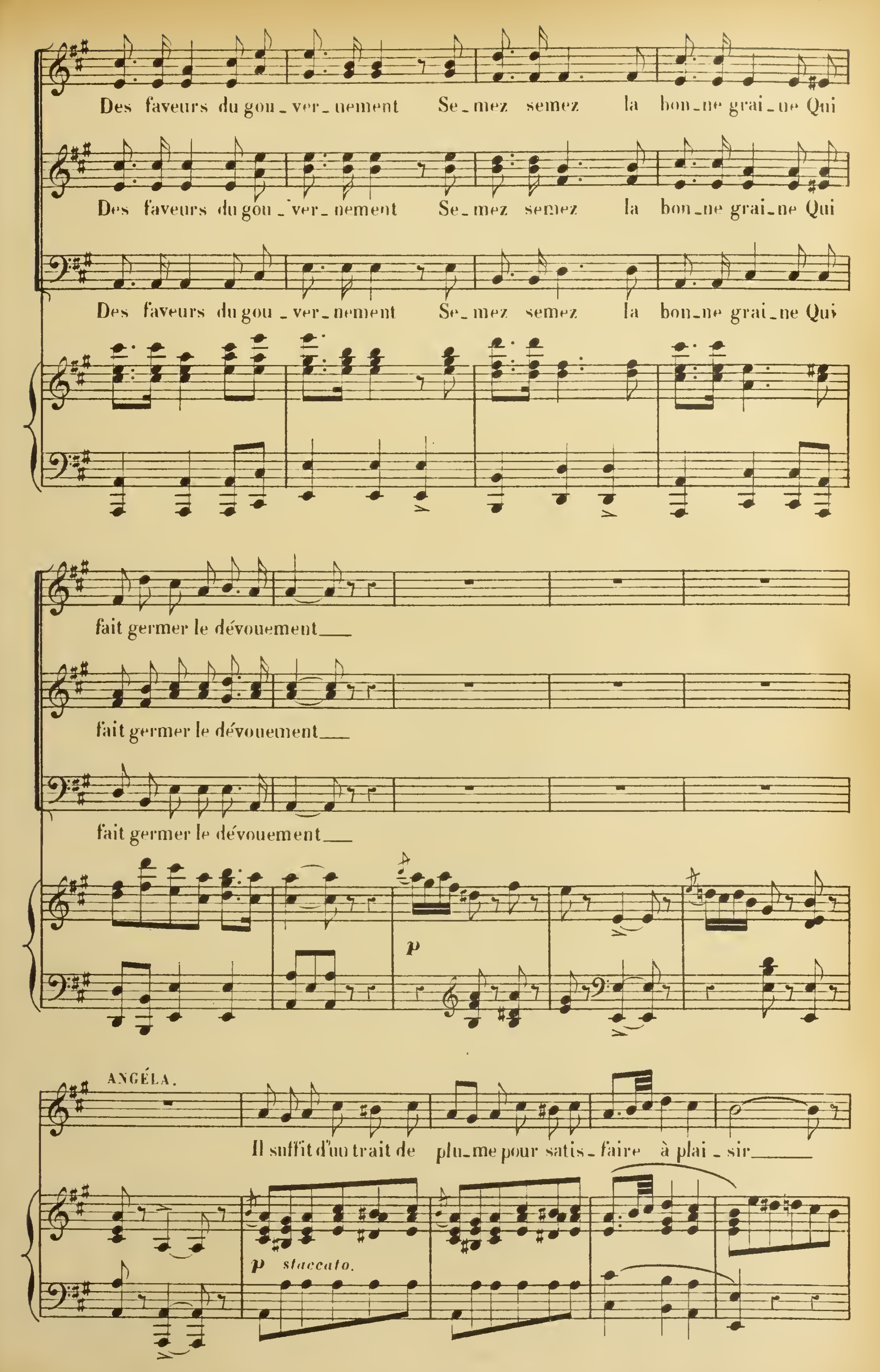
CHŒUR ET SCÈNE DES SOLLICITEURS.

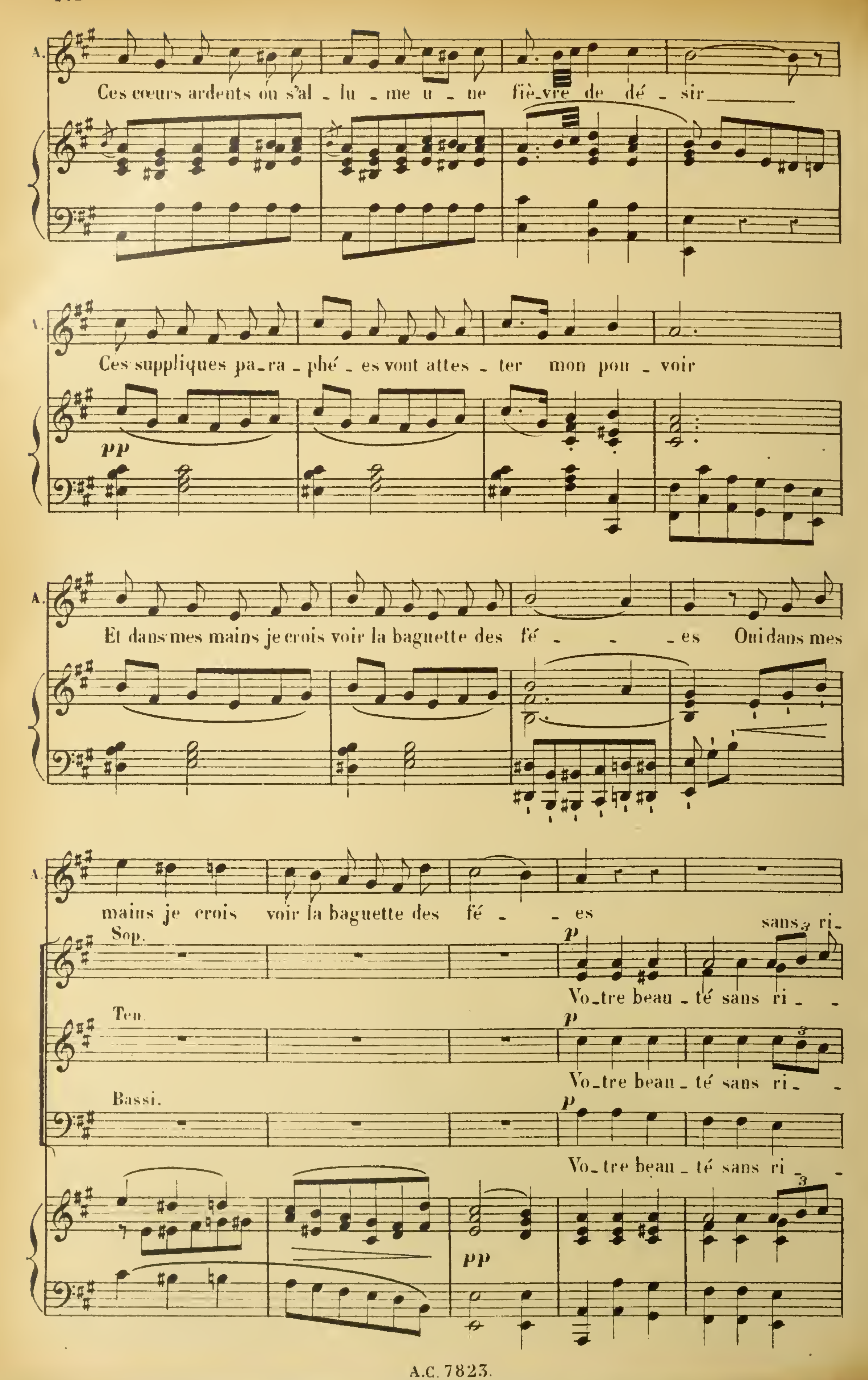
ANGÉLA, MARCELLA, ANTONIA, TULIPANI, CHŒUR

N° 14.




TULIPANI.
Vous n'a_vez qu'a prendre u_ne plu _ me vous la trempez___ dans
T.
l'en_cri _ er.___ Vous si_gnez et ce _ la ré_su _ me tout
T.
ce que l'on peut en_vi _ er.___
Sop.
f
Dis_pen_satri _ ce sou_verai _ ne
Ten.
f
Dis_pen_satri _ ce sou_verai _ ne
Bassi.
f
Dis_pen_satri _ ce sou_verai _ ne
f


Des faveurs du gou_ver_nement Se_mez semez la bon_ne grai_ne Qui
Des faveurs du gou_ver_nement Se_mez semez la bon_ne grai_ne Qui
Des faveurs du gou_ver_nement Se_mez semez la bon_ne grai_ne Qui
fait germer le dévouement
fait germer le dévouement
fait germer le dévouement
p
ANGÉLA.
Il suffit d'un trait de plu_me pour satis_faire à plai_sir
p staccato.


A.
Ces cœurs ardents où s'al_lu_me u_ne fiè_vre de dé_sir
Ces suppliques pa_ra_phé_es vont attes_ter mon pou_voir
pp
Et dans mes mains je crois voir la baguette des fé_es Oui dans mes
mains je crois voir la baguette des fé_es
sans ri_
Sop.
p
Vo_tre beau_té sans ri_
Ten.
Vo_tre beau_té sans ri_
Bassi.
Vo_tre beau_té sans ri_
pp

_va _ _ le n'a d'é _ ga _ _ le n'a d'é _

_va _ _ le n'a d'é _ ga _ _ le n'a d'é _

_va _ _ le n'a d'é _ ga _ _ le n'a d'é _

_ga _ _ le que vo _ tre bon _ té n'a d'é _

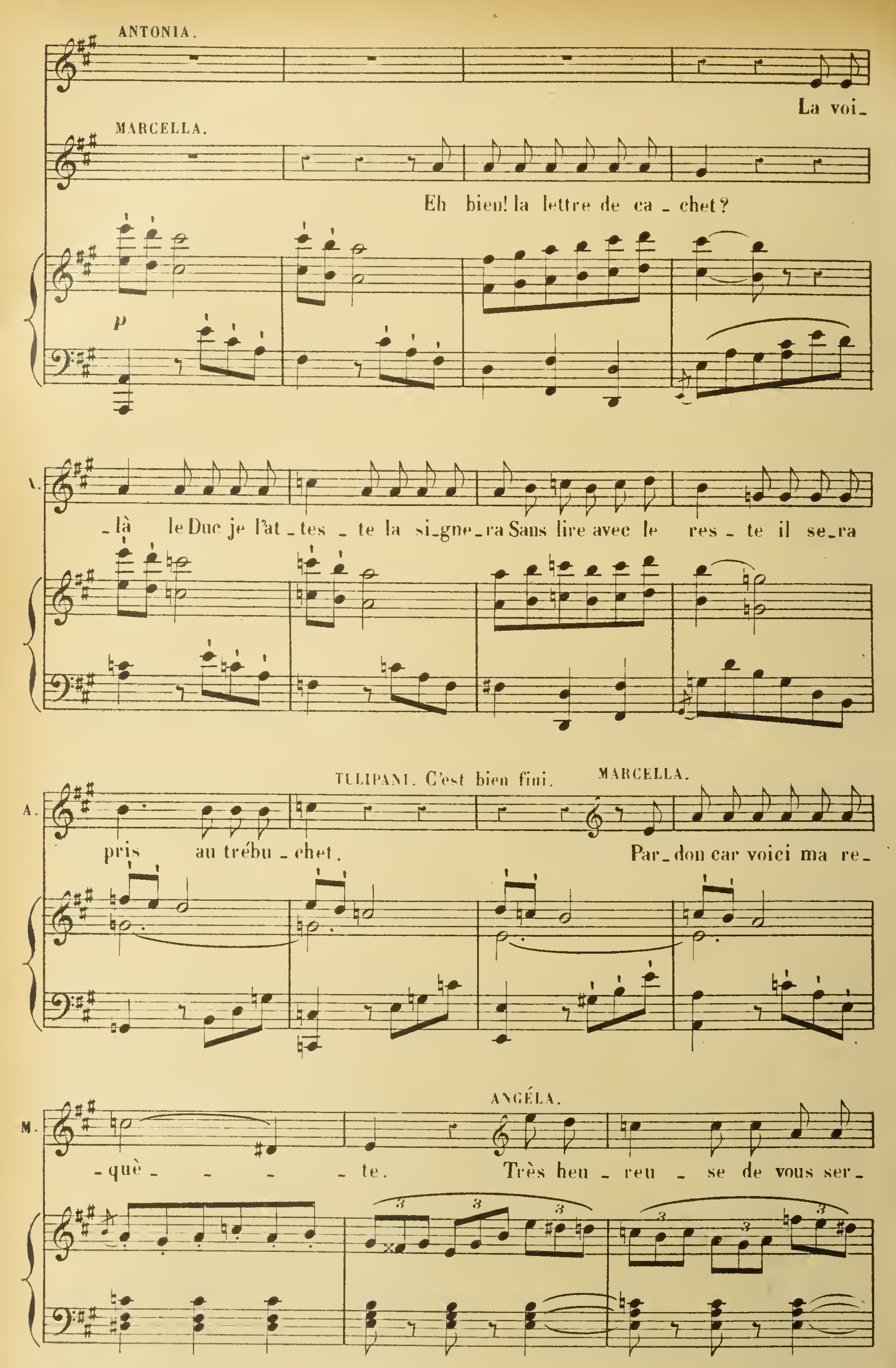
_ga _ _ le que vo _ tre bon _ té n'a d'é _

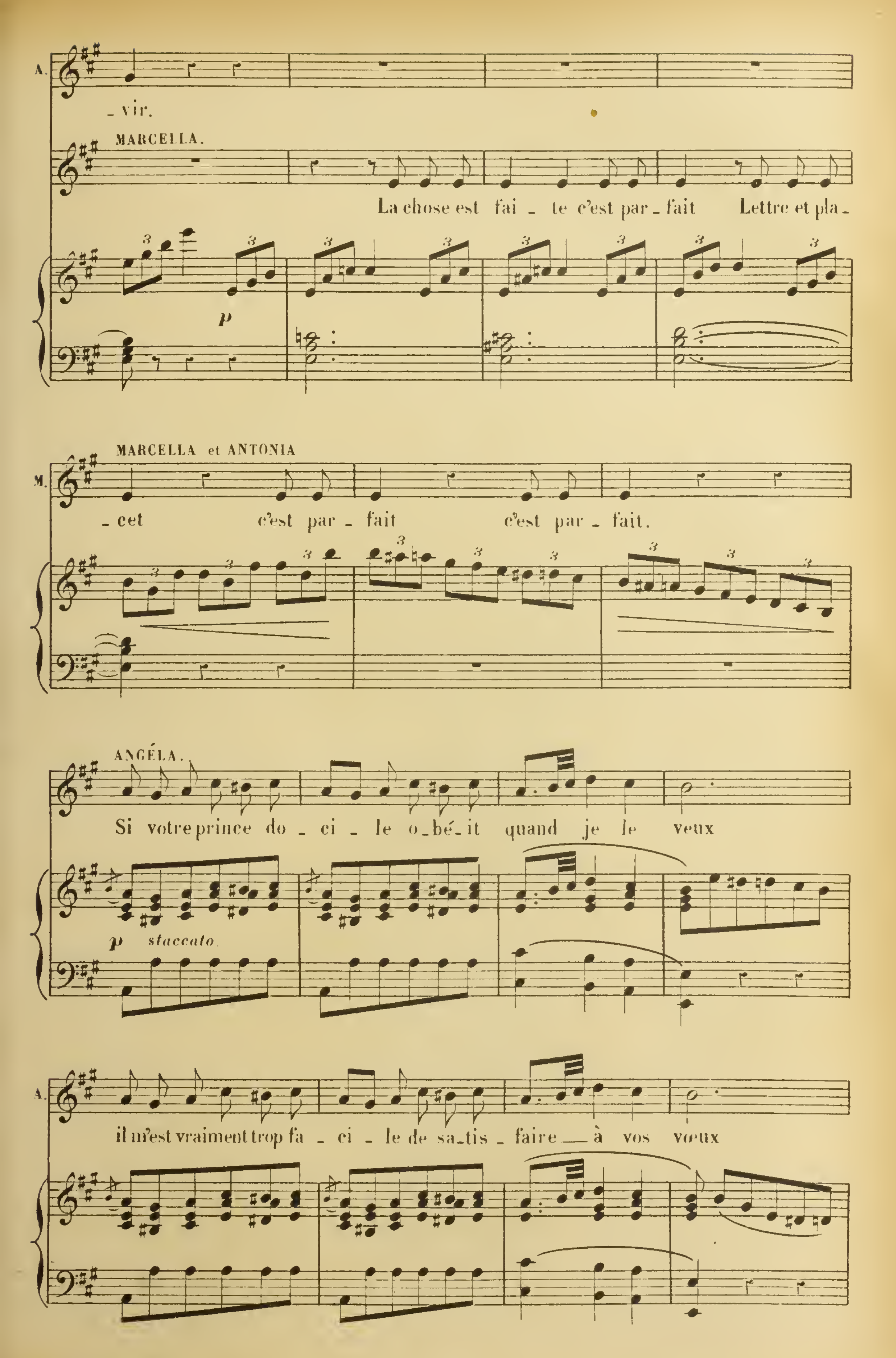
_ga _ _ le que vo _ tre bon _ té n'a d'é _

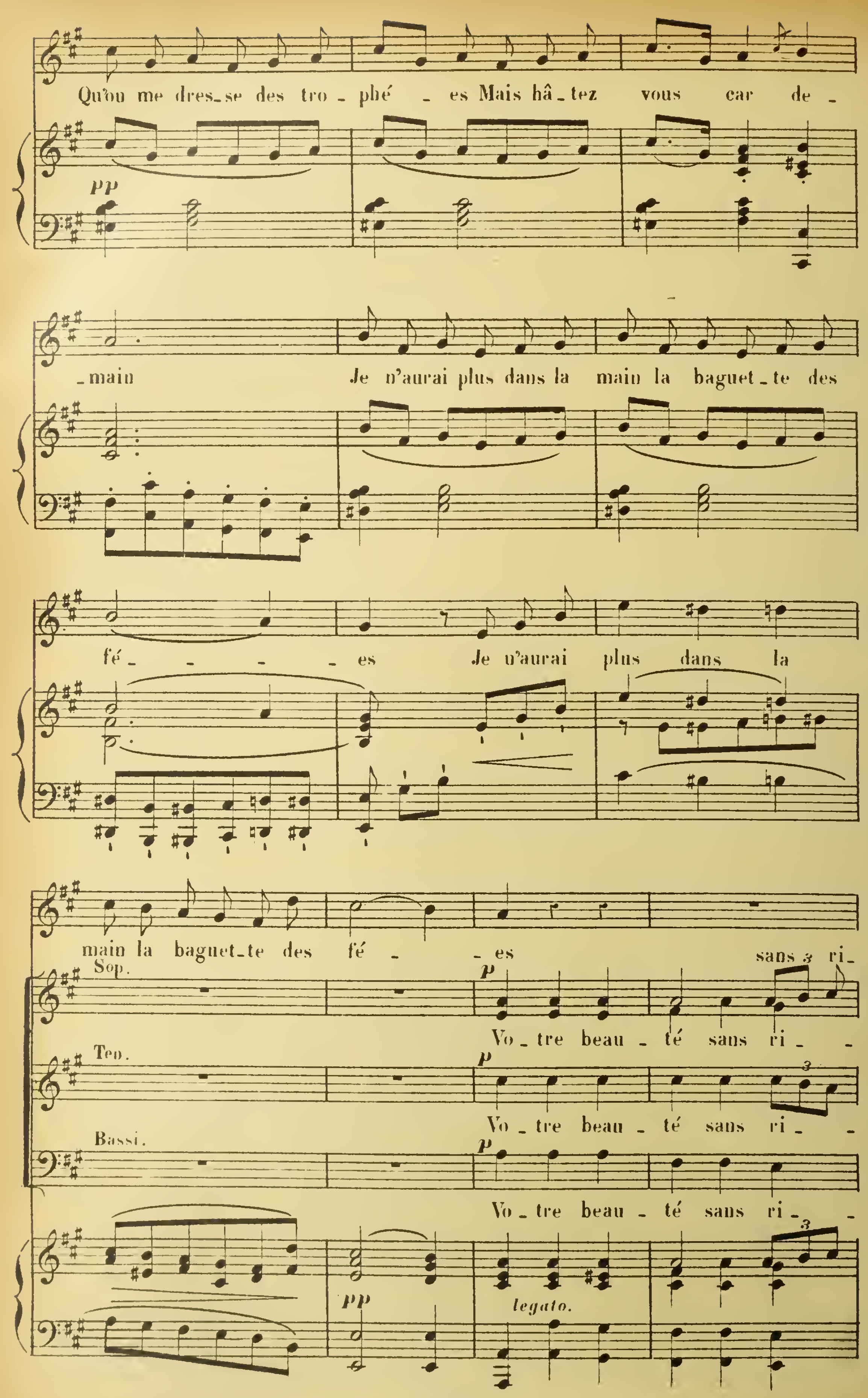
_ga _ le n'a d'e _ ga _ le que vo _ tre bon _ té

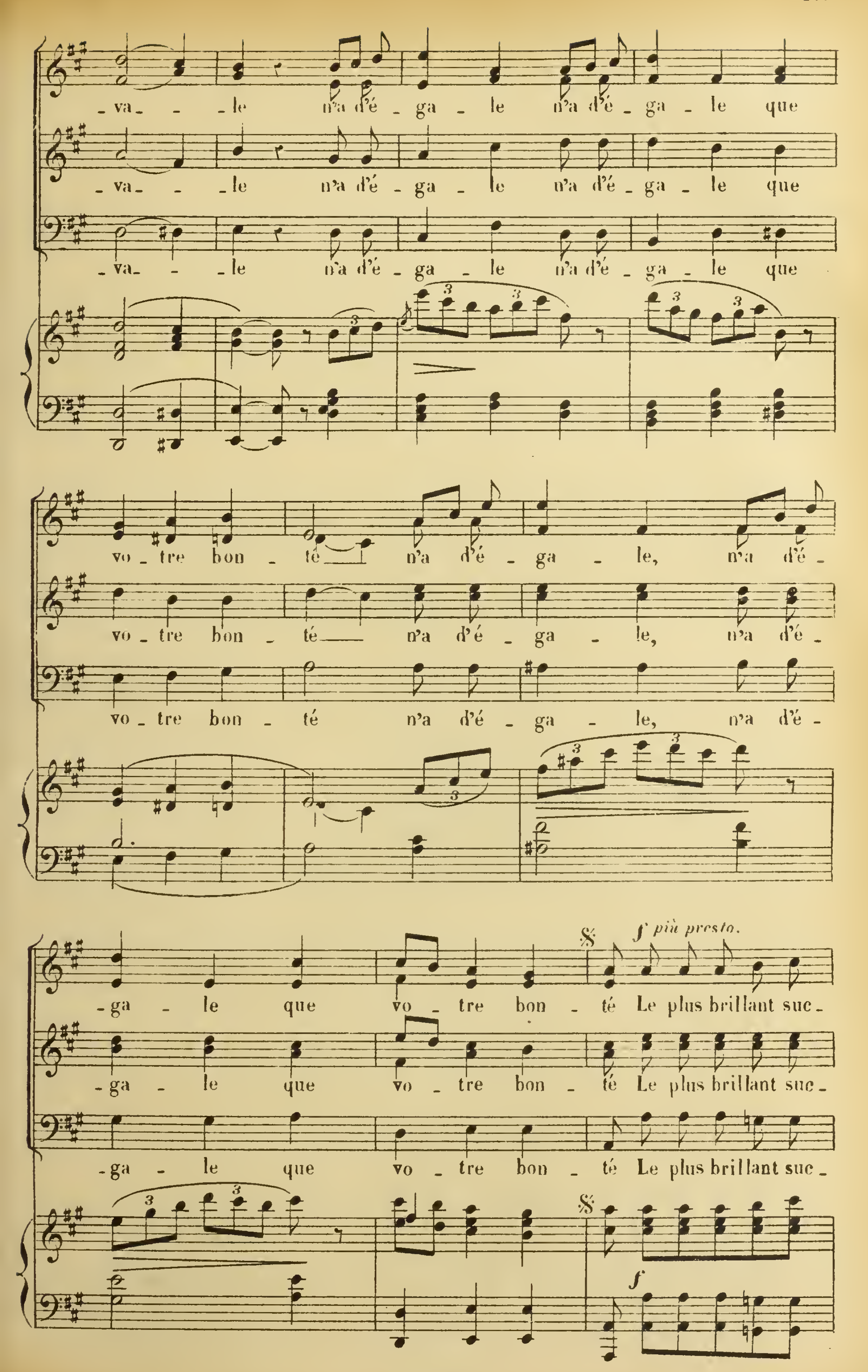
_ga _ le n'a d'e _ ga _ le que vo _ tre bon _ té

_ga _ le n'a d'e _ ga _ le que vo _ tre bon _ té

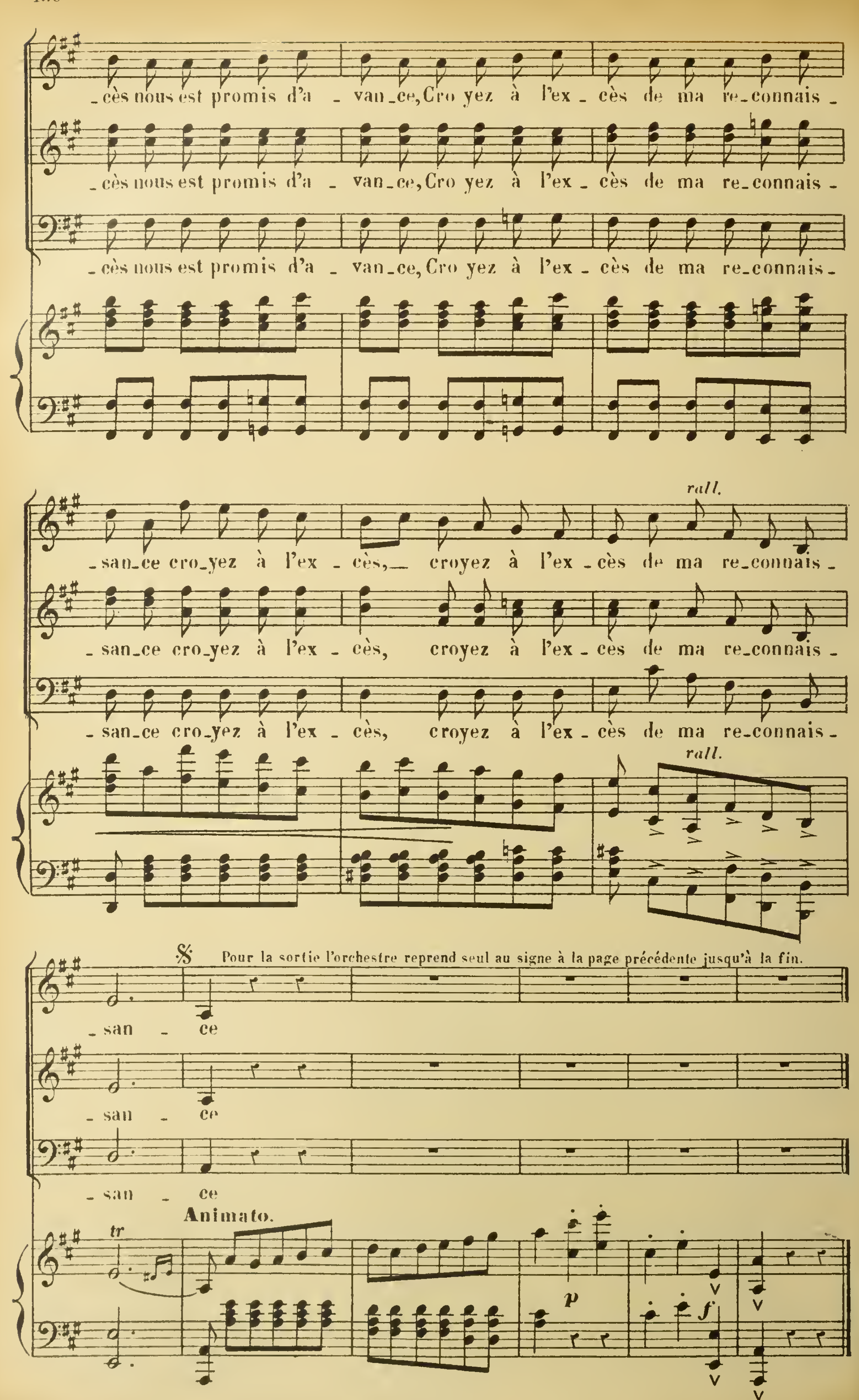

ANTONIA.
La voi-
MARCELLA.
Eh bien! la lettre de ca - chet?
p
A.
-là le Duc je l'at - tes - te la si-gne-ra Sans lire avec le res - te il se-ra
A.
TULIPANI. C'est bien fini.
MARCELLA.
pris au trébu - chet.
Par-don car voici ma re-
M.
ANGÉLA.
-què - - - - te.
Très heu - reu - se de vous ser-


A.
_vir.
MARCELLA.
La chose est fai _ te c'est par _ fait Lettre et pla _
p
MARCELLA et ANTONIA
M.
_cet c'est par _ fait c'est par _ fait.
ANGÉLA.
Si votre prince do _ ci _ le o_bé_it quand je le veux
p staccato.
A.
il m'est vraiment trop fa _ ci _ le de sa_tis _ faire à vos vœux


Qu'on me dres_se des tro_phé _es Mais hâ_tez vous car de_
pp
_main Je n'aurai plus dans la main la baguet_te des
fé_ _ _ _es Je n'aurai plus dans la
main la baguet_te des fé _ _es sans ri_
Sop.
p
Vo_tre beau_té sans ri_ _
Ten.
p
Vo_tre beau_té sans ri_ _
Bassi.
p
Vo_tre beau_té sans ri_ _
pp
legato.

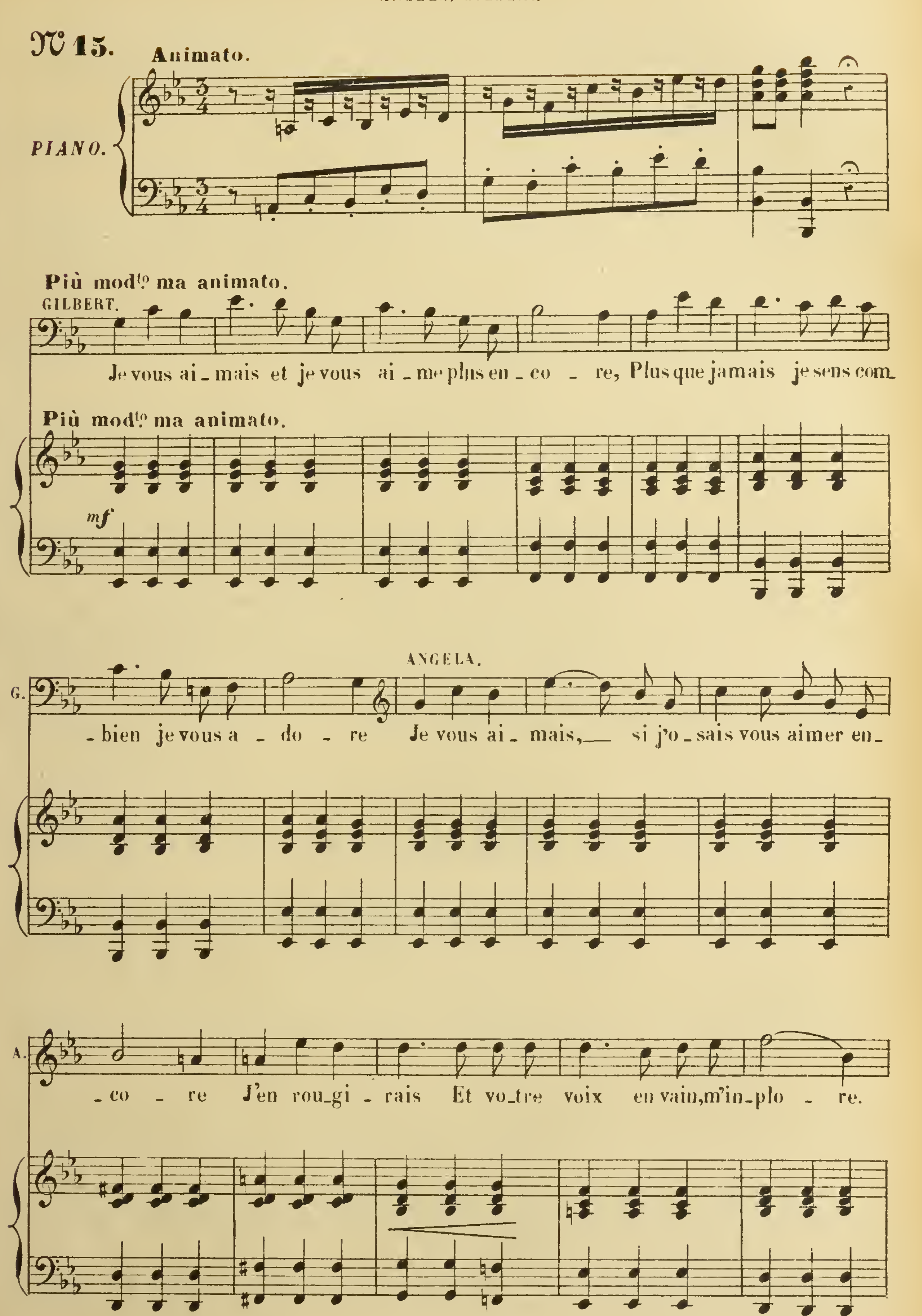


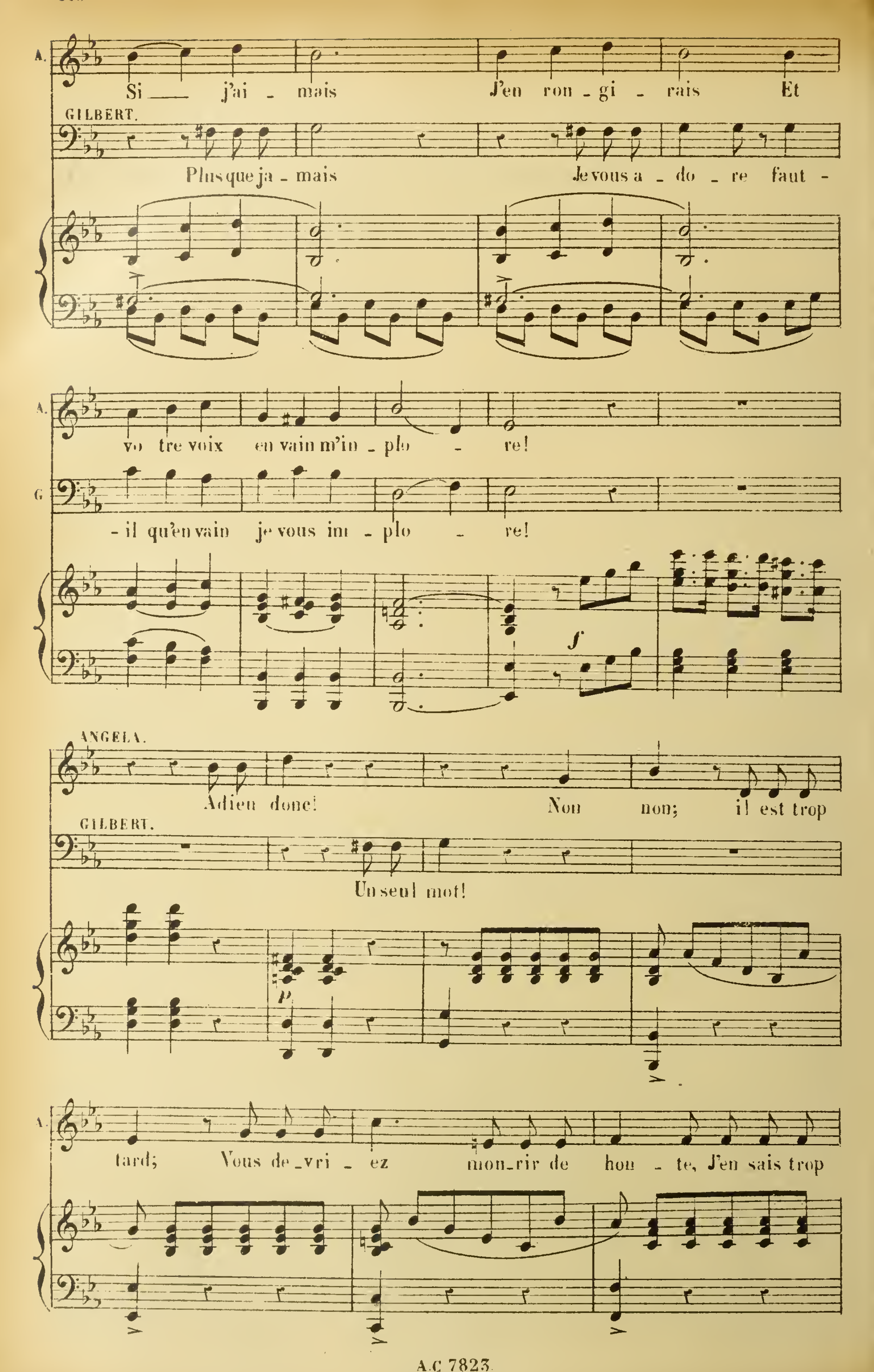
va - le n'a d'é - ga - le n'a d'é - ga - le que
vo - tre bon - té n'a d'é - ga - le, n'a d'é -
ga - le que vo - tre bon - té Le plus brillant suc -
f più presto.
f

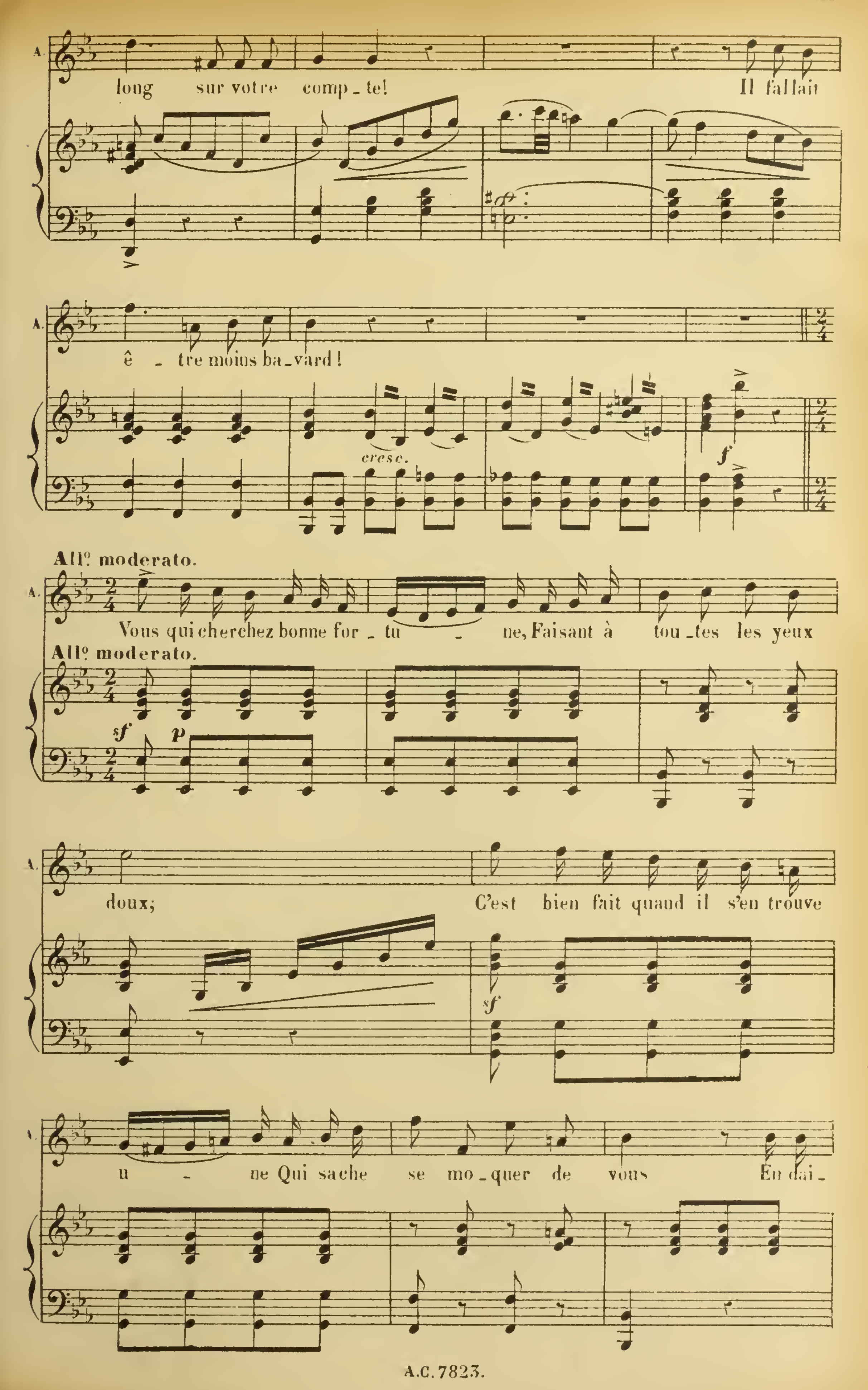

_cès nous est promis d'a _ van_ce, Cro yez à l'ex _ cès de ma re_connais _
_san_ce cro_yez à l'ex _ cès,__ croyez à l'ex _ cès de ma re_connais _
rall.
_san _ ce
Pour la sortie l'orchestre reprend seul au signe à la page précédente jusqu'à la fin.
Animato.
tr
p
f

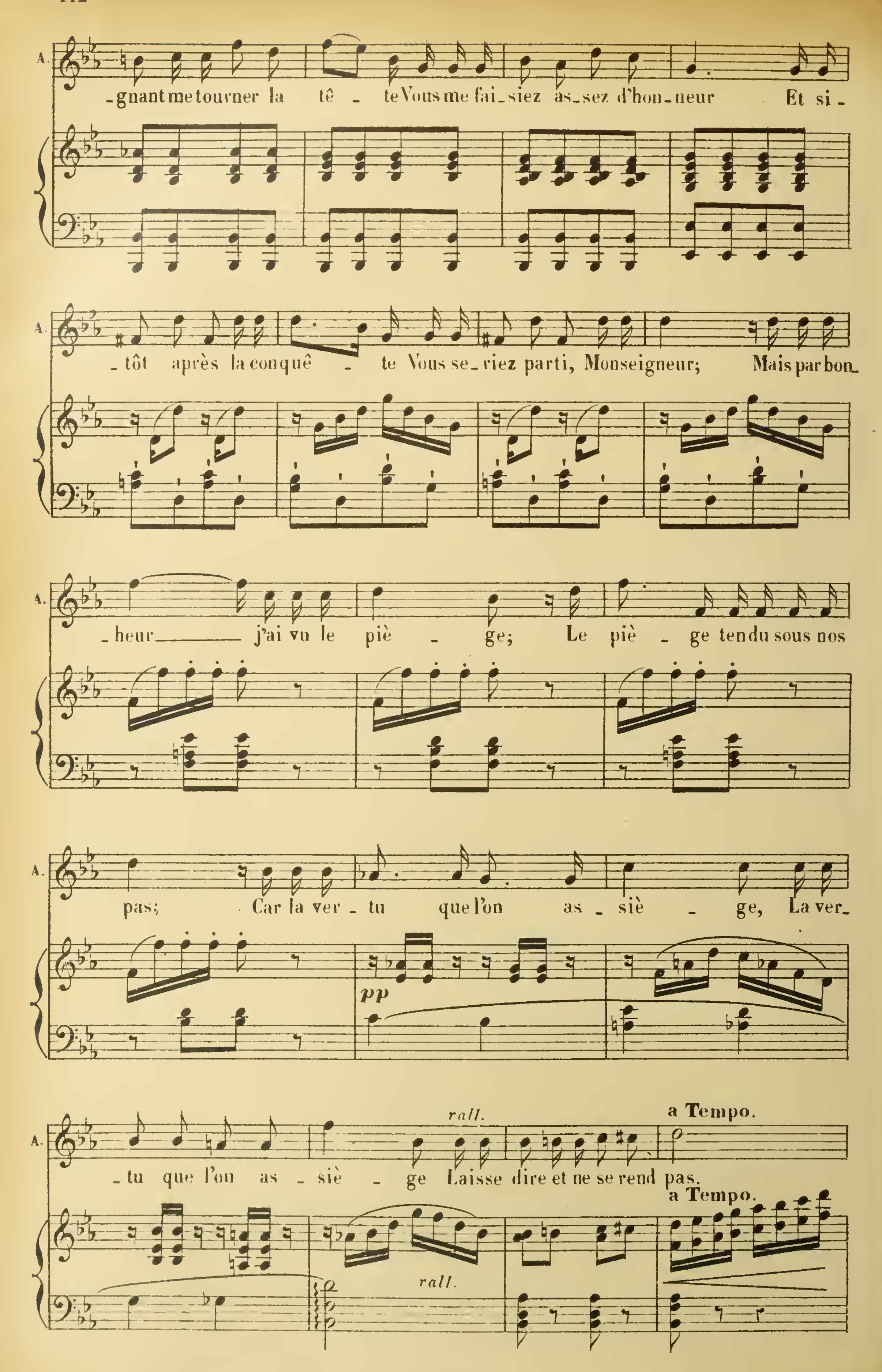
DUO.

ANGÉLA, GILBERT.

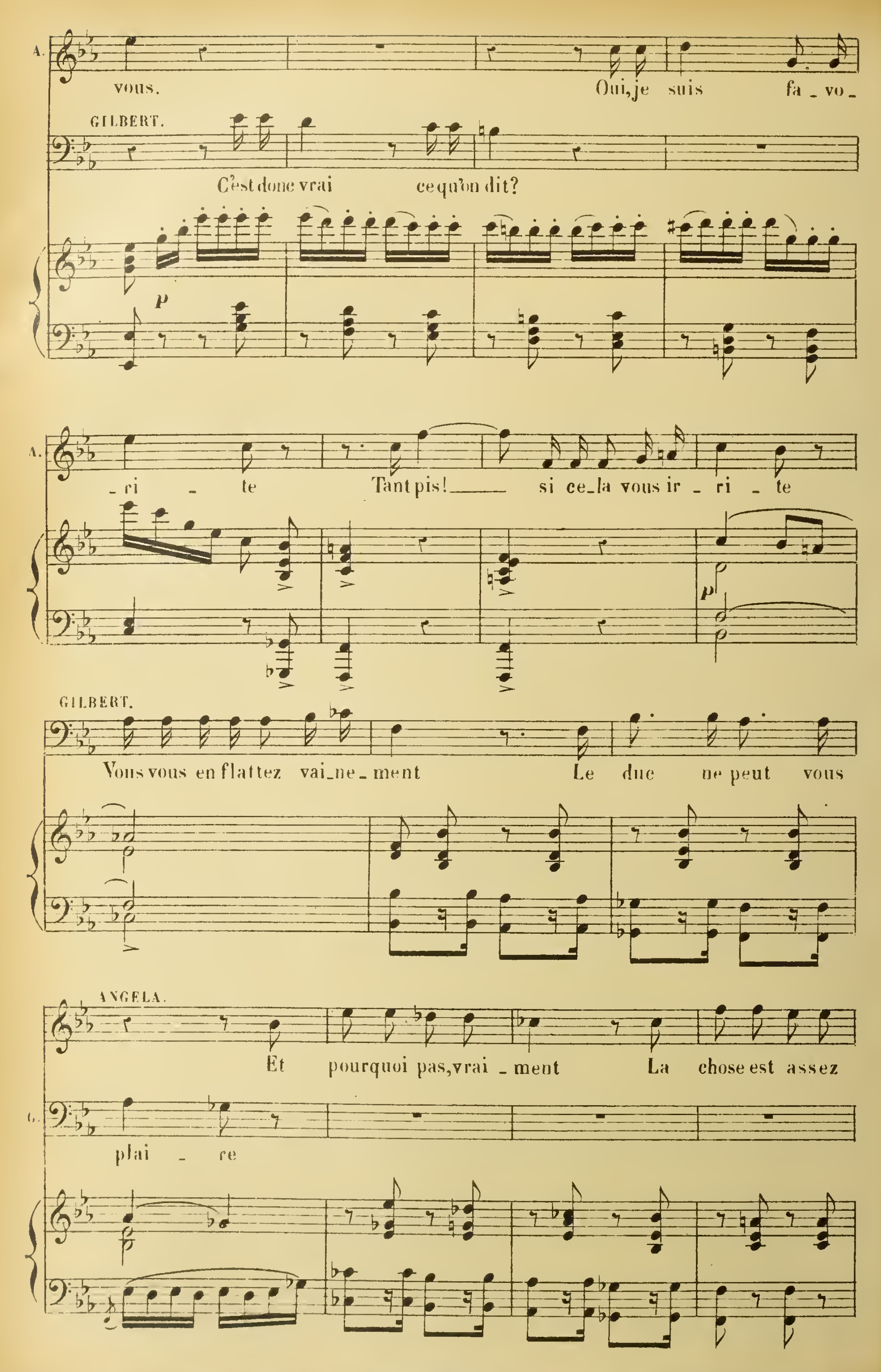


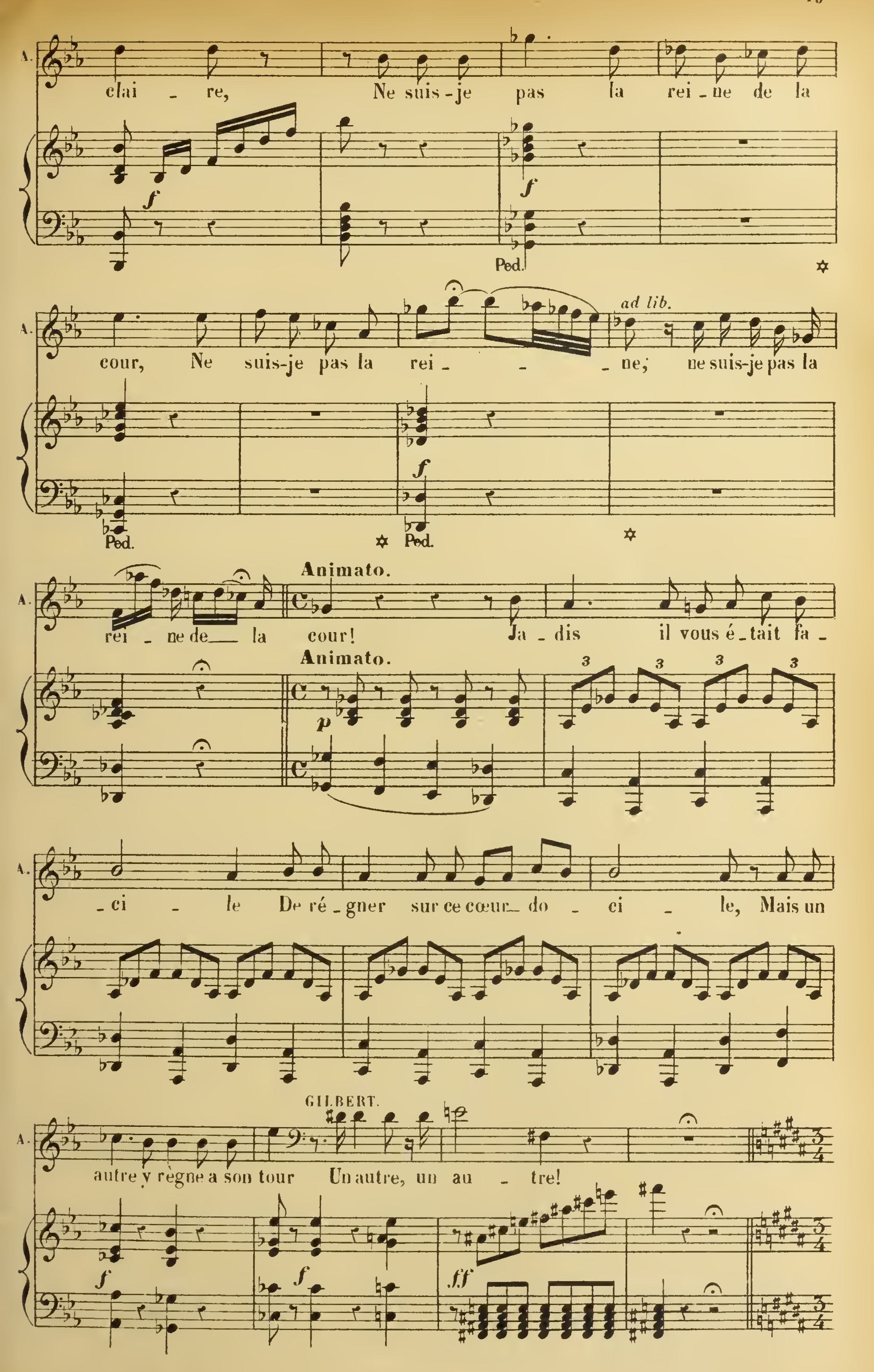

A.
Si — j'ai - mais J'en ron - gi - rais Et
GILBERT.
Plus que ja - mais Je vous a - do - re faut -
A.
vo tre voix en vain m'in - plo - re!
G
- il qu'en vain je vous im - plo - re!
f
ANGELA.
Adieu donc! Non non; il est trop
GILBERT.
Un seul mot!
p
A.
tard; Vous de - vri - ez mou - rir de hon - te, J'en sais trop

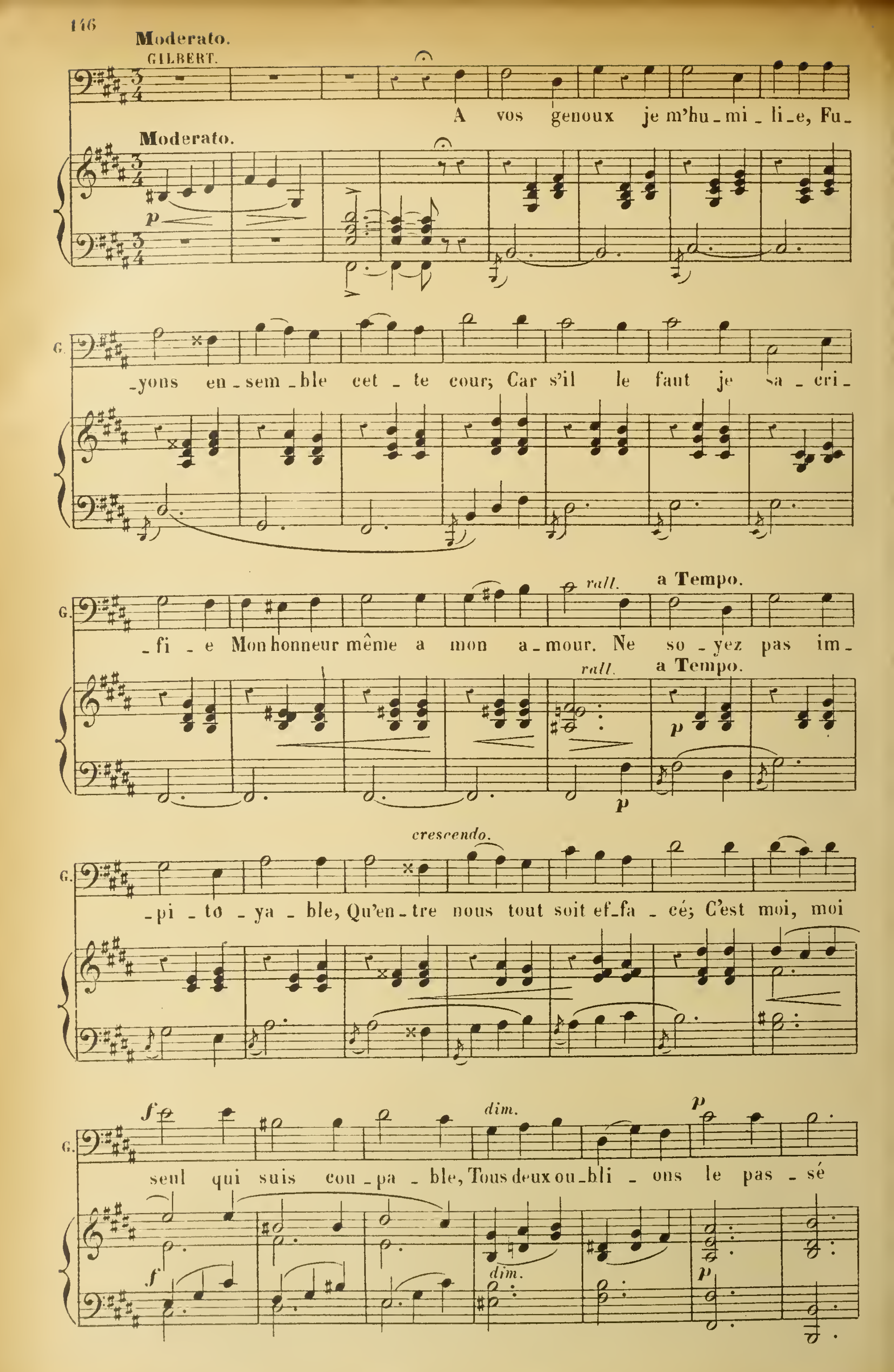

A.
long sur votre comp_te! Il fallait
ê _ tre moins ba_vard!
cresc.
f
All? moderato.
Vous qui cherchez bonne for _ tu _ ne, Faisant à tou_tes les yeux
sf
p
doux;
C'est bien fait quand il s'en trouve
u _ ne Qui sache se mo_quer de vous En dai_


A.
-gnant me tourner la tê - te Vous me fai-siez as-sez d'hon-neur Et si-
-tôt après la conquê - te Vous se-riez parti, Monseigneur; Mais par bon-
-heur j'ai vu le piè - ge; Le piè - ge tendu sous nos
pas; Car la ver - tu que l'on as - siè - ge, La ver-
pp
-tu que l'on as - siè - ge Laisse dire et ne se rend pas.
rall.
a Tempo.

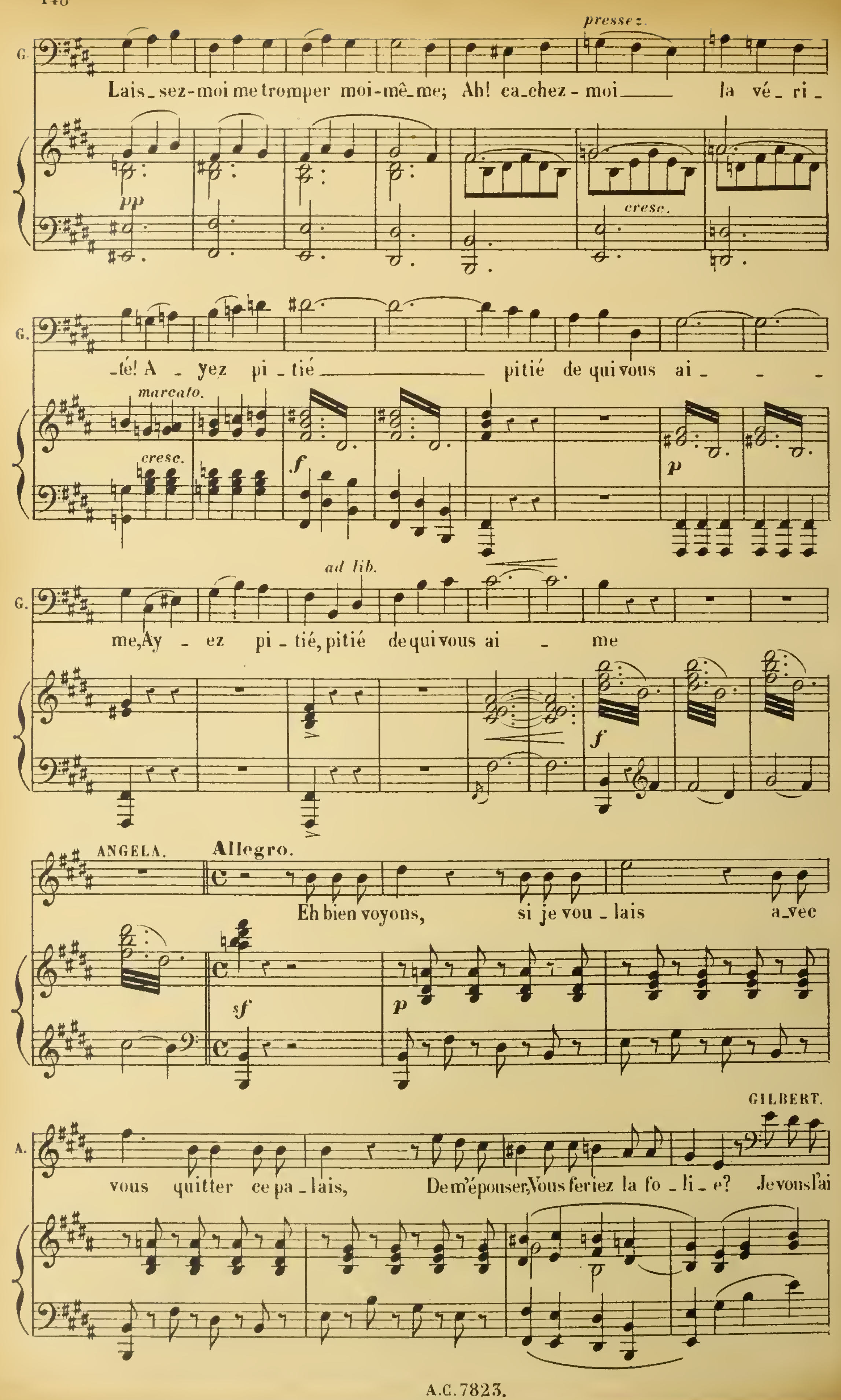

A.
Vous qui cherchez bonne for _ tu _ ne, Faisant à tou _ tes les yeux
sf
p
A.
doux, C'est bien fait quand il s'en trouve u _ ne Qui sache
sf
A.
se moquer de vous? C'est bien fait, c'est bien fait _ quand il s'en _ trouve _
A.
u _ ne Qui sa _ che, qui sa _ che _ se moquer de vous C'est bien fait, c'est bien
A.
fait _ quand il s'en _ trouve u _ ne, Qui sache se moquer de
f

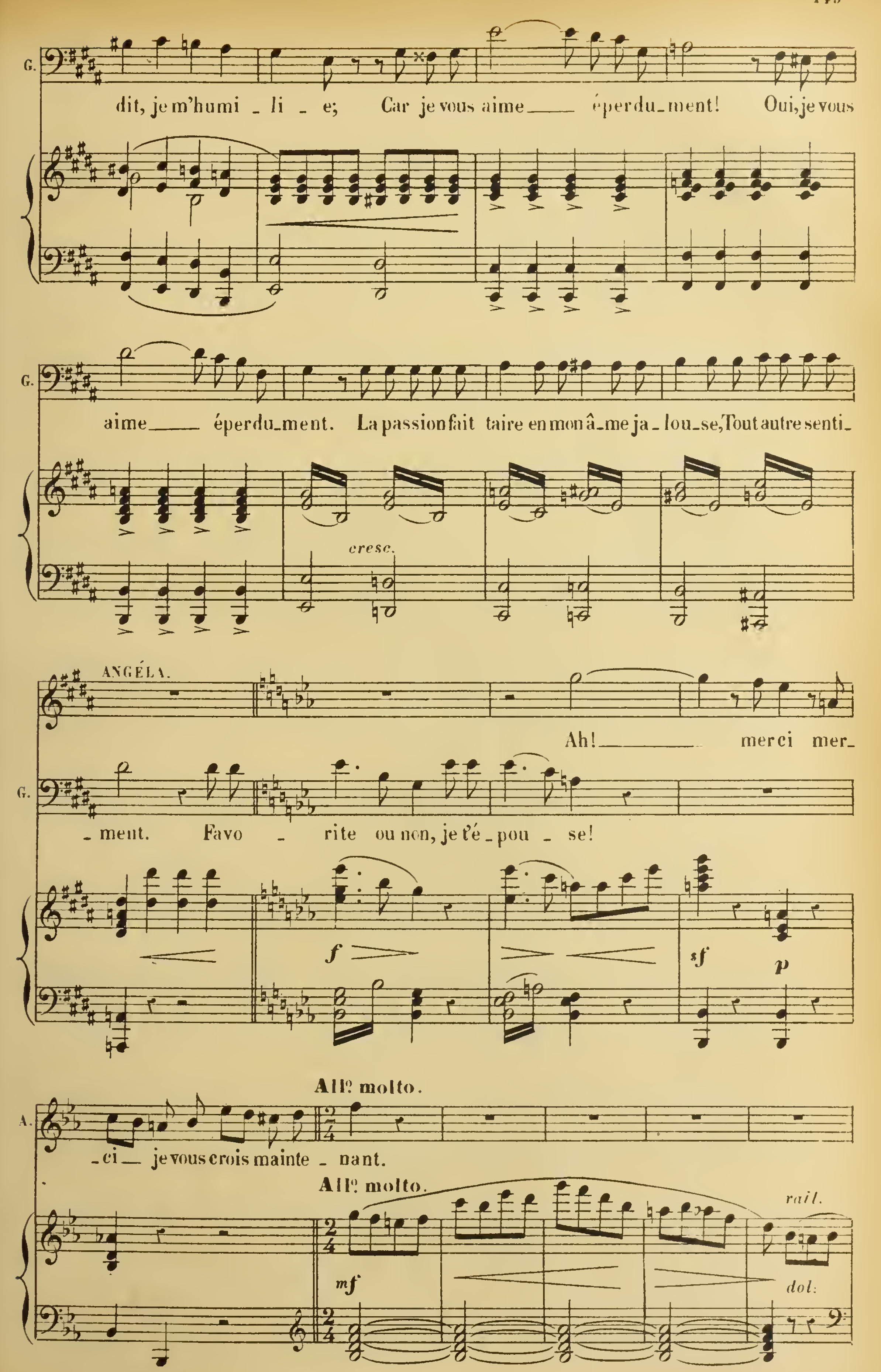

A.
vous.
Oui, je suis fa_vo_
GILBERT.
C'est donc vrai ce qu'on dit?
p
A.
_ri _ te Tant pis! si ce_la vous ir _ ri _ te
p
GILBERT.
Vous vous en flattez vai_ne_ment Le duc ne peut vous
ANGELA.
Et pourquoi pas, vrai _ ment La chose est assez
G.
plai _ re

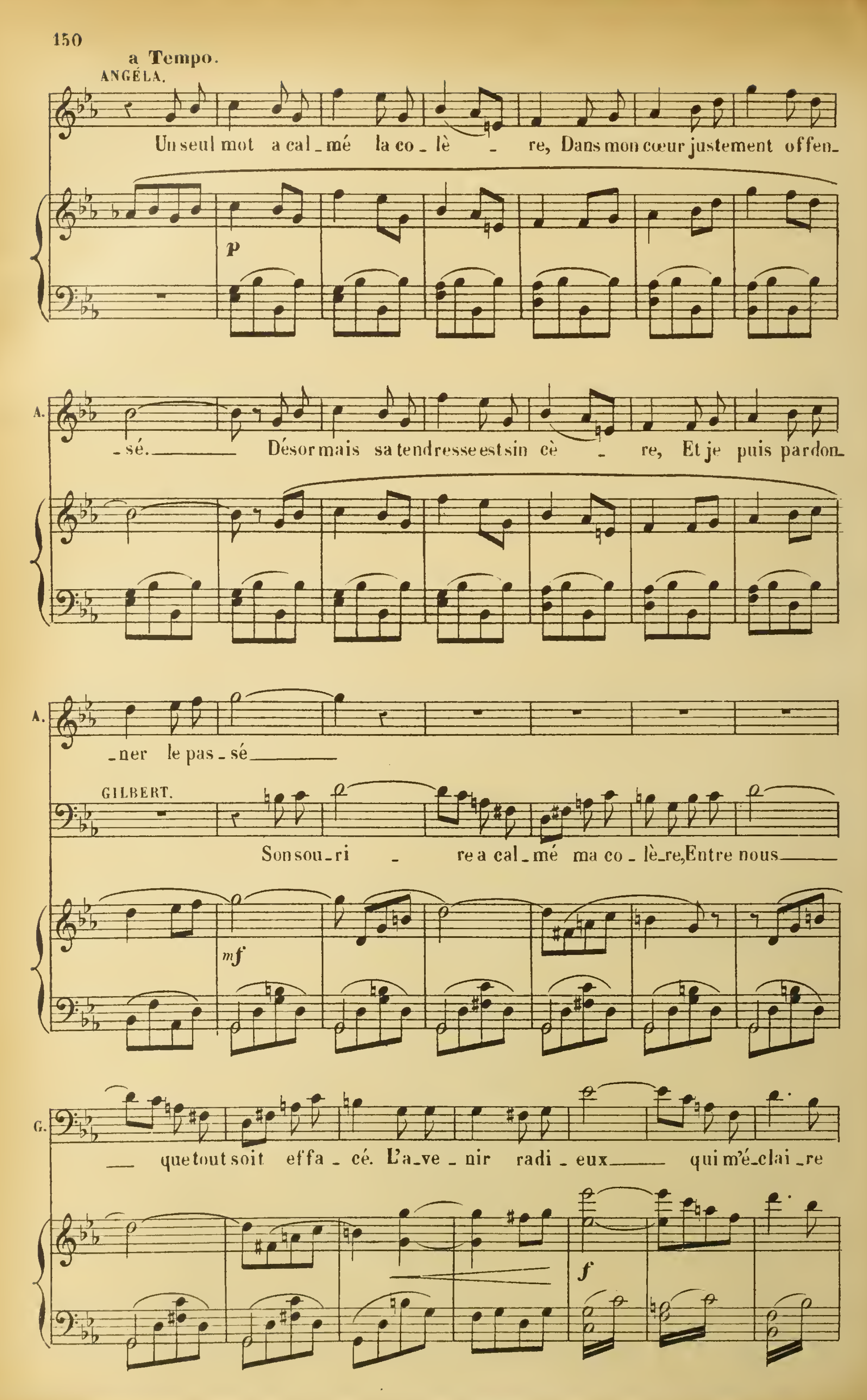

A.
clai - re, Ne suis-je pas la rei-ne de la
f
Ped.
A.
cour, Ne suis-je pas la rei - - ne; ne suis-je pas la
ad lib.
Ped.
Ped.
f
A.
rei - ne de la cour!
Animato.
Ja - dis il vous é-tait fa-
Animato.
p
A.
-ci - le De ré-gner sur ce cœur do - ci - le, Mais un
GILBERT.
A.
autre y règne a son tour Un autre, un au - tre!
f
f
ff

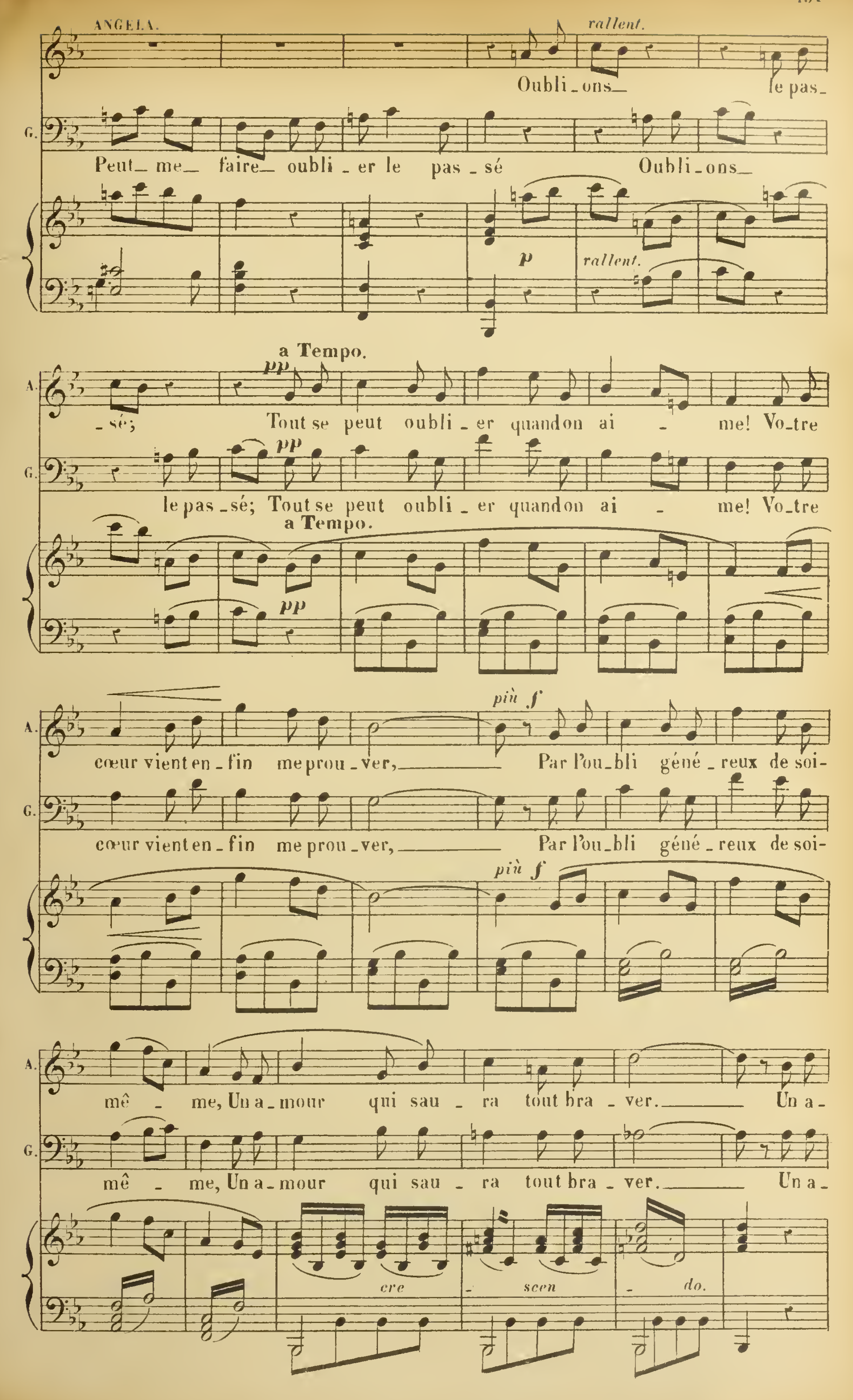

Moderato.
GILBERT.
A vos genoux je m'hu_mi_li_e, Fu_
Moderato.
p
G.
_yons en_sem_ble cet_te cour; Car s'il le faut je sa_cri_
_fi_e Mon honneur même a mon a_mour. Ne so_yez pas im_
rall.
a Tempo.
p
crescendo.
_pi_to_ya_ble, Qu'en_tre nous tout soit ef_fa_cé; C'est moi, moi
f
seul qui suis cou_pa_ble, Tous deux ou_bli_ons le pas_sé
dim.

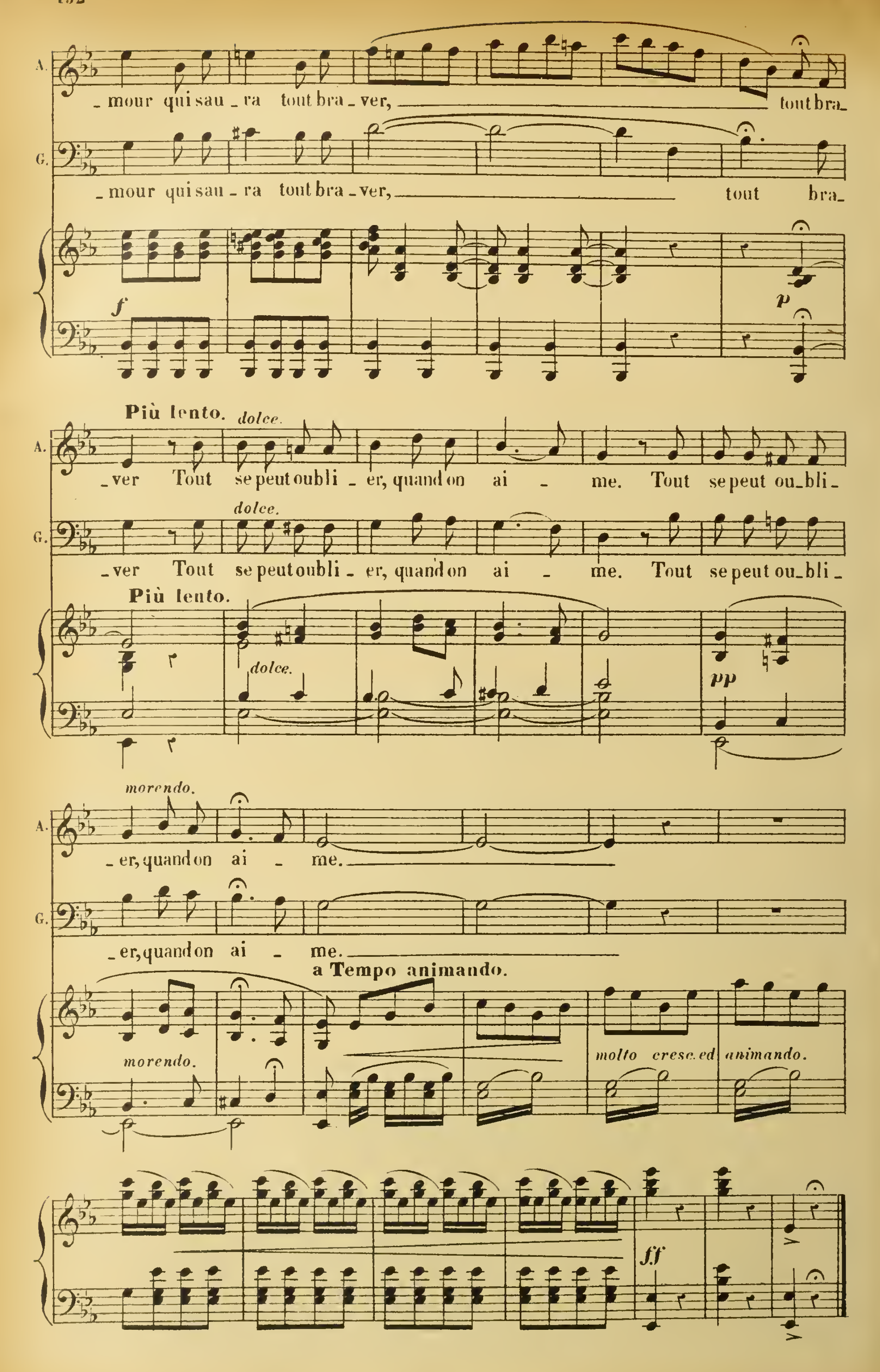

animé.
G.
Mais non, de moi vous voulez ri - re, Vous vous jou - ez — de mon — tour-
animé.
mf
dolce.
- ment; Ce que vos lè - vres o - sent di - re, vo - tre doux re - gard le dé-
soutenu.
pp
rit.
- ment, Ce que vos lè - vres o - sent di - re, Vo - tre doux regard le dé -
m.d.
suivez.
p a Tempo.
crescendo.
- ment. — A - yez pi - tié de qui vous ai - me, J'ab -
a Tempo.
pp
crescendo.
- jure à vos pieds ma fier - té. Ah! cachez-moi la vé - ri - té.


pressez.
G.
Lais_sez-moi me tromper moi-mê_me; Ah! ca_chez - moi la vé_ri_
pp
cresc.
_té! A _ yez pi _ tié pitié de qui vous ai_ _ _
marcato.
cresc.
f
p
ad lib.
me, Ay _ ez pi _ tié, pitié de qui vous ai _ me
f
ANGELA.
Allegro.
Eh bien voyons, si je vou _ lais a_vec
sf
p
GILBERT.
A.
vous quitter ce pa _ lais, De m'épouser, Vous feriez la fo _ li _ e? Je vous l'ai

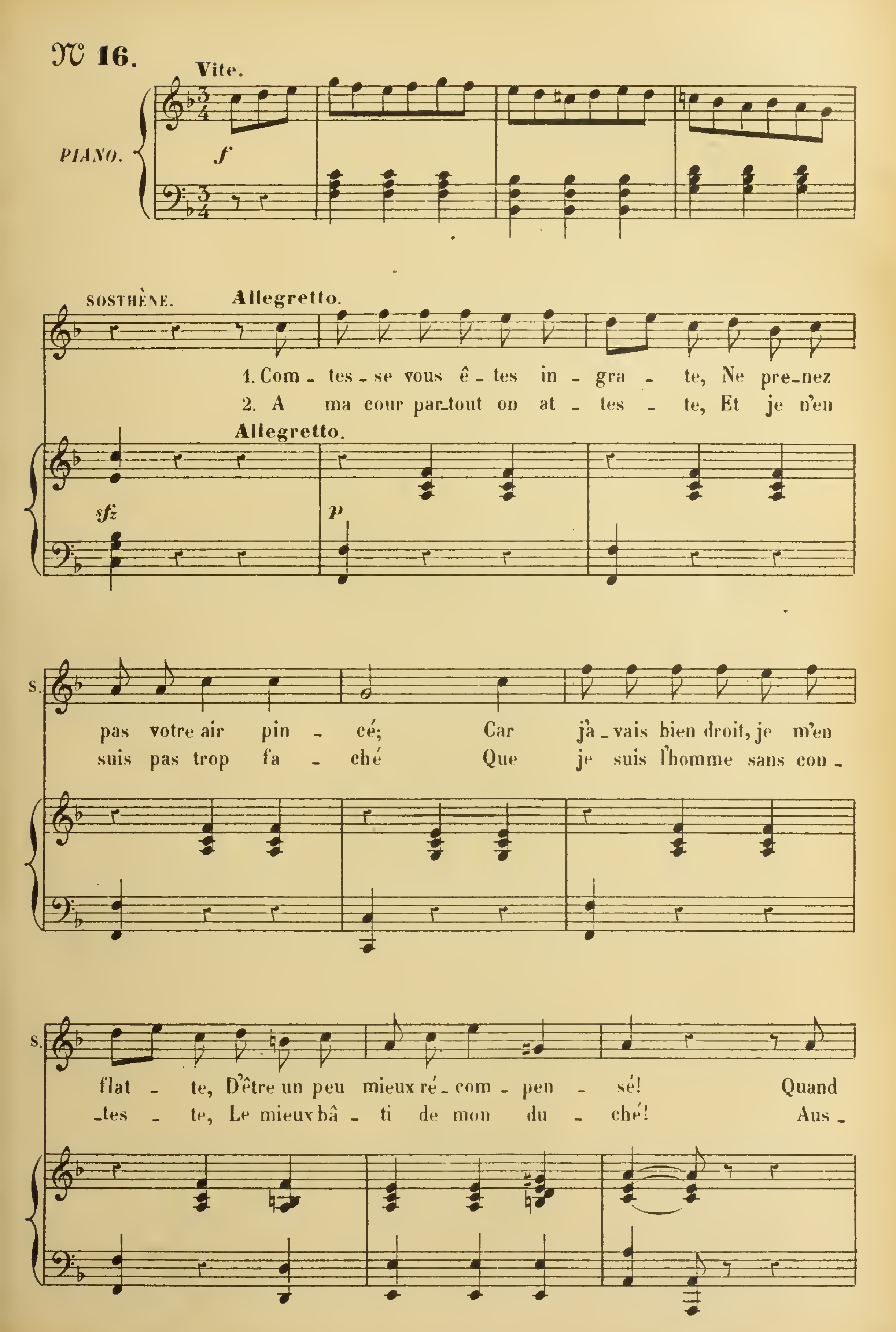

G.
dit, je m'humi - li - e; Car je vous aime éperdu_ment! Oui, je vous
G.
aime éperdu_ment. La passion fait taire en mon â_me ja_lou_se, Tout autre senti_
cresc.
ANGÉLA.
Ah! merci mer_
G.
_ment. Favo - rite ou non, je t'é_pou - se!
f
sf
p
All? molto.
A.
_ci je vous crois mainte - nant.
All? molto.
mf
rall.
dol:

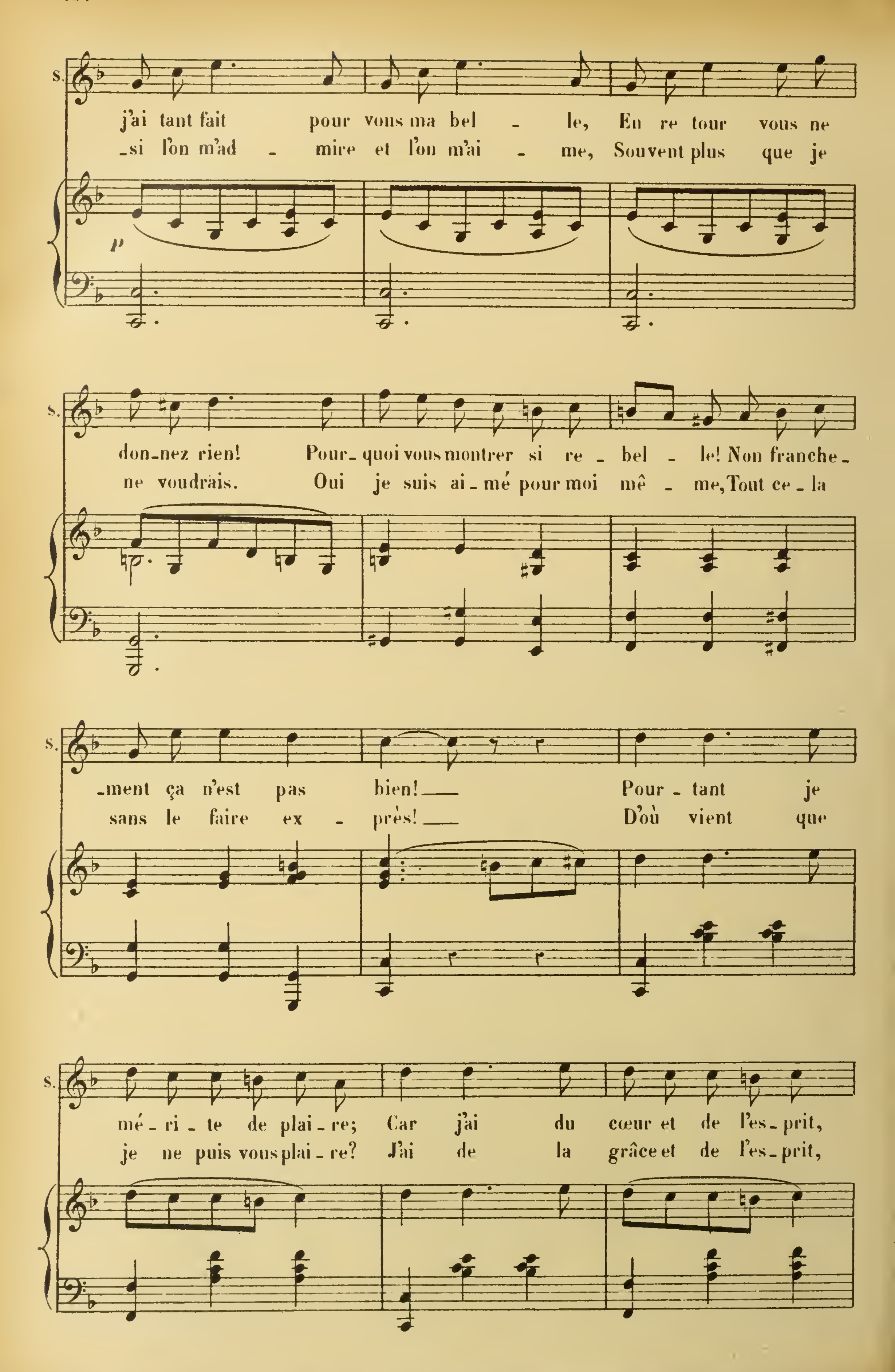

a Tempo.
ANGÉLA.
Un seul mot a cal_mé la co_lè _ re, Dans mon cœur justement offen_
p
A.
_sé. Désormais sa tendresse est sin cè _ re, Et je puis pardon_
A.
_ner le pas_sé
GILBERT.
Son sou_ri _ re a cal_mé ma co_lè_re, Entre nous
mf
G.
que tout soit effa_cé. L'a_ve_nir radi_eux qui m'é_clai_re
f


ANGELA.
rallent.
Oubli_ons_ le pas_
G.
Peut_me_ faire_ oubli_er le pas_sé Oubli_ons_
p
rallent.
a Tempo.
A.
pp
_sé; Tout se peut oubli_er quand on ai _ me! Vo_tre
G.
pp
le pas_sé; Tout se peut oubli_er quand on ai _ me! Vo_tre
a Tempo.
pp
A.
più f
cœur vient en_fin me prou_ver, Par l'ou_bli géné_reux de soi-
G.
cœur vient en_fin me prou_ver, Par l'ou_bli géné_reux de soi-
più f
A.
mê _ me, Un a_mour qui sau _ ra tout bra_ver. Un a_
G.
mê _ me, Un a_mour qui sau _ ra tout bra_ver. Un a_
cre _ scen _ do.


A.
_mour qui sau_ra tout bra_ver, tout bra_
G.
_mour qui sau_ra tout bra_ver, tout bra_
f
p
Più lento.
dolce.
_ver Tout se peut oubli_er, quand on ai_me. Tout se peut ou_bli_
dolce.
_ver Tout se peut oubli_er, quand on ai_me. Tout se peut ou_bli_
Più lento.
dolce.
pp
morendo.
_er, quand on ai_me.
_er, quand on ai_me.
a Tempo animando.
morendo.
molto cresc. ed animando.
ff

COUPLETS.


N° 16.
Vite.
PIANO.
f
SOSTHÈNE.
Allegretto.
1. Com - tes - se vous ê - tes in - gra - te, Ne pre-nez
2. A ma cour par-tout on at - tes - te, Et je n'en
Allegretto.
sfz
p
S.
pas votre air pin - cé; Car j'a - vais bien droit, je m'en
suis pas trop fa - ché Que je suis l'homme sans con -
S.
flat - te, D'être un peu mieux ré - com - pen - sé! Quand
-tes - te, Le mieux bâ - ti de mon du - ché! Aus -


S.
j'ai tant fait pour vous ma bel - le, En re tour vous ne
-si l'on m'ad - mire et l'on m'ai - me, Souvent plus que je
p
S.
don-nez rien! Pour-quoi vous montrer si re - bel - le! Non franche-
ne voudrais. Oui je suis ai-mé pour moi mê - me, Tout ce-la
S.
-ment ça n'est pas bien! Pour - tant je
sans le faire ex - près! D'où vient que
S.
mé - ri - te de plai - re; Car j'ai du cœur et de l'es - prit,
je ne puis vous plai - re? J'ai de la grâce et de l'es - prit,


S.
Plus un galbe ex_tra_or_di_nai_re, ex_tra_or_di_nai_re,
S.
ex_tra_or_di_nai_re, Tou_tes ces da - mes me l'ont dit,
p
p
S.
Tou_tes ces da - mes me l'ont dit, Tou - tes ces
f
S.
da - mes, tou_tes ces da_mes me l'on dit!
Vite.
cresc.
mf
f

FINAL.


N° 17.
Allegretto.
PIANO.
ff
GILBERT.
1. Carnava _ lesco, l'Hospo_
2. Notre Hospodar est bon vi _
f
G.
_dar Est _ un so _ li _ de et _ fort gail _ lard.
_vant, Et _ se con _ so _ le _ prompte _ ment.
Ten.
Car _ na_va _ les _ co, l'Hospo _
Notre Hospo _ dar est bon vi _
Bassi.
Car _ na_va _ les _ co, l'Hospo _
Notre Hospo _ dar est bon vi _
ff


G.
Ce n'est _ pas qu'il soit po_ly _
Car s'il est veuf trois mois sur
dar Est un so _ li _ de et_ fort gail _ lard.
vant Et se con _ so _ le_prompte _ ment.
dar Est un so _ li _ de et_ fort gail _ lard.
vant Et se con _ so _ le_prompte _ ment.
p
G.
_ga _ me, Car le_ prince est un bon chré _ tien; Mais si _ tôt qu'il prend u_ne
dou_ze Au troi _ siè _ me l'ennui le_ prend, A _ lors il prend une autre é_
G.
femme El_le lui du_re moins que rien! Il est
_pouse Ah! quel ma _ ri per _ sé_vé _ rant!
Ten.
Moins que rien!
Per_sévé_rant!
Bassi.
Moins que rien!
Per_sévé_rant!
p
f

un poco meno **a Tempo leggiero.**

G.

veuf, il est veuf, souvent veuf, toujours veuf. Notre Hospodar_le gai com-

-pè - re, A - vec ses fem-mes, n'o - se fai - re pas même un bail de trois six

f

neuf. Il est veuf, il est veuf, souvent veuf, toujours veuf.

Ten.

f

Notre Hospo-dar_le gai_com-

Bassi.

f

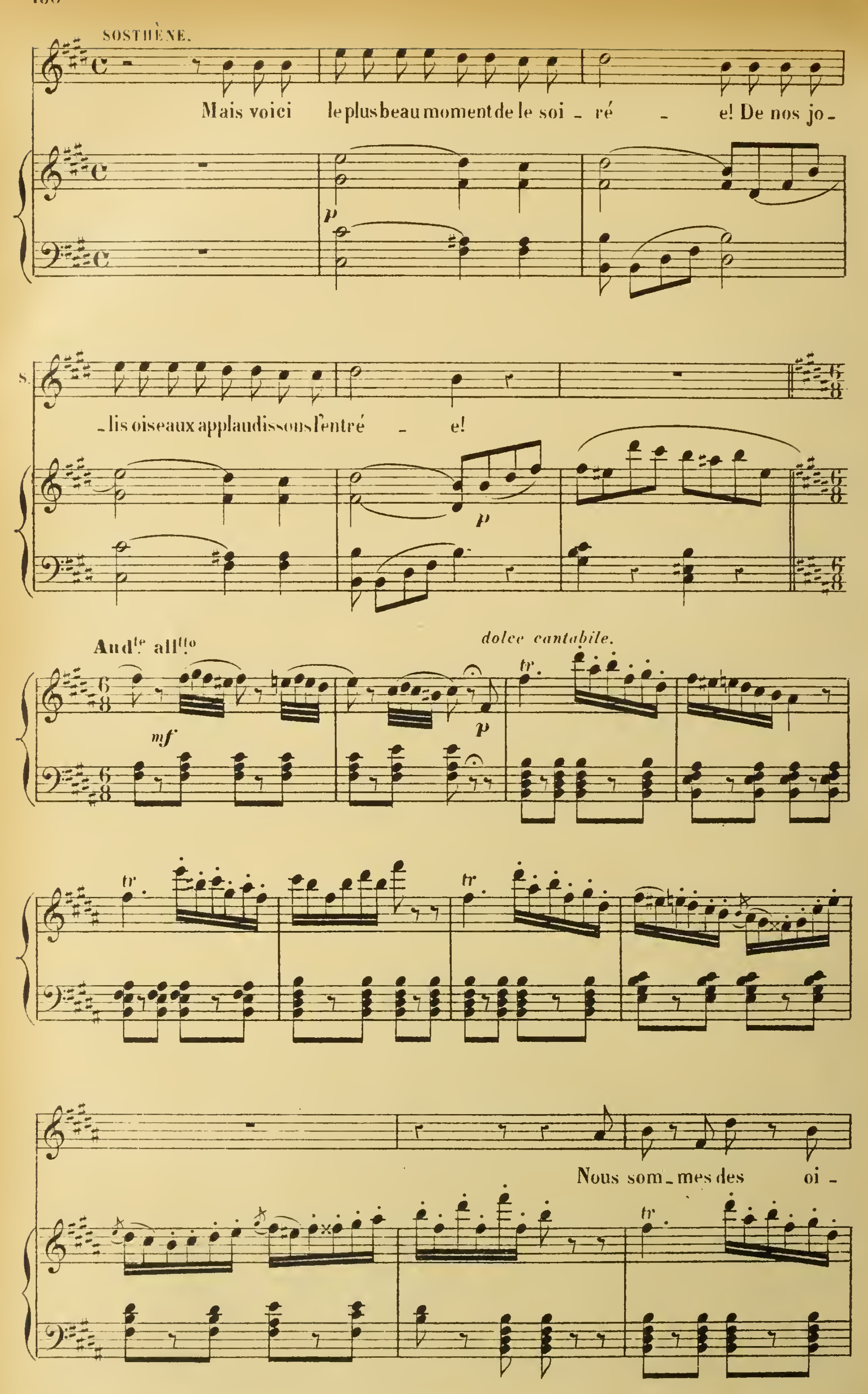
Notre Hospo-dar_le gai_com-

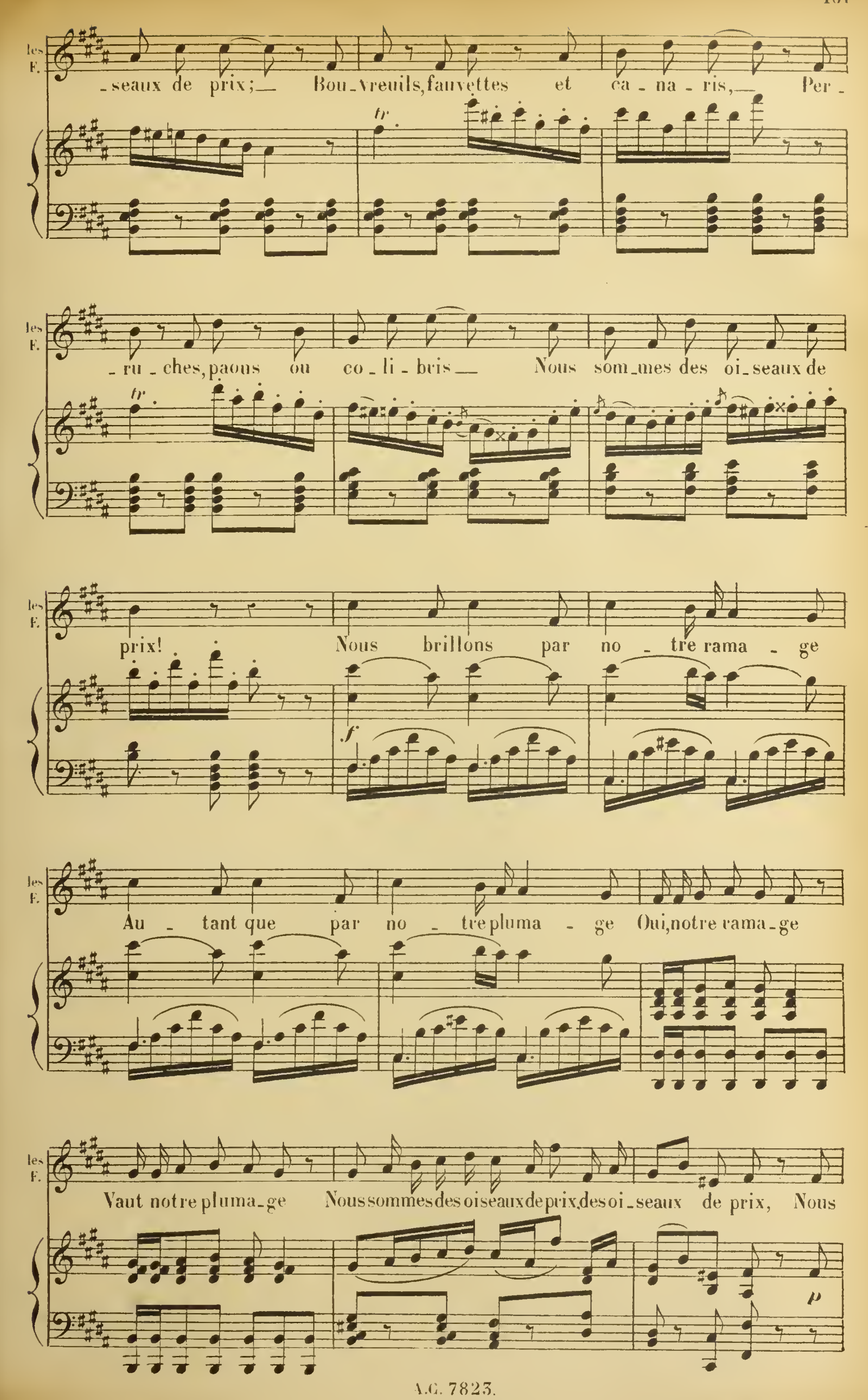
f

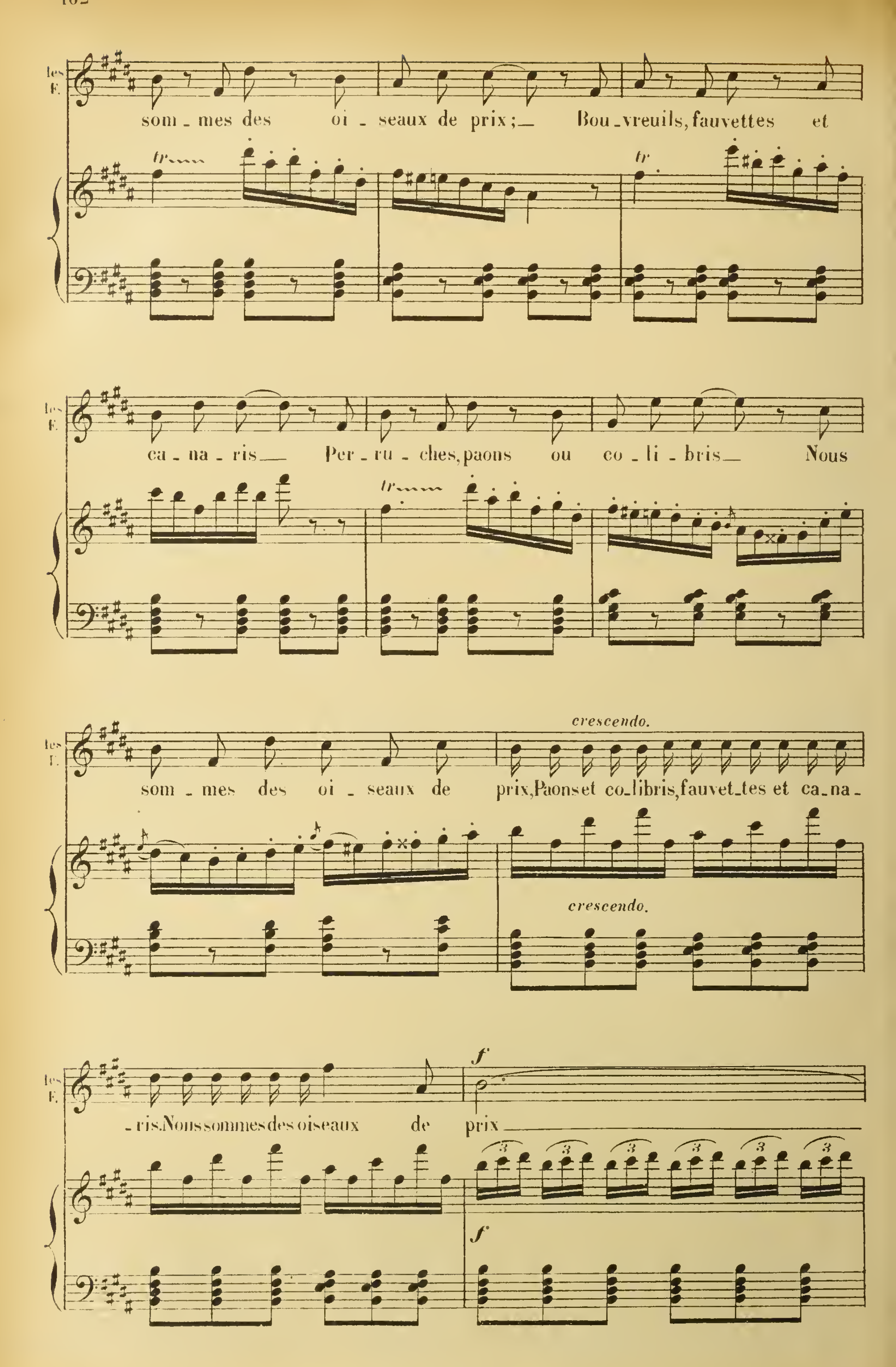
-pè - re A - vec ses fem-mes n'o - se fai - re Pas même un bail de trois six

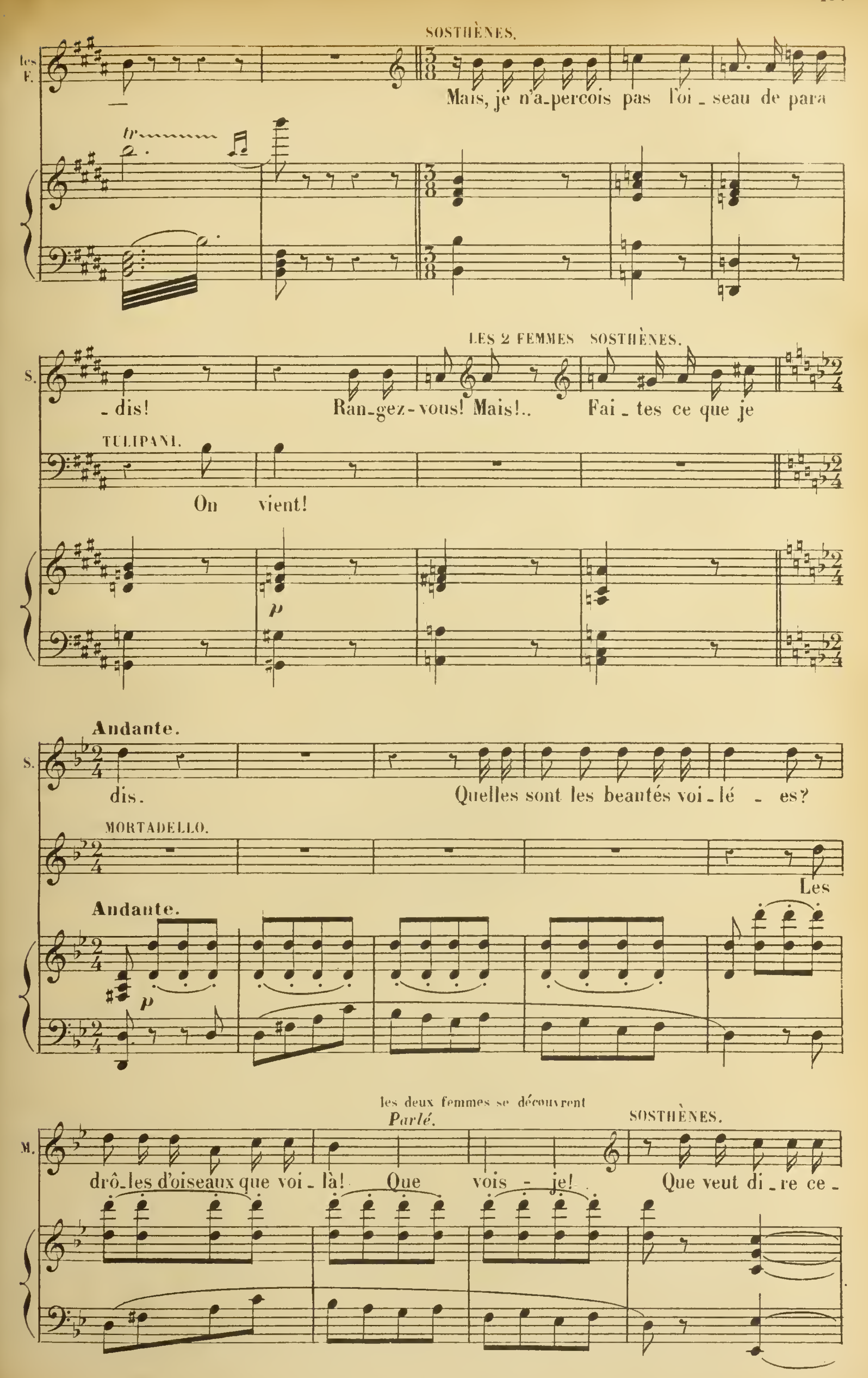
-pè - re A - vec ses fem-mes n'o - se fai - re Pas même un bail de trois six

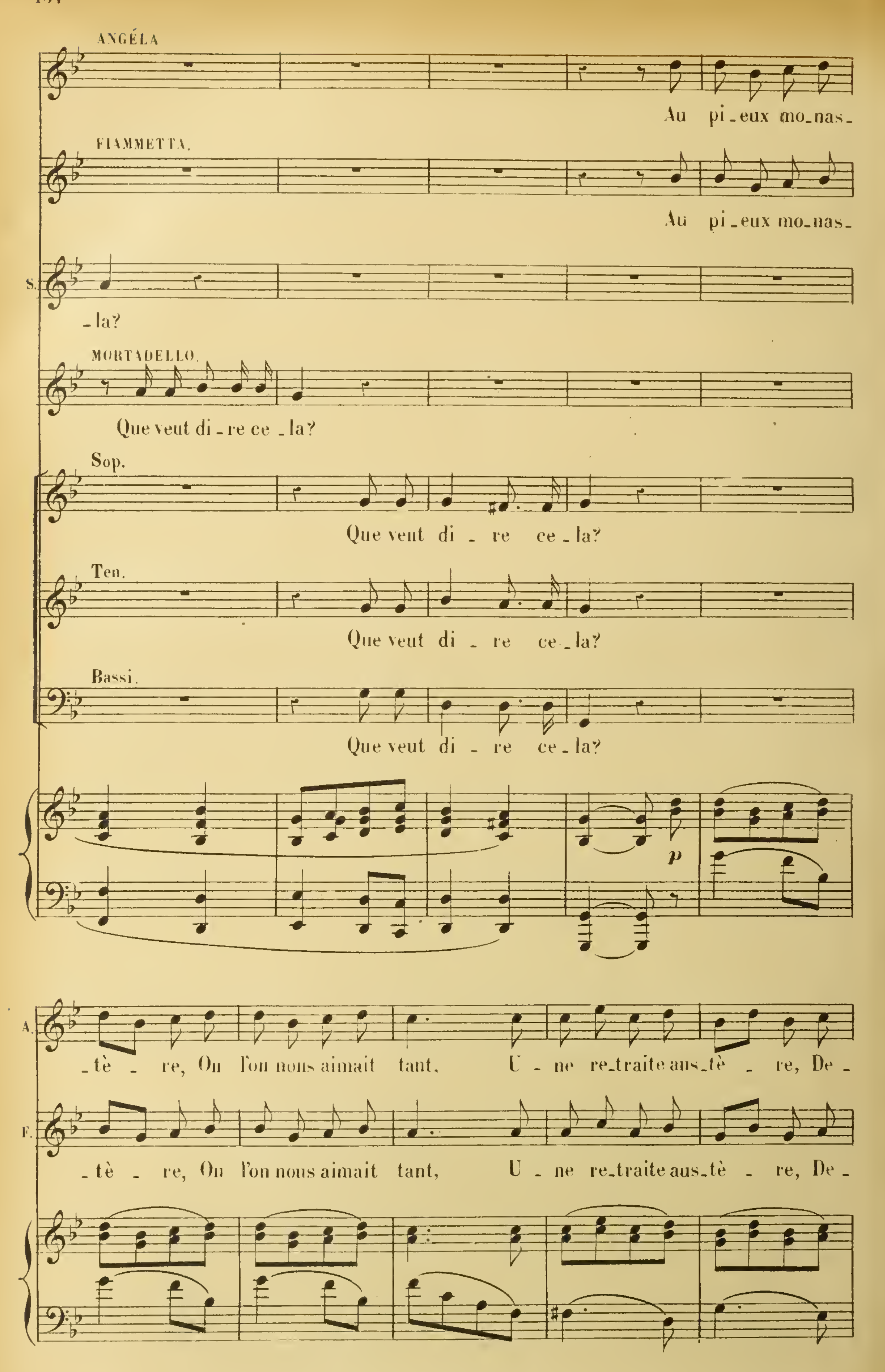

neuf. Il est veuf, il est veuf, il est toujours veuf. Buvons! bu_vons! à l'Hos_po_
neuf. Il est veuf, il est veuf, il est toujours veuf. Buvons! bu_vons! à l'Hos_po_
ff
_dar; Car l'Hos_po_dar est un_gail_lard, Buvons bu_vons à l'Hos_po_
_dar; Car l'Hos_po_dar est un_gail_lard, Buvons bu_vons à l'Hos_po_
_dar, Car l'Hospo_dar est un gail_lard. Buvons, bu_vons à l'Hospo_
_dar, Car l'Hospo_dar est un gail_lard. Buvons, bu_vons à l'Hospo_
8
_dar.
_dar.
8
ff

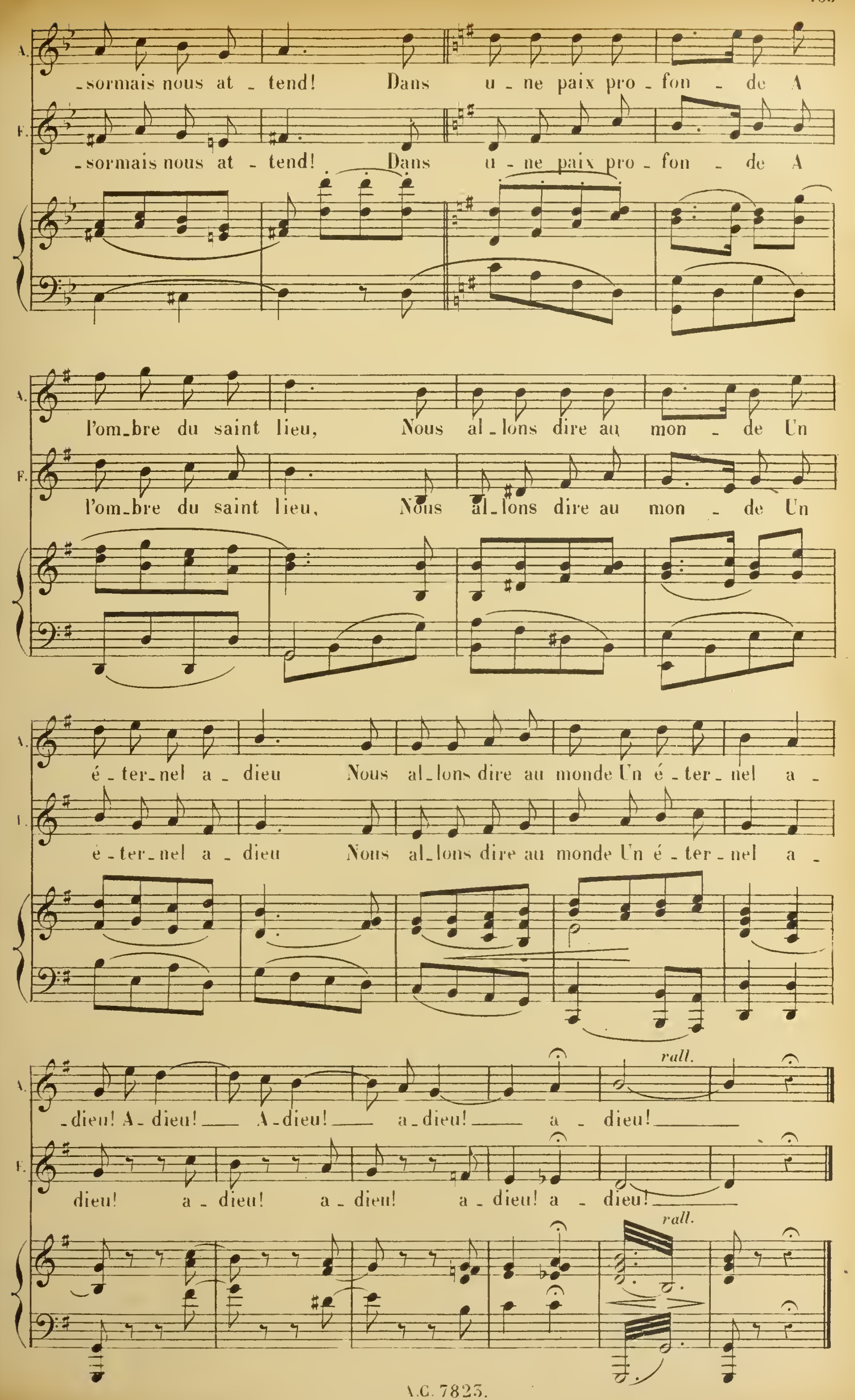

SOSTHÈNE.
Mais voici le plus beau moment de le soi _ ré _ e! De nos jo _
S.
_ lis oiseaux applaudissons l'entré _ e!
p
p
Andte allto
dolce cantabile.
mf
p
tr.
tr.
tr.
tr.
Nous som _ mes des oi _


les F.
-seaux de prix; — Bou-vreuils, fauvettes et ca-na-ris, — Per-
tr
-ru-ches, paons ou co-li-bris — Nous som-mes des oi-seaux de
prix!
Nous brillons par no - tre rama - ge
f
Au - tant que par no - tre pluma - ge Oui, notre rama-ge
Vaut notre pluma-ge Nous sommes des oiseaux de prix, des oi-seaux de prix, Nous
p


les F.
som _ mes des oi _ seaux de prix; _ Bou _ vreuils, fauvettes et
tr
tr
ca _ na _ ris _ Per _ ru _ ches, paons ou co _ li _ bris _ Nous
tr
crescendo.
som _ mes des oi _ seaux de prix, Paons et co_libris, fauvet_tes et ca_na _
crescendo.
_ ris. Nous sommes des oiseaux de prix _
f
3
f


SOSTHÈNES.
les F.
Mais, je n'a_percois pas l'oi_seau de para
tr
LES 2 FEMMES SOSTHÈNES.
S.
_dis!
Ran_gez-vous! Mais!..
Fai_tes ce que je
TULIPANI.
On vient!
p
Andante.
S.
dis.
Quelles sont les beautés voi_lé _ es?
MORTADELLO.
Les
Andante.
p
les deux femmes se découvrent
Parlé.
SOSTHÈNES.
M.
drô_les d'oiseaux que voi_là!
Que vois _ je!
Que veut di_re ce_


ANGÉLA
Au pi_eux mo_nas_
FIAMMETTA.
Au pi_eux mo_nas_
S.
_la?
MORTADELLO.
Que veut di_re ce _la?
Sop.
Que veut di _ re ce _la?
Ten.
Que veut di _ re ce_la?
Bassi.
Que veut di _ re ce _la?
p
A.
_tè _ re, On l'on nous aimait tant, U _ ne re_traite aus_tè _ re, De _
F.
_tè _ re, On l'on nous aimait tant, U _ ne re_traite aus_tè _ re, De _


A.
_sormais nous at _ tend! Dans u _ ne paix pro _ fon _ de A
F.
_sormais nous at _ tend! Dans u _ ne paix pro _ fon _ de A
A.
l'om_bre du saint lieu, Nous al _ lons dire au mon _ de Un
F.
l'om_bre du saint lieu, Nous al_lons dire au mon _ de Un
A.
é _ ter_nel a _ dieu Nous al_lons dire au monde Un é _ ter _ nel a _
F.
é _ ter_nel a _ dieu Nous al_lons dire au monde Un é _ ter _ nel a _
A.
dieu! A dieu! A_dieu! a_dieu! a _ dieu!
rall.
F.
dieu! a _ dieu! a _ dieu! a _ dieu! a _ dieu!
rall.

All. moderato.

SOSTHÈNES.

Mais à ce-la je m'op-po-se!

LES 2 FEMMES.

Vous ne le pouvez

All. moderato.

f tr

tr

les F.

pas

SOSTHÈNES.

Moi je ne le peux

Sop.

Vous ne le pouvez pas

Ten.

Pourquoi ne peut-il pas?

Bassi.

p *crescendo.*

S.

pas?

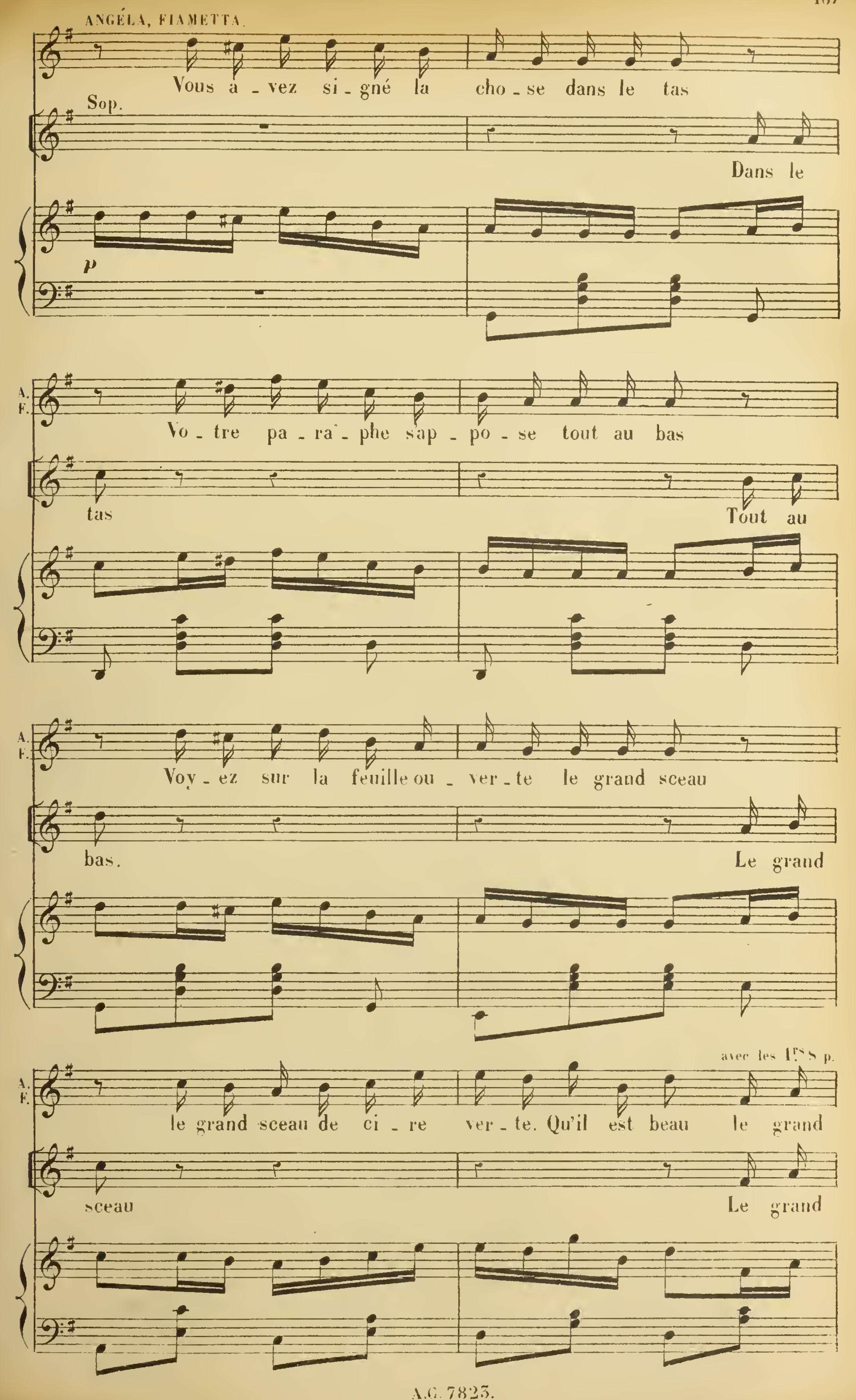
Pourquoi ne puis-je pas? Pourquoi ne puis-je pas?

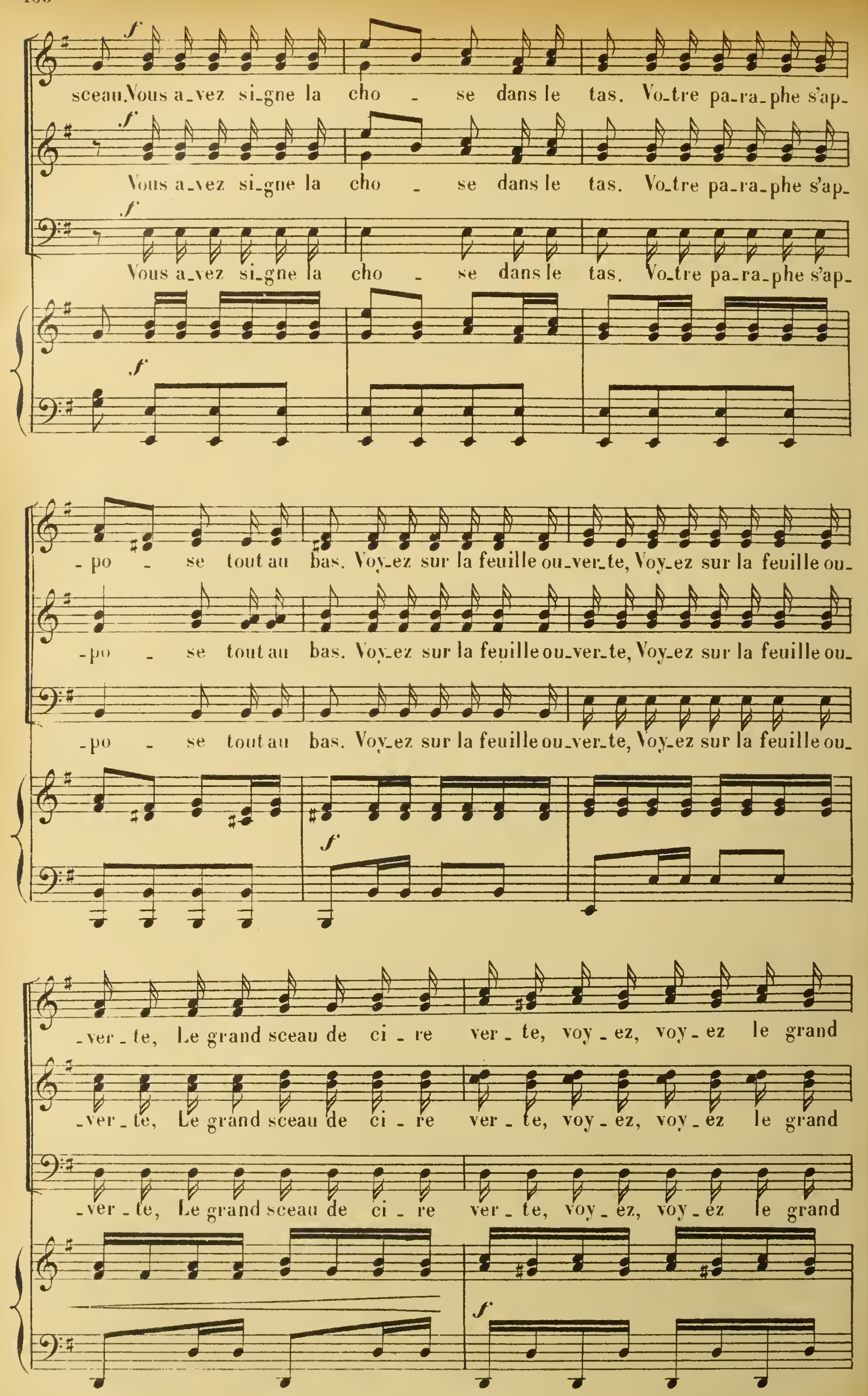
Vous ne le pouvez pas, Vous ne le pouvez pas

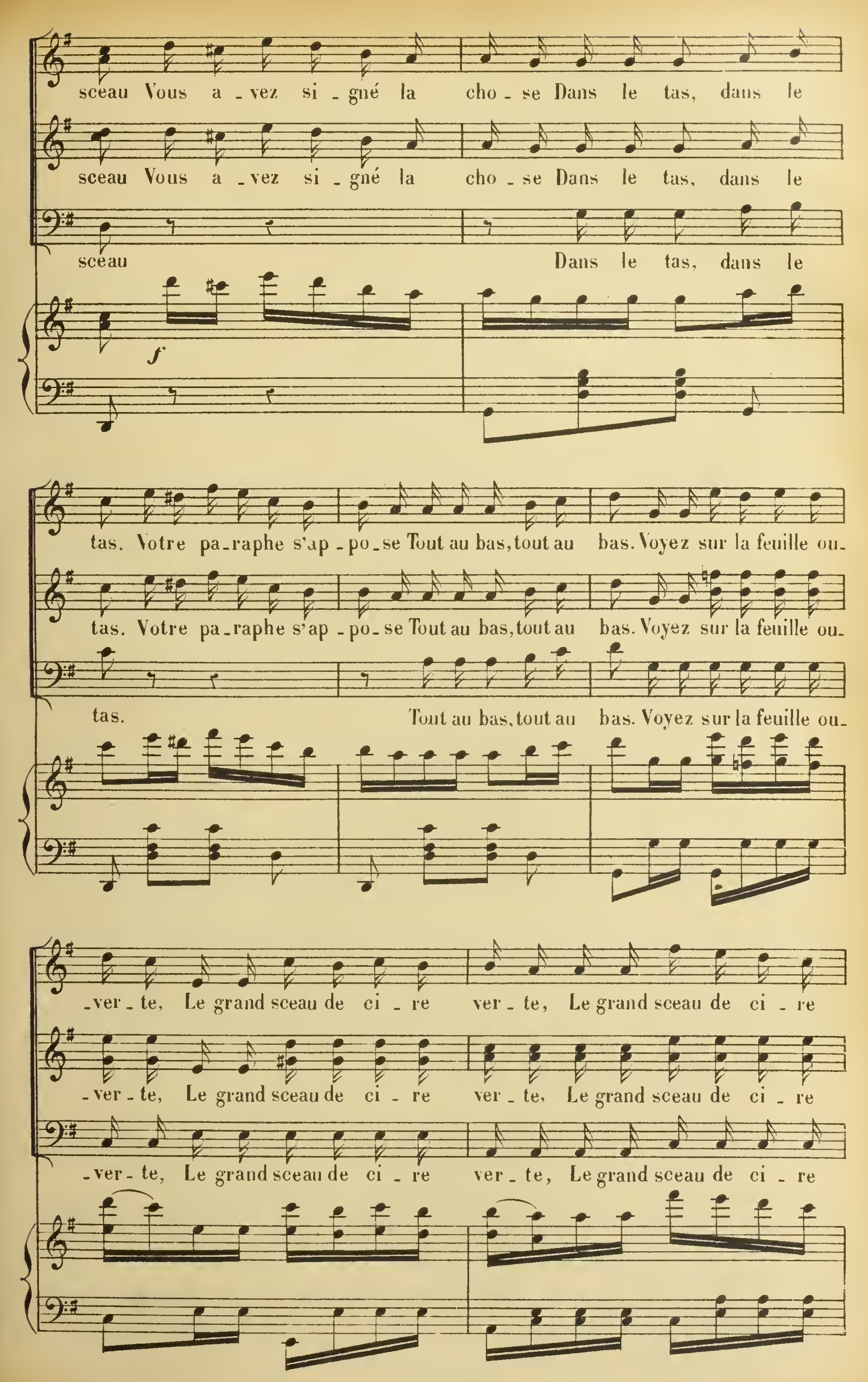
Pourquoi ne peut-il pas, Pourquoi ne peut-il pas? Pourquoi ne peut-il pas?

Pourquoi ne peut-il pas, Pourquoi ne peut-il pas? Pourquoi ne peut-il pas?

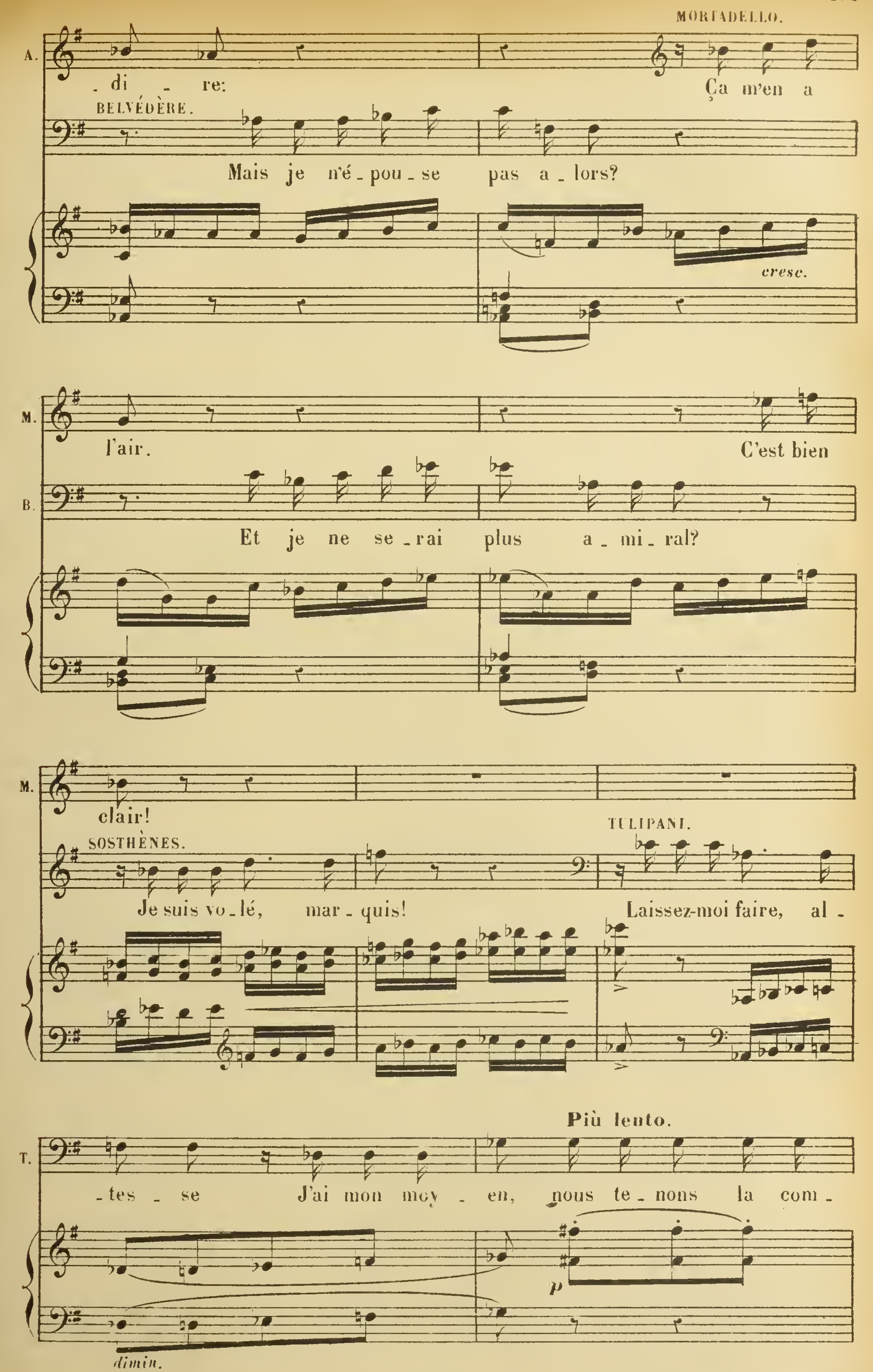
f

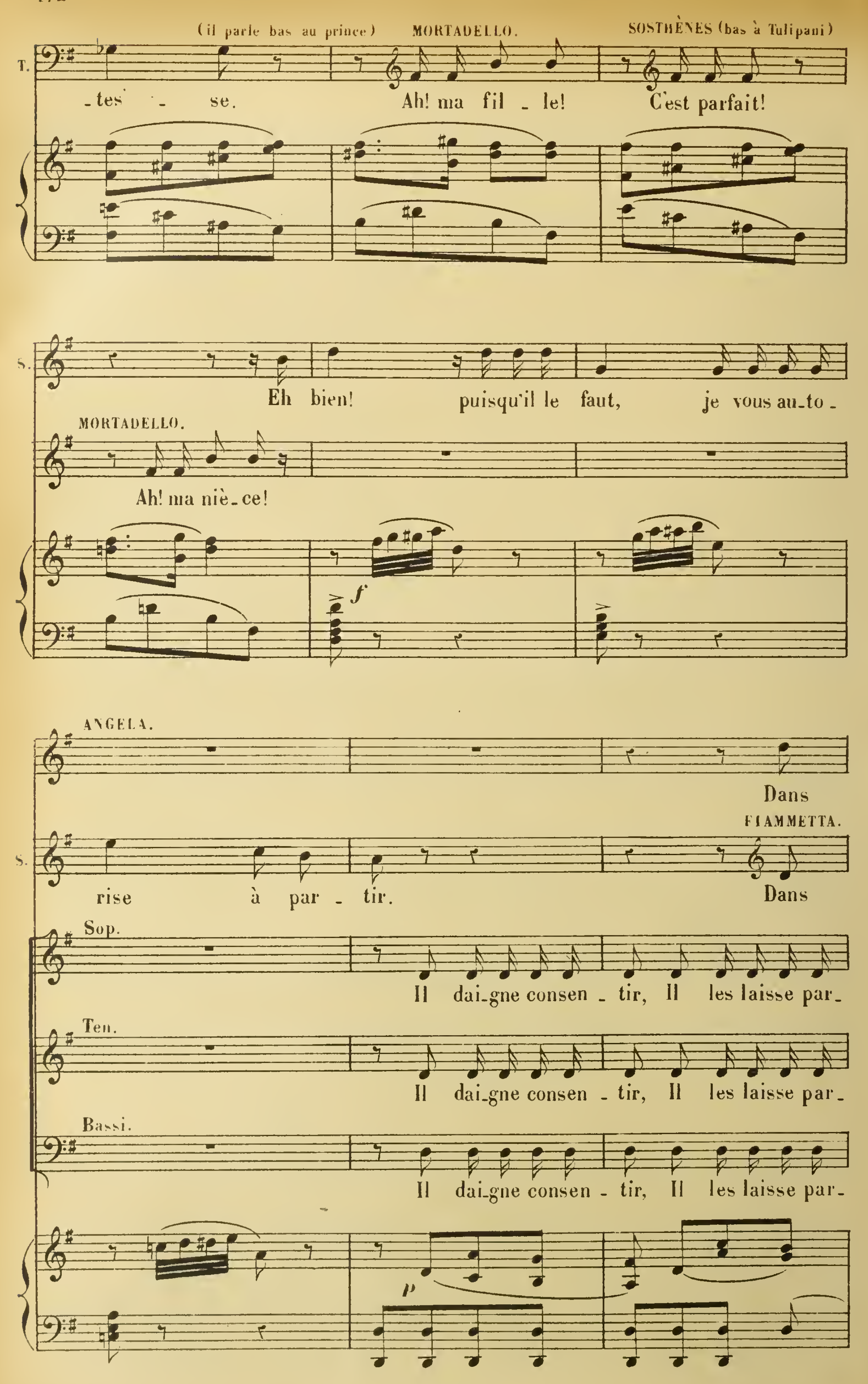

ANGÉLA, FIAMETTA.
Vous a - vez si - gné la cho - se dans le tas
Sop.
Dans le
p
A.
F.
Vo - tre pa - ra - phe s'ap - po - se tout au bas
tas
Tout au
A.
F.
Voy - ez sur la feuille ou - ver - te le grand sceau
bas.
Le grand
avec les 1rs S p.
A.
F.
le grand sceau de ci - re ver - te. Qu'il est beau le grand
sceau
Le grand


sceau.Vous a_vez si_gne la cho - se dans le tas. Vo_tre pa_ra_phe s'ap_
Vous a_vez si_gne la cho - se dans le tas. Vo_tre pa_ra_phe s'ap_
Vous a_vez si_gne la cho - se dans le tas. Vo_tre pa_ra_phe s'ap_
_po - se tout au bas. Voy_ez sur la feuille ou_ver_te, Voy_ez sur la feuille ou_
_po - se tout au bas. Voy_ez sur la feuille ou_ver_te, Voy_ez sur la feuille ou_
_po - se tout au bas. Voy_ez sur la feuille ou_ver_te, Voy_ez sur la feuille ou_
_ver - te, Le grand sceau de ci - re ver - te, voy - ez, voy - ez le grand
_ver - te, Le grand sceau de ci - re ver - te, voy - ez, voy - ez le grand
_ver - te, Le grand sceau de ci - re ver - te, voy - ez, voy - ez le grand

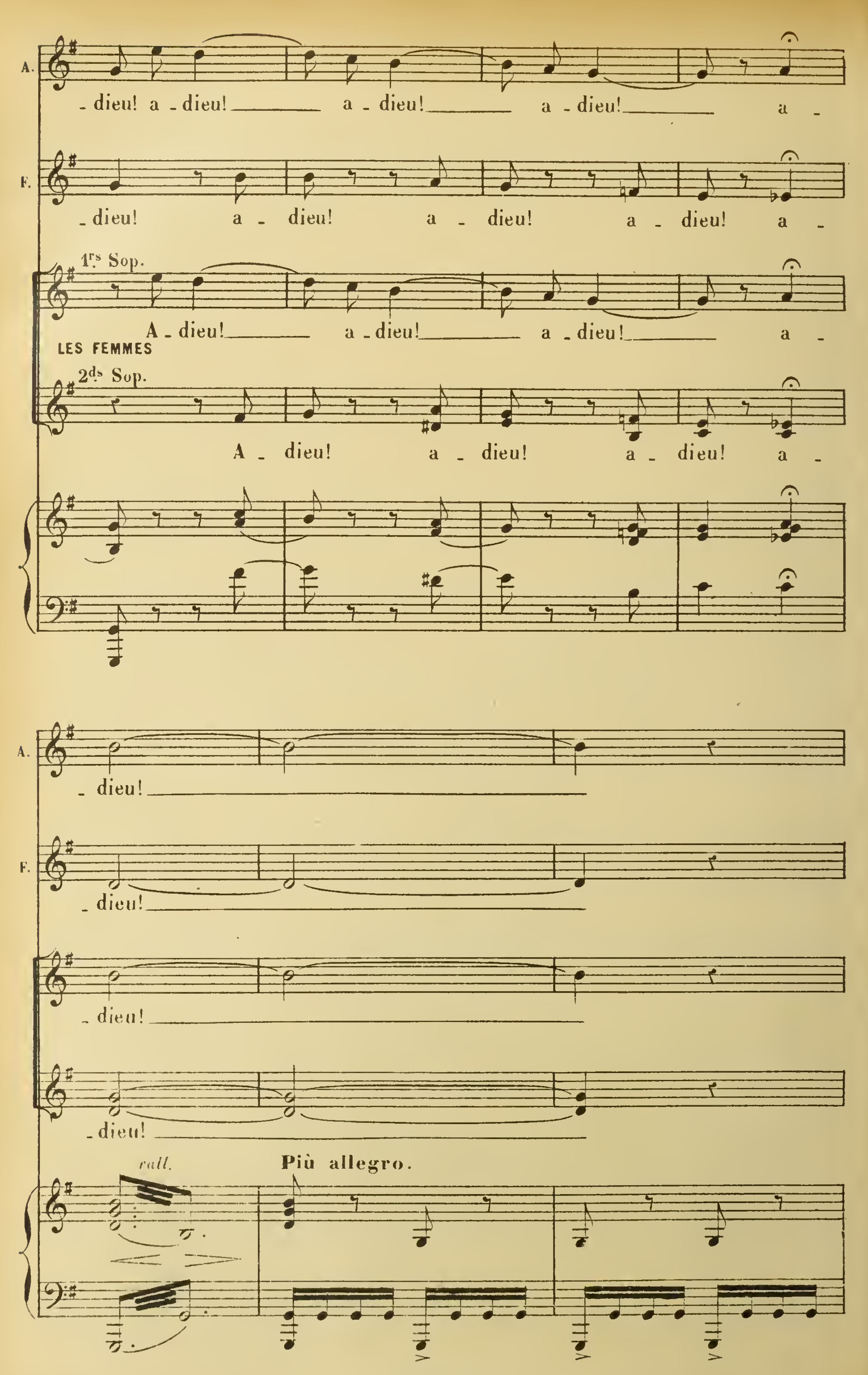

sceau Vous a_vez si_gné la cho_se Dans le tas, dans le
sceau Vous a_vez si_gné la cho_se Dans le tas, dans le
sceau Dans le tas, dans le
f
tas. Votre pa_raphe s'ap_po_se Tout au bas, tout au bas. Voyez sur la feuille ou_
tas. Votre pa_raphe s'ap_po_se Tout au bas, tout au bas. Voyez sur la feuille ou_
tas. Tout au bas, tout au bas. Voyez sur la feuille ou_
_ver_te, Le grand sceau de ci_re ver_te, Le grand sceau de ci_re
_ver_te, Le grand sceau de ci_re ver_te, Le grand sceau de ci_re
_ver_te, Le grand sceau de ci_re ver_te, Le grand sceau de ci_re

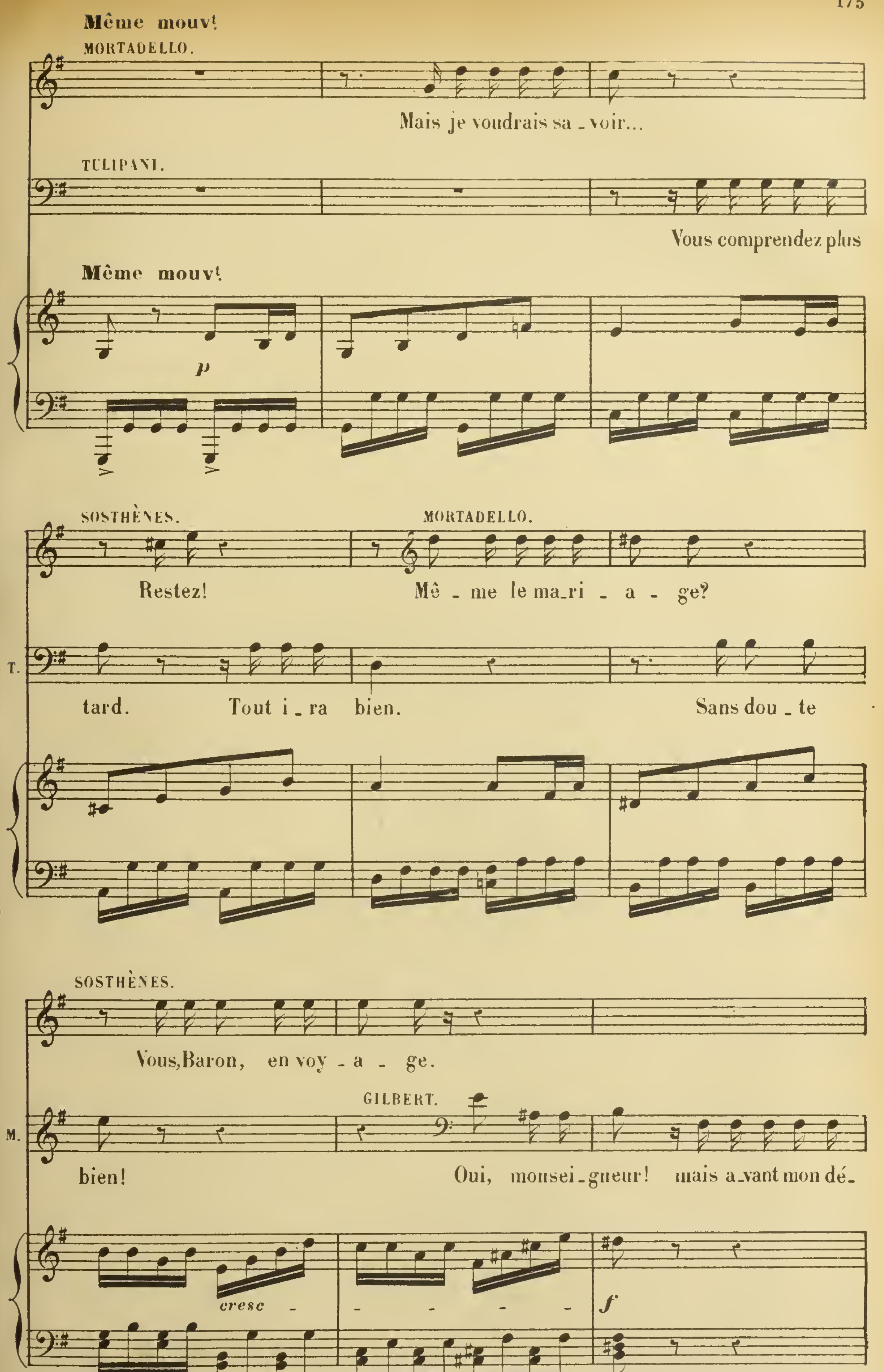

GILBERT.
Tant d'au - dace et d'es -
- ver - te, Le grand sceau, le grand sceau.
- ver - te, Le grand sceau, le grand sceau.
- ver - te, Le grand sceau, le grand sceau.
sf
G.
- prit dans cel - le que j'a - do - re! Ah! mainte - nant j'ai bon es - poir en -
p
SOSTHÈNES.
G.
- co - re! C'est une er - reur, car j'ai tout si - gné sans rien
ANGÉLA.
S.
li - re! C'est un mal - heur; Un prin - ce ne peut s'en dé -

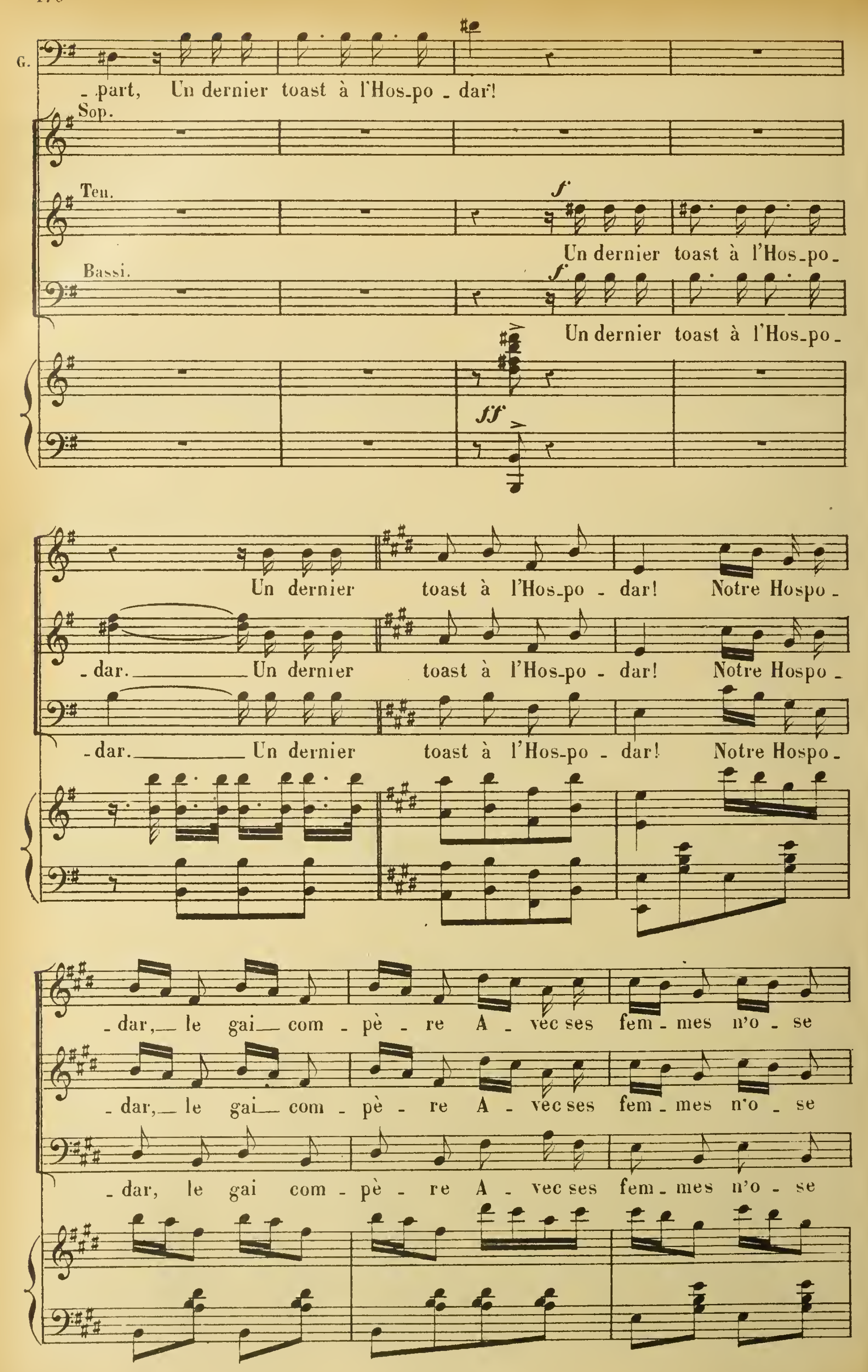

MORTADELLO.
A.
- di - re:
Ça m'en a
BELVÉDÈRE.
Mais je n'é - pou - se pas a - lors?
cresc.
M.
l'air.
C'est bien
B.
Et je ne se - rai plus a - mi - ral?
M.
clair!
SOSTHÈNES.
Je suis vo - lé, mar - quis!
TULIPANI.
Laissez-moi faire, al -
Più lento.
T.
- tes - se J'ai mon moy - en, nous te - nons la com -
p
dimin.

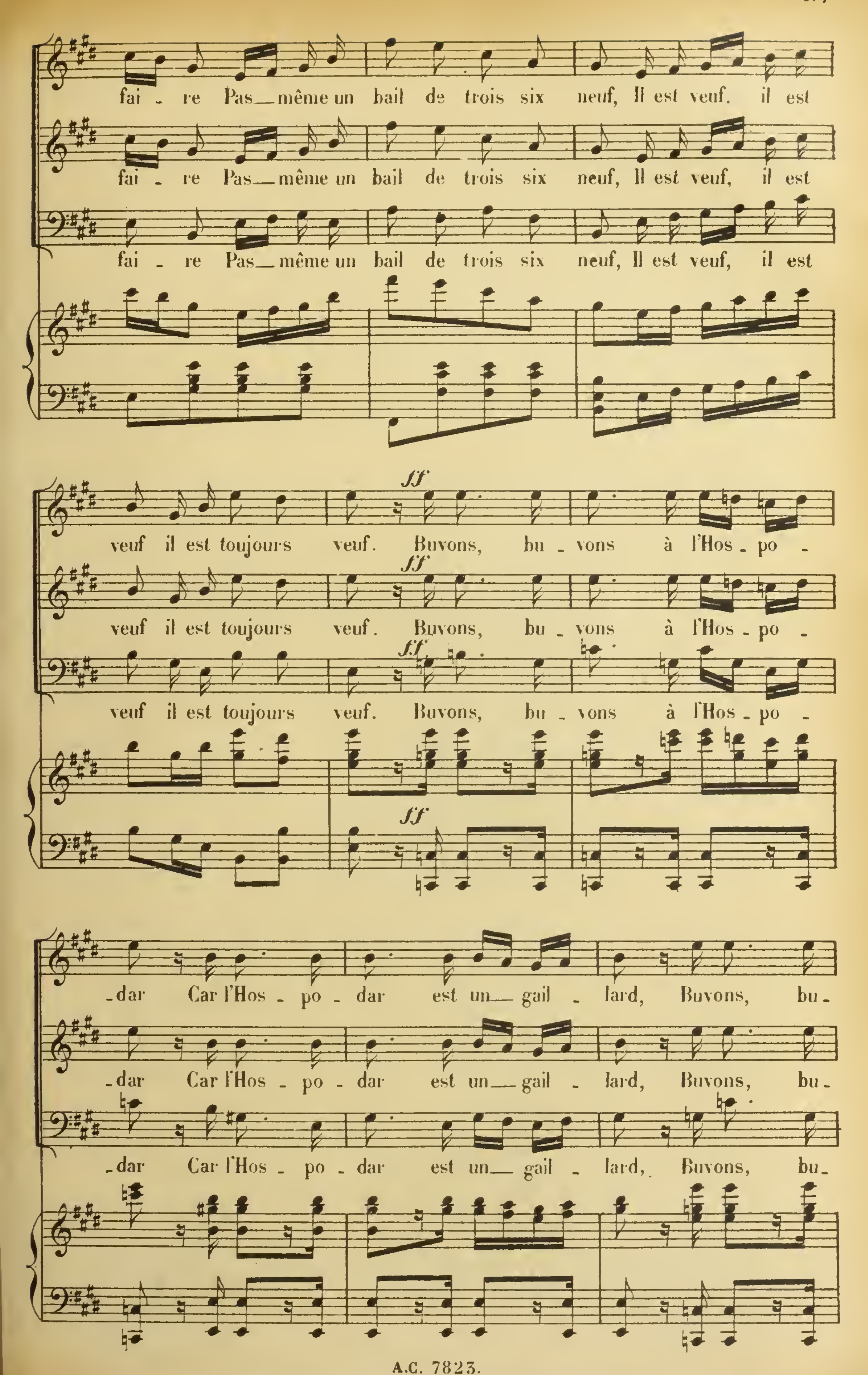

(il parle bas au prince)
MORTADELLO.
SOSTHÈNES (bas à Tulipani)
T.
-tes - se.
Ah! ma fil - le!
C'est parfait!
S.
Eh bien! puisqu'il le faut, je vous au-to-
MORTADELLO.
Ah! ma niè-ce!
f
ANGELA.
Dans
FIAMMETTA.
S.
rise à par - tir.
Dans
Sop.
Il dai-gne consen - tir, Il les laisse par-
Ten.
Il dai-gne consen - tir, Il les laisse par-
Bassi.
Il dai-gne consen - tir, Il les laisse par-
p

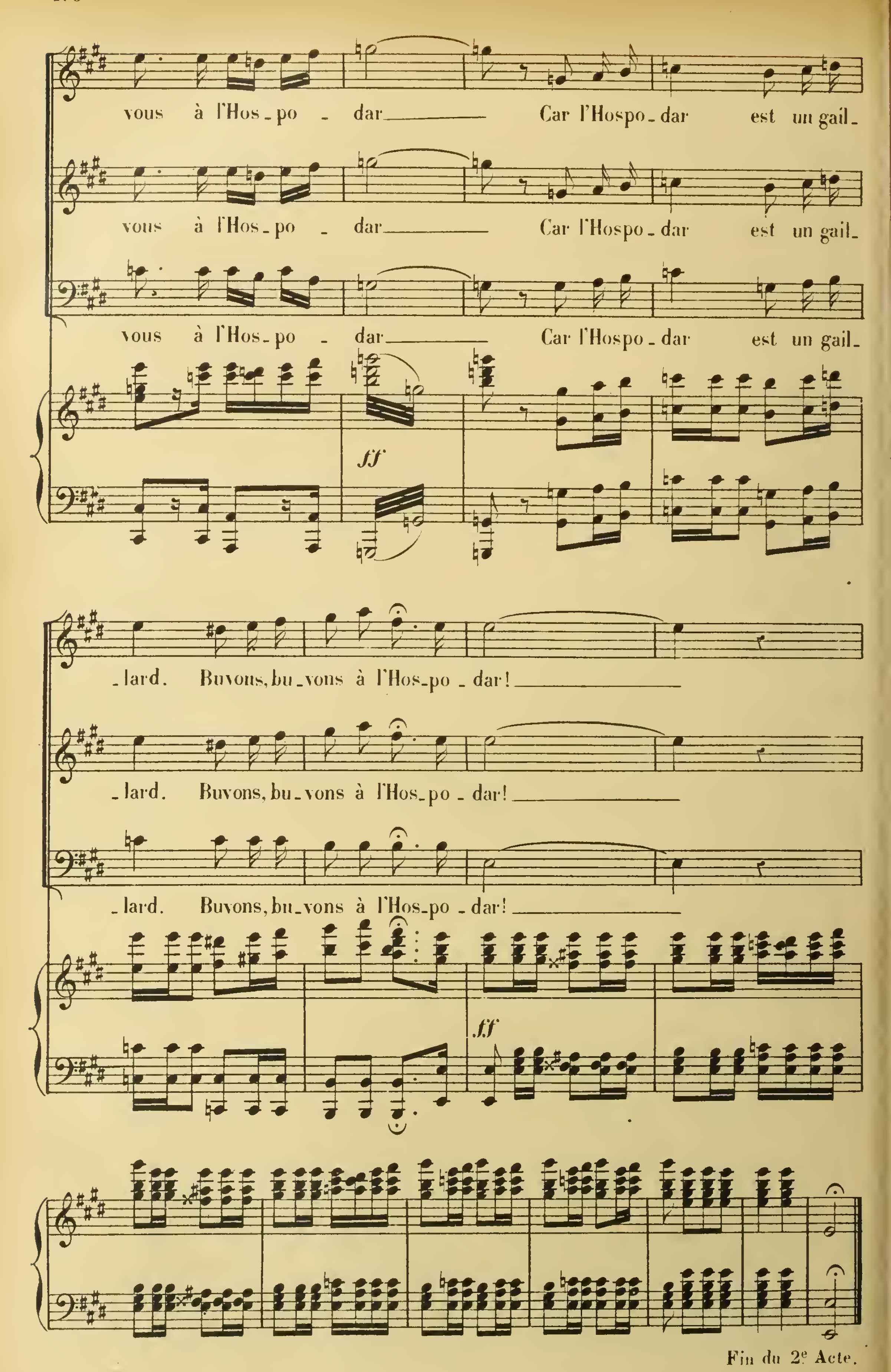

A.
u - ne paix pro - fon - de, A l'om - bre du saint
F.
u - ne paix pro - fon - de, A l'om - bre du saint
- tir!
- tir!
- tir!
A.
lieu Nous al - lons dire au mon - de Un é - ter - nel a -
F.
lieu Nous al - lons dire au mon - de Un é - ter - nel a -
A.
- dieu! Nous al - lons dire au monde Un é - ter - nel a -
F.
- dieu! Nous al - lons dire au monde Un é - ter - nel a -


A.
-dieu! a -dieu! a - dieu! a - dieu! a -
F.
-dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu! a -
1rs Sop.
A - dieu! a - dieu! a - dieu! a -
LES FEMMES
2ds Sop.
A - dieu! a - dieu! a - dieu! a -
A.
- dieu!
F.
- dieu!
- dieu!
- dieu!
rall.
Più allegro.


Même mouvt
MORTADELLO.
Mais je voudrais sa_voir...
TULIPANI.
Vous comprendez plus
Même mouvt
p
SOSTHÈNES.
MORTADELLO.
Restez!
Mê_me le ma_ri_a_ge?
T.
tard.
Tout i_ra
bien.
Sans dou_te
SOSTHÈNES.
Vous, Baron, en voy_a_ge.
GILBERT.
M.
bien!
Oui, monsei_gneur!
mais a_vant mon dé_
cresc
f

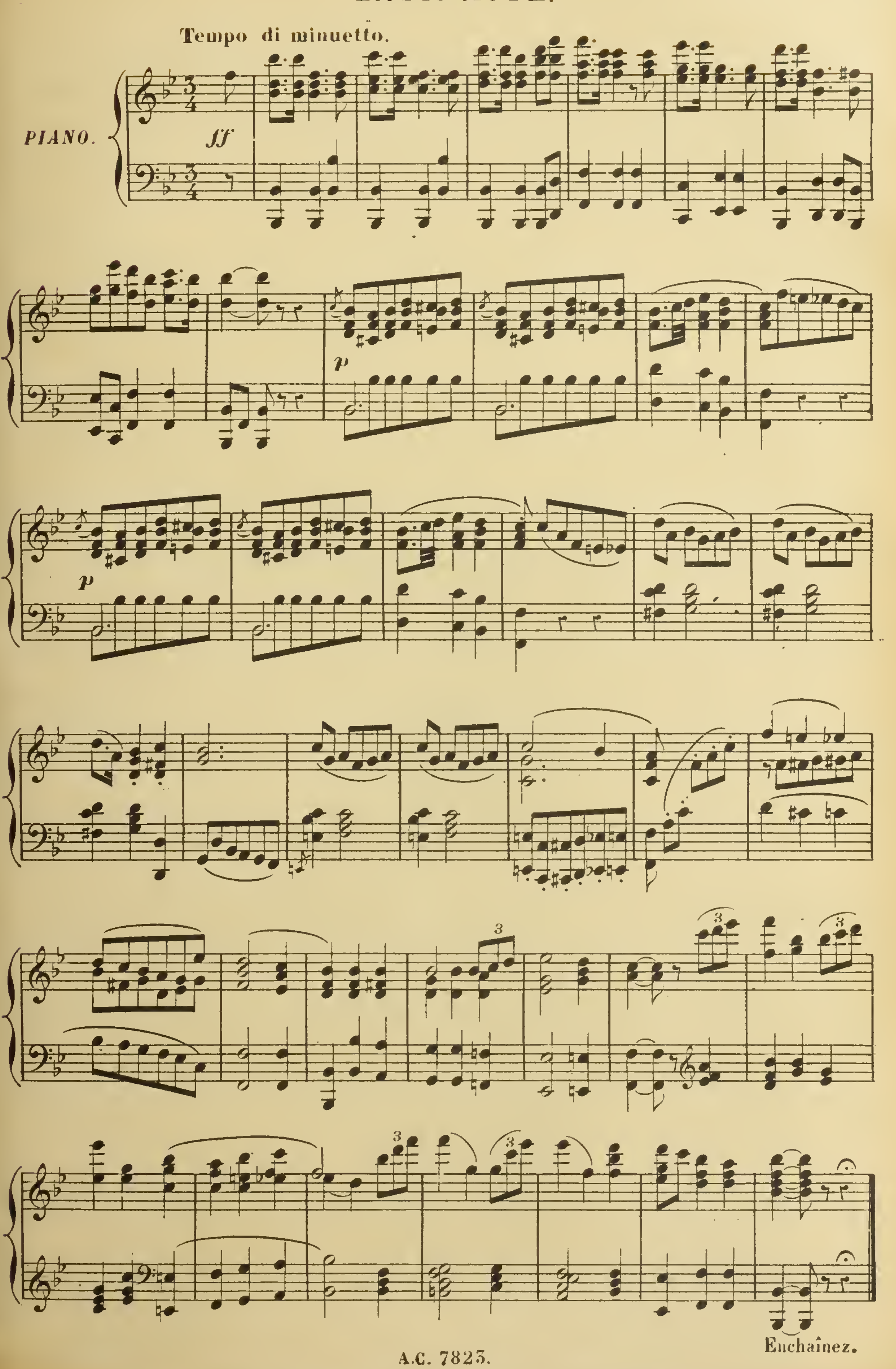

G.
_part, Un dernier toast à l'Hos_po _ dar!
Sop.
Ten.
f
Un dernier toast à l'Hos_po_
Bassi.
f
Un dernier toast à l'Hos_po_
ff
Un dernier toast à l'Hos_po _ dar! Notre Hospo_
_dar. Un dernier toast à l'Hos_po _ dar! Notre Hospo_
_dar. Un dernier toast à l'Hos_po _ dar! Notre Hospo_
_dar, le gai com _ pè _ re A _ vec ses fem _ mes n'o _ se
_dar, le gai com _ pè _ re A _ vec ses fem _ mes n'o _ se
_dar, le gai com _ pè _ re A _ vec ses fem _ mes n'o _ se


fai - re Pas _ même un bail de trois six neuf, Il est veuf. il est
fai - re Pas _ même un bail de trois six neuf, Il est veuf, il est
fai - re Pas _ même un bail de trois six neuf, Il est veuf, il est
ff
veuf il est toujours veuf. Buvons, bu - vons à l'Hos - po -
ff
veuf il est toujours veuf. Buvons, bu - vons à l'Hos - po -
ff
veuf il est toujours veuf. Buvons, bu - vons à l'Hos - po -
ff
- dar Car l'Hos - po - dar est un _ gail - lard, Buvons, bu -
- dar Car l'Hos - po - dar est un _ gail - lard, Buvons, bu -
- dar Car l'Hos - po - dar est un _ gail - lard, Buvons, bu -


vous à l'Hos_po _ dar Car l'Hospo_dar est un gail_
vous à l'Hos_po _ dar Car l'Hospo_dar est un gail_
vous à l'Hos_po _ dar Car l'Hospo_dar est un gail_
ff
_lard. Buvons, bu_vons à l'Hos_po _ dar!
_lard. Buvons, bu_vons à l'Hos_po _ dar!
_lard. Buvons, bu_vons à l'Hos_po _ dar!
ff
Fin du 2e Acte.

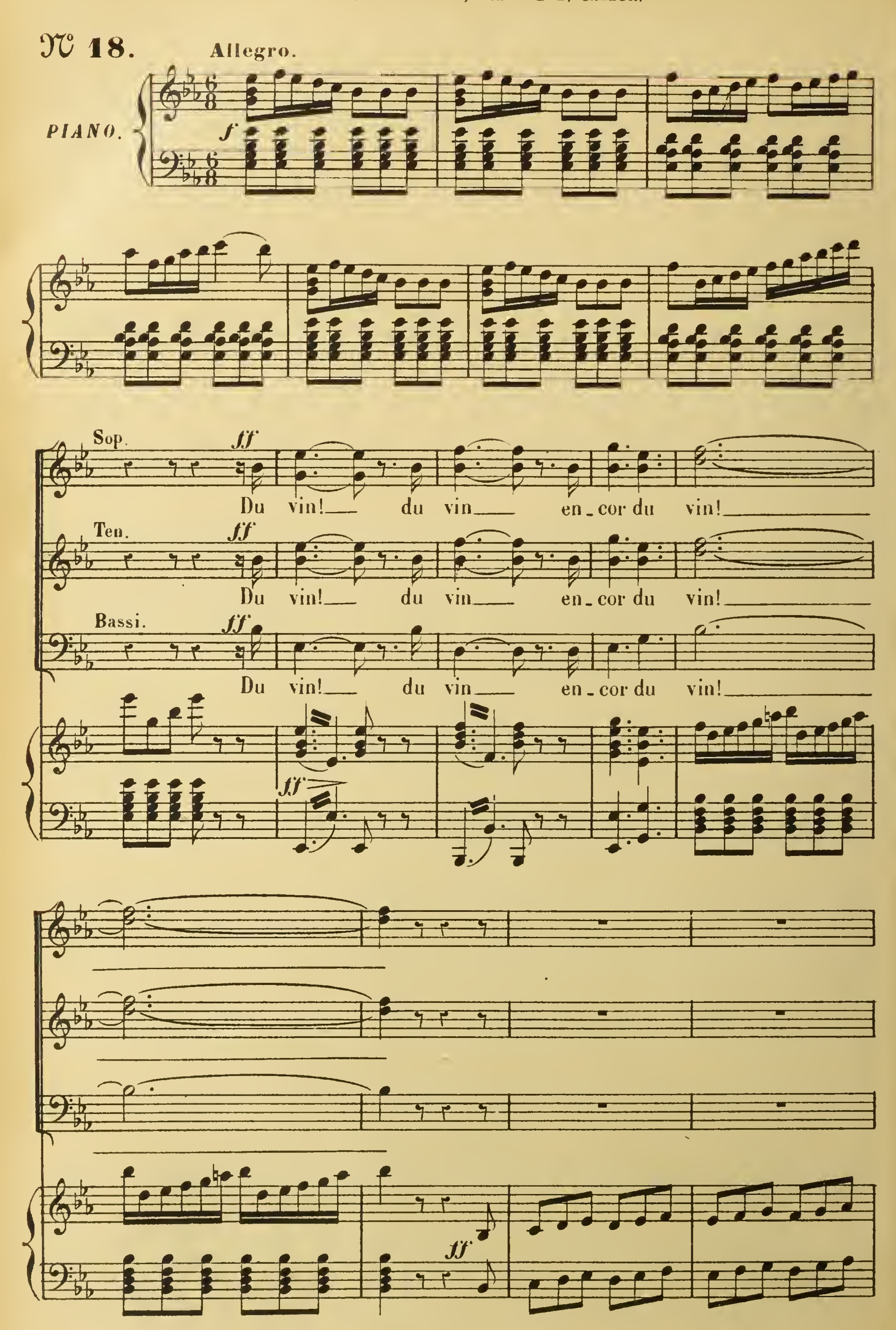
ACTE III.

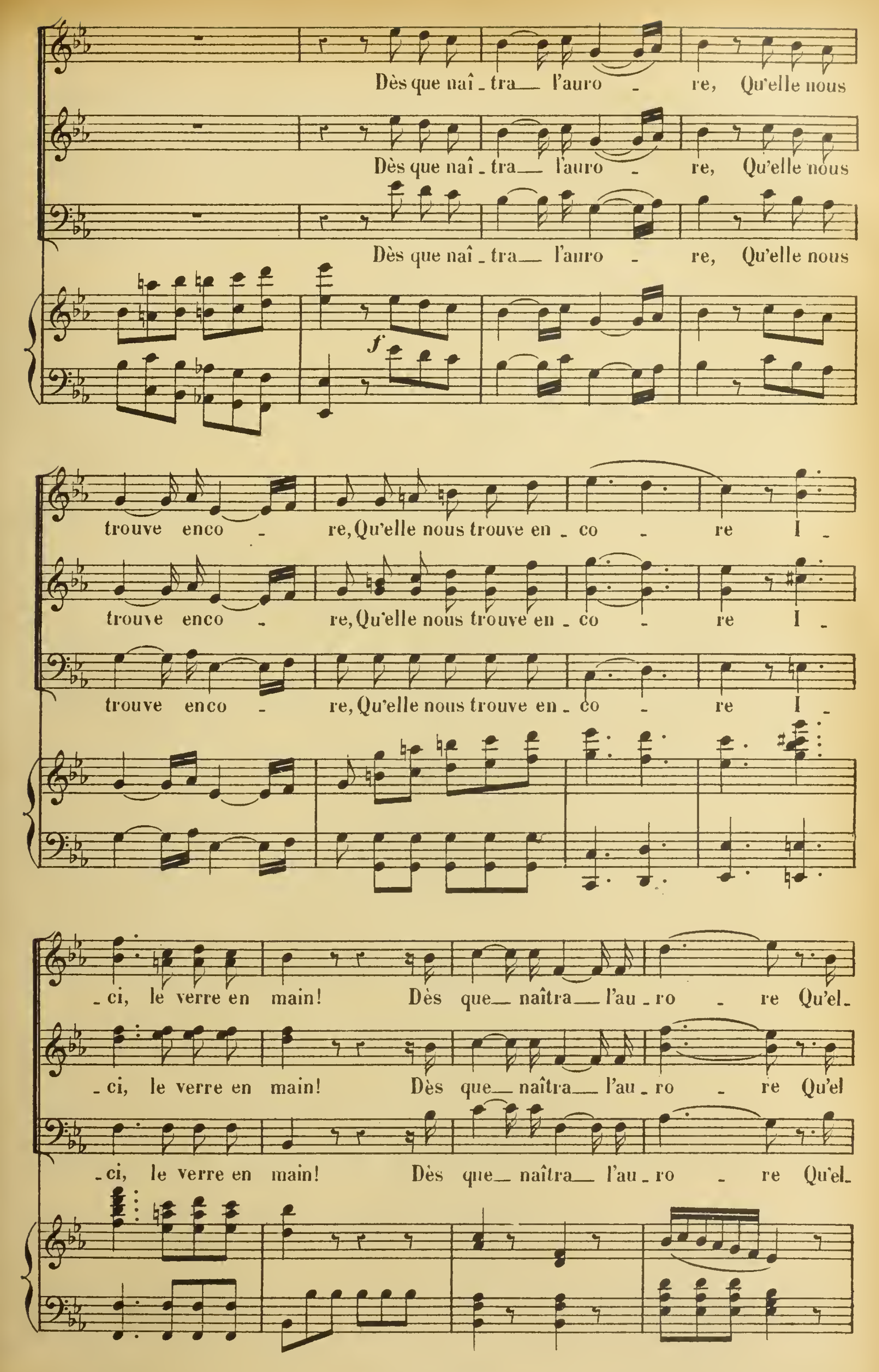
ENTR'ACTE.

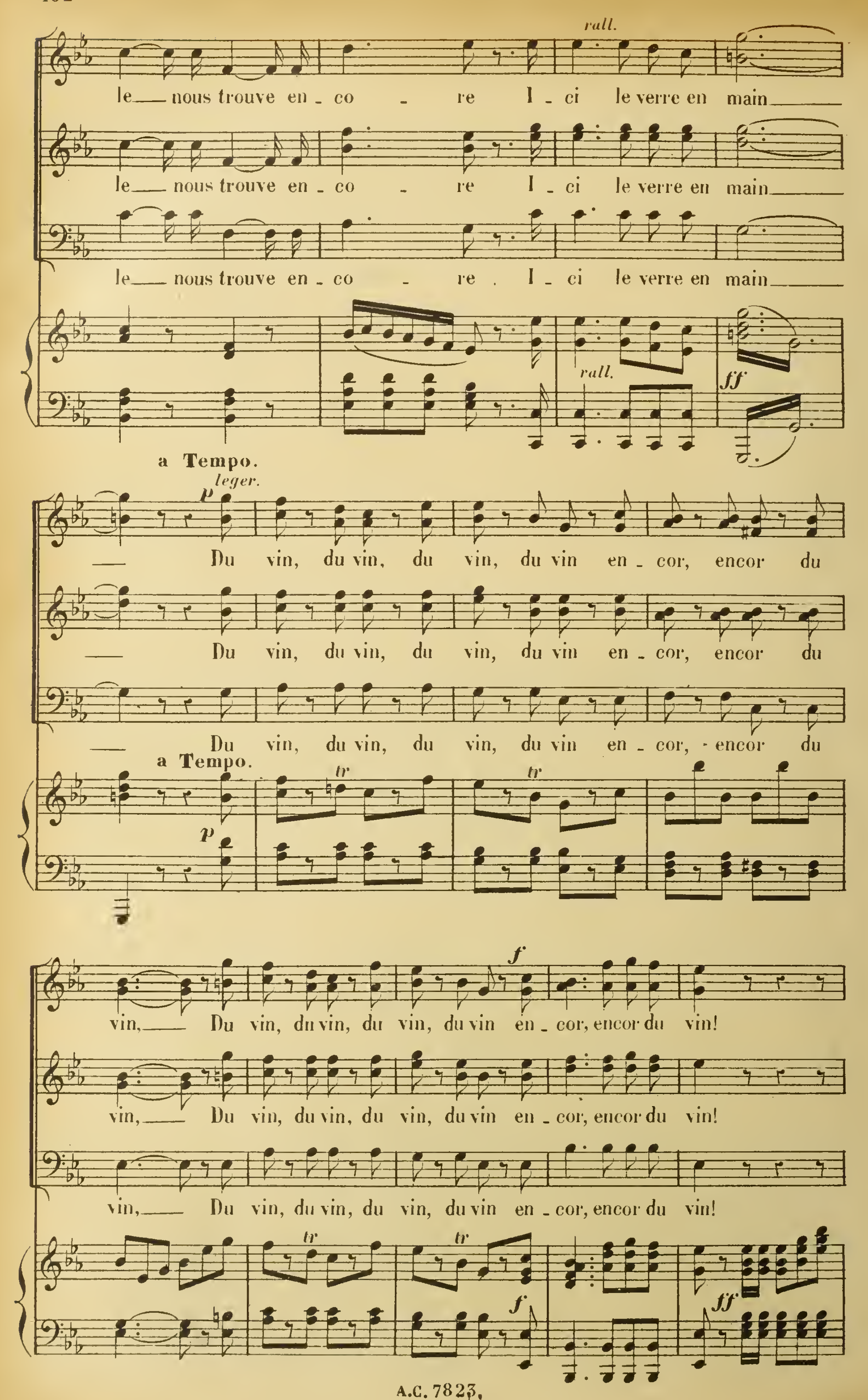


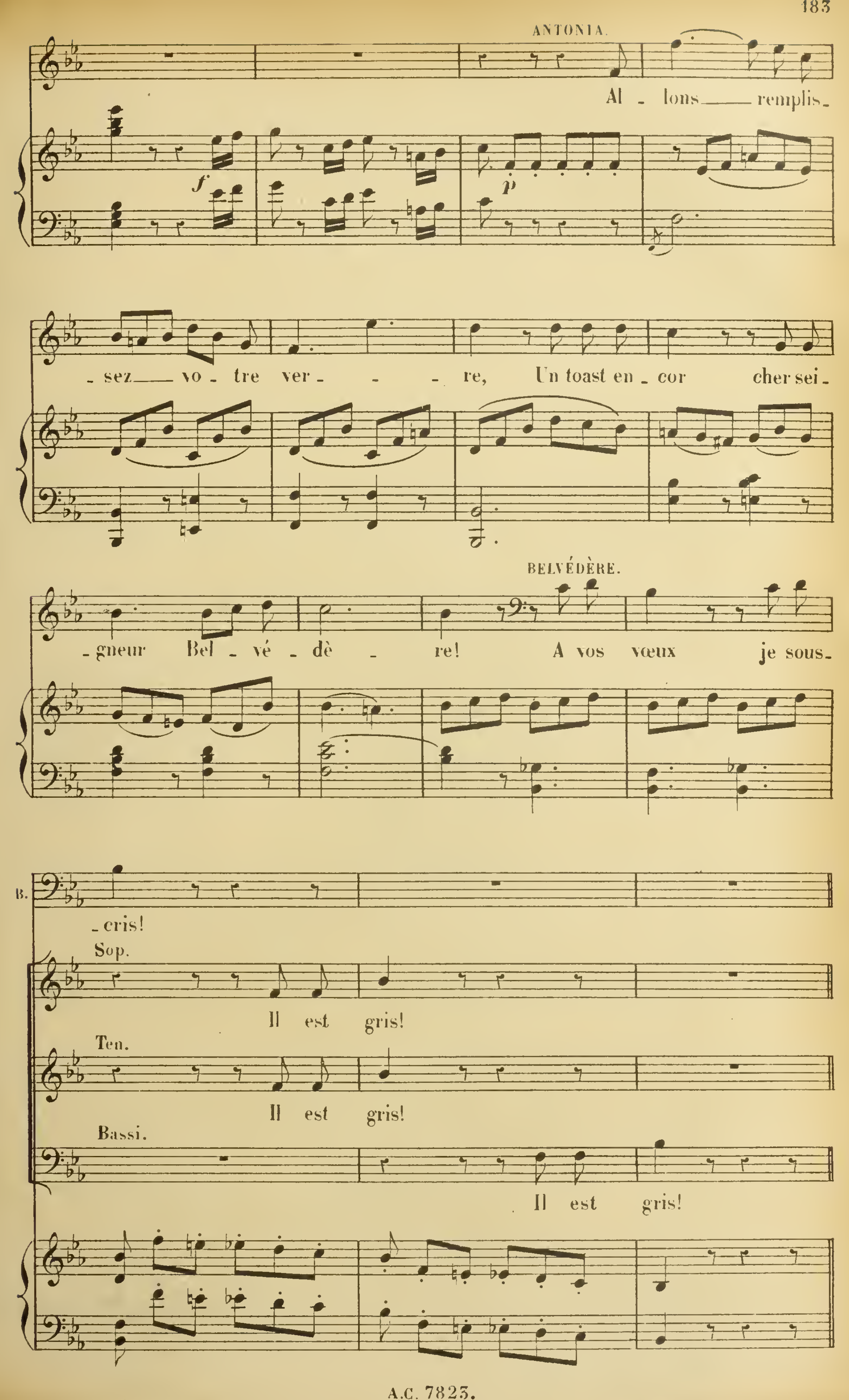
CHŒUR ET ENSEMBLE.

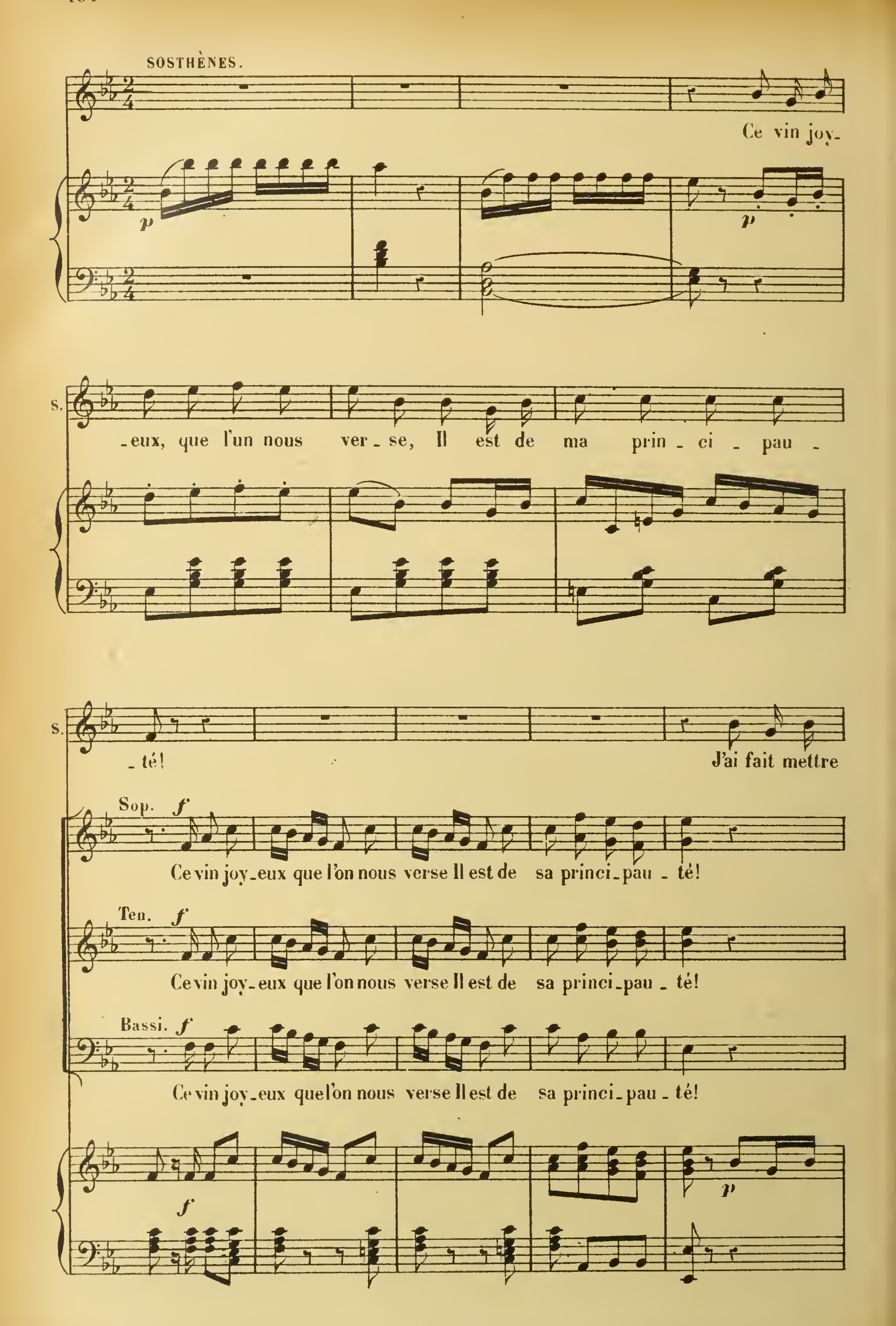
ANTONIA, SOSTHÈNES, BELVÉDÈRE, CHŒUR.

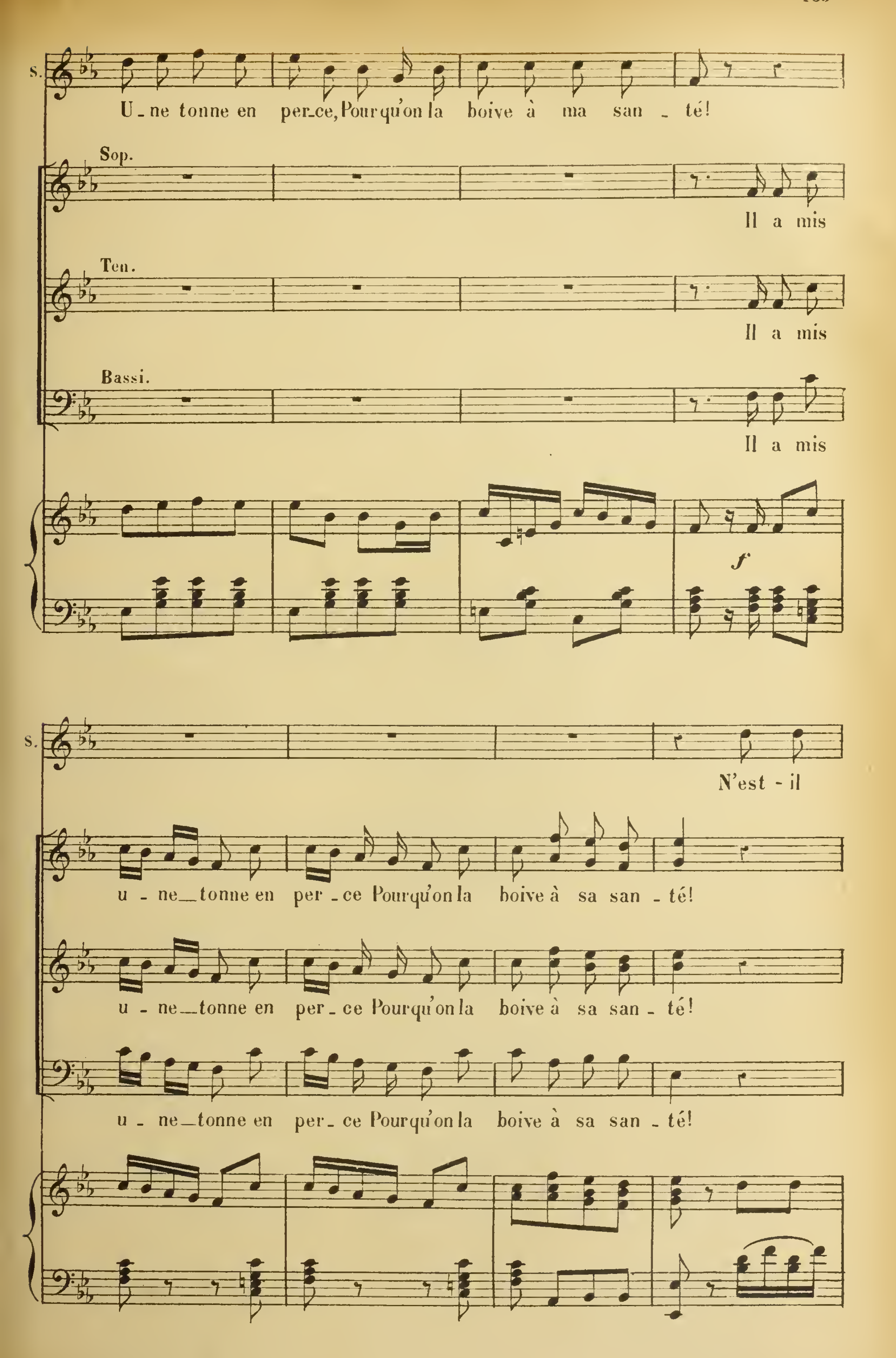


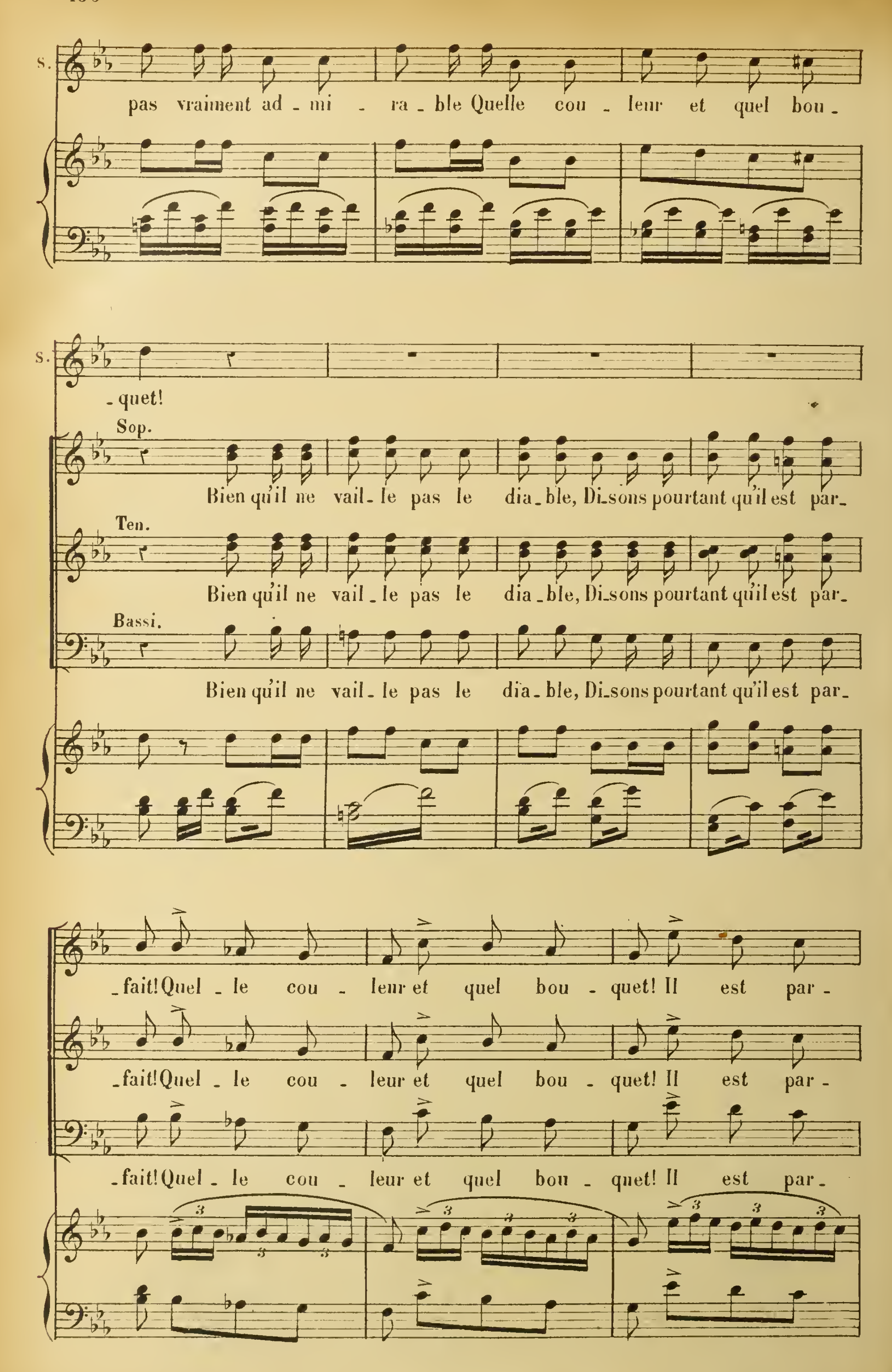

Dès que naî_tra_ l'auro - re, Qu'elle nous
Dès que naî_tra_ l'auro - re, Qu'elle nous
Dès que naî_tra_ l'auro - re, Qu'elle nous
f
trouve enco - re, Qu'elle nous trouve en_co - re I_
trouve enco - re, Qu'elle nous trouve en_co - re I_
trouve enco - re, Qu'elle nous trouve en_co - re I_
ci, le verre en main! Dès que naîtra_ l'au_ro - re Qu'el_
ci, le verre en main! Dès que naîtra_ l'au_ro - re Qu'el
ci, le verre en main! Dès que naîtra_ l'au_ro - re Qu'el_

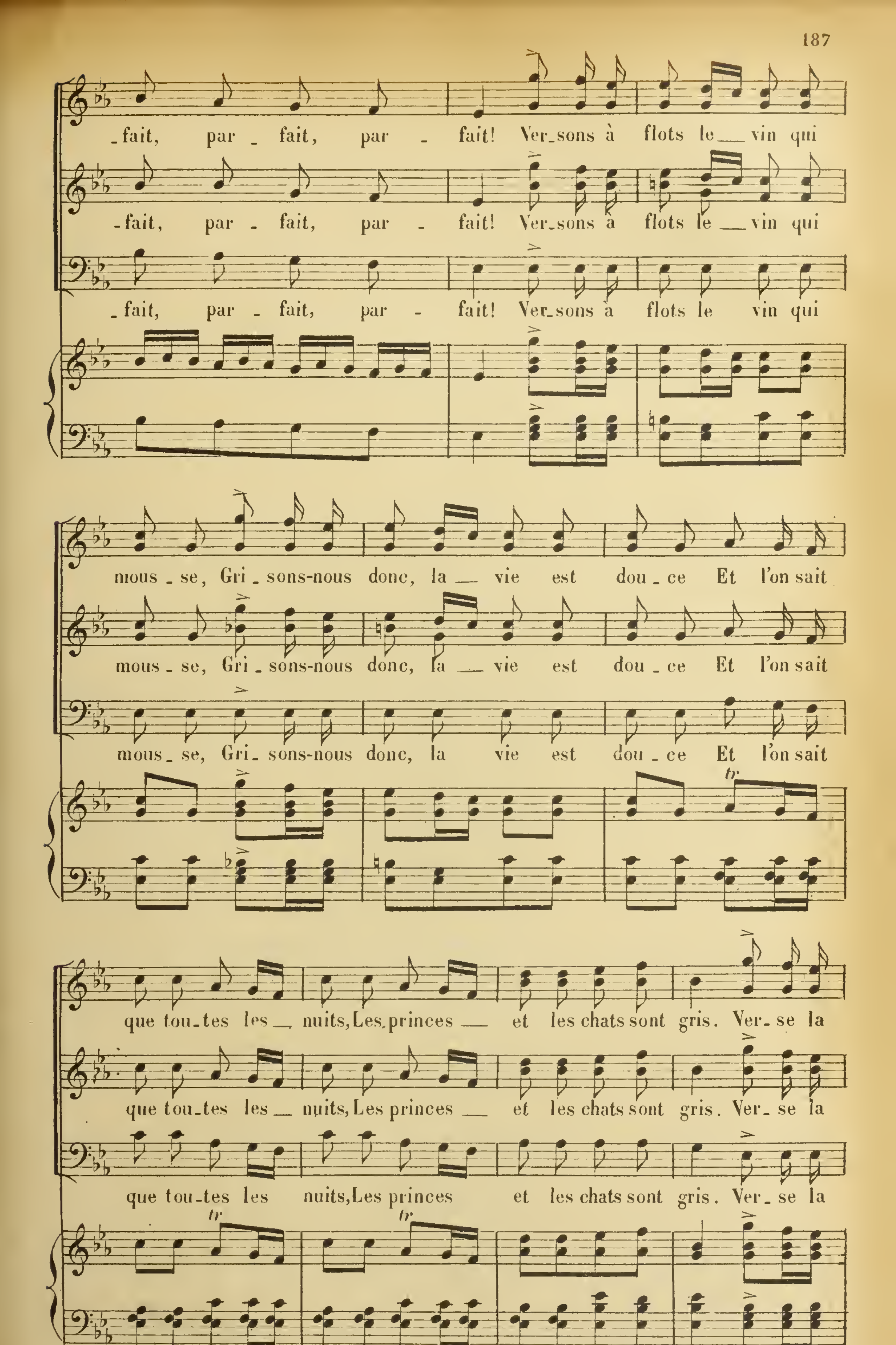

rall.
le nous trouve en - co - re I - ci le verre en main
le nous trouve en - co - re I - ci le verre en main
le nous trouve en - co - re. I - ci le verre en main
rall.
ff
a Tempo.
leger.
p
Du vin, du vin, du vin, du vin en - cor, encor du
Du vin, du vin, du vin, du vin en - cor, encor du
Du vin, du vin, du vin, du vin en - cor, - encor du
a Tempo.
tr
tr
p
f
vin, Du vin, du vin, du vin, du vin en - cor, encor du vin!
vin, Du vin, du vin, du vin, du vin en - cor, encor du vin!
vin, Du vin, du vin, du vin, du vin en - cor, encor du vin!
tr
tr
f
ff

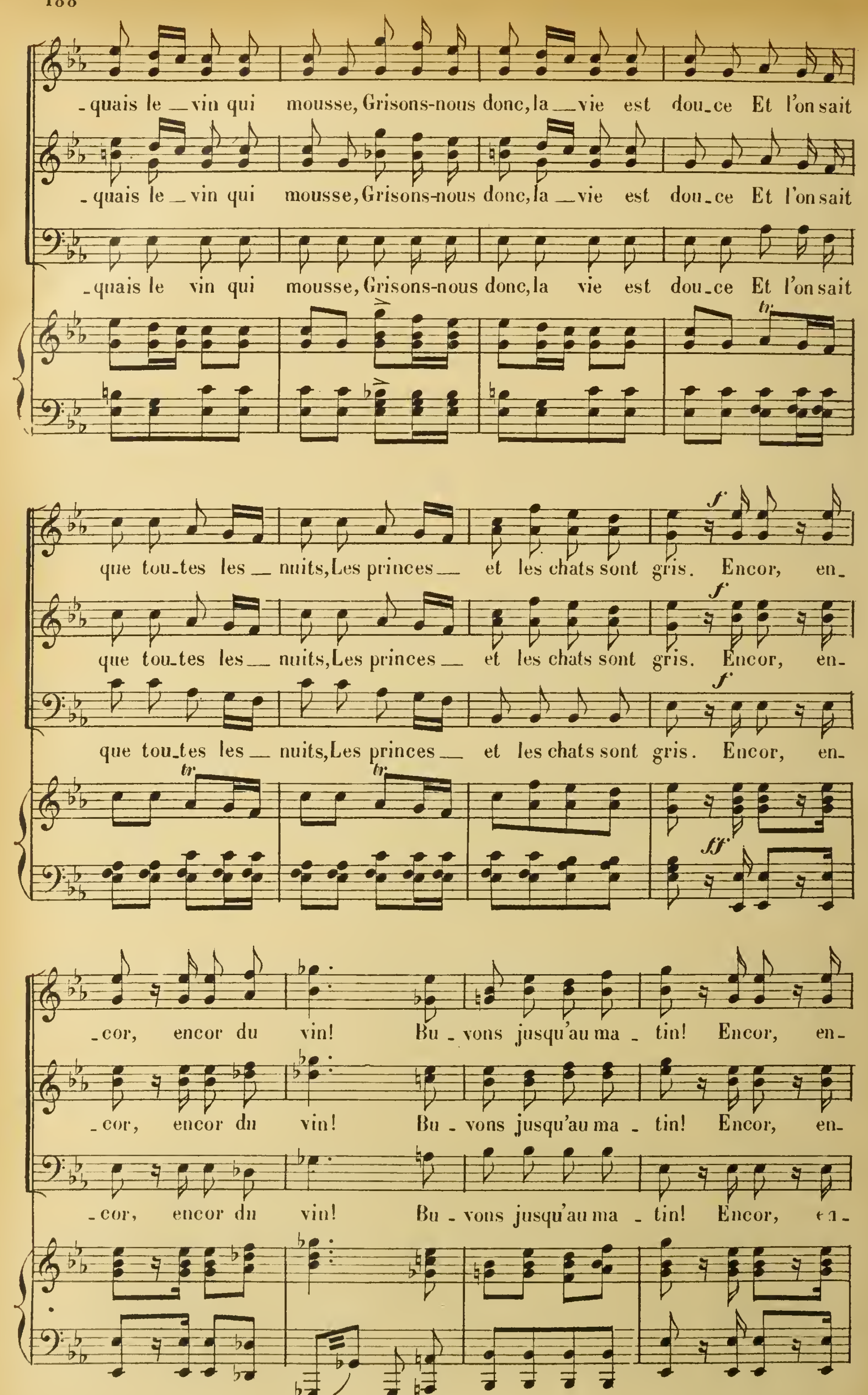

ANTONIA.
Al - lons remplis - sez vo - tre ver - - - re, Un toast en - cor cher sei - gneur Bel - vé - dè - re!
f
p
BELVÉDÈRE.
A vos vœux je sous - cris!
B.
Sop.
Il est gris!
Ten.
Il est gris!
Bassi.
Il est gris!

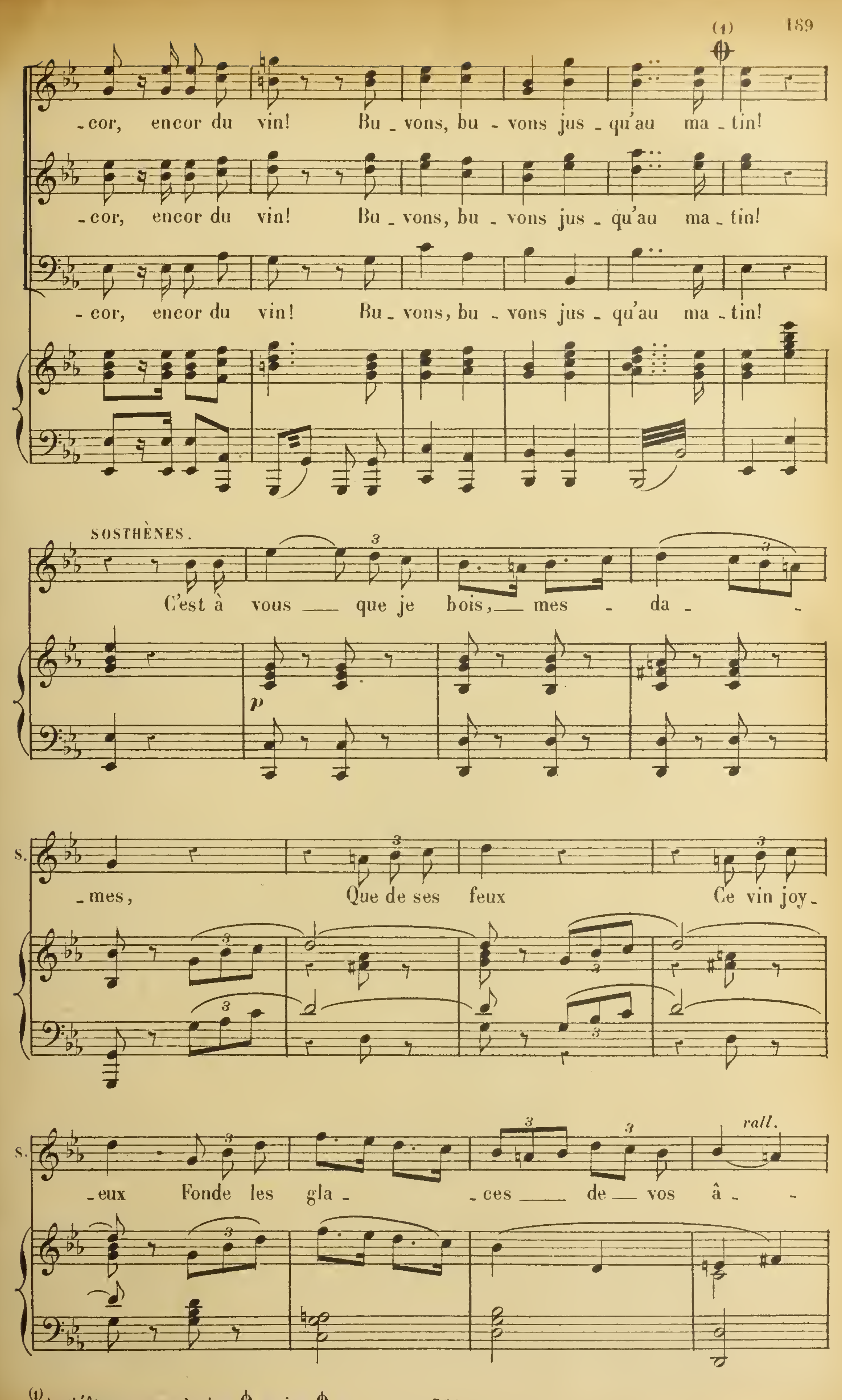

SOSTHÈNES.
Ce vin joy-
-eux, que l'un nous ver-se, Il est de ma prin-ci-pau-
-té!
J'ai fait mettre
Sop.
Ce vin joy-eux que l'on nous verse Il est de sa princi-pau-té!
Ten.
Ce vin joy-eux que l'on nous verse Il est de sa princi-pau-té!
Bassi.
Ce vin joy-eux que l'on nous verse Il est de sa princi-pau-té!


S.
U_ne tonne en per_ce, Pour qu'on la boive à ma san _ té!
Sop.
Il a mis
Ten.
Il a mis
Bassi.
Il a mis
f
S.
N'est - il
u - ne__tonne en per _ ce Pourqu'on la boive à sa san - té!
u - ne__tonne en per _ ce Pourqu'on la boive à sa san - té!
u - ne__tonne en per _ ce Pourqu'on la boive à sa san - té!

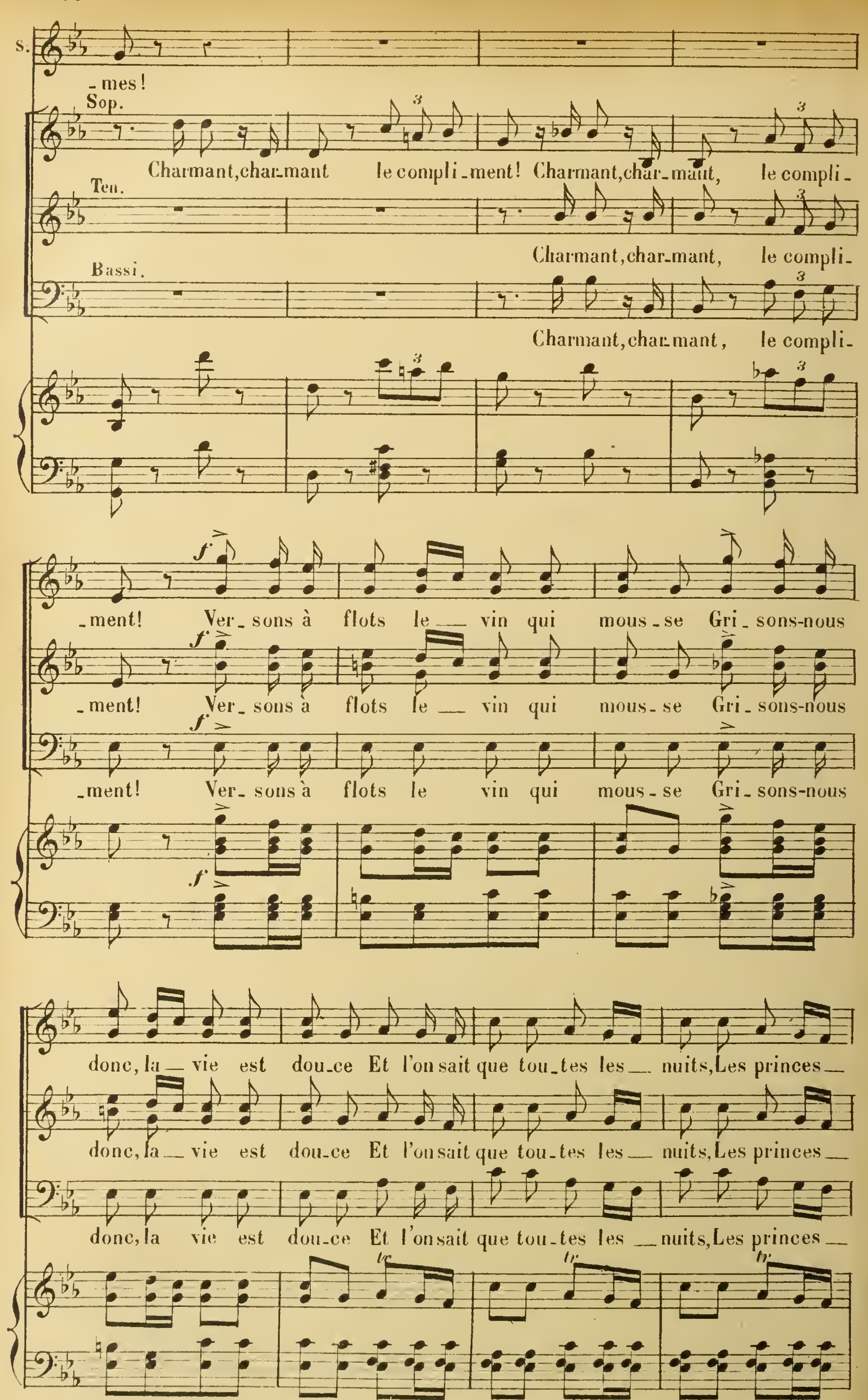

S.
pas vraiment ad - mi - ra - ble Quelle cou - leur et quel bou -
S.
- quet!
Sop.
Bien qu'il ne vail - le pas le dia - ble, Di - sons pourtant qu'il est par -
Ten.
Bien qu'il ne vail - le pas le dia - ble, Di - sons pourtant qu'il est par -
Bassi.
Bien qu'il ne vail - le pas le dia - ble, Di - sons pourtant qu'il est par -
- fait! Quel - le cou - leur et quel bou - quet! Il est par -
- fait! Quel - le cou - leur et quel bou - quet! Il est par -
- fait! Quel - le cou - leur et quel bou - quet! Il est par -


-fait, par - fait, par - fait! Ver-sons à flots le — vin qui
-fait, par - fait, par - fait! Ver-sons à flots le — vin qui
-fait, par - fait, par - fait! Ver-sons à flots le vin qui
mous - se, Gri - sons-nous donc, la — vie est dou - ce Et l'on sait
mous - se, Gri - sons-nous donc, la — vie est dou - ce Et l'on sait
mous - se, Gri - sons-nous donc, la vie est dou - ce Et l'on sait
tr
que tou-tes les — nuits, Les princes — et les chats sont gris. Ver-se la
que tou-tes les — nuits, Les princes — et les chats sont gris. Ver-se la
que tou-tes les nuits, Les princes et les chats sont gris. Ver-se la
tr
tr

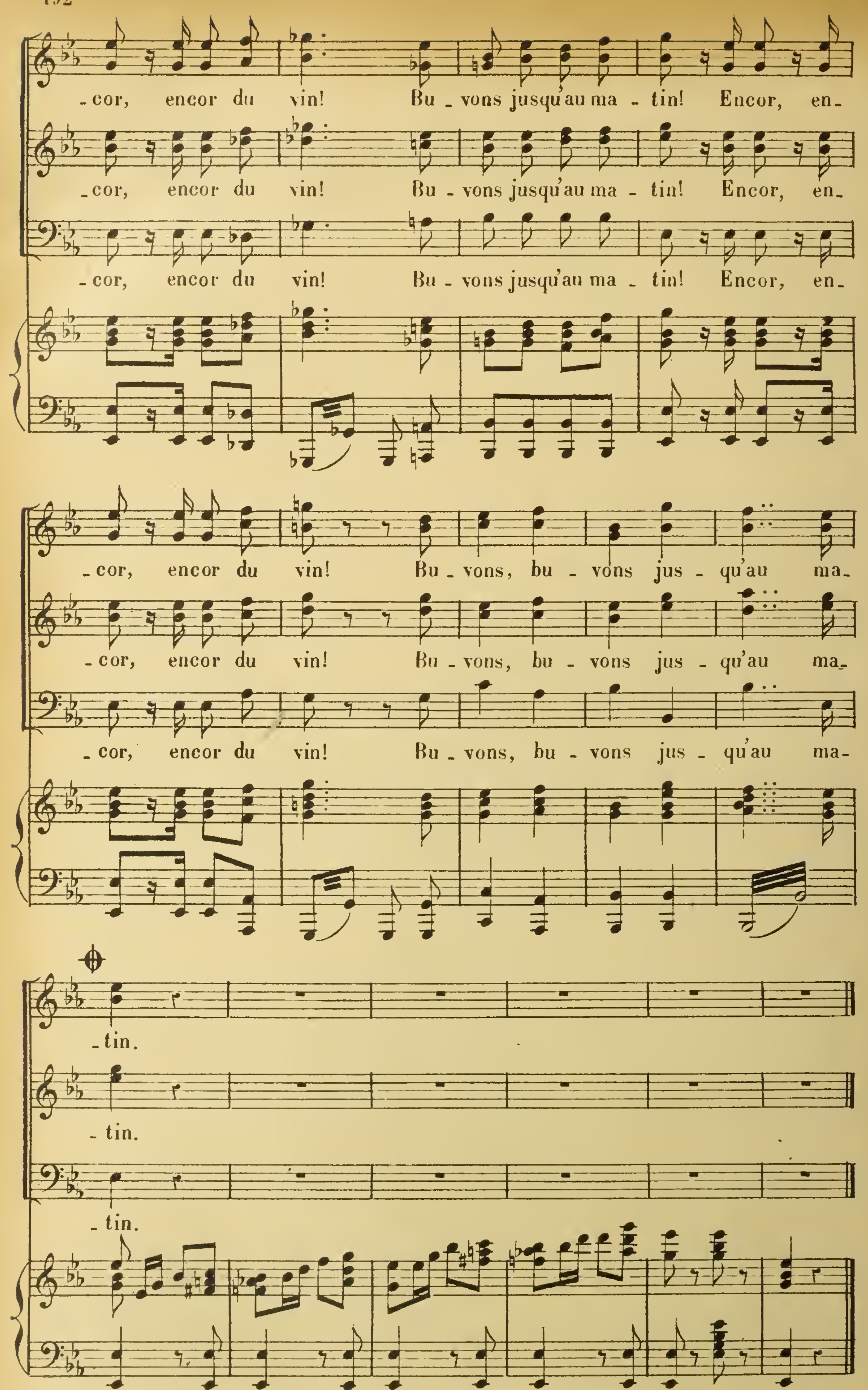

_quais le _ vin qui mousse, Grisons-nous donc, la _ vie est dou_ce Et l'on sait
_quais le _ vin qui mousse, Grisons-nous donc, la _ vie est dou_ce Et l'on sait
_quais le vin qui mousse, Grisons-nous donc, la vie est dou_ce Et l'on sait
tr
que tou_tes les _ nuits, Les princes _ et les chats sont gris. Encor, en_
que tou_tes les _ nuits, Les princes _ et les chats sont gris. Encor, en_
que tou_tes les _ nuits, Les princes _ et les chats sont gris. Encor, en_
f
tr
ff
_cor, encor du vin! Bu _ vons jusqu'au ma _ tin! Encor, en_
_cor, encor du vin! Bu _ vons jusqu'au ma _ tin! Encor, en_
_cor, encor du vin! Bu _ vons jusqu'au ma _ tin! Encor, en_



(1) Au théâtre on passe du signe ⊕ au signe ⊕

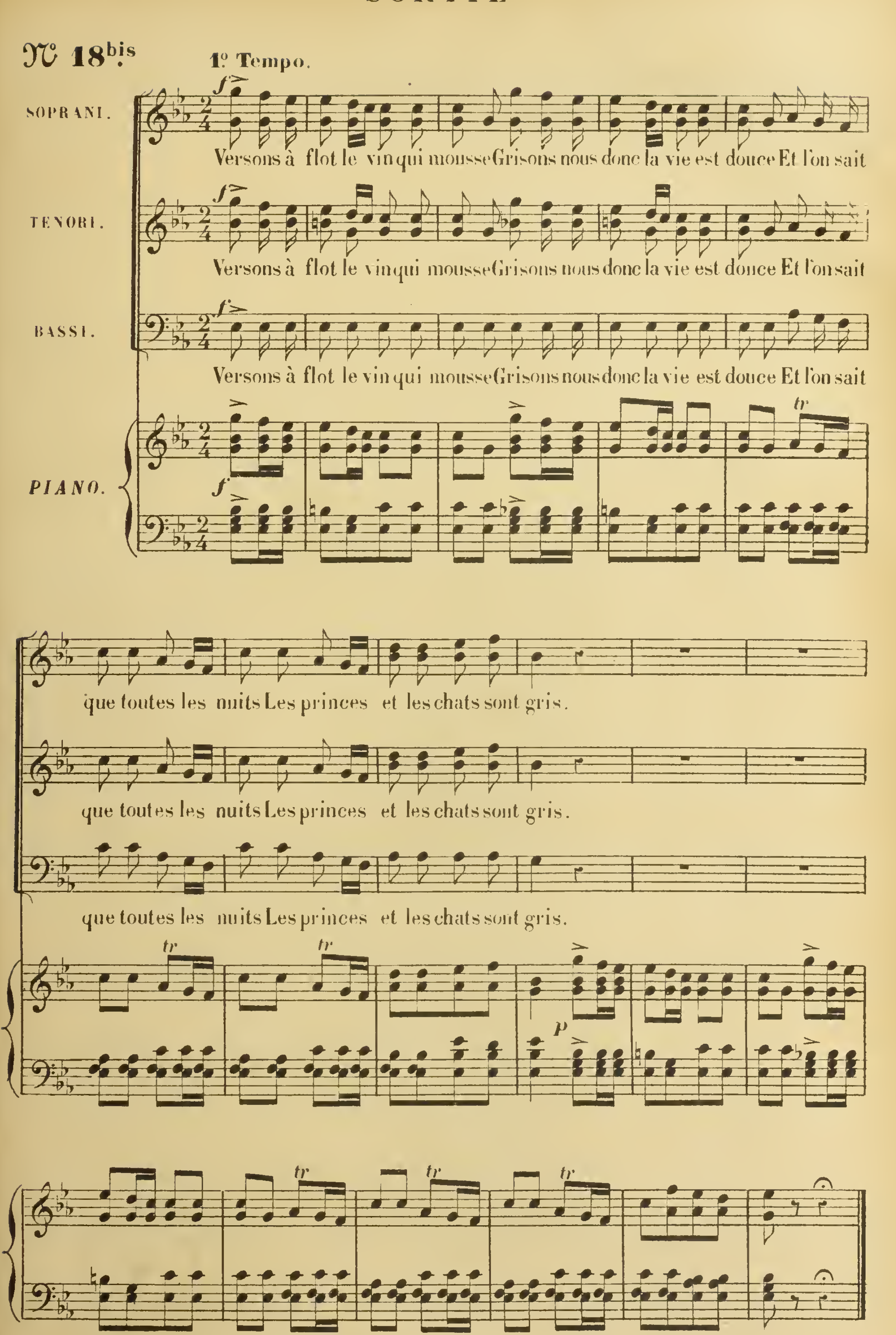

S.
-mes!
Sop.
Charmant, charmant le compli-ment! Charmant, char-mant, le compli-
Ten.
Charmant, char-mant, le compli-
Bassi.
Charmant, char-mant, le compli-
-ment! Ver-sons à flots le vin qui mous-se Gri-sons-nous
-ment! Ver-sons à flots le vin qui mous-se Gri-sons-nous
-ment! Ver-sons à flots le vin qui mous-se Gri-sons-nous
donc, la vie est dou-ce Et l'on sait que tou-tes les nuits, Les princes
donc, la vie est dou-ce Et l'on sait que tou-tes les nuits, Les princes
donc, la vie est dou-ce Et l'on sait que tou-tes les nuits, Les princes


et les chats sont gris Ver_se la_quais le_ vin qui
et les chats sont gris Ver_se la_quais le_ vin qui
et les chats sont gris Ver_se la_quais le vin qui
mous_se, Gri_sons-nous donc, la_ vie est dou_ce Et l'on sait
mous_se, Gri_sons-nous donc, la_ vie est dou_ce Et l'on sait
mous_se, Gri_sons-nous donc, la vie est dou_ce Et l'on sait
tr
f
que tou_tes les_ nuits Les princes_ et les chats sont gris Encor, en_
f
que tou_tes les_ nuits Les princes_ et les chats sont gris Encor, en_
f
que tou_tes les_ nuits Les princes_ et les chats sont gris Encor, en_
tr
tr


-cor, encor du vin! Bu-vons jusqu'au ma-tin! Encor, en-
-cor, encor du vin! Bu-vons jusqu'au ma-tin! Encor, en-
-cor, encor du vin! Bu-vons jusqu'au ma-tin! Encor, en-
-cor, encor du vin! Bu-vons, bu-vons jus-qu'au ma-
-cor, encor du vin! Bu-vons, bu-vons jus-qu'au ma-
-cor, encor du vin! Bu-vons, bu-vons jus-qu'au ma-
-tin.
-tin.
-tin.

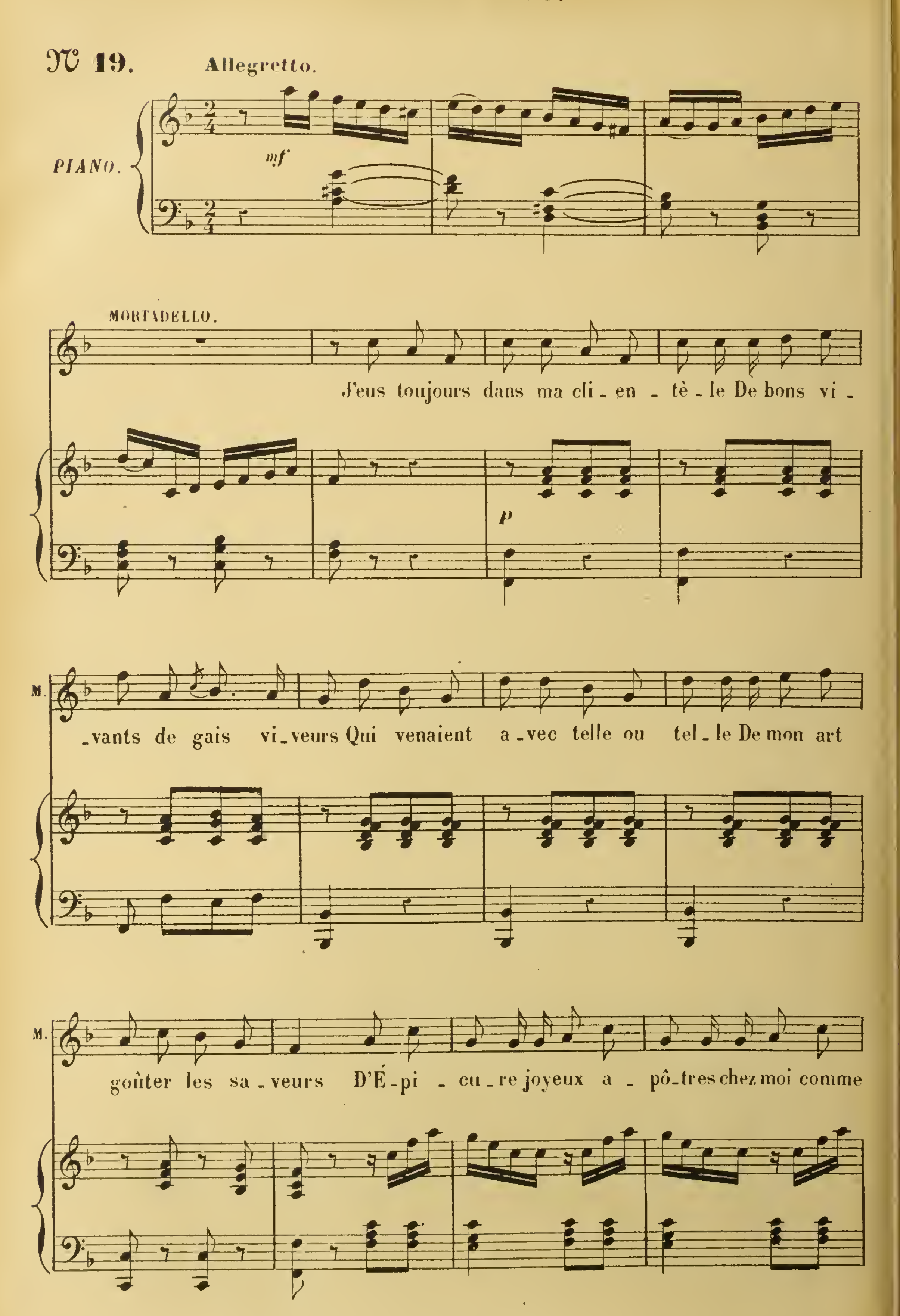
SORTIE(1)

Nº 18bis.

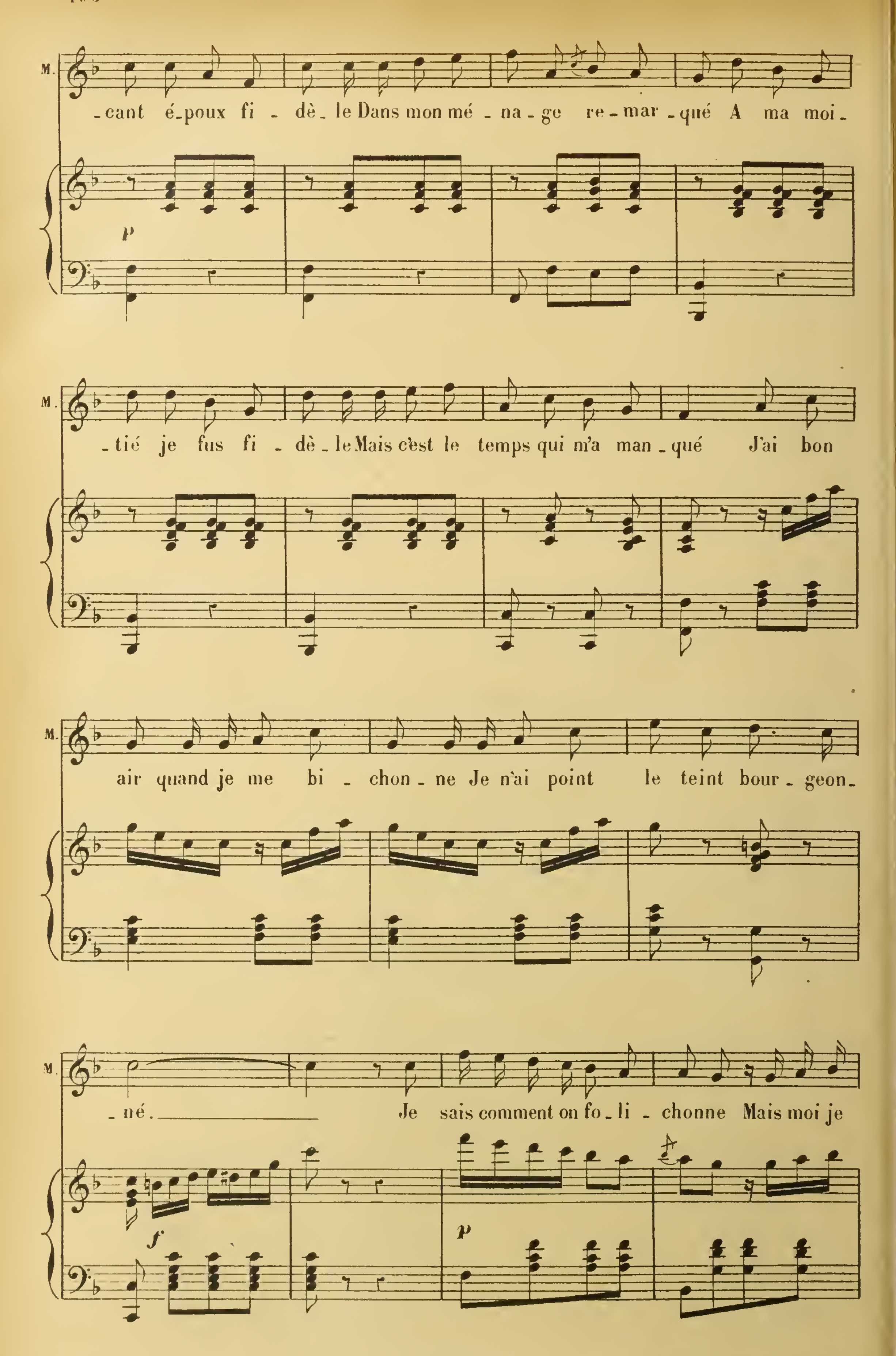


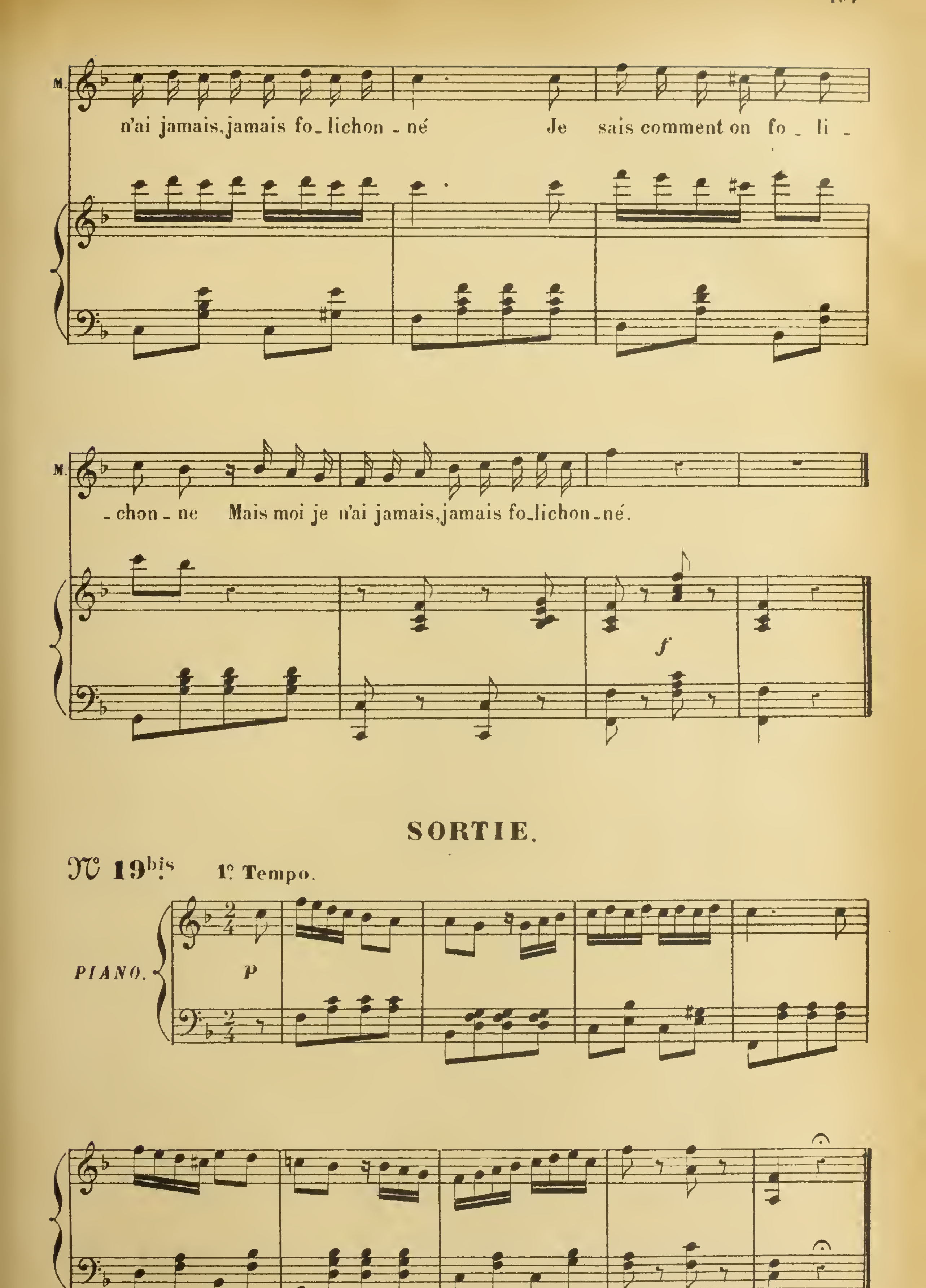
(1) Pour cette sortie l'orchestre joue seul.

COUPLETS.


Nº 19.
Allegretto.
PIANO.
mf
MORTADELLO.
J'eus toujours dans ma cli _ en _ tè _ le De bons vi _
p
M.
_vants de gais vi_veurs Qui venaient a _ vec telle ou tel _ le De mon art
M.
goûter les sa _ veurs D'É _ pi _ cu _ re joyeux a _ pô_tres chez moi comme

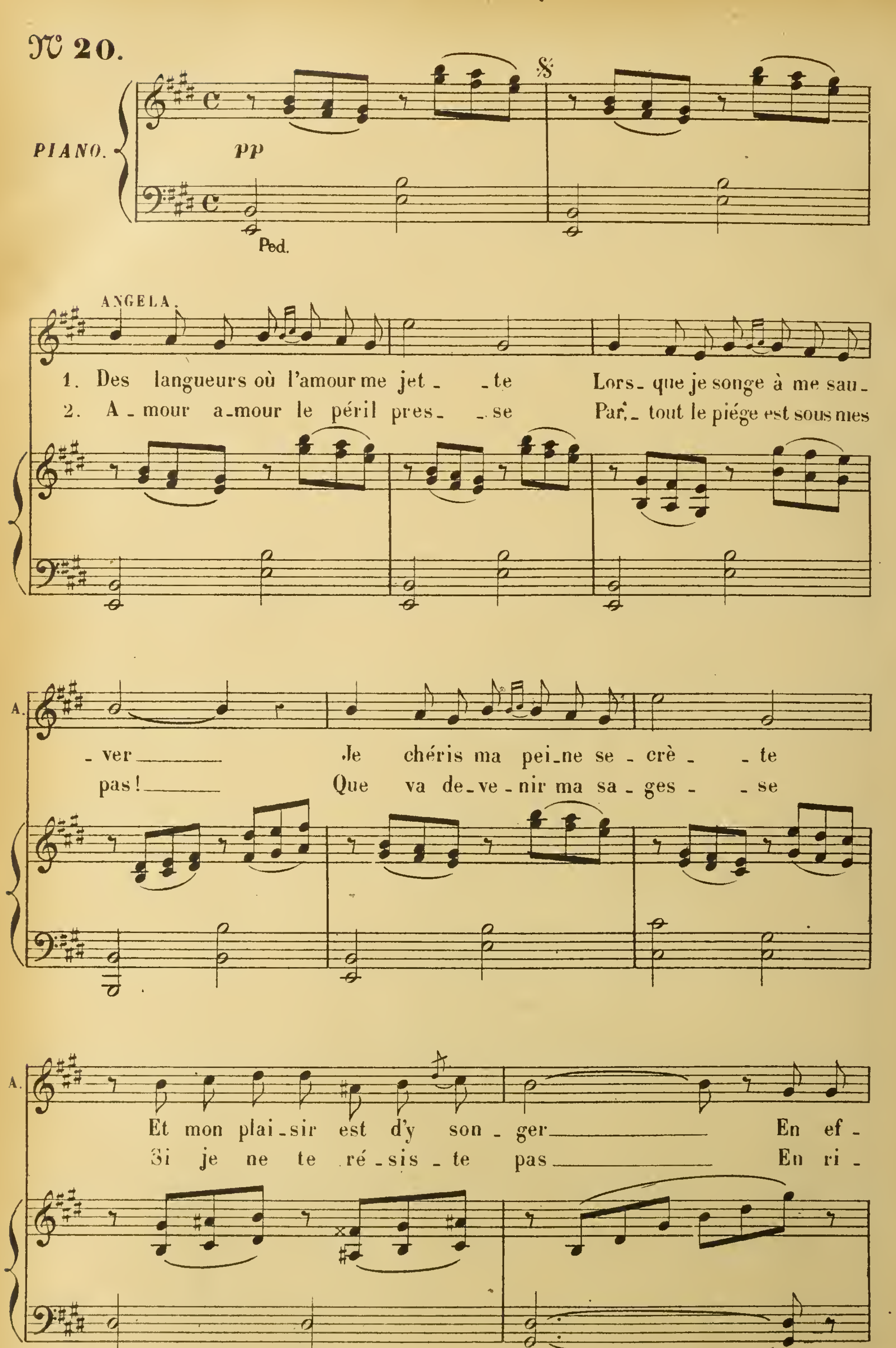

M.
ils s'en vont don_né. J'ai
f
p
M.
fait go_bichonner les au_tres; Mais moi je n'ai jamais jamais go_bichon_
M.
_né J'ai fait go_bichonner les au_tres; Mais moi je
M.
n'ai jamais jamais go_bichon_né.
mf
M.
Bon com_mer_


M.
_cant é_poux fi - dè_le Dans mon mé - na_ge re_mar_qué A ma moi_
p
M.
_tié je fus fi - dè_le Mais c'est le temps qui m'a man_qué J'ai bon
M.
air quand je me bi - chon_ne Je n'ai point le teint bour_geon_
M.
_né. Je sais comment on fo_li - chonne Mais moi je
f
p

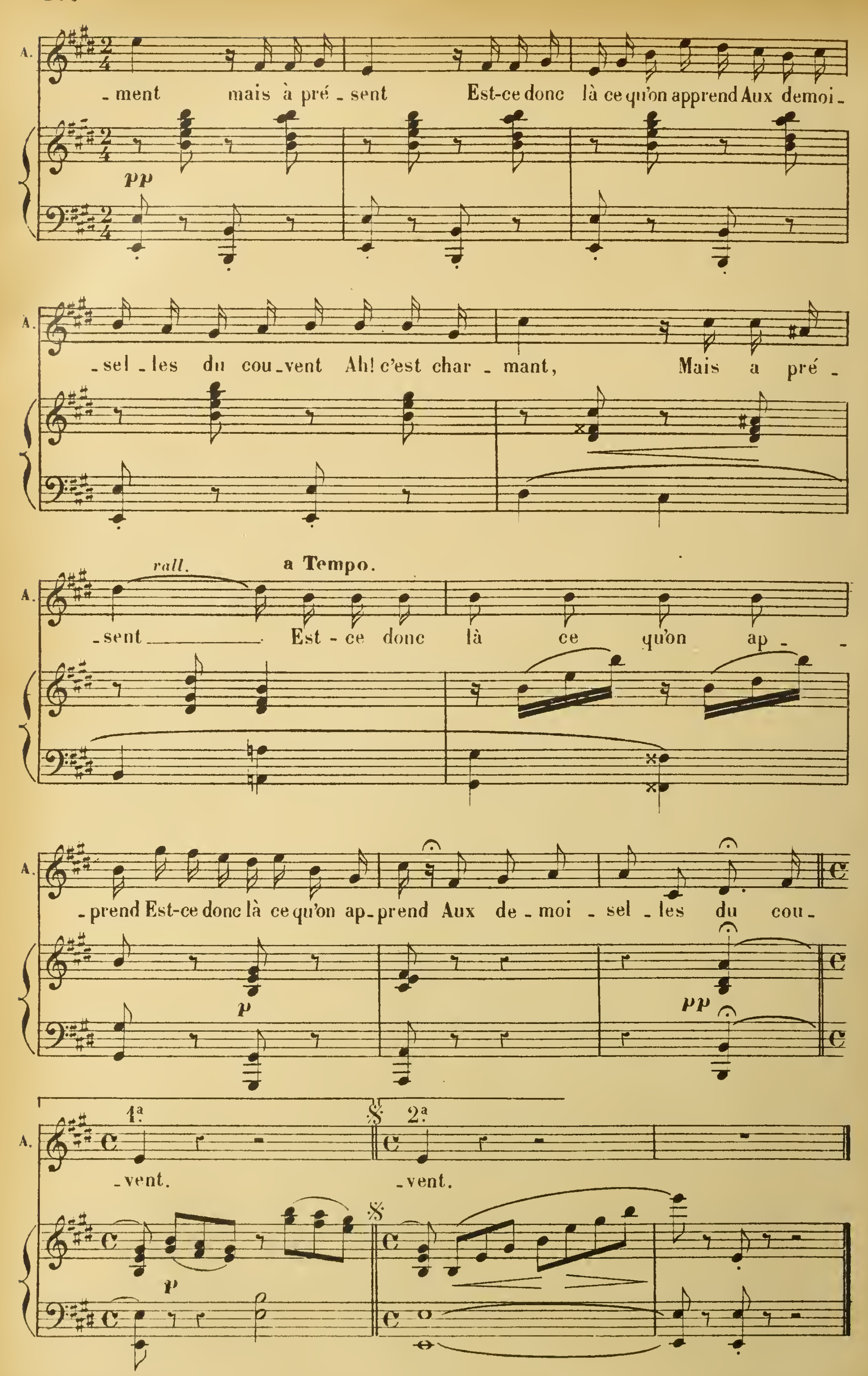

M.
n'ai jamais, jamais fo_lichon_né Je sais comment on fo_li_
M.
_chon_ne Mais moi je n'ai jamais, jamais fo_lichon_né.
f
SORTIE.
Nº 19bis. 1º Tempo.
PIANO.
p

COUPLETS.

N° 20.

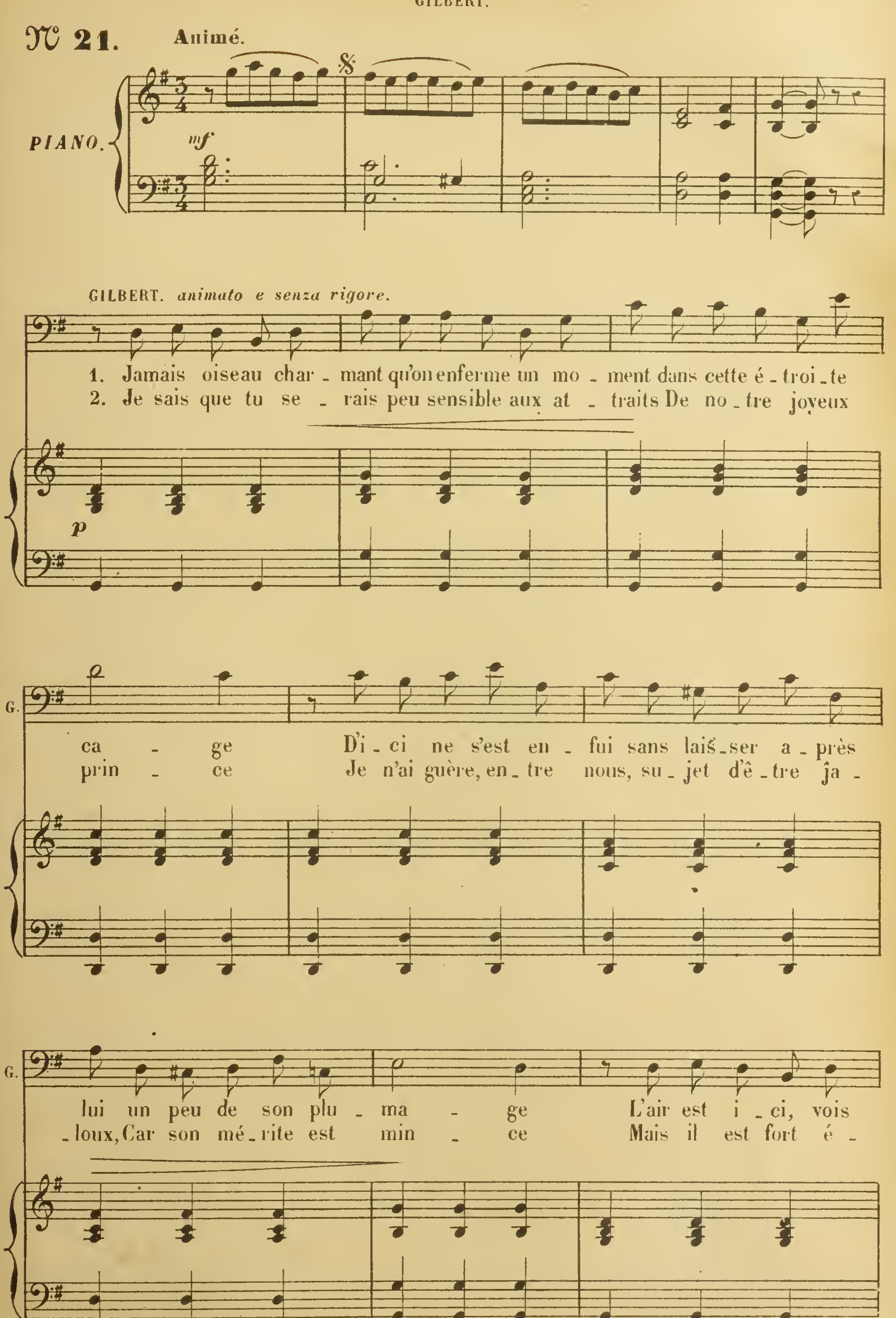


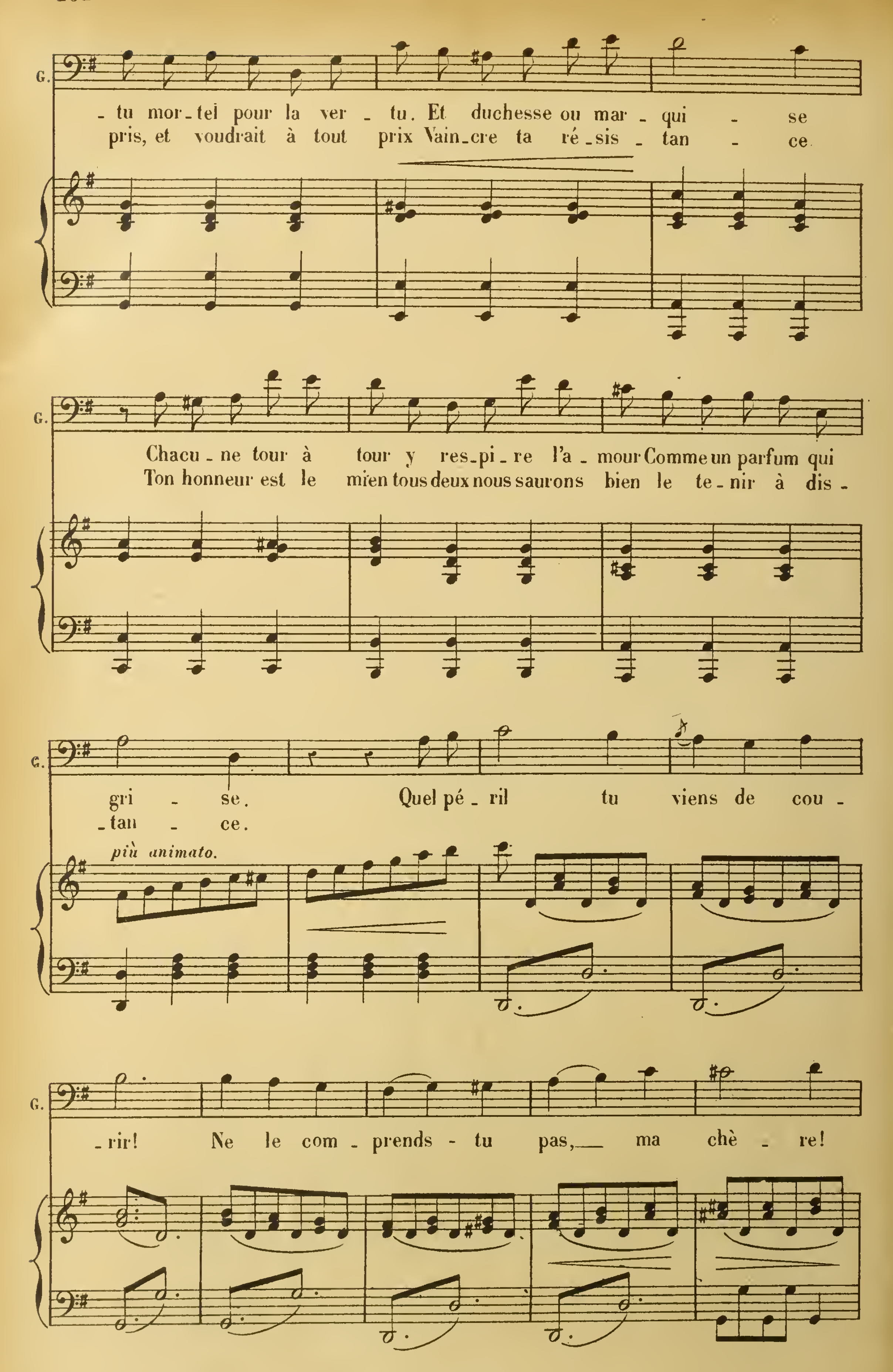

Più animato.
cresc.
A.
_fet l'en _ nui d'un cœur ten _ _ _ dre Est un
_ant et d'u _ _ne main su _ _ _ re Tu per _
mal si doux a gar _ der
_ças mon cœur de tes traits
calmato.
espress.
Que si l'on en pouvait ce _ der Point ne vou _
Pour _ tant je me dé _ so _ le _ rais Si tu gué _
p
pp
pp
drais men laisser pren _dre Ah! c'est char_
_ris_sais ma bles su _ _ re
All° mod^to


A.
_ment mais à pré _ sent Est-ce donc là ce qu'on apprend Aux demoi _
pp
A.
_sel _ les du cou_vent Ah! c'est char _ mant, Mais a pré _
rall.
a Tempo.
A.
_sent Est - ce donc là ce qu'on ap _ _
A.
_prend Est-ce donc là ce qu'on ap_prend Aux de _ moi _ sel _ les du cou_
p
pp
1a.
2a.
A.
_vent.
_vent.
p

COUPLETS.

GILBERT.

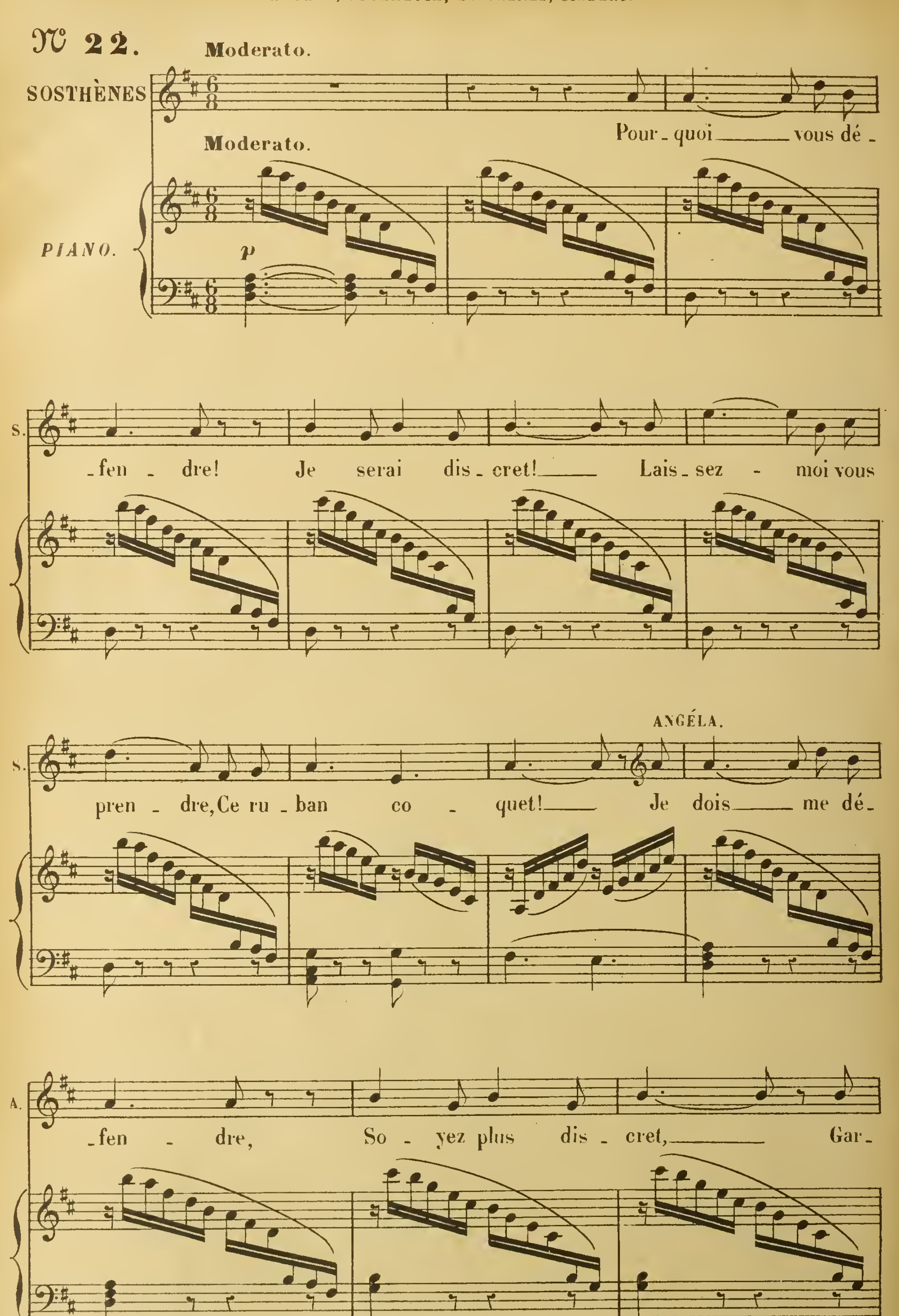


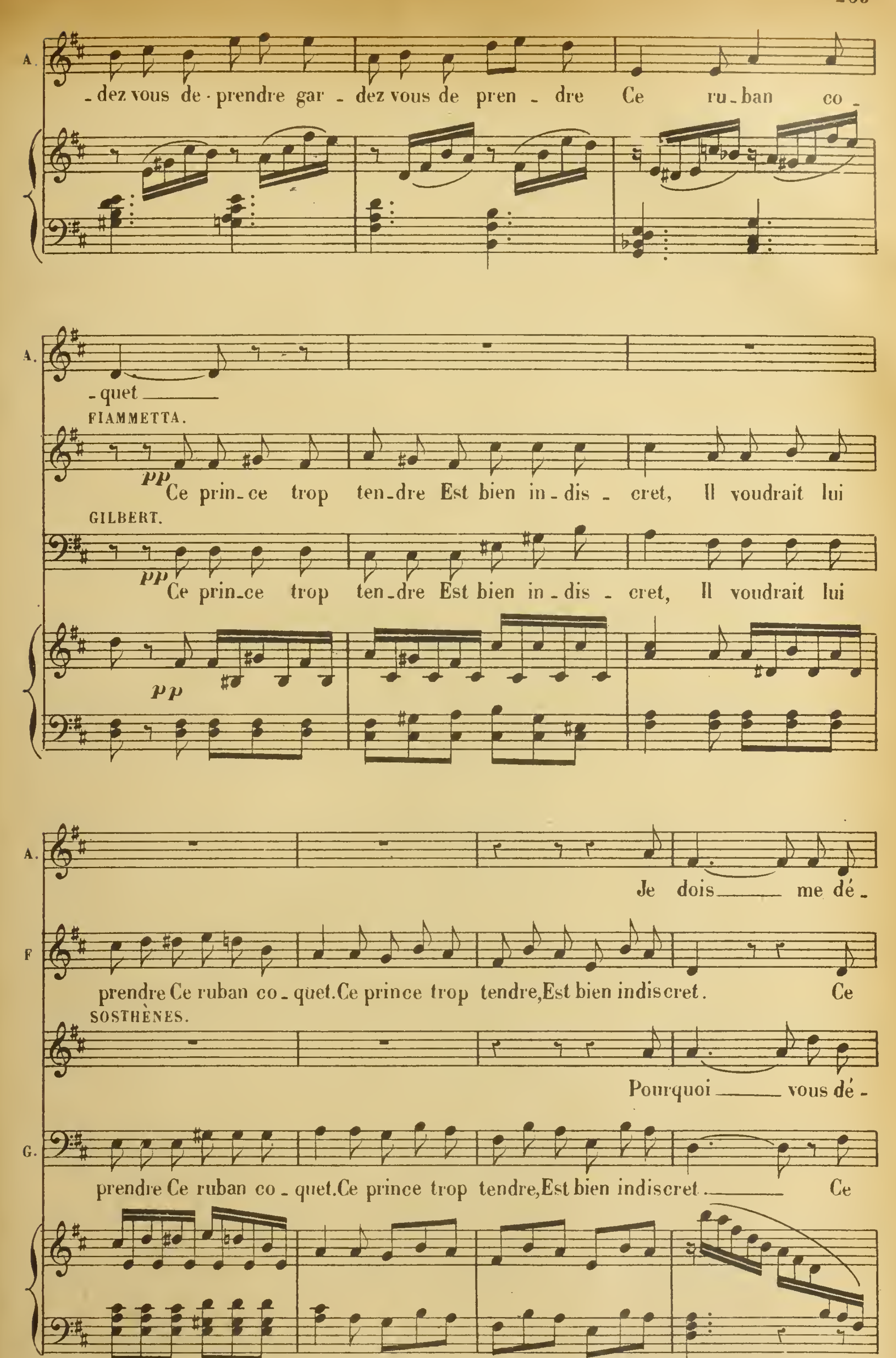

G.
_tu mor_tel pour la ver _ tu. Et duchesse ou mar _ qui - se
pris, et voudrait à tout prix Vain_cre ta ré_sis _ tan - ce.
G.
Chacu _ ne tour à tour y res_pi_re l'a _ mour Comme un parfum qui
Ton honneur est le mien tous deux nous saurons bien le te _ nir à dis -
G.
gri - se.
_tan - ce.
Quel pé _ ril tu viens de cou -
più animato.
G.
_rir! Ne le com _ prends - tu pas, ma chè _ re!

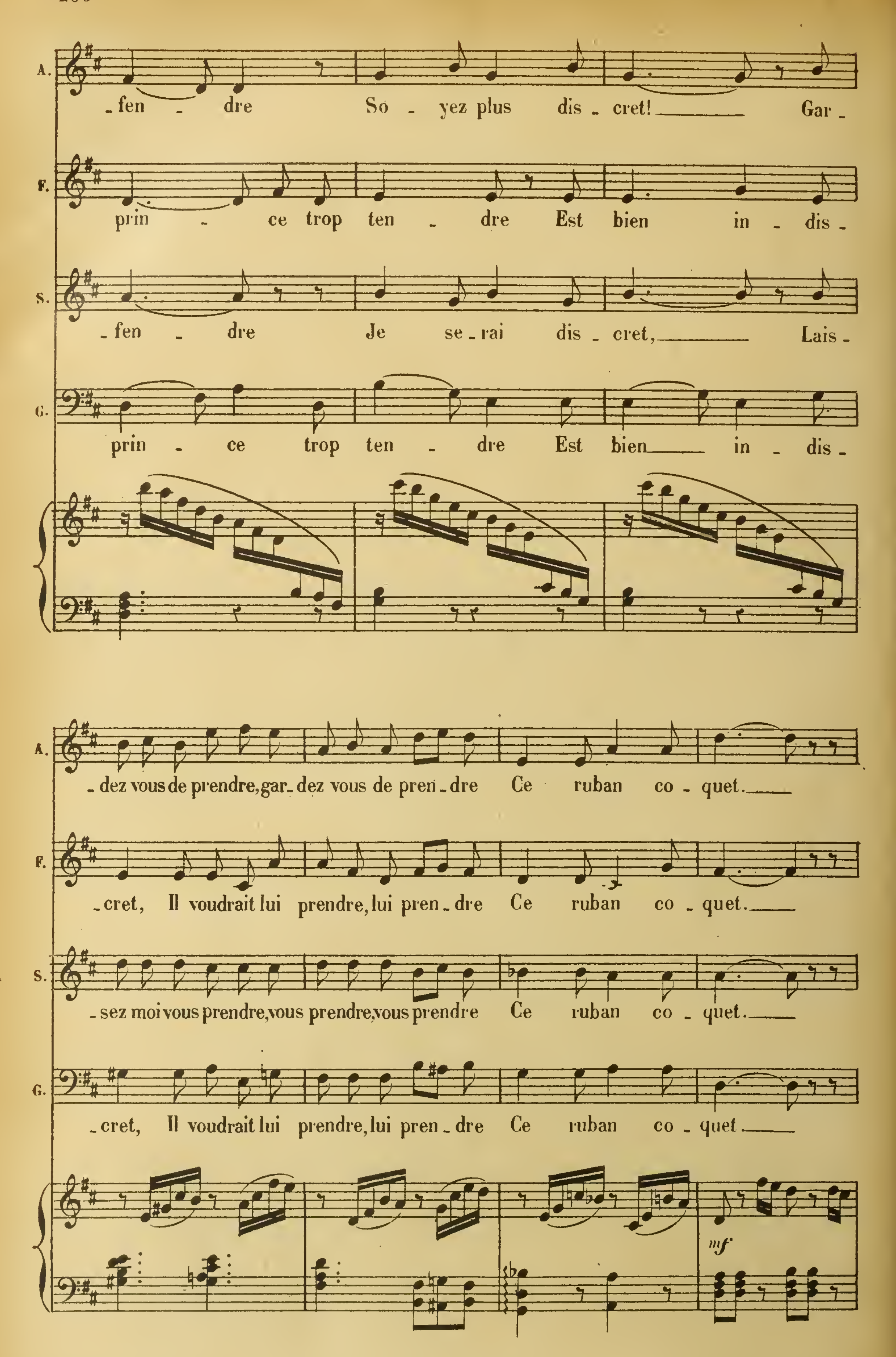

G.
Je suis là, pour t'en af - fran - chir Car j'ai la
clé, la clé de la vo - liè - re. Oui je sau - rai
ad lib.
t'en af - fran - chir, Car j'ai la clé, la clé de la vo - liè -
- re.
p
mf

QUATUOR.

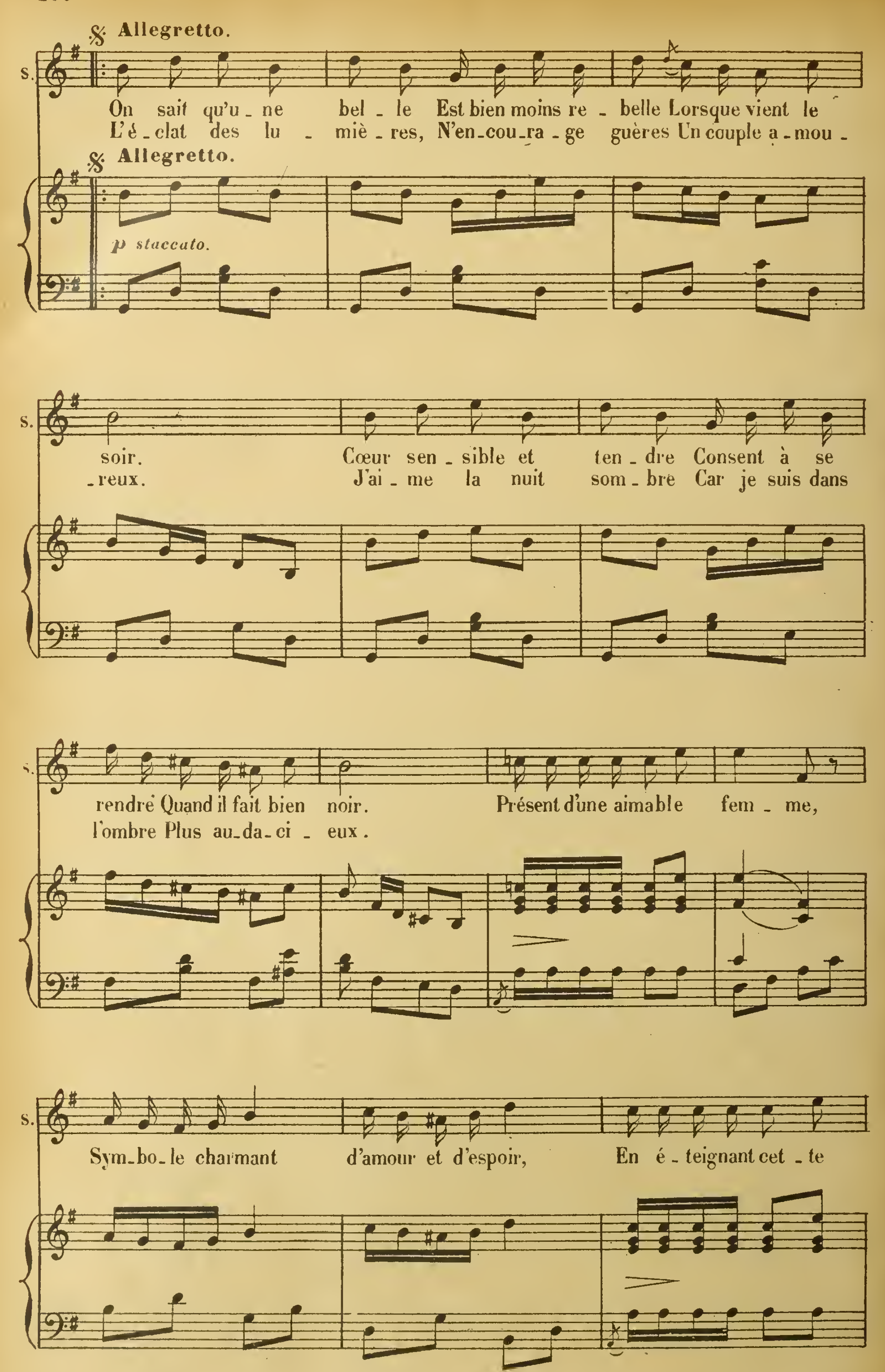
ANGÉLA, FIAMMETTA, SOSTHÈNES, GILBERT.

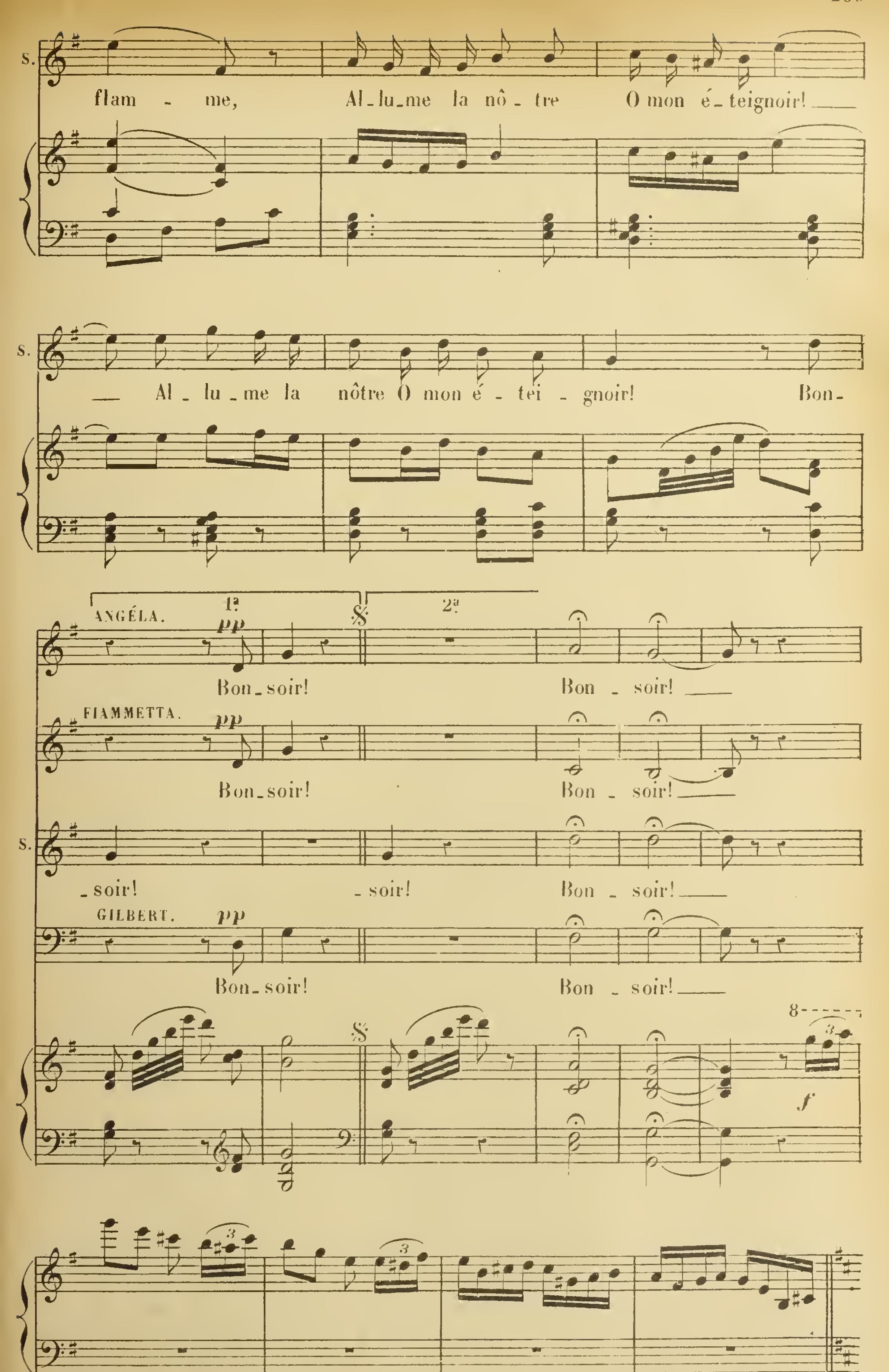


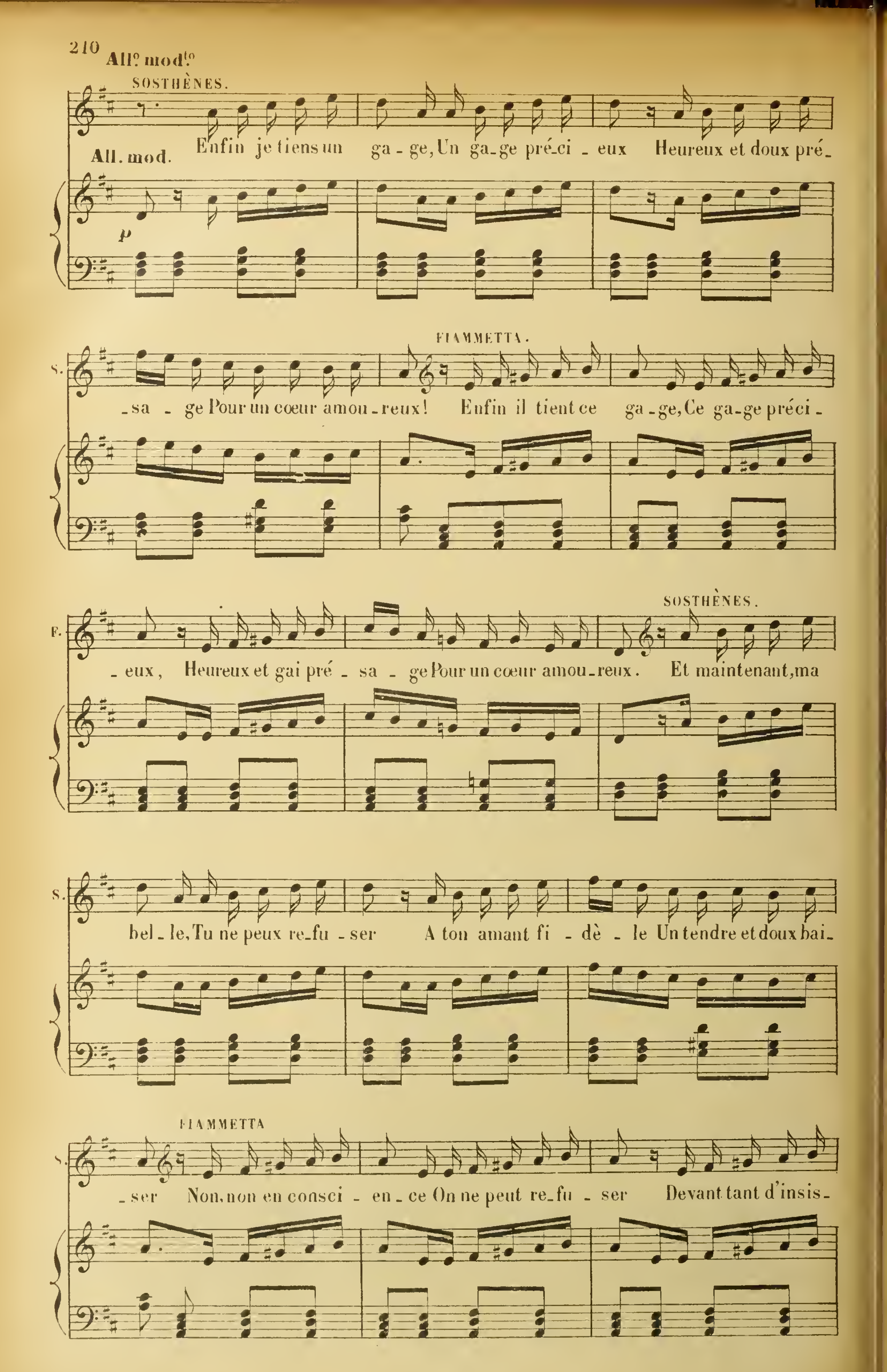

A.
-dez vous de-prendre gar-dez vous de pren-dre Ce ru-ban co-
-quet
FIAMMETTA.
pp
Ce prin-ce trop ten-dre Est bien in-dis-cret, Il voudrait lui
GILBERT.
pp
Ce prin-ce trop ten-dre Est bien in-dis-cret, Il voudrait lui
pp
A.
Je dois me dé-
F
prendre Ce ruban co-quet. Ce prince trop tendre, Est bien indiscret. Ce
SOSTHÈNES.
Pourquoi vous dé-
G.
prendre Ce ruban co-quet. Ce prince trop tendre, Est bien indiscret Ce

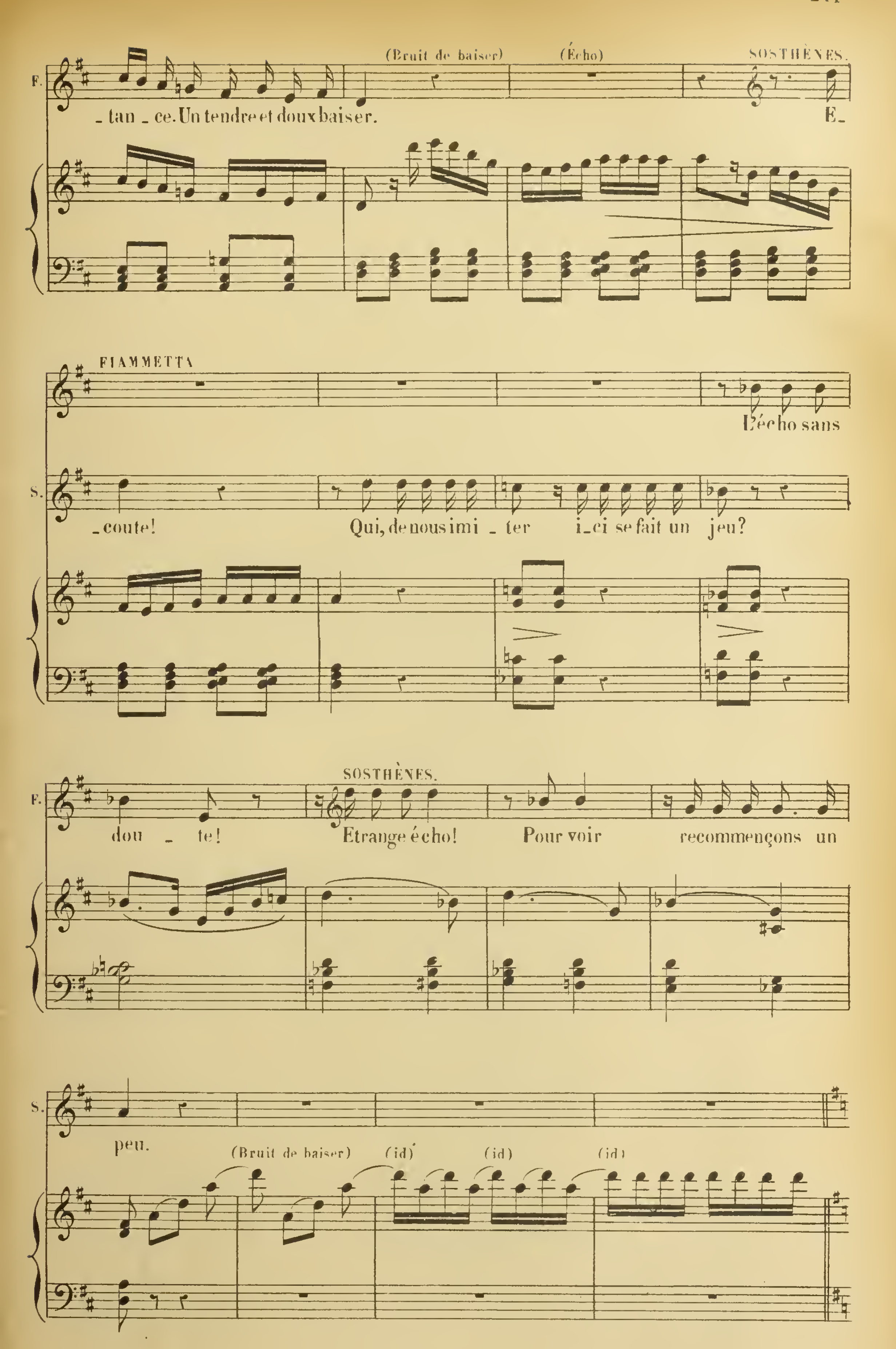

A.
-fen - dre Sô - yez plus dis - cret! Gar -
F.
prin - ce trop ten - dre Est bien in - dis -
S.
-fen - dre Je se - rai dis - cret, Lais -
G.
prin - ce trop ten - dre Est bien in - dis -
A.
-dez vous de prendre, gar - dez vous de pren - dre Ce ruban co - quet.
F.
-cret, Il voudrait lui prendre, lui pren - dre Ce ruban co - quet.
S.
-sez moi vous prendre, vous prendre, vous prendre Ce ruban co - quet.
G.
-cret, Il voudrait lui prendre, lui pren - dre Ce ruban co - quet
mf

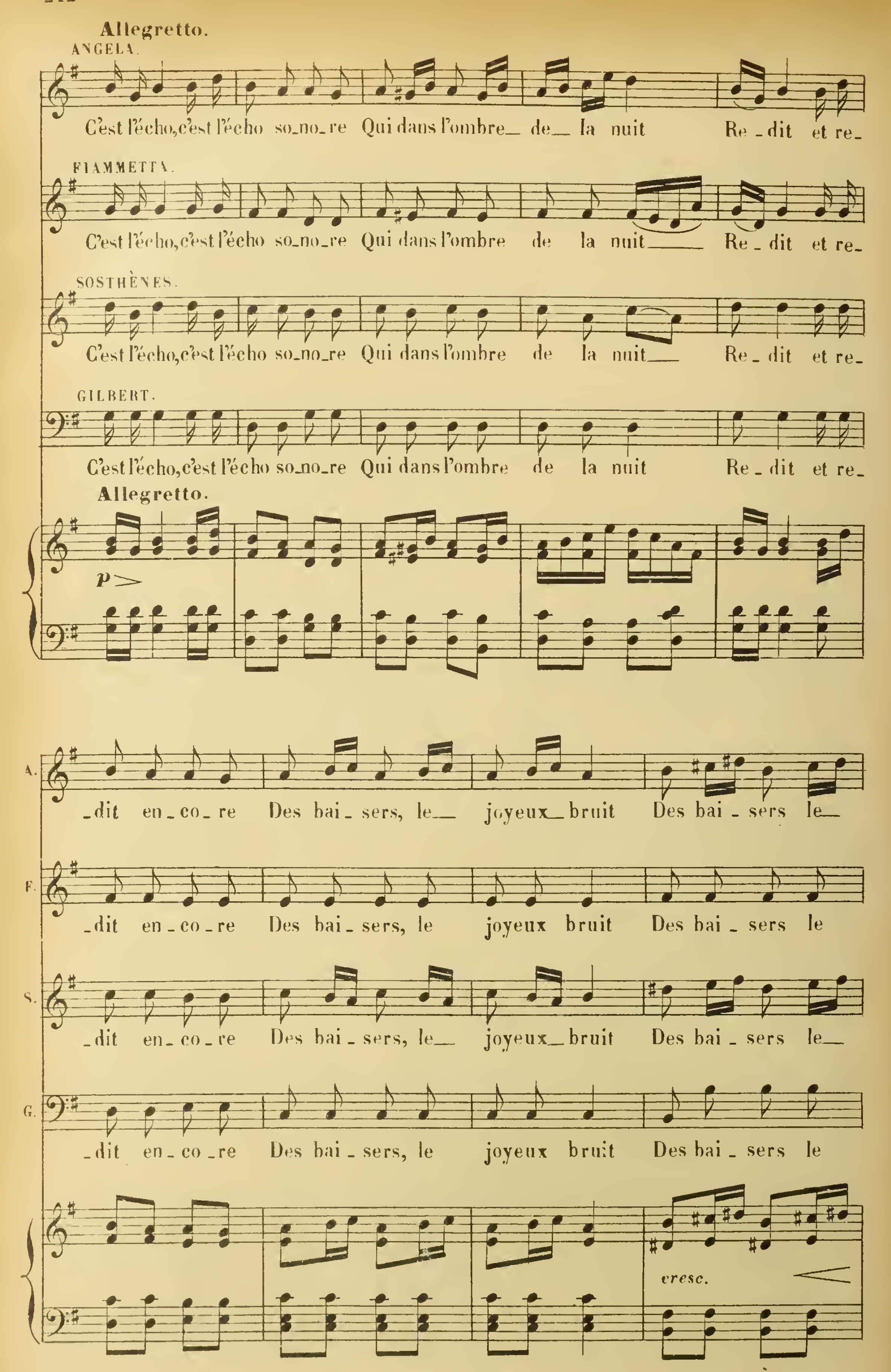

SOSTHÈNES.
ANGÉLA.
Pourquoi donc, ma bel_le Me fai_re lan_guir? Su_jet_te fi_
Moderato.
A.
_dè_le Je dois o_bé_ir. Puisqu'il faut se
A.
ren_dre à vo_tre mer_ci, Prin_ce daignez prendre, tout d'a_bord ce_
p
SOSTHÈNES.
A.
_ci. Ah! je crois compren_dre.


Allegretto.
S.
On sait qu'u _ ne bel _ le Est bien moins re _ belle Lorsque vient le
L'é _ clat des lu _ miè _ res, N'en_cou_ra _ ge guères Un couple a _ mou _
Allegretto.
p staccato.
S.
soir. Cœur sen _ sible et ten _ dre Consent à se
_ reux. J'ai _ me la nuit som _ bre Car je suis dans
S.
rendre Quand il fait bien noir. Présent d'une aimable fem _ me,
l'ombre Plus au_da_ci _ eux.
S.
Sym_bo_le charmant d'amour et d'espoir, En é _ teignant cet _ te

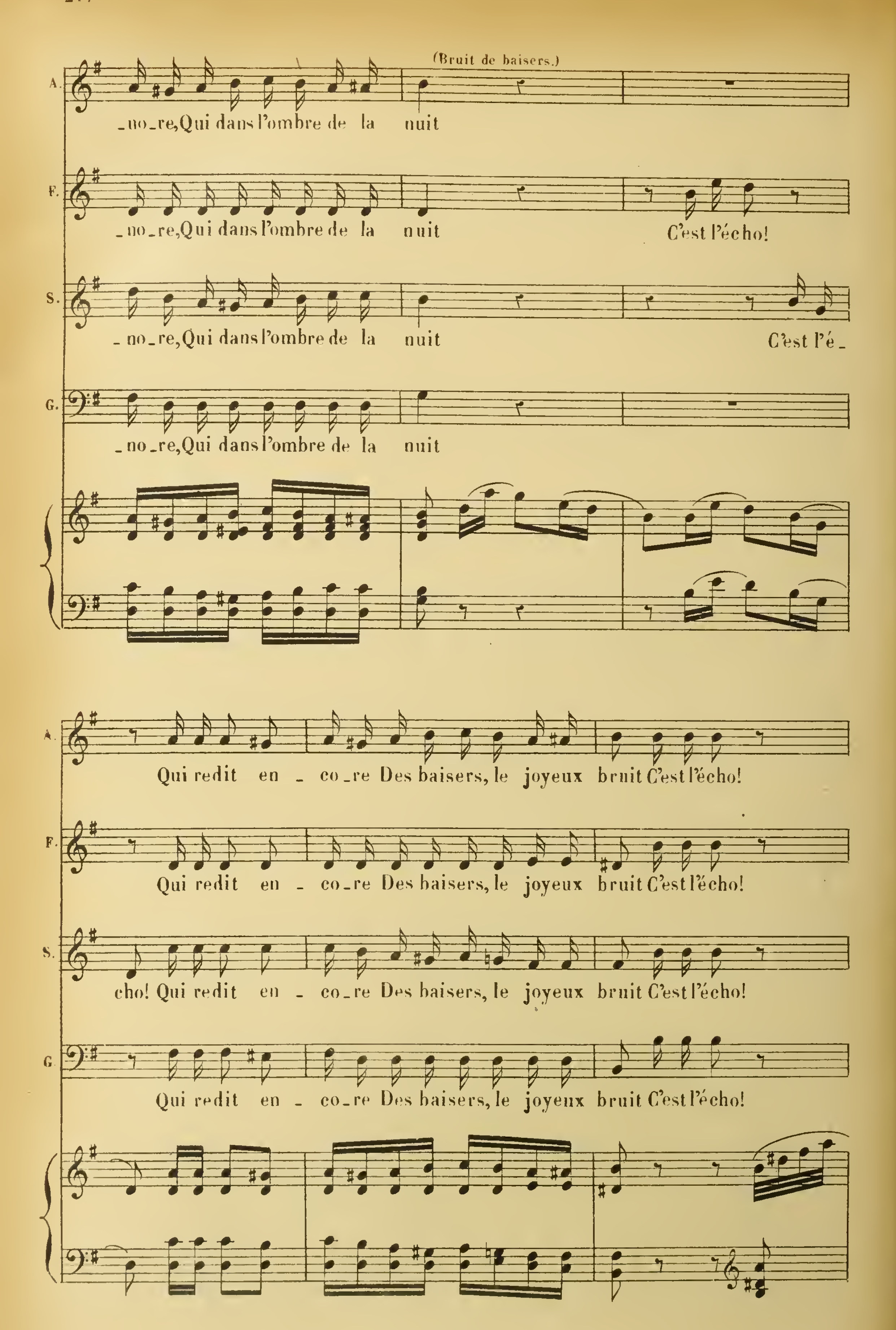

S.
flam - me, Al_lu_me la nô_tre O mon é_teignoir!
S.
Al_lu_me la nôtre O mon é - tei - gnoir! Bon-
ANGÉLA.
1ª
pp
2ª
Bon_soir! Bon - soir!
FIAMMETTA.
pp
Bon_soir! Bon - soir!
S.
_soir! _soir! Bon - soir!
GILBERT.
pp
Bon_soir! Bon - soir!
8
f
3


All° mod.to
SOSTHÈNES.
All. mod.
Enfin je tiens un gage, Un gage préci - eux Heureux et doux pré-
p
-sa - ge Pour un cœur amou-reux!
FIAMMETTA.
Enfin il tient ce gage, Ce gage préci-
-eux, Heureux et gai pré - sa - ge Pour un cœur amou-reux.
SOSTHÈNES.
Et maintenant, ma
bel - le, Tu ne peux re-fu - ser A ton amant fi - dè - le Un tendre et doux bai-
FIAMMETTA
-ser Non, non en consci - en - ce On ne peut re-fu - ser Devant tant d'insis-


(Bruit de baiser)
(Écho)
SOSTHÈNES.
_tan_ce. Un tendre et doux baiser.
E_
FIAMMETTA
_coute!
Qui, de nous imi_ter i_ci se fait un jeu?
L'écho sans
dou _ te!
SOSTHÈNES.
Etrange écho!
Pour voir
recommençons un
peu.
(Bruit de baiser)
(id)
(id)
(id)

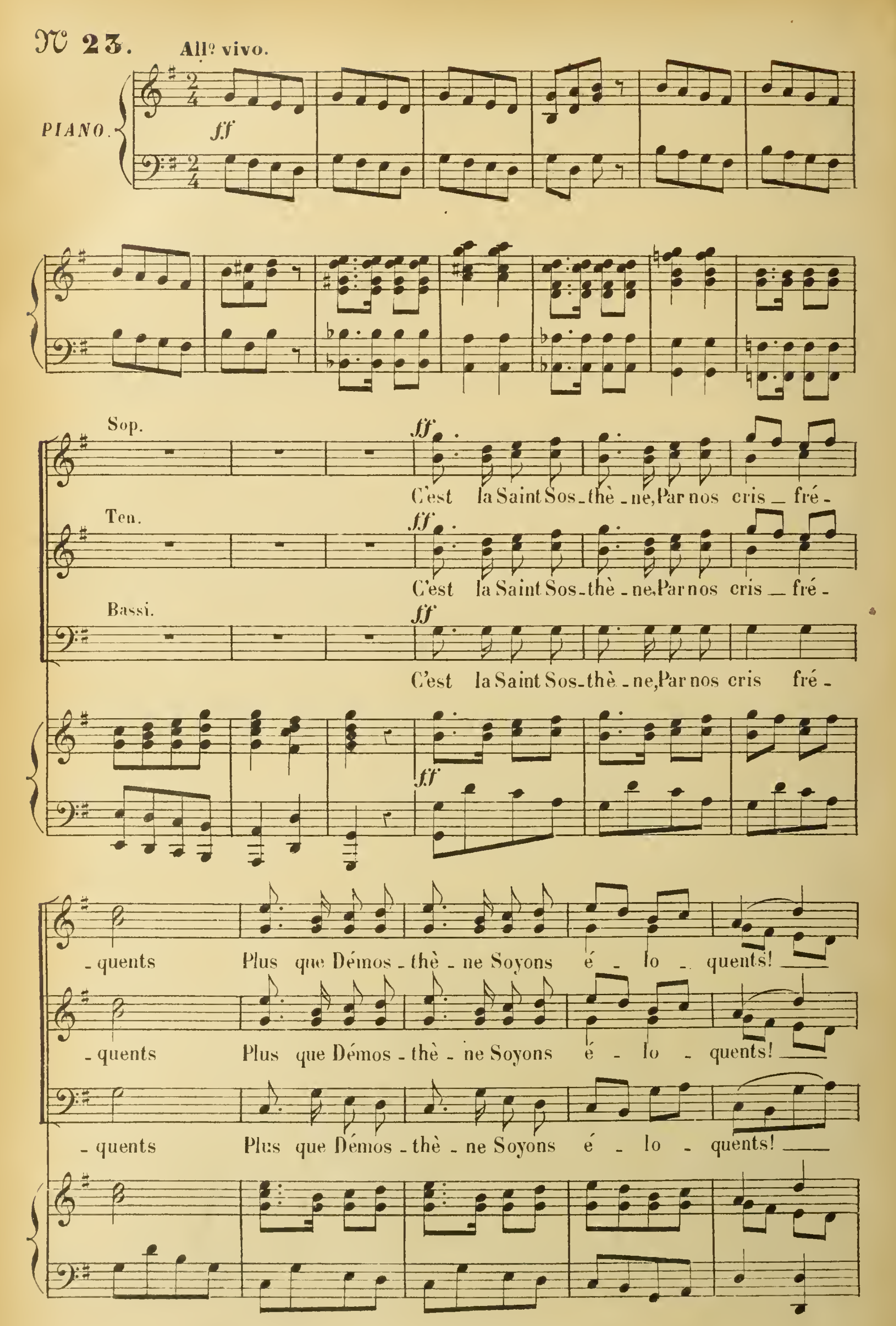

Allegretto.
ANGELA.
C'est l'écho, c'est l'écho so_no_re Qui dans l'ombre_ de_ la nuit Re_dit et re_
FIAMMETTA.
C'est l'écho, c'est l'écho so_no_re Qui dans l'ombre de la nuit___ Re_dit et re_
SOSTHÈNES.
C'est l'écho, c'est l'écho so_no_re Qui dans l'ombre de la nuit___ Re_dit et re_
GILBERT.
C'est l'écho, c'est l'écho so_no_re Qui dans l'ombre de la nuit Re_dit et re_
Allegretto.
p
A.
_dit en_co_re Des bai_sers, le__ joyeux_bruit Des bai_sers le__
F.
_dit en_co_re Des bai_sers, le joyeux bruit Des bai_sers le
S.
_dit en_co_re Des bai_sers, le__ joyeux_bruit Des bai_sers le__
G.
_dit en_co_re Des bai_sers, le joyeux bruit Des bai_sers le
cresc.


A.
joyeux bruit C'est l'écho, c'est l'écho, c'est l'écho so_no_re_ Qui_ re_dit ce_
F.
joyeux bruit C'est l'écho, c'est l'écho, c'est l'écho so_no_re Qui_ re_dit ce_
S.
joyeux bruit C'est l'écho, c'est l'écho, c'est l'écho so_no_re Qui re_dit ce
G.
joyeux bruit C'est l'écho, c'est l'écho, c'est l'écho so_no_re Qui re_dit ce
(Bruit de baiser)
A.
jo_yeux bruit. C'est l'écho so_
F.
jo_yeux bruit. C'est l'écho C'est l'écho so_
S.
jo_yeux bruit. C'est l'é_cho! C'est l'écho so_
G.
jo_yeux bruit. C'est l'écho so_

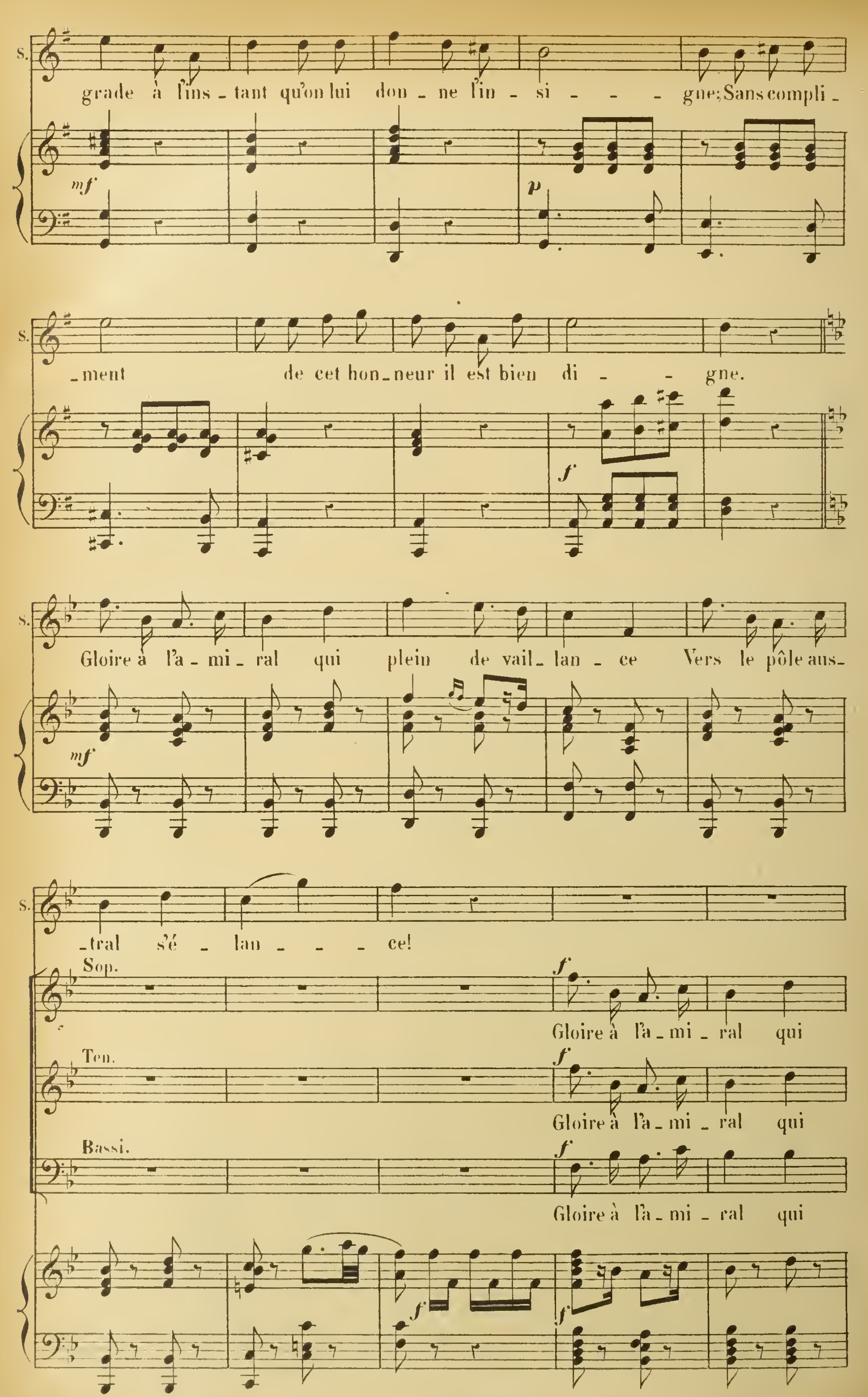

(Bruit de baisers.)
A.
-no-re, Qui dans l'ombre de la nuit
F.
-no-re, Qui dans l'ombre de la nuit
C'est l'écho!
S.
-no-re, Qui dans l'ombre de la nuit
C'est l'é-
G.
-no-re, Qui dans l'ombre de la nuit
A.
Qui redit en - co-re Des baisers, le joyeux bruit C'est l'écho!
F.
Qui redit en - co-re Des baisers, le joyeux bruit C'est l'écho!
S.
cho! Qui redit en - co-re Des baisers, le joyeux bruit C'est l'écho!
G.
Qui redit en - co-re Des baisers, le joyeux bruit C'est l'écho!

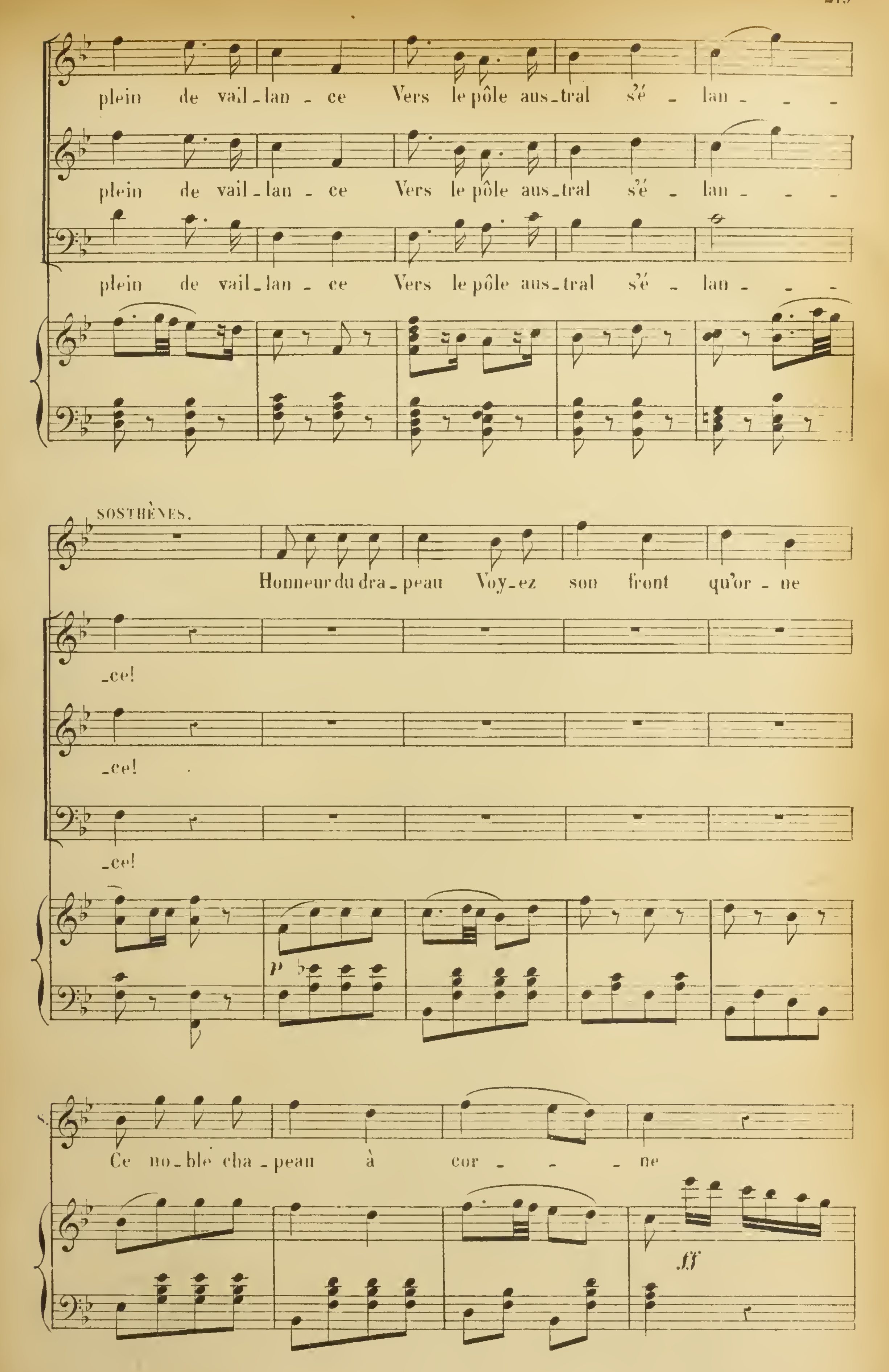

Bruit de baisers (id)
pp
A.
C'est l'écho! C'est l'écho! C'est l'écho!
C'est
F.
C'est l'écho! C'est l'écho! C'est l'écho!
C'est
S.
C'est l'écho! C'est l'écho! C'est l'écho!
C'est
G.
C'est l'écho! C'est l'écho! C'est l'écho!
C'est
l'é - cho!
l'é - cho!
l'é - cho!
l'é - cho!
pp

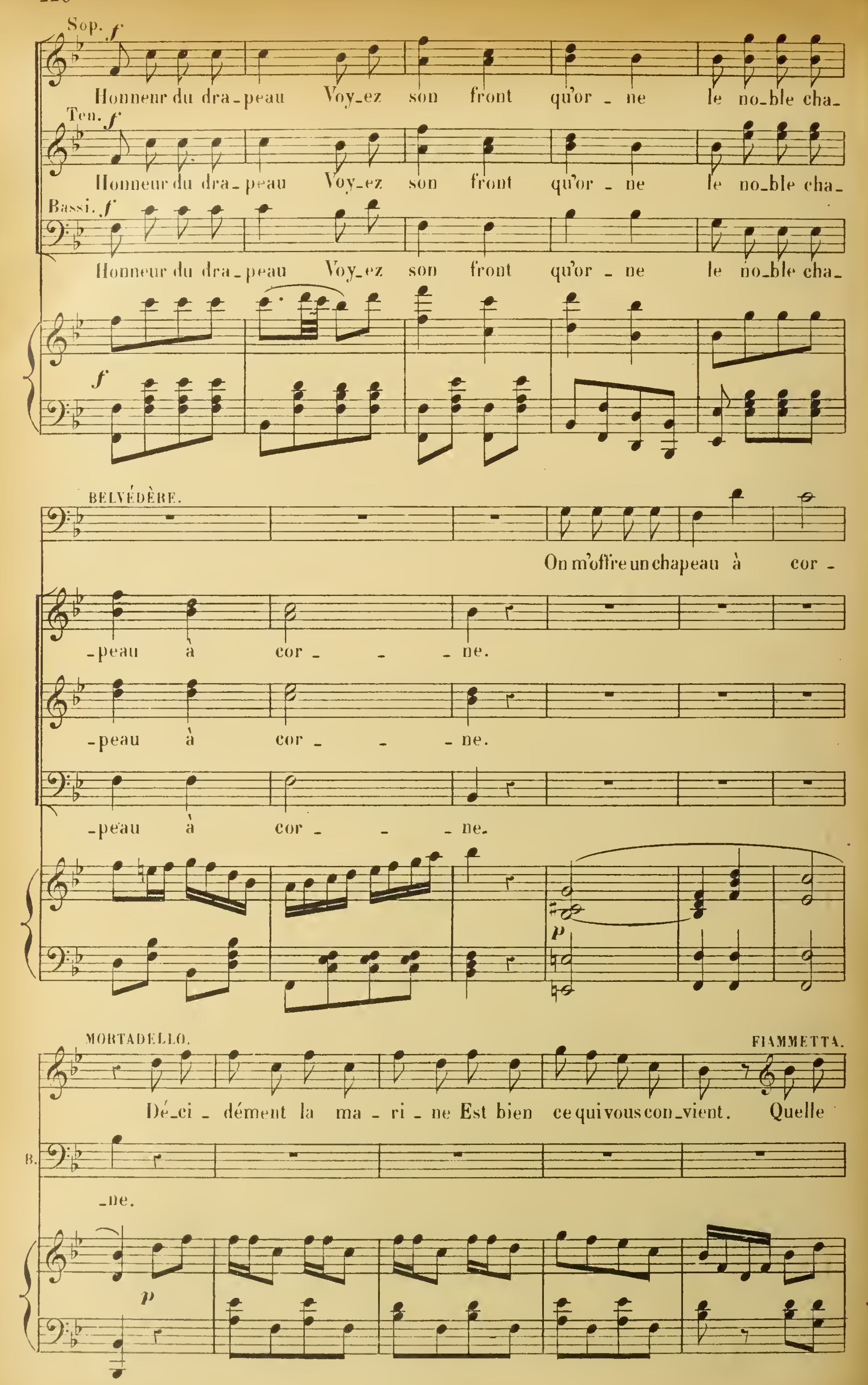
FINAL

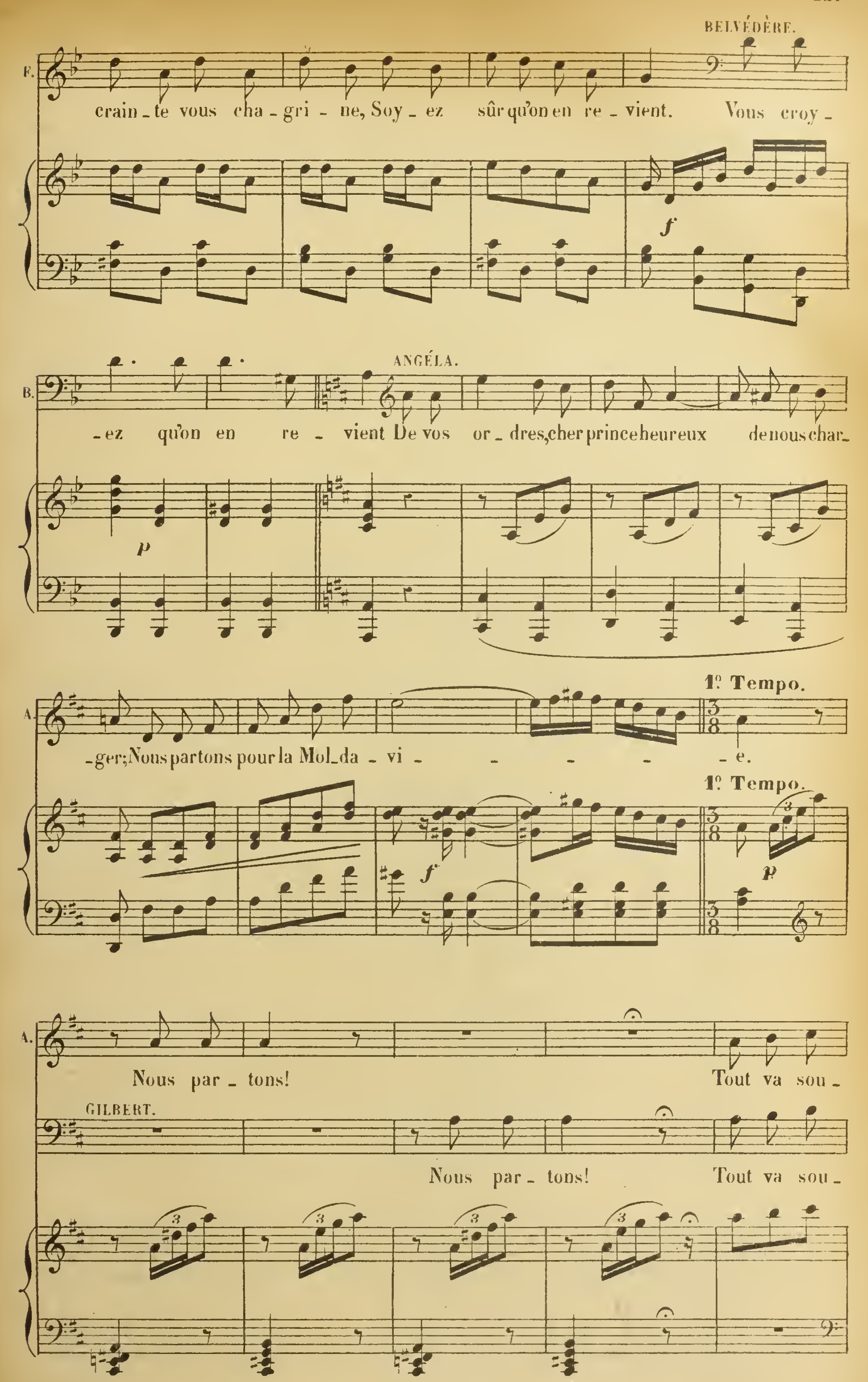

№ 23. All° vivo.
PIANO.
ff
Sop.
Ten.
Bassi.
C'est la Saint Sos-thè-ne, Par nos cris fré-quents Plus que Démos-thè-ne Soyons é-lo-quents!

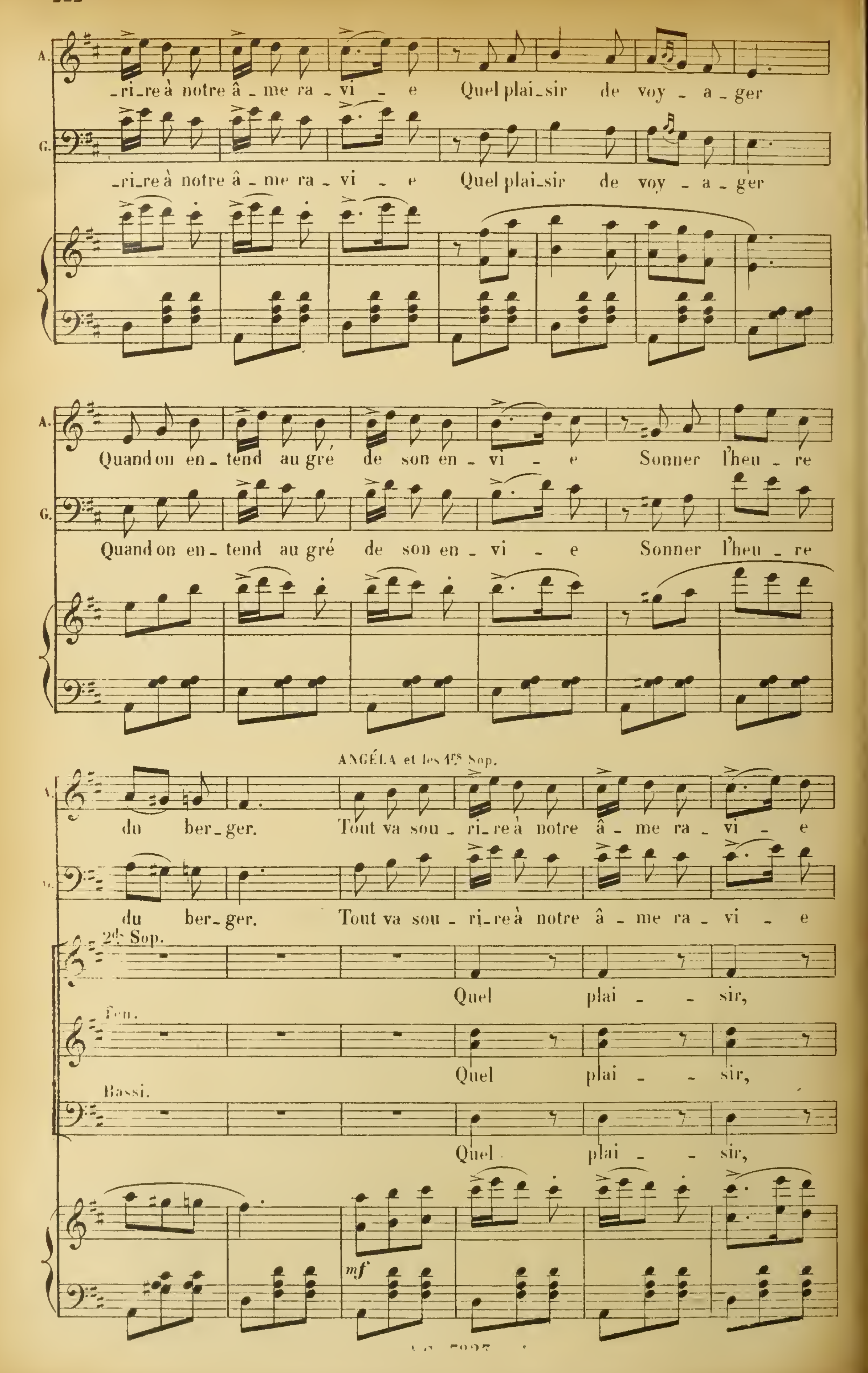

C'est la saint Sos_thè_ne, Par nos cris_ fré_quents,
C'est la saint Sos_thè_ne, Par nos cris_ fré_quents,
C'est la saint Sos_thè_ne, Par nos cris fré_quents,
Plus que Dé_mos_thè_ne Pour la saint Sos_thè_ne,
Plus que Dé_mos_thè_ne Pour la saint Sos_thè_ne,
Plus que Dé_mos_thè_ne Pour la saint Sos_thè_ne,
SOSTHÈNES.
De son
Pour la saint Sos_thène Soyons é_lo_quents!
Pour la saint Sos_thène Soyons é_lo_quents!
Pour la saint Sos_thène Soyons é_lo_quents!
f

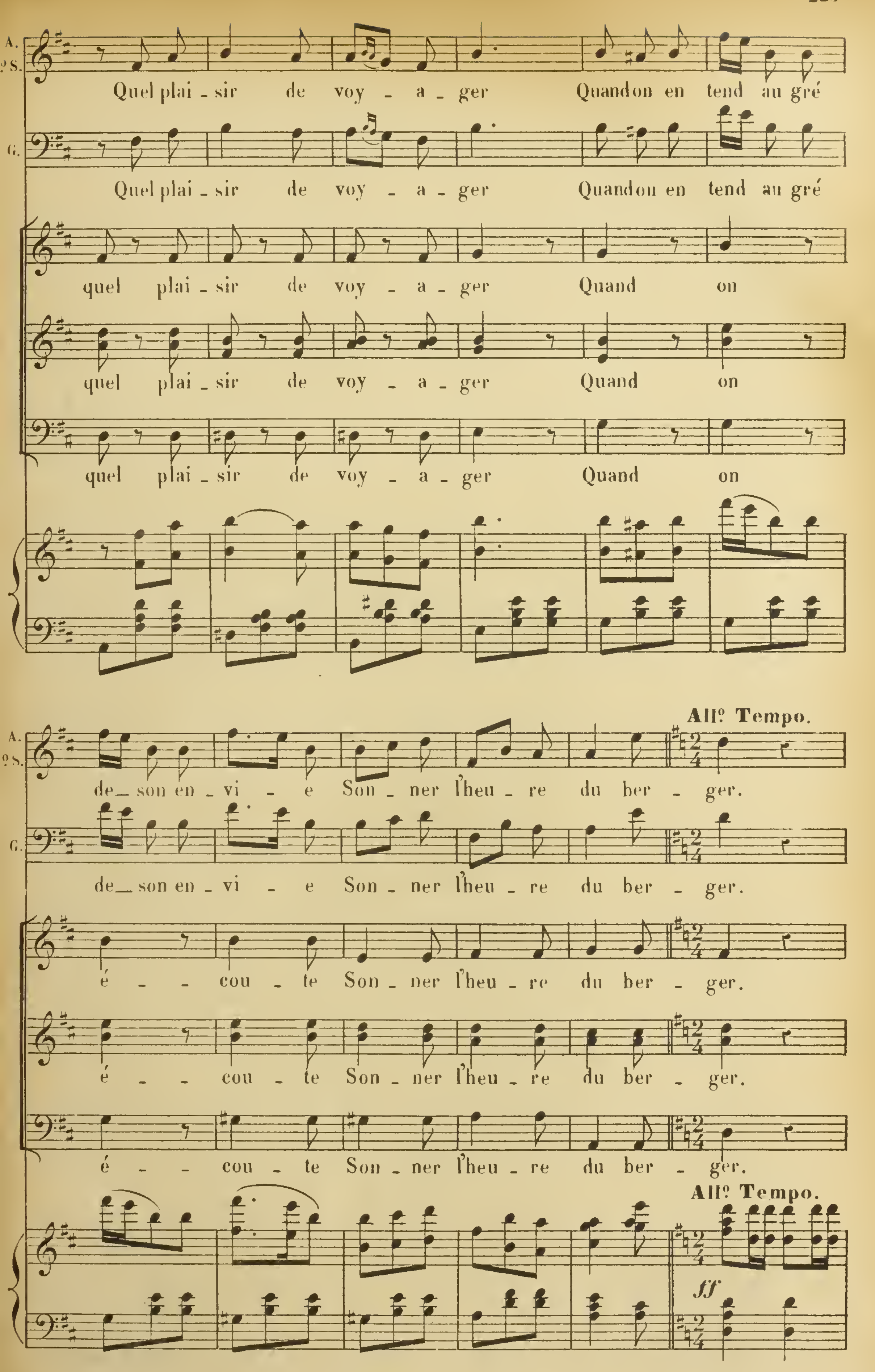

S.
grade à l'ins_tant qu'on lui don_ne l'in_si_gne; Sans compli_
_ment de cet hon_neur il est bien di_gne.
Gloire à l'a_mi_ral qui plein de vail_lan_ce Vers le pôle aus_
_tral s'é_lan_ce!
Sop.
Gloire à l'a_mi_ral qui
Ten.
Gloire à l'a_mi_ral qui
Bassi.
Gloire à l'a_mi_ral qui

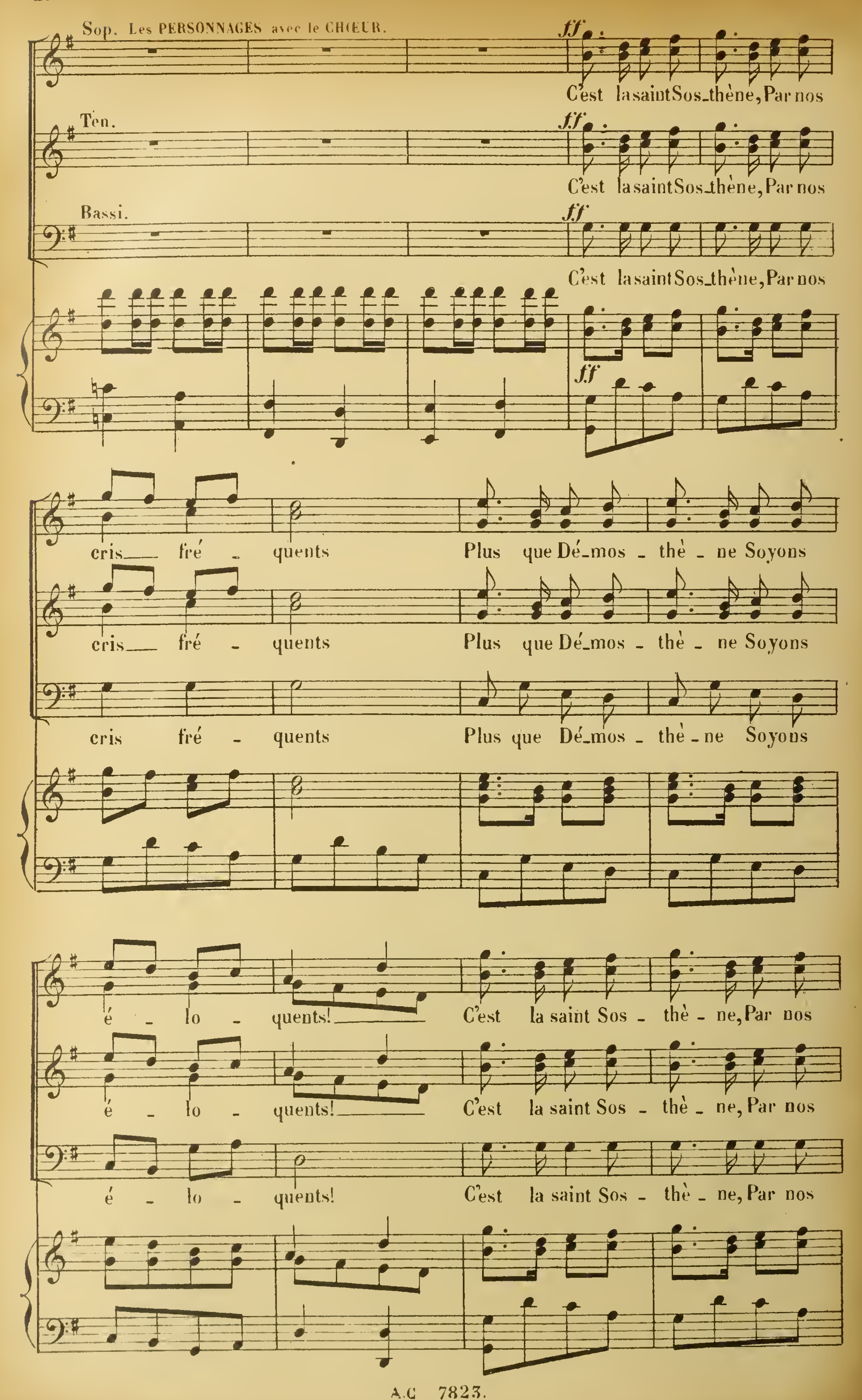

plein de vail_lan _ ce Vers le pôle aus_tral s'é _ lan _ _ _
plein de vail_lan _ ce Vers le pôle aus_tral s'é _ lan _ _ _
plein de vail_lan _ ce Vers le pôle aus_tral s'é _ lan _ _ _
SOSTHÈNES.
Honneur du dra_peau Voy_ez son front qu'or _ ne
_ce!
_ce!
_ce!
p
S.
Ce no_ble cha_peau à cor _ _ _ ne
ff


Sop.
Honneur du dra_peau Voy_ez son front qu'or _ ne le no_ble cha-
Ten.
Honneur du dra_peau Voy_ez son front qu'or _ ne le no_ble cha-
Bassi.
Honneur du dra_peau Voy_ez son front qu'or _ ne le no_ble cha-
BELVÉDÈRE.
On m'offre un chapeau à cor -
_peau à cor _ _ _ ne.
_peau à cor _ _ _ ne.
_peau à cor _ _ _ ne.
MORTADELLO.
Dé_ci _ dément la ma - ri _ ne Est bien ce qui vous con_vient.
FIAMMETTA.
Quelle
B.
_ne.


BELVÉDÈRE.
F.
crain _ te vous cha _ gri _ ne, Soy _ ez sûr qu'on en re _ vient. Vous croy _
f
B.
ANGÉLA.
_ ez qu'on en re _ vient De vos or _ dres, cher prince heureux de nous char_
p
A.
1º Tempo.
_ger; Nous partons pour la Mol_da _ vi _ _ _ _ _ e.
f
p
A.
Nous par _ tons! Tout va sou _
GILBERT.
Nous par _ tons! Tout va sou _


A.
-ri-re à notre â - me ra - vi - e Quel plai-sir de voy - a - ger
G.
-ri-re à notre â - me ra - vi - e Quel plai-sir de voy - a - ger
A.
Quand on en - tend au gré de son en - vi - e Sonner l'heu - re
G.
Quand on en - tend au gré de son en - vi - e Sonner l'heu - re
ANGÉLA et les 1rs Sop.
du ber-ger. Tout va sou - ri - re à notre â - me ra - vi - e
du ber-ger. Tout va sou - ri-re à notre â - me ra - vi - e
2ds Sop.
Quel plai - - sir,
Ten.
Quel plai - - sir,
Bassi.
Quel plai - - sir,
mf


A.
2.S.
Quel plai - sir de voy - a - ger Quandon en tend au gré
G.
Quel plai - sir de voy - a - ger Quandon en tend au gré
quel plai - sir de voy - a - ger Quand on
quel plai - sir de voy - a - ger Quand on
quel plai - sir de voy - a - ger Quand on
All° Tempo.
de_ son en - vi - e Son - ner l'heu - re du ber - ger.
de_ son en - vi - e Son - ner l'heu - re du ber - ger.
é - - cou - te Son - ner l'heu - re du ber - ger.
é - - cou - te Son - ner l'heu - re du ber - ger.
é - - cou - te Son - ner l'heu - re du ber - ger.
All° Tempo.
ff


Sop. Les PERSONNAGES avec le CHŒUR.
ff
C'est la saint Sos_thène, Par nos
Ten.
ff
C'est la saint Sos_thène, Par nos
Bassi.
ff
C'est la saint Sos_thène, Par nos
ff
cris fré - quents Plus que Dé_mos - thè - ne Soyons
cris fré - quents Plus que Dé_mos - thè - ne Soyons
cris fré - quents Plus que Dé_mos - thè - ne Soyons
é - lo - quents! C'est la saint Sos - thè - ne, Par nos
é - lo - quents! C'est la saint Sos - thè - ne, Par nos
é - lo - quents! C'est la saint Sos - thè - ne, Par nos


cris__ fré _ quents! Plus que Démos _ thè _ ne Pour la saint Sos_
cris__ fré _ quents! Plus que Démos _ thè _ ne Pour la saint Sos_
cris fré _ quents! Plus que Démos _ thè _ ne Pour la saint Sos_
_thè _ ne, Pour la saint Sos _ thè_ne Soyons é _ lo _ quents!
_thè _ ne, Pour la saint Sos _ thè_ne Soyons é _ lo _ quents!
_thè _ ne, Pour la saint Sos _ thè_ne Soyons é _ lo _ quents!
FIN.

